



# چاوه کانی

نازاد بفرزنجی

کره دورینه به کوردی

PDF4Kurd



1 چاوه‌کافی

چاوه‌کافی



بوزورگ عه‌له‌وی

# چاوه‌کانی

نازاد به‌رزنجی  
کردوویه به‌کوردی

زنجیره‌ی کتیبی دهزگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م  
کتیبی سه‌رده‌م ژماره (210)

سه‌رپه‌رشتیاری گشتی  
ئازاد به‌رزنجی

## چاوه‌کانی

نووسینی: بوزورگ عهله‌وی

وه‌رگیپانی: ئازاد به‌رزنجی

بابه‌ت: رۆمان

ده‌ره‌ینانی هونه‌ری: شیروان توفیق

مۆنتاژی کۆمپیوتته‌ری: سه‌یران عه‌بدوولره‌حمان

تیراژ: 500 دانه

ژماره‌ی سپاردن: 551 ی 2002



[www.sardam.net](http://www.sardam.net)

## بوزورگ و (چاوه كانى)

بوزورگى عهلهوى يه كيكه له پيشرهوانى هونهرى چيروك له ئيران و كاتيك باس له چيروكى ئيرانى دهكرى بوزورگ دهبيتته رويهك له روه گه شه كانى ئه و هونهره له ئيراندا.

بوزورگ سالى 1904 ز هاتوته دنياوه، كاتى گوره دهبيت حاجى سهيد ئه بولحه سهنى باوكى بۇ ئالمانى دهنيريت و لهوى خويندن تهواو دهكات و پاشان دهگهريته وه بۇ ئيران و خهريكى ماموستايى و كارى نووسين دهبيت.

سالى 1928 له گه ل صادق هيدايه تدا دهبنه ناشنا و پاشانيش شيراز زاده په رتو ده ناسن و پيكه وه خهريكى پرورته يه كى ئه ده بى ده بن كه تيايدا به رگرى له پاراستنى ره سه نايه تىي كه لتوورى ئيرانى ده كهن. دواتر د. نارانى ده ناسيت؛ كه يه كيك ده بيت له روشنيرانى ناسراوى ئه و ده مه و له سالى "1925-1927" دا دكتورا له فهلسه فه و كيميادا و هرده گريت له زانكوى به رلين و ئينجا ده بيتته وه به ماموستاي "منطق" له هه مان زانكودا و چه نده ها كتىبى زانستى و ئه ده بى ده نووسيت. پاشان به رابه رايه تىي د. نارانى "گروهى په نجاوسى كه س" پيكديت كه ئامانجيان په رهدان به بارى روشنيرى و خه باتكردن له پيناوى ئازايدا ده بيت، تا له سالى 1937 دا هه ر په نجا و سيان ده گيرين و زيندانى ده كرين.

عەلەوى لە ماوەى زیندانى کردنىشىدا ھەر سەرگەرمى نووسىن دەبىت و خووى بە دەست نا ئومىدىيەو نادات.

سالى 1941؛ كاتىك رژیمی دىكتاتورى دووچارى پاشاگەردانى دەبىت، ئەندامەکانى ئەو گروھە ئازاد دەکرین.

سالى 1946 بەشدارى لە پیکهانی يەكەم کۆنگرەى نووسەرانى ئىراندا دەکات، پاشان سالانى دواترى لە ئەوروپا بەسەر دەبات و ھەندى کارى ئەدەبى و رۆشنىرى ئىران بۆ ئالمانى وەردەگىریت و ماوەيەكیش لە زانکۆ وانە دەلیتەو. شایانى باسە بوزورگ لە سەرەتاکانى نووسىندا دەکەویتە ژیر کارىگەرىى ھىرمان ھىسە و چىخۆف و شىللەر و دۆستویفسکىيەو، ھەر بۆیە ھەندى لە کارەکانى ئەو نووسەرانەش بۆ فارسى وەردەگىریت، لەوانە "خاتونەكەى ئۆرلىان"ى شىللەر و "باخى گىلاس"ى چىخۆف.

زۆربەى رەخنەنووسان رۆمانى "چاوەکانى" بە سەرکەوتوترىن کارى عەلەوى لە قەلەم دەدەن، بوزورگ لە میانى تابلویەكەو کە بریتىيە لە دەموچاوى ئافرەتیک، بەلام تەنھا چاوەکانى بە روونى دەبىنرین و بەشەکانى تری ئەو دەموچاوە لە تارىکیدا و ن، ئەو چاوانەى کە دەبنە خالى دەرچوونى رۆداوھەکان، ئەو چاوانەى کە لە نھىنياندا لە زەردەخەنەكەى "مۆنالىزا"ى داڤنشى دەچن، لە میانى ئەو تابلویەو و گەپان بە دوا نھىنيەکانى ئەو چاوانەدا، واقىعى تالى ئىران و خەلکانى ئىرانمان لە پۆزگارى حوکمرانىيى "رەزاشا"دا بۆ دەخاتە رۆو، بەلام لە بەرگى کەشیکى شاعىرانە و زمانیکى شىعرنامىزى رەوانەو، نووسەر دىت و لەسەر بنچىنەى دوو ھىلى مەملانىيى سەرەكى، بازنەيەك لە پەيوەندى بەيەكداچو لە نيوان کاراکتەرەکاندا دەخولقینىت، ھىلى يەكەم: خەبات و تىکۆشانى ھونەرەندى نىگارکیش "ماکان"ە بەرامبەر رژیمی "شاھەنشاهى"ى ستەمکار، ھىلى دووھمىش: خووشەويستىيى "فەرەنگىس"ە بۆ ماکان. لە يەکانگىر بوونى ئەم دوو ھىلەشدا کۆمەلکە لقە مەملانىيى و کاراکتەرى دى دینە گۆرەپانى رۆداوھەکانەو.

ھەندى له رەخنە نووسان وتوويانە كە رۆماننووس لە وینەكیشانى ھەندى له كاراكتەرەكانى ئەم رۆمانەدا سوودی لە چەند كەسیتىيەكى ناودار بينیوه كە لە واقیعدا ھەبوون، بە تايبەتیش كاراكتەرى "ماكان" كە دەلین لە وینەكیشانى ئەو كاراكتەرەدا سوودی لە كەسیتىيى نىگار كیشى ئىرانىيى مەزن "كەمال ئەلموگ" و سىياسەتمەدارى تىكۆشەر "د. نارانى" بينیوه.

عەلەوى لەم رۆمانەدا تۆنیویەتى بە خەيالى داھینەرانی ھەندى دۆنیایەكى دەولەمەند بە حالەتى ئینسانی و كیشمەكیشى كۆمەلایەتى و سايكۆلۆژى بەرجەستە بكات.

لیرەدا نامانەوى باس لە پروداوھەكانى ئەم رۆمانە بكەین، تا لە چیرى خۆیندەنەوھەكى كەم ناكاتەوھ، بەلام بۆچوونىكى عەلەوى خۆى سەبارەت بە كارەكانى خۆى و "چاوه كانى" بۆ خۆینەرى ئازیز دەخەینە روو كە دەلیت:

"من هیچ یه كێك له كارەكانى خۆم پەسەند ناكەم، ھەریەك لەم كارانەم لە كەموكوورپی خالى نین و خولقینەرەكەیان لە كەسانى دى باشتر دەرك بەو كەموكوورپییانە دەكات، دلنیا م ئەگەر پالەوانەكانى چیرۆكەكانم زمانیان ھەبوایە رەخنەى گەورەیان لى دەگرتم، ھەقیشیانە و گەر نووسینەكانم بلاونەبوونایەتەوھ، ئەمرو بێبەزەبیانە بە قەلەمى سوور دەكەوتمە ویزەیان و سەر و دەستیانم دەشكاند، بەلام تازە درەنگە. نووسینەكانم تۆلە لە نووسەرەكەیان دەكەنەوھ، تازە بوون بە مۆر بە ناوچاوانمەوھ و من نووسەریانم.

بە شیوھەكى گشتى؛ "چاوه كانى" لە كارەكانى ترم لا پەسەندترە، وپرای ھەندى كەموكوورپی كە لە سەروسیمای فەرەنگیس و ماكاندا بەدى دەكرین؛ من ئیستاش عاشقى جوانییەكانى ئەو ئافرەتەم و پیز لە سەرسەختى و خۆراگرتنەكەى مامۆستا دەگرم، بە پای من دارەراو پلۆتى چیرۆكەكە پتەوھ.

ئەم رۆمانە چ لە ئیران و چ لە ئەوروپا؛ چەند جار لە سەرى نووسراوھ و، زۆربەى رەخنە نووسان بە چاوپۆشییەوھ تییانرۆانیوھ و كەمتر رەخنەیان لە لایەنە



سه ره کیهه کانی پۆمانه که گرتووه، پيشوازيکردنی خوينه رانیش له م پۆمانه نه و بۆچونهی من دهسهلمینیت.

ئه م پۆمانه له ماوهی ده ساڵدا چوار جار له ئیراندا چاپ کراوه تهوه و له نه وروپاش تا ساڵی "1960" تیراژی گهیشته سه د ههزار دانه.

من ویستومه له "چاوه کانی" دا خاسیه تیکی نه ژادی خۆمان بخرمه پرو که ده رته نجامی باری جوگرافیایی و پامیاری و ئابوریی ئیرانه، ههروه ها ویستومه ته قه لای بیوچانی خه لکانی ولاته که مان له پیناوی بهرکه مائی و جوانی و تیکۆشان دژ به سته مدا پيشان بدهم، من نه و م ویستوه\*.

ئه م پۆمانه ساڵی "1959" له لایهن "هیربرت ملزیگ" هوه کراوه به ئالمانی. شایانی باسه چیرۆکنووسی گه وره "عه له وی" له "6ی شوباتی 1997" دا دلی له لیدان کهوت و مائئاوایی یه کجاری کرد.

له به ره هه مه کانی تری نووسه ر:

\* جانتا - ساڵی 1934.

\* پارچه کاغه زه کانی به ندیخانه - 1941.

\* په نجا و سی کهس - 1942.

\* نامه کان - 1951.

\* میرزا - 1953.

\* پیاوه گه وره کان - 1978.

\* پۆمانی چاوه کانی له ساڵی "1952" دا نووسراوه.

- وه رگێر -

\* "نقد آثار بزرگ علوی، نوشته: عبدالعلی دستغیب - چاپ اول - تهران - 1358.

ئەلئىن (سەعدى) ھىندە ئەمەپ عىشقى مەدوئ  
ئەدوئىم و پاش منىش بۇرۇڭكارانى ئەلئىنەۋە

-سەعدى-



شاری تاران تاسابوو، کەس هەناسە ی دەرئەهات، هەموو لە یەکتەر دەرترسان، خێزانەکان لە کەسەکانیان، منالان لە مامۆستایان، مامۆستاگان لە فەرەشەکان و، فەرەشەکان لە سەرتاش و ناترەکان، هەموو لە خۆیان دەرترسان، سەلیان لە سەبەری خۆیان دەرکردوو. لە هەموو شوینیکی، لە مالهۆ، لە دائیرە، لە مزگەوت، لە پشستی تەرازوو کانهۆ، لە قوتابخانە و زانکۆ، لە گەرماوه کاندان، وایاندەزانی پیاوانی ئاسایش بە دوایانەو. لە سینەمادا، وەختی سرود ی شاهەنشاهی ئی دەدرا، هەموو سەیری دەروپشستی خۆیان دەرکرد، نەبادا شیتیک یان گیانفیدایەک هەلنەسیتە سەرپێ و ببیتە مایە دەرەسەری بۆیان. بیدەنگییەکی مەرگناسا سەرتاسەری ولاتی تەنیبۆو. هەموو خۆیان وا پیشان دەدا بەو بارە قایلن. رۆژنامەکان جگە لە ستایشی دیکتاتور شتیکی تریان نەبوو بینوسن! خەلکی تینووی هەوال بوون و بە دزییەو درۆی شاخداریان بلۆدە کردوو. کێ دەیویرا بە ئاشکرا بلایت فلانە شت خراپە، ئەقل دەیپێ لە ولاتی شاهەنشاهی شتیکی خراپ هەبیت؟!

خەم و بیزاری و بەدگومانی و نائومییدی لە بازار و شەقامەکاندا بە ئاشکرا بە رووی خەلکییەو دەبینرا، خەلکی سەلیان دەرکردوو لە شەقامەکاندا تەماشای ئەملاو ئەولای خۆیان بکەن، نەبادا ببینە جیی گومان.

هەتاويىكى سووتىنەرى وا لە شەقامەكانى شارى تارانى دەدا، كە مرۆف بەرگەى نەدەگرت.

كەس نازانىت كى بە شارەوانىي وتبوو كە شەقامەكانى فەرەنگ بى درەختن، بۆيە بە تەور و مشارەو كەوتنە بپىنەوہى درەختە كۆنەكان، كۆلانە تەنگەبەرەكانيان تىكدەدا، خانووبەرە و كۆلانەكانيان دەرماند و نەخشەكانيان دەگۆرپ، خەلكيان سەرگەردان دەكرد و سالانىكى زۆرى دەخاياند تا لەو دەشتە كاكى بەكاكيەدا خانوويەكى دى بينا دەكرایەوہ. ئەوہى بيناش دەكرایەوہ بى ئەرزىش بوو، لە سەرتاسەرى و لاتدا بەندىخانەيان دروست دەكرد و هيشتا بەشى زىندانىانى نەدەكرد. لە خۆرەلەت و خۆرئاوادا، لە باكور و باشووردا، پىرەمىرد و منالى دە سالان، مەلا و عەوام، بەقال و توونچىسى حەمام و ئاوگىريان فرپى دەدايە بەندىخانەوہ، بەو تاوانەى كە خەويان بينيوہ و لە خەوياندا هيوايان بە پوو خانى پزىمى ديكتاتۆرى خواستووہ. هەم قوتابيان دەگرت و هەم وەزىر و نوينەر، يەكيك بەو تاوانەى كە لە سەرتاشخانەيەكدا باسى كاريكاتىرىكى كردووہ كە لە پۆرنامەيەكى فەرەنسايدا دەربارەى شا بلاوبۆتەوہ و، يەكيكى تر بەو تاوانەى گوايە كاتىك هاتوچۆى فەرەنگستانى كردووہ سەروكارى لەگەل نوينەرانى دەولەتىكى بيانيدا هەبووہ. يەكيكى تر بەو تاوانەى گوايە بەشىك لەو نەوتەى باشوورى بە دزىي دەولەتەوہ بە سەرمايەدارانى ئىنگليز فرۆشتۆتەوہ.

لە بارودۆخىكى وادا، لە سالى 1938دا، مامۆستا ماكان كۆچى دوايى كرد. مامۆستا لەو سەد سالىەى دوايدا گەورەترين نىگاركيشى ئىران بوو، پاش چەند سەدە بيەنگى، سەرلەنوئى كارەكانى ئەم نىگاركيشە ئىرانييە لە ئەوروپادا كپيارى خوئى پەيدا كردبووہ و گۆقارە هونەرييەكانى ئەوروپا و ئەمريكا تابلۆكانيان چاپ دەكردەوہ.

ژمارەيەكى كەم لەو كەسانەى كە پۆرئانىك بوو بە هەلەلەوہ لە قوتابخانە و كۆپ و كۆبوونەوہكاندا پيشوازىيان لى دەكرد، دەيانوورا خۆشەويستىي خوئان بو

مامۇستا دەرپرڭن. كەسانىكىش ھەبوون كە دەيانزانى مامۇستا ماكان يەككىك بوو لەو ئىنسانە كەمانەى كە ئازايەتتىى نىشان داو لە ئاست پڭىمى دىكتاتۇرىدا كۆلى نەدا. ئەمانە بە دزىيەو ھەچەندان شتى سەپىريان دەرپارەى ئەو دەگىپرايەو ھە.

دەيانوت: "لە نەدارى نەترسا، ھەزى بە ھىچ نەدەكرد، جگە لە نىگاركىشان بە ھىچ شتىكى ترەو ھە پابەند نەبوو، گۇشارى دەزگای پۇلىسى دىكتاتۇرى پىشتى پى نەچەماندەو ھە. ھەرەشە لە ئاستىدا كاریگەر نەبوو، كاتى مووچەكەشيان بېرى، ھىچ دەرەست نەبوو، لە تاران دوورىان خستەو ھە لەسەر ھەلۇيىستى خۇى سوور بوو و، لە غورىەتدا، دوور لە كەس و ھاوپىكانى سەرى نايەو ھە."

خەلكە سادەكە دەيانوت خۇشەويستىى ئافرەتتىك بەو چارەنووسەى گەياندا. پووناكپىرانىش باو ھەپريان وابوو كە عىشقى ژيان ئەو دايە دەست مەرگ.

ئەو پۇژەى ھەوالى مردنەكەى لە تاراندا بلابوؤو، دۇست و كەسە نزىكەكانى بە چرپە لەگەل يەكدا دەدوان و دەيانوت: "وا يەككىكى تىرىش بە سەكتە قەلبى سەرى نايەو ھە" چونكە ئەو قوربانىيانەى مىرى كە لە بەندىخانە و تاراوگەكاندا گىانيان دەسپارد، پۇژنامەكان وایان لە قەلەم دەدا كە بەو دەرە مردوون.

دەشى بە ھوى يەككىك لە دۇستەكانیەو بوويىت كە لەناو پڭىمدا پلەوپايەيەكى ھەبوو، يان پەنگە ھەر كاری دەولەت خۇى بوويىت كە لە پایەى مامۇستا لە نىوان پۇشنىبراندا ئاگادار بوو، بە مەبەستى داپۇشىنى ئەو تاوانەى كە پوويداو، پىزىيان لەو ناو، وتوويانە وایەككىك لە دوژمنە سەرسەختەكانى ستەمكارى تياچوو، باشتر وایە تا دەكرى سوودىكى باشىش لە مردنەكەى ببىنرى، بە تايبەتىش پاش بلابوونەو ھەى دەنگ و باسى ھەلاتنى سەرۆكى ئاسايش لە جىھاندا، با و نەزانرى كە مامۇستايان لە ئىراندا كوشتوو ھە. ھەرچۇنىك بوو لە مزگەوتى سوپا سالاردا پرسەيەكيان بۇگرت، تەرمەكەشيان بە پىورەسمىكى شايستەو بۇ تاران ھىنا و لە "ھەزەتى عەبدولعەزىم" بە خاكيان سپارد. پاشان لە ئامادەى ئەمىر كەبىر كۇپىكى وتارخویندەنەو ھەيان ساز كرد و لە

هۆلى پەيمانگاي مامۇستاياندا پيشانگەيەكيان بۇ كارە ھونەرييەكانى كردهوہ و لەم رېگەيەوہ دەولەت ويستی وا لە خەلكى بگەيەنيّت كە بايەخ بە ھونەر دەدات. بەلام خەلكى فريويان نەدەخوارد، ئەوان ساختومانە شكۆدارەكەي زانكۆشيان بە زيانى سەربەخۆيى ولات و سوودى ئينگليزەكان لە قەلەم ئەدا، چونكە بە فەرمانى ديكتاتور ھاتبووہ ناراوہ، جا ھەيدى مەرگى مامۇستاي نيگاركيش و لە غەريبايەتيشدا. دروستكردنى بۆنەي ماتەمينەكەشى بەو خۆتەياركردن و رېزليئانە درۆزانەوہ، چۆن بە شتيكى ئاسايى ھەريگرن.

ئەوہي لە تارانى تاسينراوى ئەو پۆژەدا دەسەلاتدار و كويخا بوون، ھەر لە نايب و ھەزير و سەرتيپ و سەرلەشكرەوہ تا جارچيەكان، پۆژى كردهوہي پيشانگەكە ھاتن و تابلوكانيان بينى و پياياندا ھەلياندا و پويشتن. قەرار بوو پيشانگەكە مانگيك بەردەوام بيّت، پۆژانى سەرەتا تەنھا قوتابى و ھاوپرى و ھەوادارانى بۇ پيشانگەكە دەچوون و ماوہيەك بەرامبەر تابلوكان و، بە تايبەتيش لە بەردەم دوا تابلويدا كە لە "كەلات" ھوہ بۇ تارانين ھينابوو، دەوستان و لە ئاست بەرزى ھونەرى و، تواناي بەرجەستەكردنى و ھيزى خستەنەرووى ھەست و سۆزە ئينسانىيەكاندا لە رېي رەنگ و ھيلەوہ، سەرى رېزيان دادەنەواند.

وھزارەتى پۆشنيرى لە پيناوى پاراستنى ئابروو و پايەي دەسەلاتداراندا، پاشنيوہروان دەستە دەستە قوتايياني قوتابخانەكانى بۇ پيشانگەكە دەنارد. بەلام لە ھەفتەي دووہمەوہ بينيني كارەكانى مامۇستا لايەنيكى گشتى و ميللىي بەخۆوہ گرت. پير پير خەلكى دەپويشتن تا تەماشاي خويان بگەن، لە تابلو جوانەكانى ئەودا ويئەي خويان دەبينىيەوہ و بە تايبەتيش بەرامبەر تابلويەك كە مامۇستا بە خەتى خۆي لە ژيريدا نووسيبوو "چاوہكانى" دەوستان و ليى ورد دەبوونەوہ. لەگەل يەكدا دەكەوتنە گفتوگو و ھەوليان دەدا پەي بە نھينيى ئەو چاوانە بەرن كە ھەموو شتيكيان دەوت و لە ھەمان كاتدا ئارامانە دەيانرواني، كاتى خەلكى لە خويان دەپرسى كە ئەم چاوانە چ نھينيەكيان لەنيو خوياندا ھەشار داوہ و تەعبير لە چى دەكەن؟، ئيدى ھەريەكە چيى لى ھەلدەكران دەپوت،

به لّام تېپوانىنەكان جياواز بوون و له بهرئەوه مشتومپ و گفتوگو ھەر بەردەوام دەبوو.

له كۆتاييه كانى ھەفتەى دوو مەدا ھەشاماتى بىنەران بە جۆرىك و روژينەر بوو كه دەولەت و دەزگای ئاسايش تەماشاكردنى تابلوكانىان بە جۆرە "تەعبيركردنيك له ناپەزايى خەلك بەرامبەر بە ميرى" له قەلەم دا و له رۆژانى يەكەمى ھەفتەى سيپە مەدا پيشانگەكەيان داخست.

تابلوى "چاوه كانى" برىتى بوو له دەموچاوى سادەى ئافرەتيك، دەموچاويكى دريژى ئافرەتيك كه زولفەكانى وەكو قيرى تاووه بەسەر شانەكانيدا ھاتبوونە خوار. ھەموو شتەكانى ئەم دەموچاوه نانا شكرا بوون. لووت و دەم و پوومەت و نيۆچەوانى بە پەنگيكي تاريك كيشرابوون، لەو دەچوو نىگار كيشەكە ويستبىتى بليت كە خاوەنى ئەم دەموچاوه لە دونياى دەرەودا نەماوه و تەنھا چاوه كانى ئاسەواريان لە يادى ئەمدا جيھيشتووه. چاوه كانى بە دلرفينىيەكى سەيرەوه لە مروّف ورد دەبوونەوه. سەرساميان پيوە نەدەبينرا. بە لّام ئەو پەردانەى دەدپاند كە لە نيوان خاوەنى چاوه كانى و بىنەردا ھەبوون و، وەكو تيريك دللى مروفيان دەپيكا. ئايا دەبى پاش ساتيكي دى ئەشك لەم چاوانەوه بپري؟ يان زەردەخەنەيەكى تال لەخۆ بگرن؟ بە لّام بە ليۆەكانەوه ھەست بە خەندە نەدەكرا! ئايا چاوه كان بويە باريك و دريژن تا بخەنن و ژيان لاي بىنەر شيرين بكەن، يان كسپە لە دلليكى شەكەت ھەلبسيئن؟ ئايا ئەمە چاوانى ئافرەتيكى لە خواترس و دەست لە دنيا ھەلگرتووه، يان ئافرەتيكى بەدوا لەزەتدا ويّل؟ يان ھەموو شتيكيان لەنيۆ خوياندا ھەشارداوه؟ ئايا دەيانەويّت نيچيريك بخەنە داوھوه؟ يان دەپارنەوه؟ ئايا راستگو بوون يان نازار بەخش و بيئابروو؟ بيگەرد بوون يا نەگريس؟ ئايا بئ باكيان پيوە دەبينرا؟ يان ھانا بردن؟ گەر ھانا دەبەن چييان دەويّت؟ ئەم نيگايە، ئەم چاوه نيۆە خومار و نيۆە مەستانە چييان نەدەوت!!



هه‌موو شته‌کانی ئەم دەموچاوه ناسایی بوون: ناوچه‌وانیکی بڵند، لووتیکی درییژی قه‌له‌می، چه‌ناگه‌یه‌کی باریک، دوو گۆنای به‌رز، زولفی ناو‌ریشمی، دوو لیوی باریک و تهنه‌ ئەمانه‌ تیکرا شتیکی ئەوتویان لای بینەر جی‌ نە‌ده‌هیشت.

دەموچاوه‌که‌ هی ئافره‌تیکی گه‌لی جوان بوو، به‌لام ئەو شته‌ی بینەری سه‌رسام ده‌کرد، جوانیی دەموچاوه‌که‌ نه‌بوو، به‌لکو نه‌ینییه‌کانی نیو چاوه‌کان خۆیان بوون. چاوه‌کان نەرم و که‌میک لار بوون، هه‌ندی جار که‌ لیان ورد ده‌بوویته‌وه، فرمیسک له‌ چاوت ده‌هاته‌ خوار، هه‌ندی جاری تریش به‌ پیچه‌وانه‌وه، خه‌یالی بینەر ئافره‌تیکی ده‌هینایه‌ به‌رچاو که‌ ده‌یه‌ویت به‌و نیگایه‌ نیگارکی‌شه‌که‌ ئازار بدات، ئەو ده‌مه‌ مرۆف رقی هه‌لده‌ستا، ئەمه‌ له‌ کاتی‌کدا هاو‌پییان و دۆستانی مامۆستا له‌و باوه‌رده‌دا بوون که‌ هیچ کاتی‌ک ئافره‌ت له‌ ژبانی مامۆستادا کاریگه‌رییه‌کی ئەوتوی نه‌بووه.

پێده‌چیی ئافره‌تی‌ک ماوه‌یه‌ک وه‌کو مۆدی‌ل لای دانیشتی‌ت، به‌لام نه‌ وینه‌یه‌کی ئەو ئافره‌ته‌ چنگ ده‌که‌ویت و نه‌ له‌ کاره‌کانی مامۆستاشدا به‌لگه‌یه‌کی سه‌لمینه‌ر بۆ ئەوه‌ به‌رچاوه‌که‌وی.

وه‌ختی ئەویان له‌ تاران دوورخسته‌وه، ژنی نه‌هینابوو، که‌سیش شك‌ نابات که‌ ئافره‌تی‌ک له‌ ژبانی‌دا هه‌بوویت و ئاسه‌واری جیه‌هیشتی‌ت. سێ سال و شتیکی له‌ "که‌لات" دا به‌سه‌ر برد و له‌ویش گیانی سپارد، له‌ دوو پۆژی سه‌ره‌تادا پۆژنامه‌کان هیچ بایه‌خیکیان به‌م مه‌سه‌له‌یه‌ نه‌دا، ته‌نها پۆژنامه‌ی په‌سمی ده‌ولت نه‌بی که‌ به‌ دوو دی‌ر ناماژهی بۆ مه‌رگی مامۆستا کرد. به‌لام نا‌کاو هه‌موو ده‌ستیان به‌ رشتنی فرمیسکی تیمساحی کرد و، ده‌رباره‌ی ئاوابوونی ئەستیره‌یه‌کی پرشن‌گدار له‌ ئاسۆی هونه‌ری ئیراندا دوان. ئەوانه‌ی مامۆستایان ده‌ناسی، ده‌یانوت: گریمان رووداویکی گرن‌گ له‌ ژبانی‌دا روویداوه و بووه‌ته‌ هۆی دوورخسته‌وه و پاشان مه‌رگی له‌ "که‌لات". به‌لام مامۆستا، ئەم پیاوه‌ بێده‌نگه‌ که‌ قسه‌کانی له‌ دوو سێ وشه‌ تی‌ نە‌ده‌په‌ری و تا پرسیاریان لێ نه‌کردایه‌، وه‌لامی نە‌ده‌دایه‌وه و، ئەویش

یان به "به‌لئ" یان "نه‌خیر"؛ کابرایه‌ک نه‌بوو نه‌یینه‌کانی دهرونی لای که‌س بدرکینیت، هه‌یدی لای ئافره‌تیکی لای که‌س خاوه‌نی ئه‌م چاوانه بووبیت؟ شتیکی هه‌بوو به‌لگه‌نه‌ویست بوو، ماموستا سر‌قایم و نه‌ینی پۆش بوو، که‌یفی به‌پژیمی دیکتاتورێ نه‌ده‌هات، چونکه له‌کاتی‌کدا شاعیرانی پۆژگار هه‌ر پۆژه و قه‌سیده‌یه‌کیان له‌ستایشی شادا ده‌وت و کاسه‌یان ده‌لیسایه‌وه، که‌س شک‌نابات ماموستا وینه‌یه‌کی شای کیشابیت.

ئه‌وانه‌ی ماموستایان خوشده‌ویست له‌خۆیان ده‌پرسی: "بۆچی ئه‌م تابلویه‌ی ناوانه‌ "چاوه‌کانی"؟ ده‌کرا ناوی بنیت "چاوه‌کان" به‌لام "چاوه‌کانی" واته‌ چاوه‌کانی ئافره‌تیکی که‌ ماموستا بیری ئی کردووه‌ته‌وه، که‌واته‌ ئه‌وه‌ی مه‌به‌ست بووه‌ خاوه‌نی چاوه‌کانی بووه‌ نه‌ک چاوه‌کان خۆیان". له‌ژێر تابلۆکه‌دا، له‌سه‌ر چوارچێوه‌ی وینه‌که‌، ماموستا به‌خه‌تی خۆی نووسیویو: "چاوه‌کانی"، واته‌ چاوه‌کانی ئافره‌تیکی که‌ ئه‌وی به‌خته‌وه‌ر کردووه‌ یان به‌پۆژی ره‌شی گه‌یانده‌وه‌. چاوانی ئافره‌تیکی که‌ هه‌رچۆنیک بیت کاریگه‌رییه‌کی دیاری له‌سه‌ر ژبانی ماموستا هه‌بووه‌ و ئه‌م نیگارکێشه‌ی وا بزواندووه‌، که‌ ته‌نانه‌ت له‌ غوربه‌تیشدا، له‌کاتی‌کدا که‌ به‌رگه‌ی سته‌می سته‌مکارانی نامه‌ردی گرتووه‌، بێر له‌و ئافره‌ته‌ بکاته‌وه‌ که‌ خاوه‌نی چاوه‌کانه‌ و، وینه‌یه‌کی گه‌رچی خه‌یالی‌ش بیت بکیشیت. گومان له‌وه‌دا نییه‌ که‌ ئه‌م وینه‌یه‌ خه‌یالییه‌، چونکه‌ که‌س شک‌نابات ماموستا له‌ ژبانی ئاساییدا په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل ئافره‌تی‌کدا هه‌بووبیت که‌ ده‌موچاوی له‌ ده‌موچاوی تابلۆکه‌ بچیت. په‌نگه‌ بشگوتری که‌ ئه‌گه‌ر ئه‌م ئافره‌ته‌ پۆلیکی ئه‌وتوی له‌ ژبانی تاییه‌تی ماموستادا نه‌بووبیت، به‌ لایه‌نی که‌مه‌وه‌ له‌ ژبانی کۆمه‌لایه‌تی ئه‌ودا، که‌ به‌ دوور خسته‌نه‌وه‌ی بۆ "که‌لات" و پاشانیش به‌ مردنی کۆتایی هات، پۆلیکی کاریگه‌ری هه‌بووه‌.

سه‌سه‌که‌ران گه‌لێ گه‌ران تا خاوه‌نی ئه‌م ده‌موچاوه‌ بدۆزنه‌وه‌، چاویان به‌ هه‌موو ئه‌وانه‌دا گێرا که‌ کاتی خۆی له‌ ده‌ورپه‌شتی ماموستا بوون، به‌لام هه‌یچ لیکچوونیکیان له‌ نیوان وینه‌که‌ و له‌ نیوان ئافره‌ته‌ هاوپی و قوتاییه‌کانیدا

نه‌دۆزیه‌وه. کچی چهند ماله ده‌وله‌مندیکی تاران هه‌بوون که ده‌یانویست لای ماکان فی‌ری نیگارکی‌شان بن. مامۆستا بۆ مالیان ده‌چوو، به‌لام ئەم کچانه هه‌موو منال بوون و هیچیشیان نه‌ده‌چوونه‌وه سهر وینه‌که، جگه له‌وه هیچ یه‌کیک له‌مانه له‌و ئاسته‌دا نه‌بوو که بتوانیت ره‌وتی ژیا‌نی ئاسایی پیاویکی به‌ ئیراده‌ی وه‌کو مامۆستا تیکب‌دات و تا ئه‌و راده‌یه‌ی که له‌ که‌لات و له‌ژیر چاودی‌ری پۆلیسدا و، سه‌رباری هه‌موو که‌موکۆرییه‌کانی له‌ ئامرازه‌کانی کاری هونه‌ریدا، بیر له‌ کیشانی وینه‌ی ئه‌و بکاته‌وه. به‌لام ئه‌و ئافره‌ته‌ی که وه‌کو مۆدیل لای دانیشتووه، ته‌واو نه‌ناسه، که‌س ئه‌وی نه‌بینیوه، له‌ هیچ کۆر و کۆبوونه‌وه‌یه‌کدا له‌گه‌ل مامۆستادا نه‌بینراوه. تاقه‌ که‌سیک که له‌ بوونی ئەم ئافره‌ته‌ ته‌واو ئاگاداره، ئاغا ره‌جه‌ب، نۆکه‌ری نیگارکی‌شه‌که‌یه و ئه‌ویش له‌م باره‌یه‌وه هیچی له‌یاد نییه و، خو ئه‌گه‌ر شتیکیش بزانی‌ت ئه‌وا هیچ نالی‌ت و یان نایه‌وی‌ت بلی‌ت. جگه له‌وه، ئاغا ره‌جه‌ب ده‌لی‌ت که هیچ جو‌ره لی‌کچوونیک له‌ نیوان چاوه‌کانی وینه‌که و ده‌موچاوی ئه‌و ئافره‌ته نه‌ناسه‌دا نابینی‌ته‌وه.

ده‌بی مه‌به‌ستی له‌ وینه‌کی‌شانی ئەم ده‌موچاوه چی بووی‌ت؟ ئایا مه‌به‌ستی ئه‌وه بووه که له‌ غوربه‌تدا و پاش مه‌رگی، دیارییه‌ک بۆ خو‌شه‌ویسته‌که‌ی بنی‌ری‌ت و، له‌م رپیه‌وه وه‌فاداری و خو‌شه‌ویستی خو‌ی به‌سه‌لمینی‌ت؟ یان ویستوویه‌تی به‌و ئافره‌ته‌ که به‌ چاوه‌کانی ئه‌وی گرفتار کردبوو، بلی‌ت که من تو‌م به‌ جو‌ریک ناسیوه، که خو‌شت نه‌توانیوه ئاوه‌ها خو‌ت بناسیت و، من ده‌زانم تو‌ بوویته‌ هو‌ی ئه‌وه‌ی من ئه‌مرۆ ئازار بجی‌ژم. ره‌نگه‌ بشیه‌وی‌ت بلی‌ت: "ئه‌ی چاوه‌کان، گه‌ر ئیستا خاوه‌نه‌که‌تان له‌گه‌لمدا ده‌بوو، تینیکی تر ده‌هاته‌وه گیانم و کامه‌ران ده‌بووم".

به‌لام ئایا مامۆستا چی تی‌گه‌یشتبوو؟ چۆن ئەم ئافره‌ته‌ی ناسیوو؟ له‌م نیگایه، له‌م سه‌روسیما بی‌حاله‌ چی هه‌لده‌هینجرا؟

ئه‌مانه هه‌مووی خه‌یالاتن، ئینسان تا تینه‌گات که له‌م نیگا و حاله‌ته تایبه‌تییه‌ی ئه‌و چاوانه‌ چی هه‌لده‌هینجری، چۆن ده‌توانیت وه‌لامی ئه‌و پرسیارانه بداته‌وه؟

پتر له ده سال به سەر مەرگی مامۆستادا تیده پهریت. پژی می دیکتاتورى سهرنگووم بووه، ئەوانه ی دژ به سته م بوون ئیمپرو جیی پیزی خه لکن! هیشتا چیرۆکی چاوه كانی ئەم تابلویه له یاد نه چووه ته وه! ئەمپرو ئافره تیک نییه له چینی خانه دانه کان، به تایبه تیش ئەوانه ی که به جوړیک له جوړان له گهل یه کی که له هاورپیان و دۆستان و قوتابیانى مامۆستادا په یوه ندییه کی بچووکیان هه بووه، که خوی به خاوه نی ئەو چاوانه له قه له م نه دات. هه موو خویان به دل به ری مامۆستا له قه له م نه دهن و هه ر که سه و به پیی ئاکار و په وشتی کۆمه لایه تی خوی، و باس ده کات که له گهل ئەودا سه روکاری هه بووه.

خانم شکۆه ئەلسه لته نه که ئەمپرو هاوسه ری یه کی که له سه رتییه کانى ژاندارمیری و به و دواییه هه والی ته لاقه که ی به پینج مناله وه دهنگی دایه وه، له سالانى بهر له دوورخستنه وه ی مامۆستادا ته مه نی له 17 یان 18 سال تی نه په پیه وه. له یه کی که له تابلۆکاندا ده موچاوی ئافره تیک ده بیئری که تا راده یه که ده شو به یته سه ر ده موچاوی خانم شکۆه له ته مه نی 17 یان 18 سالانىدا، مامۆستا ئەم چوارینه یه ی خه ییامی له تابلۆکه دا وینه کی شا وه:

"ئەم گەردوونە بۆ ئەناوبردنی من و تۆ  
 مەبەستیکی هەیه بە گیانی پاکى من و تۆ  
 ئەسەر ئەم چیمەنە دانیشە ساقیا، زووکە  
 تا چیمەن برۆی.. لە خاکى من و تۆ"

مامۆستا چیمه نه که و لق و پۆپی دره خته کان و بهرد و چیلکه و چه واله کانى له شیوه ی ده موچاوی مرۆفدا پیشاندا بوو، یه کی که له م ده موچاوانه ش تا راده یه کی که م ده شو به یه سه ر وینه یه کی خانم شکۆه ئەلسه لته نه که له ته مه نی 17 و 18 سالانىدا گرتوویه تی. خانم شکۆه ئەمه ی کرد بووه نیشانه ی خو شه ویستیی مامۆستا بۆی و به لگه ی زیاتریشى نه وه بوو گوايه وه ختی که ئەلقه ی ده زگیرانی تی له په نجه دا بینیه له داخاند توند ده ستی گوشیه وه، به راده یه که که ئازاری پیگه یشتووه.

خانم شكوھ ئەلسەلتەنە ژيانىكى پىر واتەواتى ھەبوو و پۇژنامە ئاپرۇوبەرەكان كە دەمىك لە لايەنگرانى مېردەكەى بوون و دەمىكى تىرىش دژى، بېشەرمانە ئەم چىرۆكەيان خستۆتە پروو. بەلام وپراى ئەمەش ژيانى مامۇستا و ھەلسوكەوتى لەگەل توپژە جياجياكانى كۆمەلدا بە جورىك بوو كە تەنانەت خانم شكوھ ئەلسەلتەنەيش نەيتوانيوە شتىكى زياتر دەربارەى مامۇستا بلیت.

سالانى دواى خەرمانانى 1941 بلاوكردەنەوہى سەرگوزەشتەى خوۆشەويستى لە ژيانى مامۇستادا لە پۇژنامەكاندا شتىكى بەبرەو بوو. پۇژنامەنووسان پروداوى سەيروسەمەرەيان لە ھەگبەى پىر درۆى خوۆياندا دەردەھيئا، بە تايبەتى بەسەرھاتى ھەلاتنەكەى سەرتىپ ئارامى سەرۆكى ئاسايش. پۇژنامە نووسەكان بە زىدەگۆييەوہ بايەخيان بە ژيان و دوورخستەنەوہ و مردنى مامۇستا دەدا و چىرۆكى سەيرىيان لى دەخولقاند.

خوۆشەختانە كە ئىستا ئەم چىرۆكانە بەسەرچوون و وا وردەوردە خەرىكە دەرفەت ھەلدەكەويت كە كەسيك بە قوولئییەوہ كونجەكانى ژيانى مامۇستا لە پۇژگارى ديكتاتوریدا بېشكنيىت و نھيىنى ژيانى ئاشكرا بكات.

من لەگەل زۆر لەو ئافرەتانەدا كە مامۇستايان ناسيوە و يان ھىچ نەبى چەند جارىك ديويانە، قسەم كردووه، ئەگەر لەو لايەنى حەز بە خوۆدەرختەنە چاوبپوشين كە لە قسەكانياندا بەدى دەكرى؛ ھىچى وا ناميىتەوہ.

دەربارەى مامۇستا لە ھەر كەسيك شتم پرسيوە؛ باسى خوۆى كردووه. تەنانەت ئافرەتە نەناسەكەش پتر باسى خوۆى كردووه نەك ژيانى مامۇستا. تەنھا شتىك بميىتەوہ ئەوہيە كە پەيوەنديى مامۇستا لەگەل ھەموو ئەمانەدا، چ ئەوانەى كە قوتابى بوون و چ ئەوانەش كە لەبەر ھەر ھۆيەك لە ھۆكان لە كۆر و كۆبوونەوہ تايبەتییەكان و ميواندارييەكاندا لەگەلیدا بوونەتە دۆست و ئاشنا و لەگەلیدا ھەلسان و دانىشتوون، پەيوەنديیەكى پاك و بىگەرد بوو، تەنھا ئەو ئافرەتە نەناسەى لى دەربچيىت. گەر كەسيك ھەبيت شتىك بزانيىت.. تەنھا ئەوہ. بەلام مامۇستا مروۆيىكى كەمدوو و نھيىنى پۆش بوو و بە دەگمەن خوۆى

ناساندووه. پهنگه نهوهی نافرته نه ناسه کهش دهربارهی نهو دهیگیږیتهوه به تهنها خهیا لاتی خوئی بیټ.

به شیوهیهکی گشتی، نهوهی له مانهوه به چنگم هیئا نهوهیه که ماموستا ماکان مروقیکی پر نهینی بووه، زوریه ی کات پروگرژ بووه، که متر گالته و گهپی کردووه، له گهل ناشناکانیدا و به تایبه تیش له گهل نافرته تان و قوتابیه کانیدا ریکوراست دواوه و گوئی نه داووته نهوهی کهسانی دی قسه کانیان پی خوش دهیټ یان نا، هرگیزیش قسه ی کهسیکی لای کهسانی تر نه گوتوتهوه، جا ئیدی نهو قسه یه باش بوویټ یان خراپ. قایلش نه بووه له به رده میدا باسی کهسیکی دی بکری. کهمدوو بووه و گهر قسه کانیسی له چه ند رسته یه که تیپه ریپیټ نهوا زیاتر دهرباره ی کاره کانی خوئی بووه نه که دهرباره ی کاروباره پوتینییه کانی ژیانی پوژانه. کهس ناتوانی بلټ که هاوړپی گیانییه گیانی ماموستا بووه. ماموستا هامشوئی کهسی نه کردووه و که متریش چووه به میوانی و درگای ماله کهشی له سهر پشت بووه.

هرگیز بو نانی نیوه پروان و نیواران کهسی دهعوت نه کردووه، به لام نهوه ندهی له توانیدا بووې خزمه تی میوانه کانی کردووه. گه وره ترین نیگارکیشی ئیران لهو سد ساله ی دوا پیدا، له 44 سالیدا گیانی سپارد و، بیست سالی ته او خه لکانیک که لهو پوژگارهدا پایه یه کیان هه بووه ناسیویانه و پزیزان لیگرتووه. لهو پوژگارهدا گهل له پیاوماقوول و خانه دانانی تاران شانازیان به وه وه کردووه که تابلویه کی نهویان به دیواری ماله که یاندا هه لواسیوه، یان هیچ نه بیټ تابلوی یه کی که قوتابیه کانی که تیایدا ویستوویه تی کاریکی ماموستا نه قل بکات. له گهل نه وه شدا کهس نهوی به ته وای نه ناسیوه، کهس نه چووه ته نیو ژیانی تایبه تی ماموستاوه، نه م مروقیکی نارام و هیور بووه و ری پی به کهس نه داوه په ی به گه نجینه ی دل بیټ. کونج و که له به ره کانی پوچی مه کوئی دهر د و که سهر بوون و هرگیز حهزی نه کردووه خه لکی بزانه چ نازاریک گینگلی پی ددات. هه میشه ویستوویه تی خوشحال و کامهران خوئی پیشان بدات و کهس نه یده زانی

لە قوولایی ناخی ئەم پیاوێ شیک و خۆهەلنەکیشەدا چ ئاشووبیک لە جۆش و خرۆشدا یە.

رۆژیکیان بە یەکیک لە قوتابییهکانی خۆی وتوو کە ویستوویەتی خۆی ئی بەریتە پیشەوێ: "ئەو مەملەکەتە بەدبەختە کە من مامۆستایم، لە شاری کویراندا یە کچا و پاشایە."

لەگەڵ ئەمانەشدا هەموو ئەوانە ی کە پلە و پایە یەکیان هەبوو بۆ تیرکردنی هەستی خۆپەرستی لە ناخیاندا، هەولیانداوێ لەگەڵیدا ببنە ئاشنا.

تەنانەت شای پیشووش نەیتوانی بە چاویکی کەمەوێ سەیری بکات و لە سەرەتای فەرمانرەواییدا کە هیشتا دلراکیشانی خەلکی بەلای خۆیدا بە شتیکی زیاد نەدەزانی، رۆژیکیان چوو بۆ بینا نووییەکە ی قوتابخانەکە ی مامۆستا و لەوی چاوی پیکەوت، وەختی ویستی سواری ماشینەکە ی بیّت، بە قامچیەکە ی دەستی دوو سی جار کیشای بە چەمەکە ی راستی خۆیدا و وتی: "لە کوی خۆیندوویەتی؟"

-قوربان لە فەرپەنسا بوو، پاشان ماوێیەکیشی لە ئیتالیا بەسەر بردوو. شا گەپایەوێ تا خۆی لەگەڵ مامۆستادا قسە بکات و کە سەرنجی دا، سەیری کرد مامۆستا لەو سەری هۆلەکە وەستاوێ دەیهوێت جگەرەیهک دابگیرسینیت. بەمە دلی بریندار بوو، پووی وەرگیپرا و بە... ئەلسەلتەنە ی وت: "دیاره لە فەرپەنسا بوو، ئەگینا ئەوێندە بی ئەدەب نەدەبوو."

پیش سپیان سەرزەنشتی مامۆستایان کرد و دنیا دیدەکان زۆریان لیکرد کە بچیت و لە بەردەم ماشینەکە ی شادا خۆی بەسەر پییدا بدات و داوای لیبوردنی ئی بکات. مامۆستا سەرەتا زۆر شیتگیر بوو، توند جگەرەکە ی فری دا، چەند پلەیهک لە پیپلیکانەکان هاتە خوارەو، بەلام زۆر لەسەر خو. شا سواری ماشینەکە ی بوو و پویشت. ئەم پووداوێ بوو هوی ئەوێ کە وەزارەتی پویشنیری و، وەزارەتی پیشەسازی و، وەزارەتی بازرگانی و، کاروبار و، هونەر و، وەزارەتی ئابووری میلی و، بەرپوێبەریتی گشتیی هونەرە جوانەکان، هیچ بایەخیک بەو مەلەبەندە

هونه ریبه نه دهن و لای لی نه که نه وه، تا نه وده مهی ماموستایان بو که لات دور خسته وه و له وی گانی سپارد.

ته وای پیاوه گوره کان دهیانویست ماموستا وینه یان بکیشیت، دهاتن، تکایان لی ده کرد، لیی ده پارانه وه. به لام نه و ته نانه ت له پوژانیکدا که پیوستی به یارمه تیش هه بوو نه چوو ژیر نه و باره وه، له کاتیکدا که چندان جار وینه ی ره جبهی نوکری کیشاوه. نه و تابلویانه ی که وینه ی ناغا ره جبهی نوکری ساده و به نه مه کی تیایاندا کیشاوه که که سیکی زور نزیک بووه لیوه ی، نه وه دهرده خن که توانیوه تی چهنده به وردی بجیتته قولایی پوچی نه م مروقه ساکاره وه و گوزارشت له حالته جیاجیکانی بکات. په ننگه تاقه هو ی گرنگی دوستی و په یوه ندی ماموستا به م دیهاتییه هه مه دانیه وه نه وه بوویت که ماموستا سهیری کردوه هندی له سیفاته کانی خو ی له خزمه تکاره که ی هاو پیدایا ره نگی داوه ته وه، ناغا ره جبهی نه یی نیپوش بوو و خو ی نه یویستایه شتیک بدرکینیت، هیچی لی دهرنه دهینرا. ماموستا ناغا ره جبهی له یه کی که له لادیکانی دهوروپشتی هه مه داندا که ناوی "وهرزه ک" بووه ناسیوه.

ماموستای نیگارکیش مانگه شهویک که له سهربان پاکشاوه و گریانی منالی یه کی که له دراوسیکان نه یه یشتوو خه و بجیتته چاوی، به ریه یان بی سی و دوو ده چیت بو لای مناله که. ده بینیت که منالیکی دوو سالانه و تووشی رهوانی بووه و، دهرشیتته وه و خه ریکه گیان ده دات. ناغا ره جبه و دایکی مناله که له که نار بیشکه پیسه که ی مناله که وه به کزی دانیشتون و چاوه پپی مه رگی مناله که ن. ماموستا به ناوی گهرم مناله که ده شوات. به کراسیکی خو ی ده ییچیتته وه. چهنده به یکی ده داتی و پوژی دواپی که مناله که دیتته وه سه رخوی به ره نگی ناوی وینه یه کی ده کیشیت و پیشکه شی باوکی ده کات.

پاش دوو سال، دووهم منالی ناغا ره جبه تووشی هه مان دهرده ده بیت؛ نه میس به خو ی و مال و مناله وه ده چیت بو مالی ماموستا. دوا ی نه وه ی هه رچونیک بیت ناو نیشانه که ی چنگ ده که ویت، ده چیت تا ماموستا نه و مناله ی



تریشی بۆ چاک بکاتهوه؛ چونکه له ديهاتهکانی هه مه داندا کەس نهو موعجزانهی نهزانیوه. ئیدی لهو دهمهوه ناغا رهجهب و ژنهکهی و منالهکهی له مالمی مامۆستا ماکاندا گبرسانهوه.

ئهوه ندهی من ناگادار بم مامۆستا نزیکهی بیست و شتیکی سکیچی ئهم خزمهتکارهی هاوپی له باری جیاجیای وهکو توورپیی و، په شوکان و، ترس و دسه پاچهیی و، بیزاریدا کیشاوه. له یهکی له هیلکارییهکاندا ناغا رهجهب خهوتوه و به چهند هیلکی باری لهش و بازوو و قاچه دریزهکانی پیشانداهه. سهروسیمای ناغا رهجهب ئارام دیته پیشچاو. مامۆستا ههولی داوه که ناوهوهی ئهو پیشان بدات، بهلام بینهر ناتوانی شتیکی ئهوتوی دهسگیر بیست. تاقه شتی ناشکرا له وینهکهدا ناسهواری پر نازاری پابوردوویهکی پر مهینهتییه.

دوو سی تابلوی ئاوی و زهیتی ناغا رهجهب که مامۆستا کردوونی له موزهخانهی قوتابخانهی نیگارکیشانهکه دایه. ناغا رهجهب خویشی هیشتا ههر لهم قوتابخانهیه دایه که تا ئیستا چهند جار ناوی گوپاوه و گهرچی به پوالت فهراشه و مووچهی فهراشی وهردهگریست، بهلام له راستیدا گهورهتره و ههمهکارهیه، به جوړیک که من پرکیشی ناکهه به بی ئیجازهی ئهو دهسکاریی تابلۆکان بکهه.

ناغا رهجهب هیچ قسهیهک ناکات، هیچ شتیکی له پابردووی مامۆستا بیر نهماوه، تهنهت ئهو پروداوه گرنگانهی که هه مووان دهیزانن، دهبی به زور بهیترینهوه یادی.

ناغا رهجهب دهلیت: "مامۆستا تاقه جاریک قایل بوو که وینهی یهکی له - گهوره پیاوهکان - بکیشیت و ئهو پیاوهش - خه یلتاش - بوو که له سهیر و سهفای فهپهنگستانهوه هاتبووه بۆ ئیران. لهو پوژگارهدا زوربهی خه لکی پتر له سلیان دهکردهوه وه که له شاو له راستیدا ئهمیان به دیکتاتوری ئیران دهزانی."

پوژیکیان، وهختی که خه یلتاش هیشتا له پاریس بوو له "ئیلوستراسیون" وینهیهکی کرابوو، تیایدا خه یلتاش به پلهکانی کۆشکی ئهلیزییدا دیته خواری،

دەلېن كاتېك مامۇستا ئەم وئىنەيەى بىنيوۋە كەيفى ھاتوۋە و توويەتى: "لە ئاغاكانى خۇى گەورەتر ديارە، برىا دەيتوانى ئابروۋى ئىران پارىزىت".

من ئەو وئىنەيەم لە "ئىلوستراسيون" ديوە، خەيلتاش بە سنگىكى پان و سەرى بلىندەو، كە زۆر لەخۇكردى پيوە ديار نىيە، بە قورس و سەنگىنيەكەو، وەكو ئەوۋى سەركەوتنىكى گەورەى بە چنگ ھىنايىت، بە پلەكاندا دىتە خواری.

وختى خەيلتاش بۇ ئىران ھاتەو، مامۇستا لای ھاورپىكانى نامادەى خۇى دەرىپى تا وئىنەى ئەو وەزىرە بكىشىت. چەند رۇژىك دواى ئەوۋە جەنابى وەزىر خۇى چوو بۇ مالى مامۇستا، نىكەى نىو سەعاتىك بە تەماشای كارەكانىيەو خەرىك بو، پاشان وتى: "بىستومە ئيوە قوتابىي ستىقانۇى ئىتالى بوون. لە دوا سەفەردا بۇ پارىس چاوم بە Oever"<sup>1</sup> ھەكانى ئەو كەوت و بە يەكترىش ئاشنا بووين. پىيى وتم كە قوتابىي ئەو بوويت. بەلام من ھىچ جۆرە لىكچوونىك يان ھىچ نەبى كارتىكردى Ecole"<sup>2</sup> ى ئەو لە كارەكانى ئيوەدا نابىنمەو.

مامۇستا وتى: "چۆن دەتانەوى كارە بچووكەكانى من بە شاكارەكانى سىتقانۇ بەراورد بكن؟ من قوتابىيەكى ئەو بووم، ئاسايىە كە كارتىكردى ئەو لەسەر كارەكانى من نەبىنرى. لەگەل ئەوۋەشدا من ھەول دەدەم پەپرەوى لە رېبازە ھونەرىيەكەى ئەو بكم".

خەيلتاش زەردەخەنەيەك ھاتە سەر لىوى و وتى: "ئيوە ئەوۋەندەش Modeste"<sup>3</sup> مەبن".

لەو پۇژە بەدواو، خەيلتاش ھەر ئەوۋەندە بواری ھەبوایە، ھەفتەى دوو سى سەعات و بە تايبەتیش نيوەروان دەھات و كتېبىكى دەگرت بە دەستەو و دەخویندەو و مامۇستاش وئىنەى دەكىشا. پاش دوو سى ھەفتە، لەوانەيە جارى پىنجەم و شەشەم بوويىت، خەيلتاش وختى لەسەر كورسىيەكە دانىشتبوو و كتېبەكەى دەخویندەو و مامۇستاش سەرگەرمى وئىنەكىشانەكەى بوو، سەرى لەسەر كتېبەكە ھەلپرى و وتى: "جەنابى شا كارەكانى ئيوەى زۆر لا پەسەندە".

مامۆستا چاوی له‌سه‌ر پالیته‌که‌ی ده‌ستی هه‌لپری و بیباکانه‌ وتی:  
"سوپاس".

خه‌یلتاش ماوه‌یه‌ک. ده‌شی ده‌قیقه‌یه‌کی ته‌واو بووییت له‌ ده‌موچاوی مامۆستا  
پاما. هه‌لبه‌ته‌ ده‌یزانی که‌ قسه‌که‌ی پئی خۆش بووه، به‌لام وه‌ختی سه‌یرکرد  
مامۆستا زۆر بیباکانه‌ قسه‌که‌ی وه‌رگرتوووه و ده‌شی هه‌ر بیری له‌وه‌ش  
نه‌کردبیته‌وه‌ که‌ بلیت "سوپاس" په‌نگی سوور هه‌لگه‌را و خوین په‌رییه‌ چاوی.  
دیاره‌ خه‌یلتاش له‌ لایه‌ن مامۆستاوه، چاوه‌پیی مه‌راییی و پیا نه‌بوو، به‌لام  
چاوه‌پیی ئه‌و ساردی و بیباکییه‌ش نه‌بوو.

خه‌یلتاش چاوه‌پیی بوو تا نیگارکیشه‌که‌ ته‌ماشای بکات، مامۆستا کاتیك  
فلچه‌که‌ی به‌ بۆیه‌ی سه‌ر پالیته‌که‌ بۆیاوی کرد و ویستی بیبات بۆ تابلۆکه‌، چاوی  
به‌ ده‌موچاوی وه‌زیر که‌وت و له‌ توورپه‌یه‌که‌ی سه‌ری سوورما، له‌ هه‌مان کاتدا  
خه‌یلتاش لیی پرسی: "حه‌زناکه‌ن وینه‌یه‌کی شا بکیشن؟"  
په‌نگ له‌ رووی مامۆستا په‌ری.

لیوه‌کانی وه‌ک گه‌چ سپی هه‌لگه‌ران، زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌کی درۆی خسته‌ سه‌ر لیوی،  
فلچه‌که‌ی له‌سه‌ر میزه‌که‌ دانا، پالیته‌که‌ی له‌ په‌نجه‌ گه‌وره‌که‌ی کرده‌وه، له‌ پشتی  
تابلۆکه‌وه‌ هاته‌ ئه‌ملا تره‌وه‌ و وتی: "نه‌خیر قوربان! من وینه‌ی که‌سانیک ده‌کیشم  
که‌ که‌یفم پێیان بییت، ته‌ماشای ئه‌م وینانه‌ی ده‌وروپشتتان بکه‌ن. من ئه‌مانه‌م  
خۆشده‌وی.."

خوین زایه‌ چاوه‌کانی جه‌نابی وه‌زیره‌وه. ته‌ماشایه‌کی تابلۆکانی ده‌وروپشتی  
کرد و ده‌می کراوه‌ی مارگریک که‌ ده‌یه‌ویت گازه‌ سه‌ری ماریک بگریت وروژاندی.  
مامۆستا بیتا‌قه‌ت بوو، به‌لام خه‌یلتاش که‌ خۆراگرت‌ر بوو له‌سه‌ر  
کورسییه‌که‌ی هه‌لسا، ده‌ستیکی خسته‌ سه‌رشانی ئه‌و و وتی:

"من پیزم هه‌یه‌ بو‌تان. لی‌تان تی ده‌گه‌م."

-پیزیکی..

خەيلتاش نەيھىشت قسەكەى تەواو بكات و وتى: "بە قورس مەيگرن!  
سوپاسى ھەستتان دەكەم".

مامۇستا تاويك لە ژوورەكەدا بە تەنيا مايەوہ. نيو سەعات دواى ئەوہ وەختى  
خزمەتكارەكەى خۆى كرد بە ژوردا، سەيرى كرد لە نزيك پەنجەرەكەوہ لەسەر  
ستوليك دانىشتووہ، سەرى خستوتە نيوان دەستەكانىيەوہو، ئانىشكى خستوتە  
سەر تاقەكە و، لە ناسمان پادەمىنىت. وەختى ئاغا رەجەبى بىنى، ھاتەوہ  
سەرخۆى. لەسەر ستولەكە ھەلسا، بەو چەقۆيەى كە بۆيە زەيتىيەكەى پى  
لیدەكردەوہ تابلوكەى خەيلتاشى پارچە پارچە كرد و چوارچىوہكەى لە كەتانەكە  
كردەوہ و پالتوكەى لەبەركرد و لەمال چووہ دەرى.

ئاغا رەجەب لە يادىتى كە مامۇستا پوژىك نامەيەكى پيادا ناردووہ بو  
وہزارەت و داويىتى بە خزمەتكارەكەى جەنابى وەزىر و ئىدى لەو جارەوہ  
خەيلتاش سەرى بە مالى مامۇستادا نەكردۆتەوہ. پاش چەند پوژىك، ھەمان ئەو  
خزمەتكارەى وەزىر نامەيەكى ھىناوہ و داويىتییە دەست ئاغا رەجەب و ئەمىش  
داويىتى بە مامۇستا، ئەم نامەيەى خەيلتاشم لەنيو كاغەزەكانى مامۇستادا  
دۆزىيەوہ. ئەمەش دەقى نامەكەيە:

"مامۇستاي ھىژا، پىم ناخوشە كە وینەكەى منتان تەواو نەكردووہ.  
ئومىدەوارم ھەركاتىك ھەلتان بو رەخسا ھىمەتىك بكن و تەواوى بكن..  
ھاوپىتان، خەيلتاش"

ويپراى ئەمەش؛ خەيلتاش ھەمىشە لە كۆرەكاندا و لەنيو خەلكيدا پىزى  
مامۇستاي دەگرت، ھەر لەو پوژانەدا زانايەك بە ناوى ولاتى ھىندەوہ بو ئىران  
ھاتبوو. لە ھۆلى وەزارەتى پوژنىبىريدا كە جىى دوسەد تا دوسەدوپەنجا  
كەسىكى تىدا دەبووہو، كۆپىكى رىزلىنيان بو سان كرد. دوو پىزى يەكەم بو  
پياوہ خاوەن پايەكان تەرخان كرابوو، گشت وەزىران و بريكاران و مەرايىكەرەكان  
نامادە بوون، مامۇستا لە رىزى پىنچەمدا دانىشتبوو. سى دەقىقە بەر لە ھاتنە

ژوورهوهی زانا هیندییه که خه یلتاش هات، یه کسه ر ئهوانه ی که له دوو سئ پیزی پیشه وه دا دانیشتبوون هه لسانه سه ریئ. خه یلتاش بی ئه وه ی گوئ بداته کهس ر ییشت و له شوینه که ی خو ی دانیشت، هه ر که هه لسا تا بۆ لای سه رۆک وه زیران بجیئت، چاوی به مامۆستا کهوت و وتی:

"سه لامتان لی بیئت".

مامۆستا ناگای لی نه بوو، دوو سئ کهس به دهنگیکی بهرز وتیان:

"مامۆستا جه نابی وه زیر سه لامتان لی دهکات".

مامۆستا سووکه بهرز بوونه وه یه که بهرز بووه وه، سه ریکی راوه شانند، به بیئه وه ی نیشانه ی خو شحالی یان گرژی به سه روسیمایه وه دیاریبدات.

خه یلتاش وتی: "تکاتان لی دهکه م! تکاتان لی دهکه م!"

وه ختی ئه لقه ئه لقه رووداوه کانی ژیانی مامۆستا پیکه وه ده به ستینه وه، ده بینین که نه ینییه کی شاراه له ژیانیدا هیه، ئه م رووداوانه به یه که وه په یوه ست نین، له گه ل ئه وه شدا ناشکرایه که داویکی نه ینی نامیز به نیو هه موو ئه و رووداوانه دا تیده په پیت و تا ئه م داوه نه دۆزیته وه ناتوانری ئه لقه کان پیکه وه گری بدرین.

که سیک که له شای پیشوو سلی نه کرد بیته وه و له گه ل خه یلتاشدا به و جوړه رهفتاری نواند بیئت و بی ترس و سله مینه وه.. ئه وه بوو ئه م نه ترسییه ی هه ر له گه لدا بوو تا دووریش خرایه وه و له دوور خراوکه گیانی سپارد، یان په نگه کوژابیتیش، مروقیکی ئاوه ها.. ده شی ئه سیری جوانی ئا فره تیک بووبیئت؟

من هه ر له یه که م رۆژه وه که بیرم له نووسینی میژووی ژیانی نیگار کیشی گه وه ی ئیران کرده وه، دلنیا بووم له وه ی تا ئه و ئا فره ته نه ناسه.. خاوه نی چاوه کانی تابلۆکه نه دۆزیته وه، ئه وه ی که دهینووسم هه ر ئه وه ده بیئت که له رۆژنامه کاندانوسراوه. من ته ماشای ئه وراقه کانی دائیره ی ئاسایشم کردوه. به لام له ویش هیچم وه گیر نه کهوت. ته نانه ت دوورخستنه وه که شی به فره مانیکی

زاری نهك نووسراوی سهرتیپ نارام بووه، ئه‌ویش ئیستاکی له ئیراندا نییه و، ده‌لین گوایه له‌ئه‌مه‌ریکای باشووردا ژیانیکی ئاسووده‌ی بو‌خوی پیکه‌وه ناوه. من که به وردی دهرباره‌ی په‌یوه‌ندییه‌که‌ی نیوان ماموستا و خه‌یلتاش قسم کرد، مه‌به‌ستم بوو ئه‌وه بخه‌مه‌ روو که ته‌نانه‌ت خه‌یلتاشیش که به ده‌سه‌لاتترین پیایوی ئیران بوو له‌و پوژگارهدا، یان به لایه‌نی که‌مه‌وه دوا‌ی په‌زا شا‌ئه‌و گه‌وره‌ترین پله‌وپایه‌دار بوو، ناچار بوو ریژ له ماموستا بگریت. ناشبئی وابزانری که پیایوه‌ خاوه‌ن ده‌سه‌لاته‌کانی سهرده‌می دیکتاتوری هونه‌رپه‌روه‌ر بوون و خه‌یلتاش مه‌به‌ستی بووه ریژ له خاوه‌ن به‌هره‌کان بگریت. من مه‌به‌ستم ئه‌و ریژ و پایه‌ تایبه‌تییه‌ی ماموستایه که له‌ناو خه‌لکانیکی تیگه‌یشتوودا هه‌یبوو. خه‌یلتاش که له کوپ و کوپوونه‌وه په‌سمییه‌کاندا سلاری له ماموستا ده‌کرد، به‌مه‌ ده‌یویست سهرنجی خه‌لکی به‌لای خویدا رابکیشیت. ئه‌و پوژانه هیشتا ده‌سه‌لاتی دیکتاتوری به‌ته‌واوه‌تی په‌گی خو‌ی دانه‌کو‌تابوو. هیشتا له ده‌زگای ده‌سه‌لاتداریشدا که‌سانیکی وه‌کو خه‌یلتاش خو‌شی مابوون که به‌رگه‌ی ئه‌وه‌یان نه‌ده‌گرت به سووکییه‌وه سه‌یر بکرین. هیشتا له هه‌ندی ناوچه‌کانی ولاتدا که‌سانیکی یاخی ئومیده‌وار مابوون، که‌سانیک یان ناو‌به‌ناو گرووپییک په‌یدا ده‌بوو که ده‌ستی له به‌ره‌نگاری نه‌ده‌کیشایه‌وه. هیشتا که‌سانیکی وه‌کو ماموستا مابوون که به‌رامبه‌ر سته‌م و پیشیلکردنی مافی خه‌لکی ئاماده‌ی گیانبازی بوون، خه‌یلتاش ده‌یویست له‌م رییه‌وه پاکانه بو‌خوی بکات.

سه‌رباری ئه‌مانه، بوونی ماموستا هۆیه‌ک بوو بو‌گه‌یاندنی دا‌هینانه نو‌ییه‌کانی ئه‌و ده‌مه. هه‌ر که‌سیک که له ولاتانی دهره‌وه بو‌ ئیران ده‌هات، بو‌ بینینی کاره‌کانی ماموستایان ده‌برد. ئه‌وه بوو بازرگانیکی ئاسه‌واری کو‌نینه‌ فرۆشی ئه‌مه‌ریکایی که خو‌ی به هونه‌رناس و پرۆفیسوری هونه‌ره‌ جوانه‌کان ده‌زانی، به‌ کپینی کو‌مه‌لیک له‌و تابلویانه‌ی که ماموستا بو‌ چوارینه‌کانی خه‌ییامی کیشابوو، سه‌روه‌تیکی باشی پیکه‌وه‌ ناو له هه‌مان کاتدا، چه‌ندان چیرۆکی دهرباره‌ی هونه‌ر په‌روه‌ری لای پژی‌می ئیران له ئه‌وروپا و ئه‌مه‌ریکادا بلا‌وکرده‌وه، ئه‌وه بوو

وینه‌یه‌کی مامۆستایان له گۆقاره ئه‌مریکاییه‌کاندا بلاوکرده‌وه که له‌سه‌ر کورسییه‌ک دانیشتوووه و له‌گه‌ل مناله‌کانی ئاغا ره‌جه‌بدا گالته ده‌کات.

جگه له هونه‌ری نیگارکیشان، پرنده‌ترین سه‌ره‌نیزه‌یه‌ک که له ده‌ستی مامۆستادا بوو، بیباکیی بوو له ئاست کۆت و پیوه‌ند و دابونه‌ریته کۆمه‌لایه‌تییه‌کاندا. خیزانه‌که‌ی خۆی جیه‌ه‌یشتبوو که له بنه‌رته‌دا مازنده‌رانی بوو. ماله‌که‌ی له خانوویه‌کی تا راده‌یه‌ک گه‌وره‌دا بوو، له پشت مزگه‌وتی "سپهسالار"ه‌وه. خانووه‌که‌ی خراپ نه‌ده‌هاته پیشچاو. داره‌نار و چنار و شمشاده‌کان هاوینان سیبه‌ریکی فیئکیان به‌دووری هه‌وزه‌که‌دا دروست ده‌کرد، سه‌ره‌تای به‌هاریش بوئی ئه‌و گۆله‌باخانه‌ی که مامۆستا له په‌رداخ‌ی گه‌وره‌دا دایده‌نان ته‌ر و تازهی ته‌نانه‌ت به‌هه‌وای کارگا هونه‌رییه‌ تاریکه‌که‌شی ده‌به‌خشی. مامۆستا له ریی فرۆشتنی تابلۆکانییه‌وه به‌دوله‌مه‌نده‌کان پارهی‌یه‌کی باشی چنگ ده‌که‌وت، به‌لام ئه‌وه‌ی هه‌یبوو و نه‌یبوو بو ئاغا ره‌جه‌بی خه‌رج ده‌کرد. گه‌رچی خۆی که‌تر بایه‌خی به‌ ئالا و والای ژیان ده‌دا، به‌لام هه‌ولێ ده‌دا ژيانی ئاغا ره‌جه‌ب و مناله‌کانی؛ که‌یه‌کیان به‌ر له‌دوورخستنه‌وه‌ی مامۆستا پیی نابوووه‌ دوازه‌ سالانه‌وه؛ خۆشگوزه‌راتر بکات. دوو مناله‌که‌ی ئاغا ره‌جه‌بی به‌منالی خۆی ده‌زانی. چی خۆشه‌ویستی هه‌یه‌ به‌وانی ده‌دا. له‌پیناویاندا چیی له‌ده‌ست به‌هاتایه‌ دریی نه‌ده‌کرد. ئه‌و یارییه‌ منالانه‌ی بو‌ فه‌یروزی کورپی ئاغا ره‌جه‌بی کربوو، له‌و یاریانه‌ که‌تر نه‌بوون که‌ ده‌خرانه‌ به‌رده‌ستی منالی خیزانیکی ده‌رامه‌ت مام ناوه‌ندی. فه‌یروزی بو‌ قوتابخانه‌ ناردبوو و په‌فتاری له‌گه‌ل هاوپۆله‌کانیدا له‌ په‌فتاری کورپی ئاغا ره‌جه‌ب نه‌ده‌چوو. له‌گه‌ل ئه‌مه‌شدا مامۆستا ژيانی له‌ سێ ژوردا ده‌گوزه‌راند. یه‌کیان بریتی بوو له‌ کارگه‌که‌ی، که‌ پرپوو له‌ تابلۆی جو‌راوجۆر و کۆمه‌لیک کتیب به‌ زمانی فه‌ره‌نسیایی و ئیتالی و چوارچیوه‌ و په‌نگ و مقه‌با و ستول و پیویستییه‌کانی تری کارگه‌یه‌کی نیگارکیشان. به‌ زۆریش هه‌ر له‌و ژورده‌دا نانی ده‌خوارد، هه‌ندی جاریش هه‌ر له‌وئ له‌سه‌ر قه‌ره‌ویله‌یه‌کی دار لیی ده‌نووست. له‌ ژورییکی تریاندا پیشوازیی له‌

میوانه کانی ده کرد، ژووری سییه مییش که ناو نرابوو ژووری نووستن، به کتیب و تابلو سیخناخ بوو، نهو کارانهی که حزی نه ده کرد پیشانی که سیان بدات، له م ژووردها دهیشاردنه وه. ناغا رهجهب ده لیت هندی جار له شهوانی هاویندا، وهختی ناسمان سامال و نهستی ره باران ده بوو، ده چوو سه ریان و شهو درهنگانی، کاتیک نه م و هاوسه ره که ی له شیرینی خودا ده بوون، زور به هیمنی ده هاته خواری و قهره ویله سه فهریه که ی له کارگه ی نیگار کیشانه که ی هله دگر و ده برده سه ریان و بو خوئی له وی لیی دریژ ده بوو.

زوریه ی نه مجارانه تا سه حر بیدار ده بوو و، کاتی خو ره هله هاته دهستی ده دایه قهره ویله که ی و ده هاته خواره وه و له کارگه که یدا که هاوینان گهرم ده بوو؛ ده نووست.

بیره وه رییه کانی ناغا رهجهب، نهو بیره وه رییه پهرش و لیکن ترازاوانه ی که له سه ر زمانی کابرایه کی نهینی قایم ده گوترین، تاقه شتیکن درباریه ی ژیانی نهو کابرا سهیره، که نه کری پشتیان پی ببه ستری. به ده به ختانه که ناغا رهجهب کابرایه کی نه خوینده وار و بیسه واده. بو نمونه نهو میژووی کیشانی تابلوکان نازانیت و، نهو تاقه کللیه ی که بو درگا کردنه وه له سه ر نهینی ژیانی ماموستا شکی ده بهین بیسود دیته بهرچاو. خو نه گهر شتیکیش بزانیته نهو بیره وه رییه کی پهرشوبلاو و بیسه روبه ره. بو نمونه ده لیت: "وا بزانه هر نهو ساله ی که ناغا بالابه رزه که "مه بهستی له خه یلتاشه" سه ری له ناغام دها تابلوی "دیوه رکان" ی کیشاوه.. یان نه وده مه نا که مسته ره نه مریکاییه که تابلوکانی له ماموستا کری، به لکو سالیک دوا ی نه وه، نافرته نه ناسه که وه کو مؤدیله بو ماموستا داده نیشته. یان ده لیت که وهختیک کوپی دووه می چوو ته قوتابخانه، ماموستا هیلکارییه که ی نه می کردوه که له ژیر دره خته که دا پاکشاوه و خه وتوو. ویپرای نه مانهش، ناغا رهجهب زیره کتر له وه دیته پیشچاو که خوئی پیشان ده دات: هرچند سه ر ده هیمن و سه ر ده بهم باوه ر ناکه م ماموستا توانیبیتی ده سال و بگره زیاتری له گهل کابرایه کی وا گیلدا به سه ر بردییت. هر بویه له و باوه رده ام گهر نهینییه کیش له



کاری مامۆستادا هه‌بیئت، ئەم دێهاتییه هه‌مه‌دانییی لێی بیخه‌به‌ر نییه.. به‌ کورتی من له‌ خۆم ده‌پرسم: "باشه‌ ئەم کابرایه‌ بۆچی هه‌یج به‌ که‌س نالێت؟".

چه‌ند کۆشام زانیارییه‌ک هه‌رچه‌نده‌ که‌میش بیئت ده‌رباره‌ی ئەو ئافره‌ته‌ نه‌ناسه‌؛ که‌ به‌ برۆای من چاره‌ پر نه‌یینییه‌کان هی ئه‌ون، له‌م ئاغا په‌جبه‌ به‌ده‌ست به‌ینم، به‌لام بیهوده‌ بوو.. نازانیئت، له‌ یادی چووه‌، بیری نایه‌ ئایا مامۆستا ئەو تابلۆیه‌ی کیشاوه‌ یان نا، نازانیئت که‌ ئەو ئافره‌ته‌ ته‌مه‌نی چه‌ند بووه‌، یادی نییه‌ که‌ جوان بووه‌ یان نا، بیری نییه‌ که‌ چه‌ند هاتوچۆی مامۆستای کردووه‌، ئەوه‌نده‌ ده‌زانیئت که‌ مامۆستا وه‌ختی له‌ کار ده‌بووه‌وه‌، ئەو ئافره‌ته‌ی ده‌گه‌یانده‌ ماله‌وه‌.

-تۆ قه‌ت بۆ مالی ئەو ئافره‌ته‌ نه‌چوویت؟

-نه‌خیر، بیرم نایه‌.

-بیر بکه‌ره‌وه‌، به‌لکو مالیانت بیته‌وه‌ یاد.

-نایه‌ته‌وه‌ یادم.

-ئهی تابلۆی ئەو ئافره‌ته‌ت دیتته‌وه‌ یاد که‌ مامۆستا کیشاویه‌تی؟

-نه‌خیر.. ئاغا.

-ئافره‌ته‌که‌ پروت نه‌بووه‌؟

-نه‌خیر، ئاغام باوه‌ری پته‌و بوو.

-ده‌زانم. به‌لام وینه‌ی ئافره‌تی پروتیشی کیشاوه‌.

-به‌لێ، ئاغا ئەوانه‌ی له‌ فه‌ره‌نگستان کیشاوه‌، لیره‌ وینه‌ی وه‌های نه‌کیشاوه‌،

من نه‌مبینیوه‌.

-تۆ ده‌لێیت چی ئاغا په‌جبه‌؟ ده‌موچاوی هه‌ندی له‌و ئافره‌ته‌ پروتانه‌ له‌

ئیرانی ده‌چیئت.

چۆن قه‌ناعه‌ت به‌ ئاغا په‌جبه‌ ده‌کرا؟ برۆای نه‌ده‌کرد. ئەو ئاگاکه‌ی به‌

په‌یکه‌ریکی راهیب و بیگه‌رد ده‌زانی و له‌و باوه‌رده‌دا بوو هه‌رچییه‌ک که‌ ئەم به‌

شتیکی دژ به‌ ئاین و باوه‌ری ده‌زانی له‌ مامۆستای نه‌وه‌شاوه‌ته‌وه‌.

ئاغا رەجەب ئاغا يەكى تايىبە تىيى بۇ خۇي خولقاندوۋە ئەستەمە لە پىيى ئەمەۋە پەي بە ژيانى راستە قىنەي مامۇستا بىرى.

سەرلەنۇي ھەۋلەم دا تابلۇي "چاۋە كانى" و گرنكىي ئەم تابلۇيە بۇ ئاغا رەجەب پوون بىكەمەۋە، ھەۋلەم دا پىيى بلىم دەبى چ نەينىيەك لەم تابلۇيە دا خۇي ھەشار دابىت. مەسەلەكەش بە تەنھا كارامەيى مامۇستا نىيە لە كىشانى ئەم چاۋە نەينىيانە و، بەخشىنى چەندان حالەتى جۇراۋجۇر و ماناي جياجيا پىيان.. دەمويست ئەۋەي تى بگەيەنم كە دۇزىنەۋەي ئەو نەينىيەي وا لە پشت تابلۇي "چاۋە كانى" يەۋە دەمانگە يەنئە خالىكى سەرەكى كە لە ژيانى مامۇستادا پەنھانە و پەي پىبىردنى بە نىسبەت خەلكانىكەۋە لە ئىستادا شتىكى پىويست و سوودمەندە. ئەۋەتائى نازانرى بۇچى مامۇستا لە تاران دوورخرايەۋە. بۇچى بۇ "كەلات" يان نارد؟ چىيى كىردبوو؟ سەرۇكى ئاسايش كە ھەلھات گوتبووي كە فەرمانى كوشتنى ئەويان پى دابوو.. لەبەر چى؟ دەمويست ئەۋە لە ئاغا رەجەب بگەيەنم كە ئەگەر ئىمە بزىنن ئەو ئافرەتە نەناسە كى بوۋە كە لە دواپۇژى مانەۋەي مامۇستادا لە تاران ھامشۇي كىردوۋە و ماۋەيەكەش بە مۇدىل بۇي دانىشتوۋە، لەۋانەيە بزىنن كە بۇچى مامۇستايان دوورخستوۋەتەۋە. يان ئەۋەمان بۇ دەرىكەۋىت كە ئايا لە كەلات كوشتوويانە؟ بەھەر حال پوونكردەنەۋەي ئەم شتانە بۇ خەلكى پىويستە. زانىنى ئەم خالانە بۇ ۋەچەي ئەمپۇ پىويستە.

ئەم ئاغا رەجەبە كابرايەكى چەند قىرسىچمەيە. ھەرچەند دەكەم ناتوانم باۋەر بە خۇم بەيىم كە كابرايەك نىكەي دوانزەدە سال و بگرە پتر لە يەك خانوودا لەگەل مامۇستادا ژىايىت و ھەمەكارەي بوويىت، نەزانىت مامۇستايان لەسەر چى گرت.

بە چەندەھا سەعات لە نوسىنگەي ئەو قوتابخانەي نىگار كىشانەي كە ئەمپۇ بە ناۋى مامۇستاۋە تراۋە، من لەگەل ئەم ئاغا رەجەبەدا قسەم كىردوۋە و ئەو باش دەيزانى كە من چەند مەبەستە ئەو ئافرەتە نەناسە بناسم.

ئاغا رەجەب بە سىمايەكى ئارامەۋە گويم بۇ شل دەكات، چاولىكانانىت، نىشانەي شادى و سەرسوپمان و خەم و نەزانن لە دەموچاۋيدا دىيارى نادات،

هەندى جار ئىنسان ھەقىتى لە خۆى پىرسىت: ئايا ئەم پياوھ ھىمن و سەلارە؟  
يان كابرەيەكى دەبەنگ و خەلەفاوھ؟ ئايا زەينى كوئىرە و شتى بىر ناكەوئتەوھ؟ يان  
خۆى دەمى خۆى دوورپووتەوھ؟ ھەرچىيەكت لى دەپرسى بەوپەرى ھىمىنيەوھ  
وھلامى دەدايەوھ "بەلى"، "نەخىر"، بەلام ھەندى جار چاوھەكەنى  
دەدرەوشانەوھ، دەتگوت پى بە جەرگى خۆيدا دەنىت و كەسى پىرسىاركەر بە  
غەرىب دەزانىت. دەتوت ئەگەر نەينىيەكەنى مامۇستا ئاشكرا بكات كوفىر و  
گونامى كردوھ. لە ئارامىيەكەشيدا ھەست بە جوړە پەشوكانىك دەكرا كە لە  
ناوھ دەيخروشىنىت، ئاغا رەجەب لەوھ دەچوو بىھوئت بەسەر ئەو پەشوكانەيدا  
زال بىت و نەھىلىت ئەو دەمامكە بكەوئت كە لەسەر دەموچاوى دايناوھ. جارى وا  
بوو بە تەواوھتى بىتاقەت دەبووم و بە خۆم دەگوت كە ئەم كابرەيە بە ئەنقەست  
خۆى گىل دەكات و زۆر ورياترە لە وھى كە خۆى وا پيشان دەدات.

ئەمانە ھەمووى بە لايەك. ئەوھتان لەياد نەچىت كە من ئىستا لە خەرمانان  
بەدواوھ لەم قوتابخانەى نىگاركىشانەدا سەرپەرشتىارم و، ئاغا رەجەبى  
ناموبارەكيش فەراشى قوتابخانەكەيە و لەژىر چاودىرىى مندايە، چەند رۆژىك  
لەمەوبەر لىم پىرسى:

"ئاغا رەجەب، دەموچاوى ئەو ئافرەتەت نەھاتەوھ ياد كە بە مۇدىل بو ئاغات  
دادەنىشت؟"

-بو نا.. ئاغا.

-زۆر چاكە، دەتوانىت پىم بلىيت شىوھى چۆن بووھ؟

-بەلى!

واقم وپما و لىم پىرسى: "چۆنە وا كتوپر دەموچاويت بىركەوتەوھ؟"

لە وھلامدا وتى: "چونكە چەند رۆژىك لەمەوبەر ھات بو ئىرە."

-ئەوھ تۆ دەلىيت چى، ئاغا رەجەب؟ ئىشى چى بوو؟

-ھاتبوو بو تەماشای تابلوكان.

-كەى ھات؟

-دوانيوه پۇرى پۇژى پىنج شەممە.

-ئەي باشە بۇ بە منت نەوت؟! -

-نا.. ئاغا؟ دەتەوى چى بكةيت؟ بە جوانى نازانم، ھەر لە خۆمەوہ بىم و لە ھاتنى ئافرەتەك ئاگادارتان بكةمەوہ كە ويستووئەتە تابلۇكانى مامۇستا ببىنەت. ھەفتەكانى دوايى كە تەواوى پۇژەكان مۇزەخانە قوتابخانەكەمان بۇ ببىنەران كرابوہوہ، لە ھۆلەكە دادەنىشتەم و بە ئاغا پەجەبەم گوتبوو ھەر ئەوئەندە ئافرەتە نەناسەكە ھات ئاگادارم بكاتەوہ. بەلام نەھات. ئەو پۇژە سەيرى تەواوى كارتى ھاتنە ژوورەوہى ببىنەركانم كرد. پانزە ئافرەت ھاتبوون. پىنجيان بە تەنيا ھاتبوون و ناوى ھىچيان لە ناوى ئەو خانمە نەدەچو كە ئاشناى مامۇستا بووہ؟ لەو پۇژە بەدواوہ دەفتەرىكم پىكخست و ناوى ھامشۇكەرانى مۇزەخانەكەم تۇمار كرد و ھەرودەھا ناوى ئەو پىنج ئافرەتەم لەبەر كرد كە بە تەنيا ھاتبوون. تەنھا يەككىيان ھەر ناوى خۇى نووسىوہ و ناوى خانەوادەكەيانى نەنوسىوہ. ناوى ئەو ئافرەتەش "فەرەنگىس" ە.

لە پرىكدا برووسكەيەك دای لە مىشكەم. ئافرەتە نەناسەكە پۇژى پىنج شەممە 7 بەفرانبار ھاتوہ، 7 بەفرانبارى سالى 1938 یش پۇژى مەرگى مامۇستايە.

ئاخرييهكهى ئافرهته نه ناسه كه م دۆزىيه وه و، پىي ئاشنا بووم.  
 سالانىكى زۆر به سه ر مه رگى مامۇستادا تىده پەرىت، كۆمه لىك نىگار كىشى لا و  
 له فەپه نگه وه هاتوونه ته وه و قوتا بخانه يان ته واو كردو وه . تا راده يه كىش  
 نىگار كىشى بو وه ته يه كىك له هۆيه كانى نان په يدا كردن . هەن خەرىكى وىنه ي  
 پروپاگەندەى بازگانين، يان دىكۆرى شانۆ ده كىشن، وىنه و نه خشى كتىب  
 ده كه ن، وىنه ي خەلكى ده كه ن و كارىكاتىر بو پوژنامە كان دە نىرن . هەندى له  
 قوتا بىيه كانى پىشووى مامۇستا و زۆرىه ي زۆرى له فەپه نگ گەرا وه كان خۆيان  
 لافى مامۇستايى لى دە دەن و پيشانگا ده كه نه وه، له زانكۆش كۆليزىكى هونەرى  
 كرا وه ته وه و ده توانرى بگوترى وا خەرىكه و رده و رده مامۇستا له بىر ده كرى .  
 ئىستا كى من ده توانم بىره وه رىيه كانى خۆم ده ربارەى ئەو نىگار كىشه هونەرمەند و  
 ئىنسانە گەوره يه بلاوبكه مه وه كه گيانى خۆى كرده قوربانى هونەر و ئابرووى  
 خۆى و هاو نىشتمانە كانى . له سالانى پاش خەرماناندا، نووسىن ده ربارەى ژيانى  
 مامۇستا بو وه به جوړه نان په يدا كردنىك، هەركه سىك چى به قەلە مه كه يدا ده هات  
 ده ينووسى .

شتى سه ير سه يرىان ده ربارەى ژيانى ده گىپرايه وه . ته نانەت يه كىك له و  
 نووسەرانه بىشه رمىي گەيشته راده يه كه نووسىبووى گوايه ما وهى سى سالى

رېك له گهڼ ماموستادا كه له تاراوگه بووه نامهيان بۇ يه كتر نووسيوه و، هه رچي نهينيه كانی ژيانى هه يه لای ئەم دركاندووويه تى.

ئەو شتانه ي بلاوده كرانه وه جگه له شتى پروپوچ چى دى نه بوون، ئىستا ئەو چىرۆكه بيسه روبه رانه بره ويان نه ماوه و خهريكه پروداوه گرنه كانی ژيانى ئەو و به سه رها ته كانی و ئەو هه ولانه ي كه بۇ وريا كرده وه ي خه لكى دهيدا و قوناغه كانی گيانبازى به گوئى خه لك دهگات.

من پى به خوّم نادهم بلىم ناگادارى ورد و درشتى نه به رده كه ي ماموستام له گهڼ هيزه ئەهريمه نييه چه وسينه ره كاندا، به لام هيج نه بيت ههول ددهم په ي به رۆح و كونجه په نهانه كانی دلى به رم كه سه رچاوه ي گه وره يى و بيگه ردى و له هه مان كاتدا لاوازيى ئەوه. هيج نه بيت ده توانم بلىم كه ماموستا ماكان نيگار كيشيكى گه وره بووه، ته نها له به رنه وه ي كه باوه رى به كاره كه ي خوئى هه بووه و دلنياش بووه له وه ي كه ده توانرى له رپى هونه رى نيگار كيشانه وه دژ به سته م و ئازادى كوژى خه بات بكرى. ئەو به ته نها هونه رمه ند نه بوو، به لكو هونه رمه نديكى گه وره بوو، چونكه ئينسان بوو و مهينه تى كه سانى تريس ده بووه مايه ي كه سه ر بوئى.

من ئىستا له كونجيكى قوتابخانه كه ي ماموستادا دانىشتووم و چه ند ناوى ده يئىرى، لای من ئەوه نده گه وره تر ده بيت. به لای منه وه ئەم قوتابخانه يه وه كو په رستگايه كى ليها تووه و له و رۆژه وه ي ئاغا په جبه كوچى دوايى كردووه؛ من خوّم به سه ر په رشتياري ئەم حه رمه ده زانم.

ئىستا كه خه ريكى رېكخستنى بيروه رييه كانم؛ وئنه يه كى ماموستام له به رده مدياه كه يه كيك له قوتابيه كانی پاش مردنى كردووويه تى.

ده موچاويكى دريژ، ته ويلىكى بلند. دوو پرومه تى به رز، لووتيكى شكسته، چاوه كان درشت و تيز، برۆكانى كه وانى، چه ناگه يه كى پان و له خواره وه قوت، چاويلكه يه كى چوارچيوه ره ش له چاودا و، نيگا كه ي وا پيشان ده دات كه ئەگه ر له شتيك ورد بيته وه؛ ده لئى ده يه ويّت به مقاشيك ده ماره كان له نيو گوشت و

پییست و ئیسقانه‌کاندا دهر بهیئیت. له نیگایدا ناسکتین ژییه‌کانی پوچی ئینسانی ده‌که‌ونه له‌رزه. ته‌ماشای ده‌کرد و شتی ده‌بینی. ئه‌وه‌ی به‌سه‌ر هه‌مواندا تیده‌په‌ری، ئه‌و ده‌بینی. له‌کاره‌کانیدا ئه‌مه‌ دیاره. ئه‌وه‌ی له‌ سروشتی خه‌لکی ئیراندا په‌نه‌انه، ئه‌و به‌ پروتی پیشانی دها. ئه‌و وینه‌یه‌ی که نیگارکیشه‌که کیشاویتی به‌ وینه‌یه‌کی ئه‌سلیی خوی به‌راورد ده‌که‌م، له‌ وینه‌که‌دا زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌که به‌ ده‌وری لیوه‌کانیدا باله‌فرییه‌تی، زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌کی دروستکراو نییه، به‌لکو زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌که راستگو، نیشانه‌ی تالیی ژه‌هریکه‌که ژیانی ئه‌و و خه‌لکانی ده‌وروبه‌ری ژاروی ده‌کرد. ئه‌م زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌هه‌میشه له‌ ده‌وری لیو و چاویدا لانه‌ی خوی کردووه. نیگارکیشه‌که‌ش هه‌ولی داوه ئه‌م زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌ی پیشان بدات، به‌بی ئه‌وه‌ی له‌ هیله‌کانی ده‌موچاویدا نیشانه‌ی زه‌رده‌خه‌نه‌ ده‌ربکه‌ویت. به‌لام چه‌ند جیاوازه له‌و زه‌رده‌خه‌نه‌ سروشتیه‌ی که له‌ وینه‌ ئه‌سلیه‌که‌یدا به‌دی ده‌کری. ئه‌م زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌ زاده‌ی شادی نییه. ئه‌م زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌ ئه‌وه ناگه‌یه‌نی‌ت که ماموستا له‌ ژیانیدا به‌خوردار بووه، ئه‌م زه‌رده‌خه‌نه‌یه له‌وپه‌ری دلگرا نییه‌وه‌یه، وه‌ک ئه‌وه‌ی ماموستا ویستیه‌تی بلیت، ئه‌م ژیا نه‌ چه‌ند شیرینه، ده‌توانری چه‌ند شیرینتریش بکری، ئه‌فسوس که ئی‌مه تالییه‌که‌ی ده‌چیژین. له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا، نیگارکیشه‌ لاوه‌که ویستویه‌تی به‌ پیی بوچوونی خوی ماموستا پیشان بدات. ویستویه‌تی مروقیکی پر نه‌ینی و ئارام پیشان بدات، ته‌نها ئه‌و لایه‌نه‌ی ماموستای خستووته‌ پرو که هه‌موو ده‌یزانن، به‌لام ئای چه‌ند جیاوازی له‌ نیوان ئه‌م ماموستایه‌ و ئه‌و ماموستایه‌دا هه‌یه که ئافره‌ته‌ نه‌ناسه‌که به‌ منی ناساند. قوتابییه‌که‌ی ماموستا له‌م وینه‌یه‌دا که ئیستا له‌به‌ر ده‌مدایه‌ شتیکی ئه‌وتوی نه‌گوتوووه زیاتر له‌وه‌ی که من گوتووومه. کابرایه‌کی به‌ ئیراده‌ بووه، خوینی دلی خوی خواردوته‌وه، ئارام و نه‌ینی پو‌ش، هاورییه‌تی که‌سی نه‌ده‌کرد، گو‌شه‌گیر بوو، له‌ پیاوه‌ گه‌وره‌کان و ته‌له‌که‌ بازه‌کانی سه‌رده‌م و له‌وانه‌ که نانیان به‌ نرخ‌ی پو‌ژ ده‌خوارد، له‌وانه‌ش که جگه‌ له‌ تی‌رکردنی ورگ و له‌شیان هیچ ئامانجیکی دیکه‌یان له‌ ژیاندا نه‌بوو، بی‌زار بوو. به‌رگه‌ی

بىننى سەروپۆتەلاكى ئەوانەى نەدەگرت. لەھەر كۆپ و كۆبونەوئەيەكدا كە ئەوانەى تىدا بووايە؛ لە پرىكدا ھەلدەستا و بەبئ ئەوئەى داواى لىبوردنىان لى بكات، دەپۆيشت. بەلام لە ھەمان كاتدا ھاوپرى و دۆستى ھەمووان بوو. وەختى ھەستى بە بىگەردى و راستگويى بەرامبەرەكەى بكردايە، لە ناخى دلەوئە دەگەشايەوئە، ھاوبەشى مەينەتییان بوو، دەيتوانى خوى بخاتە ئاستيانەوئە و بىتتە دۆستى مېھرەبانيان، كۆمەكى دەكردن و خەميانى دەخوارد. ھەر كەسى بچووبايەتە مالى، پىزى لى دەنا، چەندان كاژىرى كاتى گرانبەھاي خوى لەگەل خەلكانىكى سادەدا بەسەر دەبرد. بە جۆرىك ھەموو خويان بە ھاوپرى ھاوگياني ئەو دەزانى. لە شوينى خۆشيدا قورس بوو. گەر ھەزار جار كەسىك بچووبايەتە ديدەنى، تا خۆشينەويستبايە بۆ ديدەنى نەدەچوئەوئە.

بەبئ ھەست بەخۆگەورە زانين و شانازىكردن ئىرادەى بەسەر ھەموواندا زال دەبوو. نەدەچوئە ژىر بارى كەسەوئە. تا بە ناخى شتىكى نەبيناىە دللى خوى نەدەدايەو لى سارد نەدەبوئەوئە. ھەميشە بايەخى بە شىكى و پىكوپىكى نەندامى دەدا، كارگا ھونەرييەكەى مەكۆى جەنجالى بوو، ھەموو بەمجۆرە دەيانناسى و نىگاركىشەكەش ھەر بەمجۆرە كىشاويەتى. بەلام ئافرەتە نەناسەكە سەبارەت بە تواناي بەرەنگارى و ھىمنىى ئەو بەسەرھاتى زۆر پىيە. دەبئ ئەو ئافرەتە دەربارەى ئەم لايەنەى ژيانى ئەو بدويت.

من ئەم ئافرەتە بە نەناس لە قەلەم دەدەم چونكە خۆشى دەلئت كە تا ئىستا كەس ئەوى نەناسيوئە. با ئەم ھەقەى بدەينى. ئاشنايىم لەگەل ئەم ئافرەتەدا سەير بوو، بەلاى ئەوئەوئە سەير بوو ئەگىنا من لاي خۆمەوئە ورد پەنگرپىژىم بۆ كرىبوو.

چەند سالىك لەسەر يەك دەستوورم دەدا كە پۆزى 7ى بەفرانبار دەرگاي مۆزەخانەكەى قوتابخانە دابخەن، خۆشم لە نووسىنگەى قوتابخانەكەدا دادەنيشتەم و چاودىرىم دەكردتا بزانم كى لەم پۆزە مېژوويەدا بۆ ديدەنىى مۆزەخانەكە دىت، من خۆشم تاقە چاودىرى قوتابخانەكەم. ئەم قوتابخانەيەى مامۇستا يەككە لەو دائىرە مېريانەى كە بودجەى بۆ تەرخان كراوئە. مانگانە



مۆلک پارە بۇ قوتابیانى ئەم فیرگەیه خەرج دەکرى. لەم سیانزە سألەى دواییدا، واتە لە کاتى دوورخستنهوهى مامۇستاوه بۇ کەلات، نزیکەى چەندان ملیۆن تەمەن لەم قوتابخانەیهدا خەرج کراوه و تا ئیستا سیانزە هونەرمنەندى پینەگەیاندووه. بەلام بە لایەنى کەمهوه هەزار و سئ سەد قوتابى لىی دەرچووه کە پروانامەى بەکالۆریۆسى هونەرە جوانەکانیان پیدراوه و لە دائیرەکانى میریدا کار دەکەن، هەر لە دائیرەى کان و کانزاوه بگرە تا بانقى کشتوکالى و پیشە و هونەر خەریکی پینەوپه پۆکردنى کلروبارن، بەرپۆه بەرى ئەم قوتابخانەیه دەرمانەتیکى باشى هەیه. هەر وهزیریک کە دەگۆریت بەرپۆه بەریکی تر لە قوتابخانە کە دادەنیت، هەر لەبەرئەمه بە لایەنى کەمهوه قوتابخانە کەمان سالى دوو بەرپۆه بەر بە خۆیه وه دەبینیت، بەلام دە سال دەبیت کە هەر من چاودیریم، بۆیه ئەوهنده دەسه لاتم هەیه کە پۆژانى 7ى بەفرانبار مۆزەخانە کە دابخەم، جاریک بەو بیانووهى کە پئویسته هۆلەکەى پاک بکریته وه، جاریکى دى بەو بیانووهى کە ساپیتەکەى دلۆپه دەکات و، جاریکى تریش بەو بیانووهى کە خۆم ناساغم.

سئ چوار سال تپپه پى و کەس نەهات. ئافرهتە نەناسە کە نەهات تا پۆژى 7ى بەفرانبارى ئەمسال. ئیستا پانزە سال بەسەر پۆژى مەرگی مامۇستادا تیدەپه رییت. پۆژى 7ى بەفرانبار دەستوورم پئیان دا دەرگای هۆلى مۆزەخانە کە دابخەن، خۆشم لە نووسینگە کە دانیشتم. لە په نجره ی ژووره کە وه دەمتوانى چاوم بە هامشۆکەران بکەویت، سەعات چوارونوی پاشنیوه پۆ بوو، قوتابییه کان قوتابخانە یان جیدە هیشت. زۆر بەشیان پۆیشتبوون، ئۆتۆمبیلیکی جوان لەبەر دەرگای قوتابخانە کە دا وهستا. ئەو ئافرهتە ی کە ئۆتۆمبیلە کە ی لیدە خورپى لىی هاته خوارى.

ئافرهتیکى بالاناهنجى، ره شپۆش، سه نگین و گولئەندام، هاته هەسارى قوتابخانە کە و ویستی پوو و هۆلە کە بروات، کە چەند هەنگاویک نزیک بووه وه و تەماشایه کی کرد، سەرى سوپما، بەلام لەگەل ئەوه شدا لەسەر هەنگاوانە کە ی بەردەوام بوو، لە یه کیک لەو قوتابیانە ی کە بە پئیلیکانە کاندە هاته خوارى

شتىكى پرسى، يەكسەر پەنجەرەى ژورەكەم كردهو و پرسىم: "خانم، چ  
فەرمايشىكتان هەبوو؟"

دلم كەوتبوو تەپتەپ. بە زۆر بەسەر خۆمدا زال بووم، هەستم دەرکرد ئەو  
شتەى سالانىكە چاوه پىيم وا خەرىكە پروودەدات. دەرگوت مژدەم بە خۆم دەدا:  
دۆزىمەو، خاوەنى چاوه كانم دۆزىمەو، ئەمە ئەو چاوانەىە كە بوونەتە سەرچاوهى  
عەزابى مامۆستام، بەلام هیشتا چاوه كانىشىم نەبىنبوو.

خانمە شىكەكە بە بىستنى دەنگى من راچەنى، سەرى بەرزكردەو، بەو  
چاوانەى كە هەرگىز پىر نەينى و دلرفىن نەبوون نىگایەكى منى كرد.

زەردەخەنەكەى وەك هەتاوى بەهاریك كە دەدات لە بەفرى سەر كىوكان ناوہا  
شادىي بە دل دەبەخشى. بەلام وەختى هەمان زەردەخەنە دووبارە دەبووہو،  
ئىنسان هەستى دەرکرد ساختەىە. بە دەنگىكى پىر سۆز و پىزەوہ وتى "بەخشە  
ئاغا، بۆ تەماشای مۆزەخانەكە هاتبووم".

ويستم ھەر لە پەنجەرەكەوہ وەلامى بدەمەوہ و پەوانەى بكەم، چونكە دەنگەكە  
زۆر سادە و ئاسايى بوو. من ئەو ئافرەتەم بە جۆرىكى دى دەبىنى، بەلام پىز و  
سۆزەكەى دەنگى واى لىكردم ئەوہ نەكەم، جگە لەوہ دوودلىي مرۆف لە ژياندا  
دووچارى شتى سەيرى دەكات.

—فەرموون وەرئە نووسىنگەكە تا لىرە قسە بكەين.

ھات، ئاخ، برىا ئاغا پەجەب ئىستا زىندوو دەبوو، نەيدەتوانى ئەمەيانم لى  
بشارىتەوہ، زۆر بىشەرمانە لەبەرچاوى خانم خۇيدا لىم دەپرسى: ئايا ئەمە ھەمان  
ئەو ئافرەتە نىيە كە بە مۇدىل دادەنىشت؟ بەلام خۆگەر ئەم ئافرەتە قەشەنگ و  
سەلار و سەنگىنەش بووىت؛ دەبى بەلگەىەك ھەبىت، فەراشەكە خانمەكەى بۆ  
ژورەكەم ھىنا.

ھەر ئەوہندە ھاتە ژورەوہ، وەكو كەسىك كە سالانىكە من دەناسىت و يان  
يەكىك كە ھەموو خەلكى بە كەس و خزمى خۆى دەزانىت زۆر ساكارانە و بە  
گەرمىيەوہ وتى: "ئاغا فەراشەكەشتان گۆراوہ.. لىرەدا نەمتوانى بەسەر خۆمدا

زال بم. پهنگ له پووم په پری. یه کسه د دنیا بووم له وهی که ئەم ئافره ته به درۆ پیده که نیت. هر قسه یه کی ده کرد به دوایدا به رز پیده که نی. له هه مان کاتدا پیکه نینه که ی دلرفین بوو.

پرسیم: "کوا فه پاشه که مان گوپاوه؟ غولام سی سال و چهند مانگی که ده بی که لیږه فه پاشه".

به هه مان ئاوازی شیرین و پر پیژوه و، به هه مان زه رده خه نه ی ساخته وه وتی:

"سه یږه، ده شی من به هه له دا چوویم".

ئەم ئافره ته له نواندندا کارامه بوو، هر له یه کهم ساته وه ههستم کرد که ئافره تیکی ناسایی نییه، له پر پیکدا گه رچی بو چهند ساتیکیش بیت دنیا بووم که خویه تی. تاویک له چاوه کانی ورد بوومه وه، هیچ لیکیچوونیک له نیوان ئەم چاوانه و چاوه کانی تابلۆکه دا نه بوو. به لام ناوچه وان و دم و لیو و زولفه رهش و لوته پیکه که ی له وانیه تابلۆکه ده چوون. دیار بوو که زه بری پوژگار ئەم دم و لیوه ی پیر کردوه، دانه کانی خشت و سپی بوون و هر ئەو دان و لیوه ته نکانه شی بوون زه رده خه نه که یان دلرفین ده کرد. ئەم ئافره ته زور باش ده یزانی که به زه رده خه نه که ی چون کار له خه لکی ده کات. پالتویه کی فراوانی مودی ئەو پوژهی له به ردا بوو. پالتۆکه رهش بوو، ئیخه و ملوانه ئاوریشمییه سووره که شی وای کردبوو، ده موچاوی ئافره ته که پرشن گدارتر بنوینیت. به ری سووری پالتۆکه ده بریسکایه وه و به جوړیک که له دووریشنه وه ههست به نه رمونیا نییه که ی ده کرا. قوچچه کانی پالتۆکه کرابوونه وه. جاننا ره شه که شی کردبووه قوئی و دهستی له قایشه سووره بریقه داره که ی که مری گیر کردبوو، که له سه کراسه ره شه که ی به ستبووی. قاچه کانی پیک و پوزه کانی پر بوون.

د دنیا بووم که ده بیت زور وه ستایانه له گه ل ئەم ئافره ته دا بجوولیمه وه؛ نه گینا ده پوات و منی بیچارهش ده بی سه رله نوئی خوینی دلئی خوم بخومه وه. ئەوه ی ماموستا کیشاویتی هیچ و، منیش ده بی ناگری چاوه پروانی بمسووتین.

وتم: "به پيرتازان هاتبوون تا تهماشاي مؤزه خانه كه بكن؟"

- بهلى زورم حەز دەكرد بيبينم.

- بهلام به داخه وه ئەمپروؤ مؤزه خانه كه داخراوه. به هوى ئەو به فروبارانهى ئەم چەند پوژهى دواييه وه ساپيته كه دلۆپه دهكات و جا بو ئەوهى ئەزىت به تابلوكان نهگات بو ماوهى ههفتهيه كه مؤزه خانه كه داخستوه؛ تا به تهواوى ساپيته كه چاك دهكهينه وه، ئەوسا سههله نووى دهركا بو هه مووان دهخرىته سههريشت.

- كه واته مؤزه خانه كه له ژيئر چاودىريى جه نابتاندايه و ئەگەر حەزبكن دهتوانن ئىجازه به فرمون تا بيبينم.

- بىگومان دهتوانم. بهلام خانم، خوتان دهزانن شته كه كاريكى ئىدارييه و

به پرسىاريى تىدايه.

هينده به نهرمى و شيرىنى وهلامى دامه وه كه ناچارى كردم پام بيم و چەند پتر پيم داده گرت ئەو نه رمتر ده بوو. من ئەگەر به تهواوهتى دلنيا ده بووم كه ئەم خانمه قهشهنگه هه مان خانمى نه ناسى خاوهن چاوه كانه، بىگومان خوم به دهسته وه نه ددها و ناچارم ده كرد كه زياتر تكام لى بكات، تا ده مهينايه سهه بار و دهكهوته سهه ئەژنو. ههستم ده كرد كه ئەم ئافرهته ماموستاي ناسيوه. له هه مان كاتدا دوودلئيش بووم. ده بووايه كه سىتى و ئيرادهى خوم به سههريدا بسه پاندايه، بهلام خه وشه كهم له وهدا بوو كه نيگه رانى پى لى ده گرتم و ناچار بووم دهست به داره وه برؤم. چەندهها جار خوزگه م خواست كه ئاغا رهجه ب زيندوو بوايه و هيچ نه بوايه گەر بو تهنها جارئيكيش بووايه وهلامىكى راست و پهوانى پرسىاريكى بدابايه ته وه.

پى و تم: "دهتوانى پوتيناى كاري ئىدارى بشكىنرى، جگه له وه من له سهه

سهه فرم و ئەگەر ئەمپروؤ ئەو تابلويانه نه ببنم ئىدى بوام نابيت."

ئەمه هه ره شه نه بوو، ئەم ئافرهته به بۆنهى تىپه رپوونى 15 سال به سهه رپوژى مه رگى ماموستادا بو تهماشاكردنى كاره كانى هاتبوو. بهلام من ئەوه م به هه ره شه

لە قەلەم دا و گيرتر بووم: "دەتوانم تەكا لە خانم بکەم کە پوژيکى تر بو ئيرە بفرموون؟"

-نەخير، ئاغا، ئەو تەكايە مەكەن.. ناتوانم.

ئافەرەتە نەناسەكە پاچەنى. زەردەخەنەكەى سەرليوى گۆرا بە خەم، بەلام ئەمە زۆرى نەخاياند. سەرى پاوشاند. سەرلەنوي زەردەخەنە سيمای پوژن کردەوه و دانە سپيە خشتەکانى خستەروو.

وتم "بوچى؟ ديارە ئەمپو پوژيکى تايبەتییە؟"

-نەخير.. ئەمپو پوژيکى تايبەتییە نيبە. بەلام حەزم دەکرد ئەمپو کارەکانى مامۆستام ببينايە.

خەرىك بوو بى ئوميد دەبوو، ئەوەندەى نەمابوو بروتات. ئەم هەلەم قوستانەوه و پرسيم: "دەتوانم داوا لە خانم بکەم خويانم پى بناسين؟ من چاوديرى ئەم قوتابخانەيەم."

-ئاغا، چ کارىکتان بە من هەيە؟ من هەركەسيك بىم داواتان لى دەكەم ئىجازە بفرموون کە ئەمپو تەماشای کارەکان بکەم، چونکە دەرفەتى ترم نابيت. زور سوپاسيشتان دەكەم.

-ديارە خانم خوشى هونەرمەندە. لەوه دەچيت خوشتان نىگارکيش بن، هەلبەتە لەم حالەتەدا دەتوانين ئاسانکاريبەك بکەين، گەرچى ئىجازەدان بە بەپيرتان.. هەركەسيك بن.. لە سەرئيشە خالى نيبە، بەلام هەميشە دەتوانين بيانووش بدوزينهوه. بۆ نموونە بەو بيانووهى کە بارى خراپى هۆلەكەتان پيشان ئەدەم، دەتوانم فەرمان بەدەم دەرگاکی بکەنەوه. کە حەزم کرد خوتان بناسين؛ مەبەستم ئەوه بوو، ئەگينا من دەتوانم چى بکەم؟ من لەم مۆزەخانەيە بەرپرسیارم و خوشم دەوى. ئەگەر بزاتم پيشنيازى ئيوە دەگاتە بەرچاوى کاربەدەستان کە هيمەتيك بکەن ساختومانى نويى ئەم قوتابخانەيە زوو تەواو بکرى؛ ئەوا نامادەم لە ئىستاوه تا سبەى بەيانى دەرگاى هۆلەكەتان بۆ بخەمە سەرگازى پشت. جگە

له هه موو ئەم شتانهش هەر كهسيك بۆ تهماشا كردنی مۆزه خانه كه دیت، ده بی له پێشدا ئیجازه له نووسینگه ی قوتا بخانه وهر بگرییت.

وا بزانه دلی به حالم سووتا، به چاوی به زه ییه وه نیگایه کی کردم، وهك ئەوه ی قسه كانی من کاریان لیكرد بییت، یان دهشی ئەو زمانه ره سمییه ی من به زه یی ئەوی وروژان دبییت.

له ناکاودا شتیکی سهیر پووی دا، له گه ل ئەوه شدا كه له میژه چاوه پروانیم، له گه ل ئەوه شدا كه سالانیكه خۆم بۆ ئەم رپكه وته ئاماده كردووه؛ كه چی به لاموه هەر سهیر بوو، پیی وتم: "ناوم فهرهنگیسه". ئیستا ئەگه ر تکاتان لی بکه م كه ئیجازه بفرموون ئەمرو تهنها نیو سهعات تهماشای مۆزه خانه كه بکه م و برۆم، هه م دیسان داواکه م رهت دهکه نه وه؟ من نه هونه رمه ند و نه نیگار کیش و نه رۆژنامه نووس. به لام زۆر هه ز دهکه م ئەمرو ئەو تابلویانه ببینم."

شته سهیره که ئەو قسانه نه بوو که کردنی، شیوه ی گوته که شی نه بوو، ئەوهش نه بوو که "فهرهنگیس" بی ناوه یانی خانه واده که، ناوی هه مان ئەو ئافره ته بوو که پینچ سال له مه و بهر رۆژی هه وته می به فرانبار هات بۆ دیده نیی پێشانگه که و ئەوه بوو دوا ی چه ند رۆژیک ئاغا ره جه ب پیی وتم که له هۆله که دا بینویه تی. نه خیر، من دلنیا بووم که ئەم ئافره ته خویه تی. له نیو پینچ ئافره تا که پینچ سال له مه و بهر رۆژی 7 ی به فرانبار هاتبوون، یه کیکیان ناوی "فهرهنگیس" بوو و ئەویش ناوی خانه واده که ی خوی نه نووسی بوو. من سه ر ژمیری ته واوی بینره کانم له بهر ده ستدا بوو، له ماوه ی ئەم پینچ ساله دا چه ند جاریک کچان و ژنانی "فهرهنگیس" ناو هاتوون، به لام هه موو ئەمانه له گه ل ناوی خویاندا ناوی خانه واده که شیان دنووسی. له گه ل هه موو شیاندا قسه م کردبوو. به چ تاسه یه که وه گویم بۆ قسه کانیان شل ده کرد. به لام ئەو سیفه ته ی که ده بوایه له ئافره ته نه ناسه که دا هه بووایه، واته نیگای پرنده ی چاوه کانی، له م کچ و ژنانه دا نه بوو، ته نها یه ک فهرهنگیس بی ئەوه ی ناوی خانه واده که ی بنووسییت، پینچ سال له مه و بهر له م رۆژه دا هاتبوو که 7 ی به فرانبار هه و وا له هه مان رۆژدا و پاش

تیپه پوونی پانزه سال به سهر مهرگی ماموستادا سهرله نوئی هاتوته وه، بهم نیگایه شه وه! هیچ گومانیکم نه ما که ئەم ئافره ته خوئیته تی. هه مان ئەو جانانه یه یا فریشتیه یه که سهری ماموستای خواردوه، یان ماوه یه که به خته وه ری کردوه. هه ره له به ره مه هه قی خۆم بوو زیاتر پی دابگرم و ئەو پوژه پی نه ده م کاره کان ببینیت تا هه مدیسان بیته وه و بکه ویته سهر ئەژنو و خوئی به دهسته وه بدات و هه موو ئەو نهینیا نه م بو ئاشکرا بکات که لام بوونه ته مایه ی پرسیار.

به لام وه و تم ناکا و شتیکی سهر پوویدا، وه ختی وتی: "ئه گهر تکاتان لی بکه م.. " چاوه کانی حاله تیکی سهریران به خووه گرت.. نازانم بلیم چ حاله تی بک بو، تکا بوو؟ پارانه وه بوو؟ ده یویست دلی من بکا به ئاو؟ ده یویست به و چاوه فریودهرانه ی بمخروشینیت؟ ناتوانم حاله تی چاوه کانی پوون بکه مه وه. هه ستم کرد هیژیکی قورس خه ریکه دلم له جیی خوئی هه لده ته کینیت. ترسام، شله ژام، دوو چاری حالیکی کردم که باس ناکری. ده توانم ته نها ئەوه نده بلیم که حاله تی چاوه کانی له حاله تی چاوه کانی تابلوکه ده چوو، زور حه زم کرد هه ره ئەو ساته خۆم به هه له داوان بچم و ته ماشای چاوه کانی تابلوکه بکه م، چۆکم دا، من چۆکم دا، منیک که وام هه ست ده کرد وشک بوومه ته وه و بوومه ته مؤمیا، منیک که جگه له کاری ئیداری و ماموستایی بیر له هیچی دی ناکه مه وه، من له ئاست ئەم ئافره ته نه ناسه دا ئەژنوم شکا. نیگای چاوه کانی سیحری له منیش کرد.

بو چه ند ساتیک توورپی له ناخدا گینگلی پیدام، پاشان شتیکی له دلمدا تووایه وه. گرییه که کرایه وه و زامیک ده می کرده وه و، خوینی لی پژا. خاو بوومه وه، ئینجا ناسیمه وه. به خۆم گوت: "ده بی چ نازاریکی به ده ست ئەم ئافره ته وه چه شتییت؟!"

ئیسنا که خه ریکم بیره وه رییه کانی پوژانی پابردوو ده نووسمه وه، ئەم خه یالاتانه م دیته وه یاد. له و ساته دا هیچ ده سه لاتیکم نه ما و ئەو، ئەم ئافره ته فریودهره، یه کسه ره په ی به و هه سته م برد و پاشه کشیی کرد تا بپروات. منیش راسته وخو به ره و لای دهرگا که چووم و کردم هه وه. پوه و دالانه که هاوارم کرد:

"غولام، وەرەئەو دەرگایە بکەرەو!" ئافرەتە نەناسەكە، لە نزیك میژەكەو لەسەر کورسییەك دانیشت، تەماشایەكەم کرد، وەختی غولام ھاتە ژوورەو، چوووە سەر میژى نووسینگەكە و کلیلەكەم دەرھینا و دامە دەستی و پیم وت: "ھۆلەكە ساردە، وانییە، ئەمڕۆ ئاگرت نەکردۆتەو!"

–نەخیڕ، خۇتان فەرموتان.

–سۆپا نەوتییەكە ھەل بکە، لای دەرگای ھۆلەكەو دایبنی تا ئیمە دیین.

فەرەنگیس ھەلیکی قۆستەو تەماشایەكە ئارایشتەكەى خۆی بکات، جانتاكەى کردەو، ئاویئەكەى لى دەرھینا. سەیریکی دەموچاوی خۆی کرد، بە دەسپریکی ئاوریشم گۆشەى لیوھەکانى پاك کردەو، ئاویئەكەى خستەو ناو جانتا سوورەكەى دەستی و تەماشای منى کرد، ئینجا كەوتە قسەکردن. باسى ساختومانى مۆزەخانەكەى کرد، باسى ئەوھى کرد كە ھاوپی ھونەرناس و ھونەرپەرەرى لە دەزگا دەولەتیەکاندا زۆرە. سەرۆكى كۆمپانیای مافوور چىن زۆر پىزى لى دەگریت. بەرپۆھەرى گشتی وەزارەتى پۆشنىرى لە ھاوپیانى پۆكەرىتى، ھەر پىشنیاریكىش بکات یاریدەرى سەرۆك وەزىران خۆى دەخوینتەو، بەلام بە كورتى ئەمانە كارى باشیان لى ناوەشیتەو، ئەمانە بابایەكن دەیانەویت لەم دنیاىەدا چەند رۆژىك بە خۆشى بگوزەرىنن. شەرىكى دزو ھاویارى قافلەن. ھەریەكە و بۆ خۆى لى دەدات و كەس بە كەس نییە، بەلام ئەم ئافرەتیكى تەنھا و بیکەسە، نرخ و بەھای ئەم مۆزەخانەىەى لایە و دەزانیت كە دەبى چۆن چاودىرى مۆزەخانەىەكى نیگارکیشان بكرى، لە جياتى جارێك چەندىن جار مۆزەخانەكانى ئەوروپای بىنیوہ. ئامادەشە تەواوى تابلوكانى بكرى و خۆشى ساختومانیان بۆ دروست بکات، پاشان دەربارەى وەزىرى پۆشنىرى قسەى کرد و وتى كە كەابرایەكى خراب نییە، بەلام ھىندەى گویرەكەىەك سەرى لە ھونەر دەرناییت.

ئەم ئافرەتە یەكریزە دەدوا و قسەكانىشى دەربارەى شتىكى دیارىكراو نەبوون، سەبارەت بە ھەموو شتىك دەدوا و باسى ورد و درشتى دەکرد، ئینجا



له‌مه‌ر ھاوسه‌ره‌که‌ی وه‌زیری رۆشنیرییه‌وه قسه‌ی کرد و، زۆر شتی دهر‌باره‌ی کچه‌که‌ی ده‌زانی. من گویم بۆ ئەو قسانه‌ی نه‌ده‌گرت، هه‌ر له‌یه‌که‌م ساته‌وه رقم لی‌ی هه‌لگرت. به‌دوژمنی خۆم ده‌زانی، به‌بکوژی مامۆستام ده‌زانی. به‌لام نه‌شمده‌ویست رقه‌که‌م پیوه‌ دیار بی‌ت، ده‌مویست تۆله‌ی خۆم له‌م ئافره‌ته‌ دل‌په‌قه بکه‌مه‌وه. ته‌ماشای ده‌کردم، ئایا ده‌یویست دل و رۆحم له‌ت و په‌ت بکات؟

له‌ژێر چاوه‌وه‌ چاودێریی هه‌لسوکه‌وتیم ده‌کرد، هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ هه‌ستم ده‌کرد سه‌یرم ده‌کات، یه‌کسه‌ر خۆم به‌ شتی‌که‌وه‌ خه‌ریک ده‌کرد، وه‌ختی هه‌ستی کرد من زۆر بایه‌خ به‌ قسه‌کانی نادم، پیلوه‌کانی چاوی ترووکاند. به‌ دیواره‌که‌وه، له‌ ژوور سه‌ری منه‌وه‌ تابلۆیه‌کی مامۆستا هه‌لواسرابوو، فه‌ره‌نگیس جار جار سه‌یریکی ده‌کرد و به‌ ده‌م سه‌یرکردنیشه‌وه‌ هه‌ر ده‌دوا. به‌ ده‌سته‌ چه‌پدا، به‌رامبه‌ر په‌نجه‌ره‌که‌ چه‌ند کاشییه‌ک به‌ دیواره‌که‌وه‌ بوو که‌ مامۆستا نه‌خشه‌یانی کیشابوو. که‌ یه‌کێک بۆ نووسینگه‌ی قوتابخانه‌که‌ ده‌هات، له‌ پیشدا ماوه‌یه‌ک له‌ وینه‌که‌ی مامۆستا ورد ده‌بووه‌وه، پاشان په‌نگی شین و دره‌وشاوه‌ی کاشییه‌کان سه‌رنجی راده‌کیشا.. ئافره‌ته‌ نه‌ناسه‌که‌ ئه‌وه‌نده‌ له‌ کاشییه‌کان ورد نه‌بووه‌وه، ده‌تگوت زۆری بینیون. پاشان پووی وه‌رگی‌را و ته‌ماشای دره‌ختی‌کی کاژی جوانی کرد که‌ به‌فر پۆشیبووی، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا له‌ قسه‌ نه‌ده‌که‌وت، له‌سه‌ر کورسییه‌که‌ هه‌لسا و چاوی برییه‌ دره‌خته‌که‌، منیش ئه‌م هه‌له‌م قۆسته‌وه‌ تا به‌ ته‌واوی لی‌ی وردبمه‌وه، ده‌موچاوی له‌ لاره‌ زۆر جوان بوو، له‌وه‌ ده‌چوو ته‌مه‌نی چل سالی‌ک بی‌ت، به‌ژنوبالا پێک.

هه‌م‌دیسان له‌ژێر پالتۆ‌گه‌وره‌که‌یه‌وه، ده‌سته‌کانی له‌ که‌مه‌ری گیر کرد، په‌نجه‌کانی درێژ و شمشالی بوون، پیستی سپی و ئالی په‌نجه‌کانی نه‌رمونیان ده‌هاته‌ پیشچاو. هیچ نیشانه‌یه‌کی پیری به‌ ده‌موچاوییه‌وه‌ دیار نه‌بوو، ته‌نها ئه‌وه‌یه‌ مرووف که‌ لووت و لیوی به‌ وه‌ی تابلۆکه‌ی "چاوه‌کانی" به‌راورد ده‌کرد هه‌ستی به‌ جوړه‌ جیاوازییه‌ک ده‌کرد، زولفه‌کانیشی که‌ درێژ بوون تا ئاستی خه‌تی لیوی خاو بوو، له‌ویشه‌وه‌ تا سه‌ر شاننه‌کانی شه‌پۆل شه‌پۆل هاتبوونه

خوار. قزى رەشىكى قەترانى بوو، لە چوارچىۋەيەكى رەش دەچوو كە پىستە سىپىيەكەى سىپىتر پىشان دەدا. تاقە خەتېك لە نىۋچەوانىدا دەبىنرا، دەم و لىو و نىۋچەوانى تەعبىريان لە هېچ حالەتېك نەدەكرد؛ بەلام چاۋەكانى.. تەنانەت لەبارى ئاساياندا خەماۋى خۇيان دەنواند.

بۇ چەند ساتىك بىدەنگى بالى بەسەر ژورەكەدا كىشا. من ھەر بىرم لەو دەكردەو چۇن ئەم ئافرەتە بەينمە قسە، بەلام قسەى بېسەرۋەبەر نا، بەلكو قسەيەك كە تامەزىۋى گويگرتنىم، نەك قسەيەك كە دەيەۋىت منى پى ھەلخەلەتېنىت.

لە دلى خۇمدا بىرم لەو دەكردەو دەبى چۇنچۇنى لەگەل ئەم ئافرەتەدا رەفتار بكەم، ناي دەبى بە نەرمى لەگەلىدا بجوۋلىمەۋە، بە تكا و پارانەۋە لىي نزيك بمەۋە، يان دەبى بە شىۋانزىكى توندوتىژ ئەم ئافرەتە خۇ بەگەۋرەزانە بەينرىتە سەربار؟ تەنانەت بىدەنگىيەكەشى پەرمانا بوو. ئىستاش دەيوست يارىم لەگەلدا بكات، دواى ئەۋەى بە نىگاكانى سىحرى لىكردم. ۋەختى غولامم بانگ كرد تا دەرگاي ھۆلەكە بكاتەۋە؛ دەۋۋايە بە جۇرىك لە جۇران سوپاسى بكردمايە. ئەم ئافرەتە زۇر بە چاۋى خۇيەۋە دەنازىت، ھەر بەم تەلىسمەش ئەفسوۋنى لە مامۇستا كردوۋە ۋ ئەۋەتائى ئىستاش لەگەل مندا بە نيازى خۇى گەشت.

بەھەر حال من لەمىژ بوو خۇم بۇ مامۇستا تەرخان كردبوو. لە پىناۋى ئەۋەشدا ئامادە بووم بەرگەى ھەموو جۇرە سووكايەتتېيەك بگرم، ئامادە بووم بىست سالى تىرىش لە پىشتى ئەم مىزەۋە دانىشم و چاۋدىرىكى ئاسايى بم؛ تەنھا بە ئومىدى ئەۋەى كە پۇژىك لە پۇژان ئەم ئافرەتە بىنم. لەگەل ئەۋەشدا نەمدەتوانى دەربەستى هېچ نەيەم.

پەنگە فەرەنگىسىش داخى ئەۋە لىي دابىت كە لە پىناۋى داۋايەكى بچووكدا ناچار بوو دوا چەكى و بىرنەدە ترىنيان كە لە دەستىدا بوۋە لەگەلدا بەكاربەينىت، بە نىگاكانى من رام بكات. لەۋانەشە ھىشتا ئەم ئافرەتە نەھاتبوۋىتەۋە سەر خۇى و بۇ ئەۋەى خۇى لە دەست نەدات ھىمىنيەكى

ساختەى پيشان دەدا و بيباكانە خۆى دەنواند، بەهەر حال ئەو بە مەبەستى خۆى گەيشتەبوو و ئىنجا نۆرەى من بوو كە ئەم دەرفەتە لە دەست نە دەم و ئەم ئافرەتە بەيئەمە قسە. لە سەر ئەم شتە سوور بووم، پۆحم هاتبوو سەر ليووم و ئەگەر نەيئى ئەو تابلۆيەم نە دۆزيبايەتەو، ئەم پۆ بوایە يا سبەى؛ لە داخاندە تەقم دەکرد. ناکاو چە خماخەيەك لە مېشكىمى دا. ئىتر دەرفەتى ئەو دەم نەبوو لەو زياتر بىر لە سوود و زيانى نەخشەكەم بگەمەو. لە سەر مېزەكە هەلسام. لە دەرگا كە نزيك بوومەو. دەسكى دەرگا كەم گرت و وتم: "ئىجازە دەفرەمۆن سەرىك لە پۆلەكان بەدەم؟ جارى وایە قوتابىيەكان لە پۆلەكاندا دەمىنەو و ئەو ش پىچەوانەى دەستوور و فرمانەكانە. دەچم لە پۆلەكان دەريان دەكەم و يەكسەر دەگەرمەو و بە يەكەو بوو هۆلى مۆزەخانەكە دەچىن؟"

— زۆرتان پى دەچىت ئاغا؟ نابى ئىجازە بەفرەمۆن من لەگەل فەراشەكەدا بچم؟

تۆسقالىك سەبرى نەما بوو، تۆسقالىك منىشى بەلاو گرنگ نەبوو.

— نەخىر، خانم. يەكەم دەبى من خۆم لە خزمەتتاندەم، جگە لەو ش هەمووى

پىنج دەقیقەم پى ناچىت.

ئەمەم وت و دەرگا كەم كەردەو و چوومە دەرى.

بەهەلە داوان بەرەو هۆلى مۆزەخانەكە چووم، غولام دەرگا كەى كەردبوو و لە

تەنیشتەو چاوەرپى من بوو. پىم وت: "غولام، ئىتر تۆ پىويست ناكات چاوەرپى

بىت، بپۆرەو بو مالهەو، من خۆم دەرگا كە دادەخەم و كلىلى دەرگاى

ساختومانەكە دەدەمە دەست پاسەوانى قوتابخانەكە، پۆ گيانەكەم."

هەر ئەو نەدە غولام بە پىپلىكانەكاندا چوومە خوارەو، خۆم كەرد بە هۆلى

مۆزەخانەكەدا. گلۆپەكەى داگیرسابوو، بە تاسووقىكەو كە هەرگىز لە خۆمدا

شك نەبردبوو روو و تابلۆى "چاوەكانى" پۆيشتم. دەتوت يەكەمجارە ئەم

تابلۆيە دەبينم، دەتوت سالانىكى زۆرە ناویم بەرگوى كەتوو و كۆپىيەكانىم

بينو، بەلام هەرگىز چاوم بە تابلۆكە خۆى نەكەتوو. دەتوت سەرلەنوئى لاو

بوومەتەو و لە يەكەم ژوانى ئەو ئافرەتەدام كە دەيهوئىت خۆى فرىداتە

ئامىزمەت. ئىدى چاوه كان بەلای مەنە مانايان بەخۆۋە گرتىبوو. چاوه كان ھىزىيان لەبەر مەنىش بىرى. تاويك لىيان وردىبوومە، تەواۋى كارەساتەكەى ژيانى مامۇستا ھاتە بەرچاوم. دەبى پىشتى ئەم ئافرەتە بدىرى لە ئەرز. تەماشى تابلۇكەم دەكرد و بىرم لە پىلانەكەى خۆم دەكردە. گلۇپەكەم كوژاندەۋە تاۋەكو لە دەرەۋە كەس نەزائىت چى دەكەم. دەرگای عەمبارەكەم كردهۋە و تابلۇكەم لە جىيەكەى خۇى ھەلگرت و لەسەر مېزەكە دامنە و دەستىك بەسەر چاۋەكاندا ھىنا، ۋەك بلىى بەدەستلىدان زياتر ھەستىيان پى دەكەم و چىژىيان لى دەبىنم. ھەستەم بە تۇزىكى ورد كەك لەسەر تابلۇكە نىشتىبوو، بە دەسپىك تۇزەكەم سىرى. تابلۇكەم بەزكردەۋە و بە ھەردو دەستەم كەردمە سەر سەرم و بۇ عەمبارەكەم برد. تابلۇكە قورس بوو، مەنىش لاۋاز، ھەستەم دەكرد خەرىكە لەژىر قورسايىكەيدا دەچەمىمەۋە، بە ھەناسەپىكى گەرامەۋە بۇ ھۆلەكە، تاويك لەسەر كورسىيەك دانىشتەم، ئارەقەكەى دەموچاوم سىرى، چوومەۋە بۇ نووسىنگەكە و تەم:

"فەرموون خانم با پىكەۋە بچىن بۇ ھۆلەكە".

لەسەر كورسىيەك دانىشتىبوو؛ تەماشى وىنەكەى مامۇستى دەكرد. ھەر ئەۋەندە گوۋى لە دەنگم بوو، ھەلسايە سەرىپى. دەستى دايە جانتاكەى كە لەسەر ئەژنۇى دايىنابوو، كەردىيە قۇلى و تى: "سوپاس، ئاغا" لاي دەرگاگە ۋەستا، ۋەختى فەرەنگىس ھاتە دەرەۋە دەرگاگەم جووت كەرد و بە كلىل دامخست. فەرەنگىسىش چاۋەپى نەكرد تا من پىگاگەى نىشان بەدم، دياربوو كە خۇى شارەزاي پىگاگەيە. بە پىپلىكانەكاندا سەركەوت و مەنىش بە دايدا. لاي دەرگای ھۆلەكە ۋەستا. دەرگاگەم كردهۋە و چوۋە ژوورەۋە. دەرگاگەم داخستەۋە و گلۇپەكانى ھۆلەكەم داگىرساند. ھەر ئەۋەندە ھۆلەكە پووناك بوۋەۋە، چاوم بىيە دەموچاۋى. شوۋىنى تابلۇى "چاۋەكانى" بە دىۋارەكەى بەرامبەر پەنجەرەكەۋە خالى بوو، ناكەۋە لەبەر پووناكىي گلۇپەكاندا ھەستەم كەموكوۋرىيەك ھەيە. بەلام فەرەنگىس ھەستى بەۋە نەكرد. يان لەۋانەيە ھىشتا بەۋەى نەزائىبىت.

چونكه من له شتيك دلنيا بووم، ئەويش ئەوهيه كه: ئەم ئافرهته زۆر وت وريايه و ئەوهنده كارامهشه كه به ئاسانى دوتوانيت چۆن بيهويت ئاوهها خۆي پيشان بدات. گەر پيوست بكات، دوتوانيت به تاقه نيگايهكي چاوهكاني، به جوولهيهكي ليوى، و به يهك چرچيى نيوچهوانى خۆي وا بنوينئى كه ميهره بان و ههست ناسك و شهيدا و وريايه. زۆر كهسى به ليوخه نديك فريو داوه. له وانهيه ويستبيتي وا پيشان بدات كه هيچ شتيك سه رنجى رانه كيشاوه، به لām يه كسه ر ههستم كرد كه هۆله كه به بئى تابلۆي "چاوهكاني" وهك ئەوهي هيچ كاريكي مامۆستاي تيدا نه بئى ئاوه هايه. چوومه ناوه راستى هۆله كه وه و لاي سويا نه وتييه كه وه وهستام و ئافرهته كه م خسته ژير چاوديريى خۆمه وه.

فهرهنگيس له دهسته راسته وه دهستى به ته ماشاي تابلۆكاني مامۆستا كرد. من له ناوه راستدا وهستا بووم، ئەو بۆ هه ر كوييهك ده چوو من وه رده چه رخام و چاوديريى ده كرد. به رامبه ر هه نديك له تابلۆكان تۆزيك ده مايه وه، به سه ر هه نديكي ترياندا تيده پهرى. ئەم ئافره ته بينه ريكي ئاسايى نه بوو، نه شيده ويست وهك هونه رمه نديك خۆي پيشان بدات. له خۆم ده پرسى كه بۆچى بۆ ئيره هاتوه.. ئەمه چ چه زيكه؟ من هه ميشه له پشته وه ده مبيني، به ره و كوئى ده چوو، منيش رووه و ئەوئى وه رده چه رخام. نه مده ويست ئيتر سه يرى چاوهكاني ئەم ئافره ته بكم، سلّم له نيگاكانى ده كرده وه. ده مويست له پشته وه و دوور له كه وتنه ژير كاريگه ريى ئەفسوونى چاو و جوانيى پوخسارييه وه، چاوديريى جوولهكاني بكم.

هونه رمه ند نه ده هاته پيشچاو، به لām وهك ئەوانهش نه ده بينرا كه به سه رسورپمان و دم داچه قينه وه ته ماشاي تابلۆكان ده كهن.

به سه ر هه ندئى له تابلۆكاندا تيده پهرى، جارى وابوو ده مايه وه و پاده ما، ئينجا ناكاو به چه ند ههنگاويكى خيرا به ره و تابلۆيه كه ي دى ده چوو. ده تگوت به ته واوى تابلۆكان ئاشنا بووه و له هه ر يه كيياندا شتيكى ده دۆزييه وه كه خۆشيوستوه. له و ساته وه ي كه هاته نووسينگه كه، يه كه م جار بوو ئەم ئافره ته

دهمى بچيٽه كليله. تو بليى هونره كهى ماموستا كارى لى كردبيٽ؟ يان بیره وه ريبه كانى رابردوى يان هردووكيان؟

من وهك ئه و فرماندهيهى كه پلانيكى داناوه و ئيستا نا تو زيكى دى چاوه رپى هه والى سهر كه وتنه، نيگه ران بووم و دلم كه وتبووه په له پهل. به لام دلنياش بووم له وهى كه به مه به ستي خوم ده گم. رقم هه لسابوو، بيئاگايانه له گه ل خومدا ده دوام، به خوم دهوت: "بايه خ به من نادهيت و بيدره به ستي؟". هيچ حسابيك بو من ناكه يت؟ ناسمان و ريسمانم بو دهوئيته وه؟ بو ئينسانيك كه له م ژيانه دا منه تى له هيچ كهس نيبه و هه ر له بهر نه مهش زمانى دريژه؟ بو ئينسانيك كه ديوانه ي ماموستايه؟ ئينسانيك كه چهنده ها شه و خهوى به چاوه كانى تووه بينيوه؟ منيك كه هه ر له يه كه م نيگاته وه ليٽ تيگه يشتم و زانيم له گه ل كيڏا به ره و روو بوومه ته وه؟ دهبا ئيستا بزانه كى ناچار دهبيٽ به زمانى شيرين قسه بكات؟ با بزانه كى دهكه ويٽه تكا و پارانه وه؟ دلنيا به سيجرى چاوه كانه هه ر يه كه م جار برى كرد. روى.. من له خه فله تدا بووم. راسته توانيت كار له يه كيكي وهكو ماموستا بكه يت، به لام ئينجا دهبيٽ به حه زى من بكه يت.

له گه يشتن به مه رام دلنيا بووم. كه چى له گه ل نه وه شدا خو زه ي دوودلى ده ستي له له ش و گيانم هه لنه ده گرت و ژييه كانى روحميان دهكروشت. دهترسام نه با دا ئه م ئافره ته بو ئه وهى خو ئاشكرا نه كات، هه ر ناوى تابلوى "چاوه كانى" يش نه هينيٽ؟ نه وسا ماناى وايه من دو راوم. ئه م ئافره ته خوويسته نه كات هه ر بو ئه وهى نهينييه كانى ژيانى رابردوى بشاريته وه به هيچ جو ريك باسى نه و تابلويه نه كات كه له هوله كه دا لبراوه؟ ئافره ته نه ناسه كه خهريك بوو له شويني خاليى تابلوكه نزيك ده بووه وه. دلم زياتر كه وته په له پهل، به لام له هه مانكاتدا به سه رخومدا زال ده بووم. به لاي منه وه مه سه له ي ئه م ئافره ته مه سه له ي مه رگ و ژيان بوو.. سهر كه وتنم له ژيانمدا به سترابوو به و سهر كه وتنه وه كه خهريك بوو چنگم دهكهوت. من نه گه ر نه توانم نهينييه كانى ژيانى ماموستا به خه لكى ئيران بگه يه نم، ئيدى چ سووديكم له ژيانم بينيوه؟ نه مړو كه روژى هه ول و

تيكۆشانە، ئەگەر خەلكى ئيران بزائن كە مامۇستا چەند پركيش بوو و چۆن تيكۆشاو، ئەمرۆ ئەگەر ئەو بزائن كە نيگار كيشى گەرەى ئيران چۆن لە هەمانكاتدا دەستى لە رووداوەكانى ولاتەكەيدا هەبوو و چارەنووسى خۆشى بە چارەنووسى خەلكى ولاتەكەيەو بەستوو تەو، بەلى ئەودەمە بە كەفوكولتر دەبن و پتر خۆيان لە قەرەى مەسەلەكان دەدەن و خۆرەى نائوميدى و بيدەربەستى كەمتر ناخيان دەخوا. پيويسستە هونەرمەندەكان بزائن كە مامۇستاي نيگار كيش لەسەر چى دوورخرايەو. كەسيك لە رۆژگارى ستەمدا، كە رۆژگاريك بوو باوك بە ترسەو لەگەل كورەكەى خۆيدا دەنووست، خۆى راگرت و دژ بە رژيم وەستايەو، وا ئەمرۆ لە ساي ئەو قورباڻيانەى كە مامۇستاو نمونەكانى ئەو دايان، نازاديبەكى پتر هەيە لە بەردەمى هەموواندا و هەر مرۆقە و ئەركيكى لە ئەستۆدايە. بەلام ئەمە تاقە هۆى دلەراو كيكەم نەبوو. خۆپەرستيبەكەشم رۆليكى گرنكى هەبوو.

ئا... ئەو دەمە كە لە هۆلى مۆزەخانەكەدا وەستا بووم و بە چاو شوين ئافرەتە نەناسەكە كەوتبووم. شتەكان لە بەرچاومدا پەرشوبلاو بوون، بەلام ئەمرۆ كە زۆر بە روونى ئەو دەبينم، بەلى؟ دەتوانم بليم كە خۆپەرستيبەكەشم رۆليكى گرنكى هەبوو.

بەلام بەهەر حال من تاقە كەسيكيش بووم بتوانم پەردە لە رووى ژيانى پتر چەرمەسەرى مامۇستا لادەم. من بە قوولى و ورديبەو لە تەواوى تابلۇكانى مامۇستام كۆليبوو وە. تەواوى ياداشتەكانى و پەراويزى كتيبەكانيم خويندبوو وە.

كى دەرپارەى ئەو هونەرمەندە هيندەى من ئازارى چەشتبوو، خوينى دلى خۆى خواردبوو وە؟ كى وەكو من مامۇستا دەناسى؟ لە ژياندا چەند هەولم دا تا بيم بە هونەرمەند! بەدبەختانە نەمتوانى. هەر بۆيە ئيستا جگە لە خستنه رووى ژيانى مامۇستا چ ئامانجيكى ترم لەبەردەمدا نەماو و كليلى سەر كەوتنيشم لەم

كاره دا وا له دست ئه م ئافره ته دا. من ناماده بووم له بهرده مي دا بكه ومه سهر نه ژنو، داميني بگرم و تكاي لي بكم داواكهم جي به جي بكات.

ئافره ته كه گه يشته شويني تابلوي "چاوه كاني"، ته ماشايه كي شوينه خاليه كه ي كرد و تپه پي، دوو جار گه رايه وه، دستي له كه مه ري هه لگرت و سه ريكي بو دواوه وه رگي را، ناكاو له جي خوي دا وشك بوو. سه ري په نجه ي دا له و توزه ي كه چوارچيوه ي تابلوكه جي هيشت بوو. سه ريكي مني كرد، په نگ له پروي په ريبوو، چاوه كاني ددره وشانه وه، وه كه وه ي بيه وي ت بليت: ده ته وي هه لم بخه له تينيت؟ چ فريوكت له ژير سه ردايه، كوا تابلوكه؟ به لام من پووم وه رگي را. چاوه پروان بوو قسه يه بكم، به لام من له گه لي دا سارد بووم. ده ستم گه رم ده كرده وه و ته ماشاي گري شيني سوپا كه م ده كرد. ئه مه ساتي هه لخليسكاني بوو، ده بي بيه ينمه قسه.

-ئاغاي چاودير، له وه ده چيت شويني تابلويه ك خالي بيت؟

-به لي، خانم.. ده شي.

-بوچي تابلوكاني ماموستا له هولكه كه ده به نه دهره وه؟

-به لي، ده بيه ن و جاري وايه ونيش ده بيت، يان ده فروشري.

-ئه م تابلويانه ده فروشن؟

-بو نا.

-چون؟!؟

سه بري لي برابوو. به پاده يه ك په شو كابوو، نه وه ي له ده موچاوي دا په نهان بوو

ئاشكرا بوو، خه مبار هاته پيشچاو، به لام من سارد و بيدره به ست بووم.

-بو نا خانم، هه موو شتيك ده بيت. ماموستا تابلوي زوره، له مانه زياتره كه

ئيس تا ئيوه ته ماشايان ده كهن، ده يانبه ن و ده يانخون، كه س به كه س نيه.

به هه رحال تابلويه ك زياتر يا كه متر به لاي ده وله ته وه هيچ له مه سه له كه ناگوريت.

-ئه م تابلويه ي ئيره يان فروشتوو؟

-په نگه. له وانه شه لاي قوتابيه ك بيت كه ده يه وي ت نه قلي بكات.



-بیرتانه کام تابلوییه؟

-نەخیر بیرم نییه.

دیاریوو ئەم ئافرەتە مەبەستی تابلوی "چاوەکانی" بوو و ھەر ئەوەش ھینایە قسە. پووی لە من وەرگێرا. سەرلەنوێ کەوتەووە تەماشاکردنی تابلۆکان. لە بەردەم تابلویەکدا، کە درێژییەکی دوو مەتر و نیو و پانییەکی مەتر و شتیک بوو، وەستا. ئەم تابلویە یەکیک بوو لە کارە جوانەکانی مامۆستا. لە ناوەراستی تابلۆکەدا کابرایەکی چوارشانە پۆشتە و پەرداخ دەبینرێ، بەرامبەر ئاوینەیک وەستاو و کلاویکی لیوداری بە دەستەوہیە، دەموچاوە پان و پەرچ و لۆچیەکی لە ئاوینەکەدا دیارە. پالتۆ درێژ و خالخالەکی کابرا سییەکی تابلۆکی گرتووہتەوہ. لای ئاوینەکەشەوہ، لەسەر میزیکی بچوک داردەستیکی ئەستووہ لێپەسێردراوہ، جگەرەکەش لەسەر تەپلەکەکە دووکەل دەکات. لای راستەوہ، ئافرەتیکی لاوازی چل و پینچ ساڵە دەبینرێ کە خەریکە لە ژووریکیەوہ دیتە دەری. جلەکانی لەبەریا دەگرین.

سەروسیمای ئافرەتەکە دلگیرە بەلام خەمبارە، لەچکیکی رەشی بەستووہ و لەژێر چەناگەیدا گریی داوہ، بەسەر لەچکەکەیدا کلاویکی فەرەنگی رەشی ئافرەتانەکی کردووہتە سەر. دیمەنی ئەم ئافرەتە بەو لەچک و کلاوہوہ بە رادەپەک پیکەنیناوییە کە ئەگەر مروۆف بە تەنھا ئەم بەشەکی تابلۆکە ببینیت پیکەنین دەیگریت. وەک ئەوہی ئافرەتیکی سەر بەدەرەوہ بییت و بیەویت خوی بنوینیت. بەلام گالتەجاری بە سیمای ئافرەتەکە خویەوہ نابینرێ. ئافرەتەکە دەلیی لە مۆم دروست کراوہ و ئەوہندە نەماوہ بتویتەوہ و بیی بە ئاو. لەژێر تابلۆکەدا و لەسەر چوارچیوہکە نووسراوہ "جەژنی چارشێو لابردن" کاتێ بینەر ئەمە دەخوینیتەوہ؛ پیکەنینەکی نامینیت و کەمیک بێردەکاتەوہ، ئەم کابرایە چەند دەربەستی ئەو جەژنە دیت. بەو پەری جیدیەوہ خەریکە خوی بۆ بۆنەکی گرنگ نامادە دەکات. بەلام بە سیمای ئافرەتەکەوہ ترس و شلەژان دەبینرێ، دەزانێ خەریکە خوی بکاتە گالتەجاری خەلکی، بەلام چار چییە؟ دەبی بروات، ئەمە

دهستووره و دهبی هه موو له جه ژنی چارشییو لاداندا به شداربن، دهبی هاوسه رکانیان له گهل خویاندا بهرن. پیاوه که ئه مهی زور به لاهه ئاساییه.. دهبی چی له و چاوه ری بکری؟ به لام ههی به سزمان ئافره ته که!

فهره نگیس ماوه یه که به رامبه ر ئه م تابلویه وه ستا. هه ستم کرد ئافره ته نه ناسه که پهی به قوولایی ئه و کاره ساته بر دووه که له م تابلویه دا به رجه سته کراوه. ئه و مه سه له یه ی که ئه م تابلویه دهیخاته پوو ئه وه یه که به مجوره چارشییو لانداری. ئه م ئافره ته سه رله نوی عه با ده داته وه به سه ری دا و گه ر هه زار جاریش بو ئاهه نگی چارشییو لابر دنی به ن، خوی له ئه سلدا چونه هه روا ده مینیتته وه.

کارامه یه کی سه رسوو رهینه ر له کیشانی سیما ی پیاوه که دا به دی ده کری که له ئاوینه که دا دیاره. سیما یه کی نارامی هه یه. هیشتا ده موچاوی ژنه که ی خوی به و جلوه رگه تازه یه و به و له چک و کلاره فه ره نگییه وه نه بینیه وه. ئافره ته که هه ست به ته ری قبوونه وه ده کات، شه رم ده کات به و شیوه یه ته نانه ت خوی پیشانی می رده که شی بدات. ده لئی به نیو زه وییه کی درکا ویدا رایده کیشن و ئه وه تانی هه ست به نازاری ئه و درکه نووک تیژانه ده کات که له شی پووتی قاش قاش ده که ن. به لام هیشتا هه ر چاوه ری نازاری کی زیاتریشه. فه ره نگیس پرسی: "ئه م ئافره ته بوچی له ژیر کلاره فه ره نگییه که دا له چکی به ستووه؟"

پیم وت: "له بیرتان نییه؟ ده ستوور وابوو که ئافره تان ده بی به کلای فه ره نگییه وه بو ئاهه نکه کان بچن، به لام ئه م ئافره ته نه یه توانیه مووی سپیی سه ری به بیگانه پیشان بدات. باش پروانه! له ره فته کونه کانه به ستوویه تی. تاکو هیه نه بیته گه ردن و مووه سپییه کانی به شاریتته وه."

فهره نگیس له و تابلویه ش تیپه ری، چه ند سه کیچی کی ئاغا ره جه ب به دیواره که وه بوو، هه موویانم له چوارچیوه گرتبوو. فه ره نگیس پووی تی کردم و من پیشده سیم کرد و وتم: "خانم، ئه مه خزمه تکاری ماموستا بووه."

-سهیره!

ئەم "سەيرە" يە خەرىكبوو وام ئى بکات بە سەرىدا بتەقمەوہ. خەرىک بوو بلىم:  
 "تف لەوہى كە تەمسىل دەکات!" بەلام خۆم راگرت و لە دلى خۆمدا وتم: "سەبر  
 كە.. ئەم چارشىوہ لەسەر پرووى تۆش لادەچىت. ھەر دەبى بتهينمە قسە!" ئىنجا  
 بە دەنگىكى بەرز وتم: "بەلى، خانم، ئەم تابلۇيانە ھەر يەكە و بەسەرھاتى خوى  
 ھەيە. ھەر يەكە و پەردە لەسەر لايەنىك لە بىر و ھەست و سۆز و قوناغىكى ژيانى  
 مامۇستا ھەلدەمالىت. بە داخەوہ كە ئىوہ ھەر ئەمرو وختتان ھەيە و ئىدى  
 ناتوانن بۇ دىدەنىي ئەم پىشانگايە بىنەوہ. ئەگىنا من بەوپەرى پىخوشحالىيەوہ  
 نامادە بووم ھەندى لايەنى تابلۇكانتاتان بۇ پروون بکەمەوہ".

-زۆر سوپاسگوزار دەبووم، بەلى، ھەرەكو فەرمووتان. من ھەر ئەمرو لە  
 تارانم و سبەينى دەبى تاران جى بەيلىم. من زۆر جار لە لە رۆژنامەكاندا شتم  
 دەربارەى كارەكانى مامۇستا خویندۆتەوہ، بەلام ھەرگىز بوارى ئەوہم نەبووہ بىم  
 بيانىنم.

ھەمدىسان دەستى بە درۆ کردەوہ، گەر جەلەویم نەگرتايە، وەك سوارچاكى  
 مەيدان بە ئارەزووى خوى دەھات و دەچوو. يەكسەر بە دوا قسەكەيدا وتم: "تا  
 ئىستا ھىچ كارىكى مامۇستاتان نەديوہ؟"

پرسىارەكەى من بە لاي ئەوہوہ شتىكى تازە بوو. لەبەرئەوہ كەوتبووہ نىو  
 سيلاوى زۆر وتنىشەوہ، دەرفەتى بىرکردنەوہى نەبوو. ماوہيەك بىدەنگ بوو، بەلام  
 ئەم ئافرەتە خاوەن توانايەكى سەير بوو و دەيتوانى چۆنى بویت وا خوى پىشان  
 بدات و سەروسىماى خوى بگۆرپت. بەلام ھەمان ئەو ساتە بىدەنگىيەى، ھەمان  
 ئەو لۇچىيەى خستىيە ناوچەوانىيەوہ، ھەمان ئەو چاوانەى كە بچووكى كردنەوہ،  
 تىيانگەياندم كە لە ناوہوہ ئەو ئارامە نىيە كە دەيەويت وا پىشان بدات. بەھەر  
 حال ئە لە قسە و نە لە زەردەخەنەكانىدا نەدەتوانرا شتىكى وا ھەلھىنجرى. لە  
 وەلامدا وتى: "بۇ نا؟ چەند سالىك لەمەوبەر پۆژىك ھاتم بۇ ئىرە، بەلام زۆر  
 سەرىپىيانە تەماشاي تابلۇكانم كرد، وابزانم چەند تابلۇيەكى ترىش لىرە  
 ھەبوون.. ديارە نەماون".

- له وه ده چيئت ته ناهت سه روسيماي فەپاشى قوتابخانه كه شمانت له ياد مابيت. چونكه وهختى هاتن، فەرمووتان كه فەپاشه كه مان گۆپاوه. ئەم تابلوييهى كه ئيستا ته ماشاي ده كهن ويتهى ئەو ناغا رەجەبەيه كه خزمەتكارى مامۆستا بوو و پاشانيش بوو به فەپاشى قوتابخانه كه مان. ئەو جارە كه بۆ ئييره هاتن ناغا رەجەب هيشتا مابوو و تاقه كه سيكيش كه ته واو ناگادارى ژيانى مامۆستا بوو ئەو ناغا رەجەبە بوو، ئەويش پويشت. چەند چركه يهك بيدهنگ بووم و پاشان له سه رخۆ وتم: "نافره تيكيش كه تا ئيستا نه زانراوه كييه.."

وهختى ئەوه هاتبوو هه گبه كه له پاشماوهى تيره كانم خالى بكه م. پييك رپاوه ستابووم و نامادهى هيرش بووم، له و ورد ده بوومه وه و هه ولمده دا هه ست به بچووكترين راپه نيني پوحي بكه م. نافره ته كه برۆكانى ليك نا، به حال ده مى كرده وه. ده يوويست به درۆ زه رده خه نه بخاته سه ر ليوى. زه رده خه نه كه به ليوه كانيبه وه وشك بوو. ئيدى نه يده توانى به سووكيبه وه سه يري من بكات و شته كه به گالته وه ريگرييت. به لام هيشتا به سه ر زمان و قسه كانى خويدا زال بوو. وتى: "چيروكيكى چەند سه يره! كه سيش ئەو نافره ته نانا سييت؟"

- جگه له من كهسى تر ئەو نافره ته نانا سييت.

دهستم له سه ر سوپا كه لابر د و له يه كم خشاندن و هيدي هيدي به ره و پووى فەرهنگيس پويشتم و چاوم برييه چاوه كانى. رەنگ له رووم په رپبوو. ئەم جارە سيحرى چاوه كانى من ئەوى گرت.

نافره ته نه ناسه كه جاريكى ديكه هيژه له ده ستچووه كانى خوئى كۆكرده وه، قاقا پييكه نى، به لام پييكه نينه كهى ئەو زرنگانه وه يهى له گويمدا نه مابوو. خهريك بوو ده كشايه وه. لي م ده ترسا، ده يوويست لي م دووربكه ويته وه. به لام هه نگاوه كانى من خيرتر بوون، ده يوويست ئەو ده مامكهى به ده موچاوييه وه نابوو نه كه وييت، به لام له هه مانكاتدا سه رسامى به چاوه كانيبه وه دياربوو.

- ده لين چي؟ ته نها ئيوه ئەو نافره ته ده ناسن؟ له وه وه بهر بينيوتانه و پووبه پوو

له گه ليذا رپاوه ستاون؟

هه‌نگاوێکی تریش لێی نزیك بوومه‌وه، مه‌ودای نیوانمان له‌ مه‌تریکیش که‌متر بوو. خه‌ریکبوو چۆکی داده‌دا. زۆر ورد و له‌سه‌رخۆ، له‌ کاتی‌کدا دانم به‌ وشه‌کانیشدا ده‌نا پێم وت: "به‌لێ، پووبه‌روو له‌گه‌لیدا راوه‌ستاوم" هینده‌ی نه‌مابوو بلیم: "ئه‌وه‌تانئ ئیستا پووبه‌رووی راوه‌ستاوم" به‌لام سه‌یرم کرد هیشتا هه‌ر به‌سه‌ر خۆیدا زاله‌، یان ده‌یویست زال بیست، پووی له‌ من وه‌رگی‌را. دیسان که‌وته‌وه‌ ته‌ماشاکردنی تابلۆکان و داوی قسه‌کردنی گه‌رته‌وه‌ ده‌ست، ده‌یویست بابه‌ته‌که‌ بگۆریت. ئه‌و پرسیاره‌ی که‌ لیشی کردم، ئه‌وه‌ی گه‌یاند که‌ دووچارای شله‌زان بووه‌ و ده‌یویست بزانی‌ت کێ ئه‌و نه‌ینییه‌ی ئاشکرا کردوه‌.

پرسیی: "خزمه‌تکاره‌که‌ی ئه‌و ئافه‌ره‌ته‌ی به‌ ئیوه‌ ناساندوه‌وه‌؟"

- که‌س ئه‌وی به‌ من نه‌ناساندوه‌وه‌، من خۆم ئه‌وم ناسی.

- چه‌ند ده‌یی خزمه‌تکاره‌که‌ی مردوه‌وه‌؟

- سێ ساڵه‌. چی دارایی مامۆستاشه‌ له‌ ده‌ستی ئه‌ودا بوو و ئه‌وی ماشه‌وه‌ درا

به‌ مناله‌کانی ئاغا په‌جه‌ب، هه‌ندی جار بو ئیره‌ دین.

- ئه‌م تابلۆیانه‌ش هه‌ر مو‌لکی ئه‌وانه‌؟

- نه‌خیر، ئه‌مانه‌ ده‌وله‌ت کړیونی. هیچی واشیان نه‌ماوه‌ و ده‌شی تا چه‌ند سالیکی تر ئه‌وه‌ی ماویشه‌ بفه‌وتیت. ته‌نانه‌ت ئیستاش هه‌ندی له‌م تابلۆیانه‌ نه‌قلن، قوتابییه‌کانی مامۆستا دین و به‌ ناوی ئه‌وه‌وه‌ی که‌ ده‌یانه‌ویت له‌سه‌ر ئه‌م تابلۆیانه‌ نه‌قل بکه‌ن، ده‌چن تابلۆ ئه‌سلییه‌که‌ ده‌فروشن و نه‌قله‌که‌ ده‌گه‌ریننه‌وه‌. که‌سیکی وا شاره‌زاش نییه‌ ئه‌سه‌له‌که‌ له‌ نه‌قله‌که‌ جیا‌بکاته‌وه‌.

- مایه‌ی داخه‌.

ئیستا وه‌ختی بوو بلیم: "سه‌یره‌!" ئه‌م ئافه‌ره‌ته‌ نه‌ناسه‌ شتی‌ک شک ده‌بات له‌م دونیایه‌دا داخی بو بخوات.

ته‌ماشایه‌کی کاتژمیره‌که‌م کرد. مه‌به‌ستم له‌وه‌ ئه‌وه‌ بوو ئافه‌ره‌ته‌که‌ و بزانی‌ت من په‌له‌مه‌ و ده‌مه‌وئ هه‌رچی زووتره‌ په‌وانه‌ی بکه‌م و بچم به‌ لای کاری خۆمه‌وه‌.

پرسیی: "ئاغای چاودیر، په‌له‌تانه‌؟"

نامانجه كه م پيكا. نه وهی مه به ستم بوو هاته دی. نیگه ران بووبوو. تۆزیک  
جله وم بو شل کرد.

هه رچونیک بیئت تیگه یشت که سه ره داویکی گلۆله که له دهستی مندايه. با وا  
نه زانیئت منیش گرفتاری بووم و ده توانی وه کو که سانی دی په فتارم له گه لدا  
بکات.

وتم: "نه خیر، خانم، په له م نییه، به لام هه رچونیک بیئت مرؤف ناتوانیئت  
کاروباره کانی پشتگویی بخات و نه چیت به لایانه وه."  
-بیه خشن! من زور دوام خستن.

سه ره له نوئی خوئی به ته ماشا کردنی تابلۆکانه وه خه ریک کرده وه، هیشتا له  
نیوهی هۆله که دا بوو. پتر له دوو سئی ده قیقه به رامبه ر تابلوی "خانوی  
ره شوپرووته کان" وه ستا و لیی راما. تا دواي پرودا وه کانی مانگی خه رمانانیش له  
عه مباره که دا بوو. زۆریه ی هاوړی و دۆسته کانی مامۆستا ئه و تابلویه یان  
نه بینییوو. سئی سال له وه وه به له مانگی خه رماناندا ده رمه ینا و خسته م  
چوارچیوه وه و هه لمواسی. له م تابلویه دا به ناشکرا رق و کینه و جارسیی  
مامۆستا ده رده که ویئت له ناست ئه و شتانه دا که له پۆژگاری دیکتاتوریدا  
روویانده دا.

مامۆستا نیگاری خانوییه کی کیشاوه که له که نار شه قامه کانی مازنده رانه وه،  
مولکداریتی نویی ئه و پاریزگایه به پاره ی خه لکی و "بو ره شوپرووته کان" ی بینا  
کرده وه. له به شی پشته وه ی تابلۆکه و له به ر تریفه یه کی کزی مانگه شه ودا  
تارمایی خانوییه کی لادیی ده بینری. خانوییه کی تازه و رازاوه یه. به لام له  
هه مانکاتدا له به ر تیشکی ئه و شه ودا شووم و ترسناک دیته پیشچاو. به سه ر  
دوندی کیوه که وه که دارستانیکی چر پۆشیویه تی پۆشناییه کی کز هه ست پی  
ده کری که سروشتی جوانی مازنده ران ده هیئتته وه یاد. مه ره زه کان له تاریکی  
شه ودا ده وشاوه و شادیبه خش دینه پیشچاو. له به شی پیشه وه ی تابلۆکه دا  
لادیییه کی پیر و کوره لاوه که ی پییه کانیان که وه کو سه ره بزوت ره ش و بۆرن

لەسەر ناگرەكە گەرم دەكەنەو. پیرەمیردەكە لەو ئۆخزەنەى كە گەرماى ناگرەكە پىی بەخشىووە سىماى پەر نازارى دەدرەوشىتەو. بەلام كۆرەكەى بە نىگایەكى ترسنامیزەو دەروانىتە ئەوبەرى تابلۆكە. پیرەژنىك گورىسىكى لە دەستدایە و گایەكى لاواز و نیوگىانى بە زۆر پى رادەكیشىت. گىانەوەرەكە بپرستى لى براو و سەرماى سەرەتای بەهار خەرىكە فەوتى دەكات. سەگىكى گەرەش كە لای ناگرەكەو لەسەر زەویيەكە راکشاو، تۆزىك سەرى بەزركردوووەتەو، دەلىیى ئەویش چاوەروانى ئەو پروداو ناخۆشەیه كە خەرىكە پروودەدات.

فەرەنگىس چەند دەقیقەیهك تەماشای كرد و پاشان پتر لە تابلۆكەچوو دواو تا باشتر ببىنىت. هەر پشتاو پشنت هات تا لە سوپاكەى ناوهراستى هۆلەكە نزىك بوو.

وتم: "خانم، وریابن بەسەر سوپاكەدا نەكەون، ناگادارن ماموستا لەم تابلۆیهدا چى دەخاتە پرو؟"

-ئىو بەفرمبون.

زمانە شیرینەكەى خۆى بىرچوو بوو. دیاربو ترساندبووم.

-من حەزم دەكرد ئىو بەتەنفرمووايه چى لى حالى بوون.

-من شتىكى زۆرى لى حالى نەبووم.

-دەتانهوى دەربارهى قسەتان بۆ بكەم؟

-تكا كارم.

-ئەمە خانووى رەشوروتەكانە. رايانسىپاردبون كە دەبى خانووەكانىان هەميشە پاكوتەمىز بىت، بە تايبەتیش سەرەتای بەهاران وەختى شاهەنشا بۆ مازندەران دەچوو، هەموو پۆژىك كار بەدەستانى دائىرەى مولكدارى خانووەكانىان دەپشكنى كە نەبادا پىس و پۆخل بن. لەو گۆشەیهى تابلۆكەدا ئەو تەپۆلكەیهى كە سەرنجى دەفرمبون داروپەردوى كوختى پيشوويانە.

گوندییهكان لەویدا تەویلهيان بۆ گا و مەر و مالا تەكانىان دروست كردبوو و لە

ترسى ئەوێ خانووە تازەكانىان پىس نەكەن، تەنانەت زستانان خۆشيان لەویدا

دهيانگوزهراند. ئیستا هه موو پوژیک چاوه پروانی هاتنی شاهه نشان. کاربه دهستانه کان هاتوون و کوخته کانیان پوو خاندووو تا ئیتر نه چنه نه وی. چار نییه، جگه له وهی که ده بی چنه نه و خانوو نوئیانه وه. به هه حاله نه مه بووه ته هوئی نه وهی مه پوما لاته کانیان بی جی بمینیتته وه و نه وه تانی نه و گیانه وه ره خه ریکه له تاو سه رما و بی جییی ده مریت، هه ر گو شه یه کی نه م تابلوییه سه رگوزه شته یه که. له دهسته چه پدا، له به شی پیشه وهی تابلوکه دا، پووی خانوویه کی دیکه سه رنج راده کیشیت. له په نجه ره ی خانوو که دا سه ماوه ریک و دوو سی لامپا ده بینری. ته ماشا که ماموستا چراکانی چوون به باق و بریق پیشان داوه. گوايه: لادییه کان له ناز و نیعمه تدان، نه م چرا یانه سه ره تای به هار کاربه دهستانی مولکداری به بارمه ده یانده نی، تا کاتی شاهه نشا به ویدا تیپه ری بیانبینیت. سه ره تای به هاران واده ی کار و ناو دیرییه. لادییه کان ده بی به پیخاوسی له مه ره زه کاندای کاربکه ن، له ماله وه هوئی گه رمکردنه وه یان نییه، ته ماشایه کی نه و سه گه به نه مه که بکه! نه ویش سهیری نه و پیریژنه لادییه ده کات که له وه ده چیت دایکی نه و لاوه بییت، ده شی سه گه که بهر له هه موویان پیشبینی نه و کاره ساته ی کرد بییت و خاوه نه که ی ناگادار کرد بیته وه.

-ئاغای چاودی، نه م تابلوییه نه سلله یان نه قلله؟

-نه م تابلوییه نه سلله.

-ئیوه ده توانن نه سلله که له نه قلله جیا بکه نه وه؟

-تا راده یه ک.

-ئه ی باشه بوچی و تتان کهس ناتوانیت؟

-من ده توانم، به لام کاره که هه میشه له دهستی مندا نییه.

-ئه ی له دهست کی دایه؟

-له دهستی به پروه بهری قوتابخانه که دایه، له دهست وه زیر و جه نابی

به پروه بهری گشتیدایه.



—ئەگەر كەسەك بىهەيەت يەكەك لەم تابلۇ ئەسلانەي دەست بەكەيەت، دەبى بە  
كى بليەت؟

ئاهەك ھاتەوہ گيانم، خەريكبويين لە يەكەدى نزيك دەبووينەوہ. خەريكبويين  
لە نواندن دوور دەكەوتينەوہ. فەرەنگيس ھەستى كرد من دەتوانم يارمەتیی بەدەم،  
ئەو نەخشەيەي كە زۆر بە پەلە كيشابووم، خەريكبوو ئەنجاميكي باشى بەدەست  
دەھينا.

—ئەگەر ئەو كەسە كى بليەت خانم؟

—ئەگەر من بم؟

—ئيوە كيەن؟

—من؟ ئافەرەتەكەم لە چەند پۇژيەك زياتر لە "تاران" دا نامينمەوہ. كەسيش شك  
ئابەم لەم شارەدا. باوك و دايكەم؛ ھەردووكيان لە دەرەوہى ئيرانن و گەر  
رؤيشتيشم لەوانەيە ئيتەر ھەرگيز نەمبينەوہ.

—كام تابلويەتان دەويەت؟

—ئەو تابلويەي من دەمەوي لە ھۆلەكەدا نيبە.

—كام تابلويە؟

—جارى پيم بليەن؛ دەتوانن داخوازيەكەم بەجى بليەن، تا منيش پيتان بليەم كام

تابلويەم دەويەت؟

—ئەمە بەوہوہ بەستراوہ كە نايان ئيوە دەتوانن پاداشتەم بەدەنەوہ يان نە؟

—ئيوە ئەگەر تابلوي "چاوەكانى" كە دەبوايە لەويەدا بووايە و ليى نيبە

بمدەنى، من پينچ ھەزار تەنتان دەدەمى.

بە ھەموو ئەو وت و ورياييەوہ كە خۆم بۆ ئامادەكردبوو، سەرلەنوي

تيكەوتەوہ. چاوەريم نەدەكرد ئەم ئافەرەتە ئاوەھا بە پرکيشيەوہ پيشنيازي

دزيتيم بۆ بكات. چەند ساتيەك دوودل بووم، ئەم چەند ساتە بەلاي منەوہ زەمانيك

بوو، بيەدەنگيەكەي من ئافەرەتەكەي ترساند.

—من دوزانم ئىيوه ئەم پارەيەتان بۇ خۆتان ناوئىت. دوزانم دەبى بىدەن بە  
 وەزىرو بەرپۆه بەرى گشتى.

باشە بۆچى دەيوست دزىتى بخاتە پالم؟ لەبەرئەوھى وايدەزانى ئىرە بازارى  
 دزانە و ھەر كەسە و شتىكە و منىش دەستم لەم تاوانەدا ھەيە؟ يان لەبەرئەوھى  
 ترسا كە ئەگەر جارىكى تر بۇ ئەم مۆزەخانەيە بىتەوھ تاقە تابلۇيەكى تىدا  
 نابىنئەتەوھ. يان پەيوەندىي بە تابلۇي "چاوه كانى" يەوھ جورئەتى پى بەخشى و  
 دزىتىي دايە پالم و وختى زانىي كە دەتوانئىت بۇ ھەتاھەتايە بىتە خاوەنى ئەو  
 تابلۇيە برىارى دا تا زوھ پىدا بىكات و بىياتەوھ بۇ مائەوھ؟ بەلام چ  
 جورئەتىكە؟ چۆن و لە كويۇھ بىشەرمىي گەيشتە ئەو رادەيەي بىوئىت ئابرووي  
 من بە پىنج ھەزار تەمەن بىرئىت؟ تەنھا پىنج ھەزار تەمەن؟ دە سالى رەبەقە من لەم  
 قوتابخانە و يرانەيەدا و لەسەر ئەم مېزە شەرە دانىشتووم و سەربارى ھەموو ئەو  
 دزە پىسپورانەي كە بە ناوى پىشكەنەرى تايبەتى دارايي و بەرپۆه بەرى وەزىرەوھ بۇ  
 ئىرە ھاتوون، نەمەيشتووه لاپەرەيەك كە بە خەتى مامۇستا خوى نووسرايئىت  
 بىرئىتە دەرەوھ، كەچى ئىستاش ئافرەتىك كە كەس نازانئىت لە كويۇھ ھاتووه و ئەم  
 پالتۇ گرانبەھايەي بەرى و ئەو ئوتۇمبىلەي ژىرى چۆن پەيدا كىردووه؛ ھاتووه تا  
 ئابرووي من بە پىنج ھەزار تەمەن بىرئىت!! ئاخ، چەند حەزم كىرد ئەم ئافرەتە  
 ھەرزەيە لە قوتابخانەكە دەرەكەم، چەند حەزم دەكىرد پىي بلىم: خانم، ماچىكم  
 بەدەرى و تابلۇكە بەرە. نا.. ئەم ئافرەتە سەربەدەرەوھيە لە مەبەستى من ناگات،  
 حەزم دەكىرد پىي بلىم: خانم، بۇ تەنھا شەويك لە باخەلمدا بنوو ئەوسا تابلۇكە بۇ  
 خۆت.

لە سۇپاكە دووركەوتەوھ، بەرەو سووچى ھۆلەكە ھەنگاوم نا، كە رىك  
 پووبەپووي ئەو و نزيك ديوارەكەي بەرامبەرى بوو. مەوداي نىوانمان ھەر زور كەم  
 بوو. پوويشتەم و لەسەر مېزىكى بچووك كە تايبەت بوو بەو دەفتەرەي لەسەرى  
 دادەنرى تا بىنەران سەرنجى خويانى تىدا بنووسن، دانىشتەم، قاچم خستە سەر

قاچ، دهستم خسته ژیر چه ناگه مه وه و چاوم برییه چاوه کانی. رهنگم په رییبوو. ته واوی هیز و توانای مانه ویی خۆم کۆکرده وه.

- خانم ته نهها پینج ههزار تمه ن؟

- ئیوه قایل بن ئه و تابلوییه م بده ئی، هه رچییه کتان بویت ده تانده می.

- هه رچییه کم بویت، ده مده ئی؟

چاوه کانی دهره وشانه وه.. تووره بوو؟ نازانم. من ته واوی تاره کانی رۆحی ئه م ئافره ته م یه ک به یه ک ده ناسی. له سه عاتیک پتر له گه لمدا نه بوو. به لام من سه روسیمای خۆم چه ند ده ناسی، ئه وه نده ش به لیو و دان و گوئا و نیوچه وان و چه ناگه ی ئه و ئاشنا بووم. جاری وا بووه چه ندان سه عات من لییان ورد بوومه ته وه. سالانیک رۆژی چه ندان جار ده مبینین. لای من نهینی ته نهها له چاوه کاندا بوو. ئه و نیگا تووره یه م ته سه ور نه ده کرد، ئه م نیگایه له و نیگایه نه ده چوو که نیو سه عات له مه و پیش دلی کردم به ئاو. ئه مه نیگای گیانه وه ریکی برسی بوو. رهنگه مه به ستیشی به سووکییه وه سه یرکردنی من بوو بیت؟ به لام ئه م حاله ته ی چاوه کانی له چرکه یه ک تینه په ری. یه که م جار دهرکی به و مانایه ی قسه که م نه کرد که من ده مویست پیی بگات، به لام پاشان هه ر ئه وه نده ی چاوترووکانیک مانای ژیره وه ی قسه که تیگه یشته.

به ره و پروم هات و سه رله نوئ به ریژ و میهره بانیه وه گوئی: "چه ند پاره تان بویت ده تانده می"

به لام من هه ر سوور بووم له سه ر قسه که ی خۆم و هه مدیسان وتم: "هه رچییه کم بویت ده مده ئی؟"

ئه مجاره یان به جوړیک قسه که م گوت خالی له بی شه رمی. ده مویست گفتی لی وه ربگرم که ئه و شته ی من ده مه وی بمداتئ. ئه وم ترساند. به لام خو شم هه ر ترسا بووم، به هه نگا و نا نیکی خیراوه هات و له به رده ممدا وه ستا. به تووره ییه وه سه یری کردم، به چاوه کانی ده یویست له قوولایی رۆحم بدات، من وامزانی هاتووه تا لیم بدات. هه لسام و وه ستام و چاوم برییه چاوه کانی.

ئەمجارەيان حالەتى چاۋەكانى رېك ھەمان حالەتى پرنھىنى و پرمانى ناو تابلۇكە بوو. ئىستا تىگەيشتم كە بۇچى چاۋەكان لە تابلۇكەى مامۇستادا ماناى جۇراوجۇر لەخۇ دەگرن، بۇچى جارى واىە مرۇف دەگرىنن و جارى واشە لە ھەموو شتىك بىزارى دەكەن.

ھەنگاۋىكى تر ھاتە پىشەوہ و گوتى: "بەلى ھەرچىيەكتان بوى دەتاندەمى، بە مەرجىك بىشەرم نەبن".

-قبوولمە. ناونىشانى مالەوہتەنم بدەنى. ئەمشەو تابلۇكەتان بۇ دەھىنم.

-ئەى بۇچى ناتانەوى ئىستا پىشانم بدەن؟

-خۇ دەبىت سەواو مامەلەكەمان بگاتە ئەنجام.

-ئەى بۇ ناتانەوى ئىستا مامەلەى لەسەر بكەين؟ لىرە تابلۇكەم پىشان بدەن.

-نابى ھەمووى بە ئارەزوى ئىوہ بىت. با جارىك لە ژيانقاندا كابرىيەك پروبەرووتان بىتەوہ كە لە ئىوہ بەھىزتر بىت. ئىوہ وا نەزانن كە دەتوانن سومعە و ئابرووى من بە پىنج ھەزار تەن دەكرن. من بەلىنتان دەدەمى كە ئەمشەو تابلۇكەتان بۇ دەھىنم بۇ مالەوہ. يەك پولىشم لىتان ناوى. لەوى داواكەى خۇمتان پى دەلىم.

-كەواتە بىبەخشىن! من دەرۇم. چاۋەرپىتانم. ھەركاتى وىستتان بىفەرمون. تەنھا ئەو پستەيەى لە دلەوہ و خالى لە درۇ و ت. دۇرپابوو. بە سەرىدا زال بووم، لەو ساتەوہى لەگەلمدا بوو، ئەمە يەكەم جار بوو خودى خۇيم پى نىشان بدات، من خومارى سەركەوتن بووم، ئىدى زمان شىرىنى بىسود بوو، دەمامكەكەى دەموچاوى كەوت و پرووى ناشرىن. نا پرووى ناشرىن نەبوو. پرووى خۇى پىشان دام.

ناونىشانى خانوۋەكەيانى دامى. كەوتبووہ يەككىك لەو شەقامانەى كە لە شەقامى پشت بالىۇزخانەى ئىنگلتەرەوہ جىادەبنەوہ.

تا دەرگای دەرەوہ بەرپم كرد، دەرگای ئۆتۆمبىلەكەم بۇ كردەوہ و وەختى كەوتە جوولە من بۇ ناو قوتابخانەكە گەرامەوہ.

ئىدى ھىچ گومانىكم لا نە مابوو كە خۆيەتى، ئەم ئافرەتەش ھىچ چارىكى نەبوو ئەو نەبىت كە خودى خۆى، پۇخى خۆى، لەبەردەمدا پووت بكاتەوہ.

چووم بۇ عەمبارەكە، تابلۇكەم دەرھىنا، بردم بۇ ھۆلەكە و تاويك لەبەردەمىدا وەستام، ئىدى تابلۇكە لاي من مانايەكى تايبەتتى بەخۆوہ گرتبوو، كىلىلى پەردە ھەلمالين لەسەر نەينىي ژيانى مامۇستا ماكان بوو. ئىدى سلّم لەو چاوانە نەدەكردەوہ. بىرم كردەوہ ھەر نەچم بۇ مالىان. چونكە دۇنيا بووم گەر منىش نەپۇشتمايە ئەو خۆى دەھاتەوہ بۇ لام.

بەھەر حال لەوہ تىگەيىبوو كە لەم دونيايەدا كەسيك ھەيە پەى بە نەينىيەكانى ئەو بردووہ، بەلام سەرلەنوئى پام گۆرى. نەبادا لەژىر دەسەلاتى مندا نەمىنىت. نەبادا پاش خەويكى ھەوينەر ھەمديسان بەسەر ئىرادەى خۆيدا زال بىتەوہ. بىريارى پۇشتنم دا، دوو پارچە كەتانم ھىنا، لەسەر كەتانەكەشەوہ كاغەزم تىوہ پىچا، ئىنجا بە پەتى قەند بەستم و بە ھەردوو دەستم تابلۇكەم ھەلگرت و خستمە سەر سەرم و بۇ نووسىنگەكە چووم.

گەپامەوہ ھۆلى مۇزەخانەكە، سەيرى شوينە خالىيەكەى تابلۇكەم كرد، گلۇپەكەم كوژاندەوہ، دەرگاكەم داخستەوہ و ھاتمەوہ نووسىنگەكە. دەرگاوانەكەم پاسپارد بچىت عەرەبانەيەكم بۇ بەينىت. ھىچ رىگايەكى دىم بۇ بردنى تابلۇكە

شك نه دهبرد. له ئۆتۆمبیلدا جیی نه دهبوووه. بردنه دهرهوهی تابلوكه له قوتابخانه شتیکی ناسایی بوو. زۆر له قوتابییهكان و مامۆستاكان كارهكانی خویان بۆ مالهوه دهبردهوه و كهس نهیدهتوانی بچووكترین گومانم ئی بكات، له توورپهیبیشتا ههلهلهرزیم. ههوا سارد بوو و ئهوه بهفروبارانهی ئهم چهند پۆژهی دوواییش باریبوو خهريكبوو دهیبهست. ههلهلهرزیم. بهلام نهك له سهرمانا، بهلكو دهتگوت خهريك تاونیك دهكهم. به بههاترین كاری گهورهترین نیگارکیشی ئیران خهريكه لهدهست ددهم، ئایا ئهوهی دههینا؟ خۆشم نهمدهزانی خهريك چي دهكهم؟ تا ئهم ساته نهخشهكهم سهری گرتبوو. بهلام حسابم بۆ لهم ساته بهدواوه نهكردبوو. ئهم تابلویه چي ئی بكهم؟ ههر به راستی بریارم دابوو تابلوكه له مالی ئهوه نافرته نهناسه دابنیم كه هیشتا نهمدهزانی كییه؟ ئهی سبهینئ وهلامی چي بدهمهوه؟ به خۆم بلیم چي؟ ئهی چ وهلامیكي ئهوه داله لاشه خۆرانه بدهمهوه كه ئهوهندهی سهره دهرزییهك نرخي هونهرهكهی مامۆستا نازانن؟ چي به من دهلین؟

وردهورده خهريكبوو تیدهگهیشتم كه ئهم نافرته سیحری له منیش كردوه، بهلام ئایا له راستیدا كامان كهوتبووینه ژیر دهسهلاتی ئهوی ترمانهوه؟ من؟ یان ئهوه؟ ئایا له راستیدا خۆشهویستی و ئهههکی من بۆ گهورهیی مامۆستا و بایهخدان به ژيانی پر ئازار و تهقهلالی وای له من كرد كه نهزانانه و بی هیچ حسابیك ئابرووی خۆم بهرم، یان ئهم نافرته ههرزیه توانیبوو منیش له قهفسه تهنگهكهی ژيانی خۆم دهربهینیت؟

سهعات ههشت بوو. لهبهردهم دهرگای قوتابخانهكهدا وهستاابوم، دهرسام لهوهی چۆن بهو حالهوه بهرهو پرووی دهرگاوانهكه بيمهوه كه چاوهپیی بووم به عهربهانهكهیهوه بیتهوه؟ دهنگی پیی ئهسپهكان كه شهختهی سهه شهقامهكهیان دهشكاند، له دوورهوه هاته گویم. پشتم كرده ئهوه لایهی كه دهنگی پیی ئهسپهكانی لیوه دههات تا دهرگاوانهكه سهروسیمام نهبینیت. مانگ به پرووی گوستاخی خۆیهوه ههموو نهینییهكانی ئاشكرا دهكرد. ئاسۆ رووناك و زهمین و

خانووەکان لە سپییەکی ماتدا نوقم بووبوون. ئوتۆمبیلەکان بێشەرمانە ھۆرپیان ئی دەدا و جەنجالی ئەم ژیانەیان بە پووی مندا دەکێشا.

تازە سەریک بوو ھینابووم و نەمدەگەرانیەو دواوە، شەیتان چوو پوو بەنکلیشەمەو. وەختی دەرگاوانەکە ھاتەو، خواحافیزیم لیکرد و پیم وت: "ئەمشەو کەمێک دەرنگتر بنوو، لەوانە یە ھەر ئەمشەو تابلۆکە بەینمەو".

لە شەقامی ئیسلامبولدا رووناکیی کزی گلۆپەکانی شەقامەکە ئاسمانیان تاریکتر پیشان دەدا، گەوالە ھەوری سپی و شین لە ئاسماندا پەرگەندە بووبوون و سەرەبەکی سارد لووت و پەرەیی گویمی سوور ھەنگەراندبوو. کلاو کەم ھینابوو سەرچاوم تا کەس نەمناسیئەو. سەعات ھەشتی شەو بوو و شەقامەکە جمەیی دەھات. خەلکەکە چەند بێباکانە دەھاتن و دەچوون! چەند خۆشحال بوون! ئوتۆمبیلەکان لە چەپ و راستەو وەك واشە تێدەپەڕین. بوقی عەرەبانەکە لەو نیو دەشتی نەشاز بوو. لە پشت بالیۆزخانەیی ئینگلتەرەو ئافرەتان بەدوا مشتەریدا دەگەرپان و یەخەکراوەکان ویلی دوا نیچیر بوون، یەکیکیان وەختی عەرەبانەکەیی ئیمەیی دی وەستا، سەیریکی منی کرد، ئیشارەتیکی بو کردم و پلاریکی تی گرتم.

حەزم دەکرد عەرەبانچیەکە غاری بکردایە، دەمویست زووتر بگەم بەو ئارامییەکی کە پیویستم پییەتی و وا خەریکم لە مائی ئافرەتە نەناسەکە دەیبینمەو.

بە عەرەبانچیەکەم وت: "تۆزیک خیراکە. ئەمانە سەرخۆشن و تووشی گێچەئیکمان دەکەن".

عەرەبانچیە پیرەکە لەمن ئازاتر بوو.

—ئەمانە سەگی کین؟ قابیلە شاری بی حاکم بیت؟ زەویبەکە بەستووویەتی،

ئەگەر خیراتر برۆم ئەسپەکانم ھەلدەخلیسکین.

من گویم بو قسەکانی ئەو پانەدەگرت، خۆرەیی دوودلی ھەناومی دەکیلا. چون

دنیابم کە سەرکەوتن وەچنگ دەھینم؟ تۆ بلی ئەم ئافرەتەش یەکیک لەو ئافرەتە

سەر بەسۆدرانە نەبیت كە كەم تا زۆر دواى ڤووداوه كانى خەرمانان دەببیران؟ كى دەلیت نایەویت بمخاتە داویكەوه و تابلۆكە لە دەستم دەر بهینیت، تا پاشان غەریزەى خۆپەرستىی خۆى پى تیر بكات!!

ئەو پارچە كاغەزەى كە ناوینشانى ئافرەتە نەناسەكەم لەسەر نووسیویو، چرچولۆچ بووبوو. لەبەر ڤۆشنایى گلۆپىكى سەر چوارپانەیهك خویندمەوه. چاوم بە ئۆتۆمبیلە ڤهنگاوپهنگەكە كهوت كە ئافرەتە نەناسەكە پى هاتبوو بۆ قوتابخانەكە.

لە دەرگام دا، ئافرەتێك كە بەركۆشێكى سپى بەستبوو و لەچكىكى سپى كەردبوو سەر، هات و دەرگاكهى كردهوه.

وتم: "خانم، بەلكو ڤاڤگەیهنن كە تابلۆكەم هیناوه."

ئافرەتەكە ماتل نەبوو و وتی: "فەرموون وەرئە ژیورەوه."

كریى عەرەبانەكەم دا، سەرەوهى تابلۆكەم پالدا بەنیوچەوان و شانمەوه و خوارەوشیم بە هەردوو دەستم گرت و بەرەو هۆلەكە چووم. كچەكە دەیویست لیم بگریت. وتم: "نەخیر، ئەمە كارى نیوه نییه، پیم بلین بۆ كویى بەرم؟"

—فەرموون بۆ ژوورەوه! خانم لە ژوورەكهى خۆى دانیشتوو. پالتۆكەتان

داناكەن؟

یەكسەر بە خانوو كەدا زانیم كە مالى یەكێك لە خانەدانەكانە. هۆلیكى گەلى قەشەنگ!! میزیكى خپى نزم لە ناوه پاستى ژوورەكەدا بوو كە ئینجانەیهكى بلوورى پەر لە گۆلە میخەكى لەسەر بوو. ئەو چلچرایەى كە لە بنمیچە ڤهنگاوپهنگەكەوه هاتبوو خوار، تەواوى هۆلەكهى ڤۆشن كردهبوووه. گۆلدانیكى گەورەى لە دارى خورما دروستكراو لە گۆشەیهكدا دانرابوو. تابلۆكەم بە قەراغ میزە نزمەكەدا هەلپەسارد. كچەكە پالتۆ و كلاوهكهى لى گرت. تەماشایەكى دەروپشتى خۆم كرد، هەموو شتەكان جوان دەهاتنە پێشچاوى، لەم شویندەدا خۆم نامۆ بینییەوه. هەستم بە بچووكى و بەدبەختى خۆم كرد. ترس داگریتم، ئەم ئافرەتە نەكات لەم مال و ژینگەیهى خۆیدا بەسەرمدا زال بیت؟! لە قوتابخانە



من خانه‌خوئ و فه‌رمانه‌وا بووم، به‌لام لی‌ره هه‌موو شته‌کان به سووکییه‌وه سه‌یریان ده‌کردم. چاوه‌کانم نه‌یاندته‌توانی ئالووده‌ی ئه‌و گول‌دان و چلچرا و دیواره ره‌نگاو‌رنگ و مافووره پر نه‌خش و نیگارانه بن. من به ته‌واوی که‌لوپه‌له‌کانی قوتابخانه‌که ناشنام، میژووی یه‌کبه‌یه‌کیان ده‌زانم، سالانیکی زور له نیویاندا ژیاوم، ته‌واوی تابلو‌کان له‌م ده‌ستانه‌مدا بوون.. به‌لام لی‌ره.. له‌م خانووه پرشکو و به‌هه‌یبه‌ته‌دا؛ هه‌ستم به ونبوونی خو‌م کرد.

کاره‌که‌ره‌که وتی: "فه‌رموون ئاغا".

ده‌رگای ژوو‌ریکی کرده‌وه. فه‌ره‌نگیس له‌سه‌ر کورسییه‌ک دانیش‌تبوو. کراسیکی سه‌وزی ته‌سکی پو‌شیبوو، لاوتر ده‌هاته پیش‌چاو. ده‌موچاوی قه‌شه‌نگی، منی هی‌نایه‌وه سه‌رخو. تو‌زیک هه‌ستی خو‌ به‌ گه‌وره‌زانین هاته‌وه به به‌رما. بی‌ئه‌وه‌ی بایه‌خیکی ئه‌وتو به ئافره‌ته نه‌ناسه‌که بده‌م، به‌ کاره‌که‌ره‌که‌م وت "به‌لکو تابلو‌که به‌یننه ژوو‌ره‌وه. به‌لام وریابن به‌ر ده‌رودیوار نه‌که‌ویت".

وه‌ختی کاره‌که‌ره‌که ویستی تابلو‌که به‌رزبکاته‌وه، وتم: "نا نا.. وانا.. له ناوه‌راسته‌وه بی‌گره".

به‌ ده‌نگی‌کی به‌رز ئه‌مه‌م وت تا سه‌رنجی فه‌ره‌نگیس به‌لای خو‌مدا رابکیشم. تاویک خو‌ی به‌و روژنامه‌یه‌وه خافلاند که به‌ ده‌ستییه‌وه بوو. هه‌رکه گو‌یی له ده‌نگی من بوو هه‌لسایه سه‌رپی. ناچار بوو تا به‌ر ده‌رگا‌که بو پیش‌وازیم بی‌ت.

پال‌تو به‌ ده‌ستمه‌وه و به‌دوا کاره‌که‌ره‌که‌دا و، وه‌کو یه‌کیک به‌و جو‌ره خانووانه زور ناشنا بی‌ت چوومه ژوو‌ره‌وه. به‌سه‌ر سلاو‌یکم له خانم کرد و به‌ چاویش چاودی‌ریی کاره‌که‌ره‌که‌م ده‌کرد بزانه تابلو‌که له کو‌یدا داده‌نی‌ت. به‌لام ئه‌و تابلو گه‌وره‌یه‌ی که به‌ دیواره‌که‌ی به‌رامبه‌رمه‌وه بوو، سه‌رنجی راکیشام. دیمه‌نی ئه‌و هه‌شاماته دیاربوو کاری ماموستا بوو، چونکه من چه‌ند سکی‌چیکی ئه‌و تابلویه‌م بینیبوو، به‌ دوا‌ی تابلو‌که‌ش خو‌یدا زور ده‌گه‌رام. وه‌ختی له ژووری ئه‌م ئافره‌ته نه‌ناسه‌دا بینیم؛ پی‌م گران بوو. ئیتر به‌م هه‌موو به‌لگانه‌وه نه‌ده‌کرا گومان بکری که ئه‌م ئافره‌ته ماموستای نه‌ناسیوه.

ھەر ئەۋەندە كارەكەرەكە تابلۇكەى لەسەر زەۋىيەكە دانا، چووم و لە دەستم گرت و وتم: "زۆر چاكە، من خۆم دەيكەمەۋە".

كارەكەرەكە خەرىكبوو لە ژوورەكە دەچوۋە دەرەۋە كە فەرەنگىس بە فەرمانەۋە وتى: سەكىنە، سەبركە! ناغا حەز بە چى دەكەن؟ حەز بە پىكىك كۆنياك دەكەن؟

ھەمدىسان لەگەل ئەم دەنگە پىر رىز و مېھرەبانەدا زەردەخەنەيەكى درۆى خستەۋە سەرلىۋى.

ئەگەر ئەم ئافرەتە سەرلەنۆى بەمجۆرە پەفتارم لەگەلدا بكاتەۋە. لە پىستى خۆم دەچمە دەرەۋە. خۆى چاك دەزانىت من بۆچى بۆ ئىرە ھاتووم. دەزانىت كە نىكەى سەعاتىكە كە دەبى بە مەيلى من بكات و چى نەيىنى شك دەبات لام بىدركىنىت، كەچى ئەۋەتانى بە ھەمان زمانى نوسىنگەكە قسەم لەگەلدا دەكات.

پووم كىردە كارەكەرەكە و وتم: "مىرسى، من ھىچم ناۋىت"

فەرەنگىس لەو زمانە توندوتىژەى من دەموچاۋى سوورھەلگەرا. پىركىشىم نەكرد سەيرى چاۋەكانى بكمە. بە ناۋازى دەنگىدا دىاربوو كە خۆى لەدەست دابوو. پىرسى: "كەۋاتە ئىجازە بفرمومون با بىت و تابلۇكە بكاتەۋە".

–نەخىر، خانم، ئەۋ ئەركە بە من بسپىرن، تكا دەكەم ئىجازە بفرمومون با بپرات. بە سەرى ئاماژەيەكى بۆ سەكىنە كرد و ئەۋ پۇيشت.

بەبى ئەۋەى چاۋەپىيى موحامەلەى ئەۋ بكمە، چووم و لەسەر كورسىيەكەى بەرامبەرى دانىشتم.

فەرەنگىس پاش تۆزىك ھات و دانىشت.

نىكەى دوو دەقىقە بىدەنگى بالى بەسەر ژوورەكەدا كىشا، دەنگى ئۆتۆمبىل و گالىسكە و تەننەت رىبوارانىش دەھاتە گۆى، تا ئۆقرەى ئى برا.

–ناتانەۋى تابلۇكەم پىشانىدەن؟

–تابلۇكەم بۆ ئەۋە ھىناۋە پىشانىتانى بدمە. بەلام دواى ئەۋەى لەسەر

مامەلەكە رىك دەكەۋىن.

- وتم پارهتان چهند دهوئیت دهتاندەمی.

- منیش عەرزەم کردن که نامادەنیم ئابرووی خۆم هەرزانفروۆش بکەم. پاشان ئەگەر دەتانهوئێ بە هەمان زمانی پێشووتان قسەم لەگەڵدا بکەن که بە رای من جگە لە ساخته و درۆ هیچی تر نییە، ئەوا یەکسەر دەست دەدەمە تابلۆکە و دەپۆم. خانم، من بو ئێرە هاتووم تا بئێ پیچ و پەنا و راستگۆییانە قسەتان لەگەڵدا بکەم، ببەخشن تا ئیستا ناویشتان نازانم، هەر بە فەرەنگیس خانم بانگتان دەکەم، ئێوه بەلێنتان دا هەرچییهکم بوئیت بمدەنئ.

- چیتان دەوئیت؟

- ئێوه دەبیت ئەو شتە ی نەتاندواوە بە کەس بمدەنئ.

- مەبەستتان چییە؟

- ئەگەر دەتانهوئێ بزانی مەبەستم چییە، ناچارم سەرەتا پێشەکییەکتان بدەمی تا باشتر لە مەبەستم حاڵی بن. من که داوای راستگۆیی لە ئێوه دەکەم، دەبئێ خوۆشم لەگەڵتاندا راستگۆیم. وا نەزانیت من تەنھا ئەمشەو ئێوه م ناسیوه، دە سالی رێکە من هەموو رۆژێک لەگەڵ ئەم تابلۆیەدا دەژیم که ئیستا لەم ژوورەدایە. هەر بۆیە من دە سالی ئێوه دەناسم. ماوهیەک بێدەنگ بووم، چاوەرێ بووم بە داوی مندا قسە بکات و منیش پێی بلیمەوه که وامان بپیار دا لەگەڵ یەکدا راستگۆ بین. فەرەنگیس هیچی نەوت، دیاربوو هاتبوو ژێر بار، نکوویی نەکرد، سەری شوپۆ کردبوو. پەنجەکانی هەردوو دەستی لێک ئالاندبوو. وەک پەیکەرێک بێجوولە دانیشتبوو. ئەو کراسە سەوزە ی زۆر لێ دەهات که لە بەریدا بوو، پرچی شەپۆل شەپۆل بەسەر شانیدا هاتبوو خوارئ. لەسەر خۆ پالی دایەوه و چاوی بپریه سەر میزەکه که قوماشیکی رەشی گۆلدار بوو. هەولم دا لە چاوەکانی ورد بپمەوه، بەلام ئەو تەماشای نەکردم، ئیتر وەکو جوجەلێهەک کەوتبوو دەستمەوه.

وتم: "خانم، ناوتان چییە؟"

-مەپرسن، ناوى من ھىچ كاريگەرييەكى ئەوتۇي لەسەر كارەكەى ئىۋە نىيە.  
من ئەو كەسەم كە ئىۋە بە دوايدا دەگەپىن.

-ئەمە دەزانم. زۆر چاكە، با ناوى راستەقىنەى تۆ بە لاي منەۋە ئافرەتە  
نەناسەكە بىت، ئايا ھەز دەكەن لەگەل يەكدا راستگۆ و بى پىچوپەنا بىن؟  
-تۆ چىت لە گيانى من دەۋىت؟

زۆر خەمبارانە ئەمەى گوت. ئاگرى لە دلم بەردا. تەرىق بوومەۋە لەۋەى بەو  
شىۋە توندوتىژە رەفتارم لەگەلدا كرد. فەرەنگىسىش ۋەكو ھەموو مروڭقە  
خۇپەرستەكان؛ ۋەختى دەسەلاتى نەدەما، سۆز و بەزەيى مروڭقى دەورووژاند.  
ئەمانە تەنھا لە لووتكەى دەسەلاتدا گەرە دىنە پىشچاۋ. ۋەختى تىكەۋتن، زەلىل  
و بەسزما دەپن.

ۋەلام نەدايەۋە. بەلام ئەو پرسىي: "ئاغاي چاۋدىر، ھاتوون بۆ ئىرە تا ئازارم  
بەن؟"

-ئا.. بە پىچەۋانەۋە، ھاتووم تا خۆم و ئىۋەش لەو مۆتەكەيە پزگار بكام كە  
ئەشكەنجەمان دەدات، بە كورتى من بۆ ئەو مەبەستە نەھاتووم، ئىۋە و ئاغا  
رەجەب تاقە كەسىك بوون كە مامۇستاتان ناسىۋە. ئاغا رەجەب كۆچى دوايى كرد  
ۋ ھىچى نەوت. رەنگە ھۆيەكەى ئەۋە بوۋىت ترساندىتيا، رەنگە لە گرنكىي  
مەسەلەكەش نەگەيشتىت و يان خۆى بە تىنەگەيشتوۋيەك پىشاندايىت. بەلام  
ئىۋە ئەو نەناسن. ئىۋە كۆمەلىك نەيىنى ژيانى ئەو دەزانن كە بلاۋكردنەۋەيان بۆ  
نەۋەى ھاۋچەرخى ئىستا و ئايندە پىۋىستە، ئىۋە دەتوانن من بە كابرايەكى  
پياكار و فرىودەر لەقەلەم بەن، ھەقى خۇشتانە. چونكە پەردەھەلمالين لەسەر  
نەيىنى ژيانى مامۇستا لايەنىكى خۇۋىستىشى بە نىسبەت منەۋە تىدايە. من بە  
خۆم بزائم و نەزانم ژيانى خۆم بەۋەۋە بەستۆتەۋە و دەبى نەيىنى ژيانى ئەو  
بدۆزمەۋە.

-دەتانەۋى ژيانى مامۇستا بنووسنەۋە؟

-لەوانەيە، ئەگەر لايەنيكى كۆمەلايەتى بەخۆۋە بگىرى و بتوانىرى ۋەك  
نمونهيهك پيشانى خەلكى بدرى.. لەوانەيه بينوسمەۋە.

-يانى ئەۋەى كە من دەيزانم پيتان بليم، ئيوە لە كتيبهكەتانداندا ئاشكرای  
دەكەن؟

-من ژيانى ئيوە نانوسمەۋە. بەلام ئاشنابوون بە ژيانى مامۇستا بۇ خەلكى  
سوودمەندە.

-ئيوە دەتانويست لەگەل مندا ريكوراست بن؟ ئەى تا ئيستا درۆتان لەگەل  
كردووم؟

-بەلى لە ھۆلى مۆزەخانەكە ھەرچيەكم دەربارەى فرۆشتنى كارەكانى  
مامۇستا بە ئيوە ۋت، ھەمووى درۆ بوو. لەو رۆژەۋەى من لەو قوتابخانەيەم،  
تەنانەت پارچە كاغەزىك كە بەحال نووكى قەلەمەكەى مامۇستاي بەركەۋتبيت،  
نەچۋەتە دەرهۋە. بەلام ھەتاھەتايە ۋا نابيت. تا ئيستا تەنانەت ئەۋەندەى من لە  
دەستما بووبيت توانيۋمە زۆر لەو تابلۆ ۋ سكيچانەى كە خۇشى لە ژيانيدا بەم ۋ  
بەوى فرۆشتوون يان پيشكەشى كردوون؛ كۆبكەمەۋە. نزيكەى سەد كاريم بە  
پارەى دەولەت كرىۋەتەۋە ۋ بردوۋمەتەۋە بۇ مۆزەخانەكە. ويراي ئەۋەش ۋا  
ئەمشەۋ ئەم تابلۆيەم ھيناۋە بۇ مالى ئيوە ۋ ئامادەم ھەر ليرەشدا دايبينيم ۋ  
برۆم. بەلام ناتوانن بە پارە قايلم بكەن. دە سالە من چاولەريى ئيوەم. ئيوە  
خاۋەنى ئەم چاۋانە نين..؟

ئافرەتە نەناسەكە راچەنى. ھەردوۋ دەستى خستە سەر دەسكەكانى  
كورسييەكە. لەشە ريك ۋ نەرمونيانەكەى راست كردهۋە ۋ وتى: "نەخىر، ۋانبيە،  
ئەم چاۋانە ھى من نين".

-بەلام ئەم دەم ۋ ليو ۋ ناۋچەۋان ۋ زولف ۋ روومەتانه بيگومان ھى ئيوەن.  
-لەوانەيە.

-لەوانەيە!! ئەى چاۋەكانى چۆن ھى ئيوە نين؟

-ئاغاي چاۋدير.

دەنگى نەرمتر و تەككارانەتر بوو. ھەمدىسان دلم پىيى سووتايەو. شتەكەم زۆر قورس گرتبوو..

-ئاغاي چاودىر، ئەمە شتىك نىيە بە وشەيەك وەلام بىرپتەو. رەنگە ئىوھەش راست بىكەن! رەنگە گەر بۇ تەنھا جارىكەش بىت بىتوانم ئەوھى كە بەسەرمدا ھاتووە بۇ كەسىكى بگىرمەو، يان وەكو ئىوھ دەلىن ئەوھى بە كەسم نەداو بە ئىوھى بەدەم بۇ من باشتىر بىت و ئەو تارمايىھى كە لە ھەموو شوينىك بە دوامەوھىھ دەستبەردارم بىت. ئىوھ ھەز بە پىكىك كۆنىك ناكەن؟

سەرى ناقايلىم بادا.

-بەھەر حال گەتوگۆى ئەمشەومان زۆر درىژە دەكەشەت. ئىجازەم بەدەن تا پىيان رابگەيەنم شىو بۇ ئىوھ ساز بىكەن. بۇ خۆشم پىكىك كۆنىك بەھىن. من ئەسەبم پەرشوبلاو، لە سەعات چوار و نىوھو، واتە لەو كاتەوھى لە ئىوھ جىابوومەتەو تا ئىستا نائارام و بىئۆقەرەم. گەرچى ئەمە ھالى تەنھا ئەمشەوم نىيە. مانگىك دەبى ھاتوومەتەو بۇ تاران و چەند رۆژىكە بۇ بىننى تابلۇكان پەرىشانم. ھەموو جارى كە سالرۆژى نىك دەبىتەو ئەمە ھالى منە. ھەر بۆيە ئەو رۆژانە بەرەو شوينى دوور سەفەر دەكەم، تا دەستم بە تابلۇكان نەگات. بەلام ئىتر ئەمسال خۆم پى نەگىرا..

ھەلسابووە سەرى، دەيوست بەرەو لای دەرگاكە بروات.

وتم: "زۆر چاكە، تا ئىوھ رايان دەسپىرن شىو ساز بىكەن؛ منىش تابلۇكە دەكەمەو."

-نەخىر، جارى سەبر كەن.

بەرەو لای من گەرايەو، دەستى خستە سەر دەسكى ئەو كورسىيەى كە منى لەسەر دانىشتبووم و وتى: "سەبركە، من ھىشتا نامادە نىم" دەرگاكەى كەدەو و چووە دەرى. من لە كەلوپەلەكانى ژوورەكە ورد دەبوومەو. لە بەشى سەرەوھى ژوورەكە مىزىكى نووسىن ھەبوو، چەند كىيىك و ھەندى كاغەزى سەفتەكراوى لەسەر بوو، گلۆپىكى بەرزى كالأو سەوز سەرمىزەكەى رۆشن دەكردەو، لە

دهسته راستیشدا قه‌سه‌سه‌یه‌کی بچووک هه‌بوو که پربوو له کتیبی فهره‌نسایي. له‌سه‌رمیزه‌که‌ش وینه‌یه‌کی مامۆستا ده‌بینرا که له چوارچیوه نرابوو. په‌رده‌کانی ژوره‌که سوورمه‌یی بوون. له‌سه‌ر کۆمیدییه‌که چهند په‌یکه‌ریکی کۆن ریز کرابوون. تابلۆی هه‌شاماته‌که‌ش ره‌ونه‌قیکی تری به ژوره‌که دابوو. دوو کورسیی تر و مۆبیله‌یه‌کی گه‌وره دیمه‌نی ژوره‌که‌یان ته‌واو ده‌کرد. هه‌لسام و به‌ره‌و دیواره‌که رۆیشتم تا ته‌ماشای تابلۆکه‌ی مامۆستا بکه‌م. له هه‌مان کاتدا ئافه‌ته نه‌ناسه‌که ده‌رگای کرده‌وه و به‌ دوایدا کاره‌که‌ره‌که به‌ سینییه‌که و دوو په‌رداخه‌وه هاته ژورۆی. ئه‌مانه‌ی له‌سه‌ر میزه‌که دانا و رۆیشتم. ئافه‌ته نه‌ناسه‌که بوتلیک کۆنیاکی ده‌ره‌ینا و له‌سه‌ر میزه‌که داینا و دانیشتم. پیکیک کۆنیاکی هه‌لدا، تۆزیک بیری کرده‌وه و وتی: "با جارێ پیتان بلیم ئه‌وم چۆن ناسی. پاشان چیتان ده‌وێ پیرسن".

-من پرسیارم نییه‌ لیتانی بکه‌م. هه‌ز ده‌که‌م هه‌رچی زووتره‌ ده‌رباره‌ی ئه‌و قسه‌ بکه‌ن.

-من نامه‌وێ هه‌چ شتیکی ده‌رباره‌ی ژیا‌نی خۆم بلیم، شتیکی تازهی ئه‌وتۆ له ژیا‌نی مندا نییه‌ که جیا‌بیت له‌ چاره‌نووسی زۆربه‌ی خه‌لکی و، ئیوه‌ش چ کاریکتان به‌ من و چاره‌نووسی که‌سانی وه‌کو من ده‌بیت؟ به‌لام مامۆستا تا راده‌یه‌کی زۆر له‌ ده‌وروبه‌ره‌که‌ی خۆی گه‌وره‌تر بوو.

"به‌ وردی له‌ یادم نییه‌ چ سالیک بوو ناسیم، به‌لام ئه‌وه‌نده‌ ده‌زانم که من نۆزده‌ بیست سالانیک ده‌بووم، کچیک بووم جه‌سور، خۆم ده‌لیم جه‌سور، ئه‌گینا کچه‌کانی هاو‌ریم به‌بێ شه‌رمیان له‌ قه‌له‌م ده‌دام. ده‌متوانی خۆم به‌ که‌سیک بناسینم که هه‌رگیز له‌وه‌وبه‌ر نه‌مدی‌بیت و نه‌مناسی‌بیت و به‌ سه‌عات قسه‌ی له‌گه‌لدا بکه‌م. ده‌رباره‌ی زۆر شتی بیسه‌روه‌ر، شتی وه‌ها که خۆشم نه‌مه‌دزانی چین، چونکه‌ جوانیش بووم ئه‌م سیفه‌ته‌ی من کاریگه‌ر بوو. لاهه‌کان که‌یفیان به‌م جه‌سوورییه‌ی من ده‌هات و په‌رپه‌لایان بۆ دروست ده‌کرد. له‌ قوتابخانه‌ مندا‌لیکی گیل نه‌بووم، به‌لام توانام له‌ قه‌واره‌ی خۆی پتر گه‌وره‌ کرابوووه‌. تاقانه‌ی دایک و

باوكم بووم و زور نازيان دهكيشام. دايكم دووم ژنى باوكم بوو و بچوكترين پۇلى له بهرپوهبردنى مالكهدا نهبوو، هه موو شتيك به چهزى باوكم نه نجام دهدرا، دايكم جارجار بۇله يهكى ده كرد به لام له كو تايدا ته سليم ده بوو، هه ر له منداليمه وه چه زم له نيگار كيشان ده كرد".

"هه ندئ جار بۇ خووم به ئاو و پهنگ ديمه نى سروشتم دهكيشا. باوكم نه وه ندهى هه بوو كه ده ستى بگاته ده مى و ژيانى من له رووى ماديه وه باش بوو، هه ميشه له خو شگوزه رانيدا بووم، له هه موو ته مه نمدا هه ستم به هه ژارى نه كردوه، باوكم زياد له پيوست نازى ده دامى و وايد ه زانى زور به هره وه رم، پيى ده وتم تو زور به هره مه نديت و نه گه ر كار بكه يت، رۇژي ك دي ت ده بيت به گه وره ترين نيگار كيشى نافرته تى ئيران.

زور به ي وه خت كه باوكم له گه ل هاو رپي كانيدا ده بوو و يارى كاهه زى نه ده كرد، يان ده رياره ي سياست و مه سه له كانى رۇژو بارودوخى و لات قسه ي نه ده كرد، بۇ تي ركردنى هه ستى خو په رستى خوى كاره كانى منى پيشانى نه وان ده دا و شانامه ي پيا هه لده دام".

"نه گه ر جوان نه بوو مايه، و كاره كه ي خووم به جيدى بگرتايه، له وان ه بوو شتيك به شتيك بكه م. به لام چونكه سه ره رپو و پارا بووم و هه رچيه كه بو يستايه باوكم ده يخسته به رده م، هه ر له ته مه نى شانزه سالي مه وه هه ستم كرد كه له رپى جوانى و رو خسار و پر كيشيمه وه پتر ده توانم ده ربكه وم وه كه له رپى هونه ره وه. له نه نجامدا هيج كاري كم به جيدى نه گرت. هه ميشه ش ئاسان ترين رپي گام هه لده بژارد".

"هه ر له يه كي ك له و رۇژانه دا بوو كه باوكم ده رياره ي نه و، واته مامۇستا ماكان قسه ي بۇ كردم، نه وده مه دوو سال بوو خانه ي مامۇستايانم ته واو كرد بوو و خه ري كبوو له تاو بي كارى رۇج ده هاته سه ر ليوم.

باوكم وتى ماكان له فه رهنگ نيگار كيشى خويندوو و ماوه يه كيش له ئيتاليا بووه و له نيوه ندى هونه ري دا پله و پايه يه كى تايبه تى هه يه. تابلوكانى له به روه دان و خه ري كه له نيو پيا وان و خانه داناندا دهنگ ده داته وه، هه ر له



قەسەکانیشیدا وتی کە وانەى تايبەتى دەلیتەو و وا چاکترە منیش بچم بۆ لای ئەو تا نیگارکیشی بخوینم. دایکم کە ئافرەتییکی بە ئیمان و لەخواترس بوو و نیگارکیشانی بە حەرام دەزانی؛ زۆر لەگەڵ ئەم رایەى باوکمدا نەبوو. دوو سێ مانگ باوکم و دایکم مشتومریان بوو لەسەر من کە چی بکەم و چی نەکەم، دایکم دەیویست بمدا بە شوو، بەلام باوکم دەردی ژن هیئانی چەشتبوو و لە ناخی دلەووە حەزی دەکرد من خۆم میێردی خۆم هەلبژێرم. ئیتر جاری وا وابوو کە ئەم مشتومرە بە ناخۆشی لە نیوانیاندا کۆتایی دەهات."

"پۆژیکیان بە بئێتەوێ بە کەس بلێم دەستم دایە کارە هونەراییەکانی خۆم؛ کە زۆر بە جوانم دەزانین و بەرەو کارگەکەى ئەو ملی ریگام گرتە بەر. نازانم، من هیچ کاتیک نەمتوانیوە پۆحیەتى خۆم شى بکەمەو، هەرگیز نەمتوانیوە؛ نەک لەبەرئەوێ بێر لەو نەکردۆتەو، نا، بەلکو لەبەرئەوێ نەمتوانیوە پەى بەو هۆیانە بەرم کە پالیان پێو ناوم کاریک بکەم کە نەدەبوايە لێم بوەشایەتەو. کاریکی ناشرین، کاریک کە لایقی کچیکی چینهکەى خۆم نەبوو کەردبوومە، بەلام هەرگیز بە کاریکی ناشرینم نەزانیوە. نازانم چۆن و بۆچی، بەلام هەر لە یەکەم ساتی بینینیەو، زانیم کە پووبەپووی مرۆفیک بوومەتەو جیاوازه لەوانەى لەووبەر هەلسوکەوتم لەگەڵدا کەردون. بە شیوہیەکی سەیر هەلسوکەوتی لەگەڵدا کەردم. لە کاتیکی کەسانی تر هەموو دەکەوتنە ژێر سیحری زەردەخەنە و پووخۆشیمەو و لەخۆ دەچوون، کەچی ئەو نەک هەر سەرنجی زەردەخەنەکانیشمی نەدا کە زەردەخەنەیک بوون لە ناخی دلەووە دەکەوتنە سەر لێو و چاو و پوومەتم و هەلقولای لایتی و دلە زیندوووەکەم بوو؛ بەلکو هەستم کەرد هەر هیچ دەربەستم نەهات. ئەو خۆی لە بنەپەتدا مرۆفیکى لەخۆبایی نەبوو، بەلام زۆری دەویست تا هۆگری کەسیک دەبوو. هەمیشە بەرگیکی سارد سیمای پۆشیبوو، زۆری دەخایاند تا دەروونی خۆی بۆ کەسیک ئاوەلا دەکرد. بە پێچەوانەى هەموو ئەوانەى کە ناسیبوو من زۆر بە ساردییەو پێشوازیی لى کەردم، بەلام ساردییەکەى شتیکی نەبوو من بپەنجینیت. لەو دەچوو من بە لای ئەووە

هەر هیچ جوان نەبم، هیچ شتیکی ناشیرینی بەرامبەرم نەکرد، بریا دەیکرد، تا هیچ نەبیت مەرۆف ئەو دەمامکە درۆیەکی که لەم حالەتانهدا دەپووشی فری بادیە و ئەوسا ئەویش ناچار دەبوو دەروونە پرنهینییەکی خۆی بخاتەرۆو. بەلام هەر ئەو رەفتارە ئاقلانە و هیمنانە بوو سەرچاوهی ئازار بو من. وەختی ویستم سکیچەکانی خۆمی پیشان بەم؛ چوو پشتم میزیککی بچووکهوه و دانیشتم. لەوه دەچوو بیەویت جۆره رەسمیاتیک بە تەماشاکردنی کارەکانم بدات و پادانی لەسەریان لایەنیکی تاییەتی و دۆستانە بەخۆوه نەگریت، چەند کاغەزیککی لەو کاغەزانە گرت بە دەستی چەپییهوه که من نیگارم لەسەر کیشابوون و بە دەستی راستیش ئەوهی که سەیری دەکرد دایدەنا. هەموو سەیرکردنەکی دەقیقەیهکی خایاند. من چاوه پێ بووم کارەکانم پەسەند بکات. چاوه پێ ئەوه نەبووم وەکو ئەوانی تر پیم بلیت شاکارت کردووه. بەلام بە لایەنی که مەوه دەمویست بلیت: "باشن، خراپ نین، لە کوئی فیڕ بوویت؟ بەهەر حال هیشتا لە سەرەتادایت و پیویستت بە فیڕبوونە" که چی لە بری ئەوه بە ساردی و وشکییهوه کاغەزەکانی دایهوه پیم و وتی: "ئینشائەللا لەمەودوا باش دەبیت"

یەکیک لە کارەکانم دەموچاوی کارەکه ریک بوو که لە مائی خۆمان کاری دەکرد، ئەو کچه هەر لە مندالییهوه لە مائی خۆماندا گەوره بوو بوو و لە شانزە سالیدا شووی کردبوو. میردەکهی دوا یەک سال مرد و منالیکی بەسەردا جی هیشتم. من وینەکی ئەم ئاقرەتەم لەگەل مندالەکهیدا بە رەنگی ئاوی کیشابوو و بە خەیاالی خۆم ئەو ئازارەم لە چاوه کانی و لە دەمی کراوهیدا بەرجهستە کردبوو که ئەو ئاقرەتە بە دەست شەونخونییهوه بەدیار مندالەکهیهوه دەچیژیت. کهسانی دی که ئەم کارانەکی منیان دەبینی دەیانگەیانده ئاسمان، که چی ئەو نەک هەر قسەیهکی نەوت که هانم بدات، بەلکو هەر سەرنجی ئەم کارەشمی نەدا که لە کارەکانی ترم جیاوو که زۆربەیان دیمەنی سروشت بوون."

"ئەم کابرایە لە قسەکردندا زۆر ورد بوو، حسابی بو هەموو وشەیهکی خۆی دەکرد، وەختی کارەکانی دایهوه دەستم، من تۆزیک دانیشتم، بە ئومیدی ئەوهی

هیچ نه‌بیټ به شیوه‌یه‌کی گشتی ئامۆژگارییه‌کم بکات. به‌لام هیچی نه‌وت، له‌وه ده‌چوو بیه‌ویټ پیم بلّیت: باشه ئه‌گهر فه‌رمايشتیکی دیکه‌ت نییه، فه‌رموو برۆ و هه‌راسانم مه‌که."

"من له هه‌موو ته‌مه‌نی خۆمدا مرۆڤیکی وام نه‌دیوو. هه‌ر هیچ نه‌بیټ ده‌یتوانی پیم بلّیت ئه‌گهر ده‌ته‌وی فی‌ری نیگارکیشان بیت، وه‌ره و ماوه‌یه‌که کار بکه بزانه چیت لی ده‌رده‌چیت. لای خۆی من که هاتمه کارگه‌که‌یه‌وه پیم وت هاتووم فی‌ری نیگارکیشان بم. بیستوومه که وانه‌ی تایبه‌تی ده‌لیتته‌وه. ده‌توت ئه‌م کابرایه به هیچ جوړیک به لای وانه‌وتنه‌وه‌دا ناچیت. به‌لام ئه‌و قوتابخانه‌یه‌ی که ئیستا ئیوه چاودیرین؛ له‌و قوتابیانه‌وه دروست بوو که وانه‌ی تایبه‌تی پی ده‌وتنه‌وه. نازانه ئه‌م پیاوه بوچی که‌یفی به من نه‌هات، ئه‌گینا هیچ هۆیه‌کی دی له ئارادا نه‌بوو تا ئاوه‌ها له‌گه‌لمدا ره‌ق بیت."

"من چاوه‌ری بووم کاره‌کانی خۆیم پیشان بدات، وه‌کو خه‌لکی دی له‌گه‌لمدا گه‌رم بیت، دلی به زه‌رده‌خه‌نه‌کانم بکریته‌وه‌و، ته‌نانه‌ت داوای ئه‌وه‌م لی بکات سه‌ری لی بده‌مه‌وه، یان هیچ نه‌بیټ تاقه وشه‌یه‌کی له زار بیته ده‌روه و بلیت که فلانه کارتانه باش نییه. به‌لام نه‌ه. به‌په‌چه‌وانه‌وه، چه‌ند زیاتر داده‌نیشتم ئه‌و ئه‌وه‌نده زیاتر به ساردییه‌وه ره‌فتاری له‌گه‌لدا ده‌کردم، تا ئاخیرییه‌که‌ی زه‌رده‌خه‌نه له‌سه‌ر لیوم وشک بوو، له‌و دیداره‌ی یه‌که‌مم له‌گه‌لیدا زۆر هه‌ستم به سووکی کرد، ده‌توت به بی‌ئه‌وه‌ی به خۆی بزانیته‌وه‌یسته‌ت به چاویکی سووکه‌وه سه‌یرم بکات. باشه چ شتیک له مندا وای له‌و کرد له من بیزار بیت؟"

"کاتی خۆم پی ناساند و پیم وت کچی کیم، پرسیی: "سه‌یره! کچی ئه‌میر هه‌زار کوهیی مازنده‌رانیت و خه‌ریکی نیگارکیشانیشت؟"

ئه‌و زمانه‌ی ئه‌و قسه‌یه‌ی پی کرد زۆر ئازاری دام، نازانه ده‌بی له دلی خۆیدا بیرى له چی کردیته‌وه.

بۆ ماوه‌یه‌کی زۆر دواى ئه‌وه هه‌زاران جار ئه‌م رووداوه‌م هیناوه‌ته‌وه به‌رچاوی خۆم، بیگومان بیرى له‌وه کردووه‌ته‌وه که ئه‌م کچه هه‌وه‌سبازه هاتووه ناز و

عیشووم به سهردا بفرۆشیت، پاشانیش بچیت له هه موو لایهك بلیت كه بووه ته ئاشنای ئه و نیگار کیشه به ناوبانگه ی كه هه موو خه لکه كه ریزی لی ده گرن. به لام نه. ئه و رووه ی نه یدامی، نه یدامی. هه لسام، خواحافیزیم کرد، تۆزیک وه ستام، به لام ئه و دهستی دریژ نه کرد تا ته وقه م له گه لدا بکات، هه ر به ته نها تۆزیک له سه ر کورسییه که ی به رز بووه وه و ئیتر من رۆیشتم.

زۆر رقم هه لسا. تا ئه و رۆژه هیه چ پیاویک به و جوۆره ره فتاری له گه لدا نه کردبوو، ناشزانم هۆیه که ی چی بوو، به هه رحال له و رۆژه وه کینه م به رامبه ر ئه م پیاوه وشک و بی ئوسوله له دل گرت. داخی کردم. تکاتان لی ده کم به سه ر نه چه وه گویم بۆ رادیرن! ئه و ره فتاره ی له گه لما کاریکی گه وره ی کرده سه ر ژیانم و ئه گه ر که میک دلنه رمتر بووایه له گه لدا؛ له وانه بوو ده رفه تی ئه وه م بۆ بخولقایه که چیژی هونه ریم په روه رده بکه م.

وه ختی له ماله که ی ها تمه ده ره وه؛ ئه وه نده ی نه ما بوو ده ست بکه م به گریان، په ره کانی لووتم ده له رزین. له هه موو شتیک بیزار بووم، هه ر بیرم له وه ده کرده وه هۆی چی بوو ئه و کابرایه به و جوۆره ره فتاری له گه لدا کرد؟ به لام له وه لامدا هیه چم ده ستگیر نه بوو. ئیستا هه رچه ند به مه ویت هه ستی ئه و رۆژه ی خوۆمت بۆ روون بکه مه وه و، ئه زموونه کانی دو اترم بخرمه به ر رۆشنایی ئه و هه سته، ناتوانم. ئه وه ی ئیستاش هه ستی پی ده کم، که م تا زۆر تیکه ل به هه ست و سوۆزی ئه و رۆژه م ده بیت. قوناغه کانی ژیانی مرۆف له یه ک جودا نا کرینه وه. ئه گه ر من مامۆستام نه بینیا یه و ئه و بیره وه رییانه ی که له گه ل ئه ودا هه مبووه له سه ینه مدا هه لنه کۆلرانا یه، ئه و ده مه ئه م روودا وه ش به و قوولییه مۆری به دل و رۆحه وه نه ده نا. به هه رحال ئه و رۆژه هه رچه ند بیرم کرده وه هیه چم ده ستگیر نه بوو. نه متوانی هۆی ره فتاری چ خوۆم و چ ئه و شی بکه مه وه. به لام ئیستا که خه ریکم روودا وه کانی بیست سال له مه وه به ر ده گیرمه وه، وا بۆی ده چم که هه ر ئه و رۆژه دلم نوقلانه ی لی دا بوو که ئه م کابرا وشک و بی سوۆزه ته واو له من جیاوازه.

هەرچۆنیک بیټ ئەو وینەیهی که دەربارەى ئەو له دلى مندا نه‌خش بوو، وینەى کابرایه‌کى رەق و توندوتیژی له خۆبایى بوو که بى زه‌وق بوو و جگه له خۆشى هېچ شتیکی تری له‌م دنیاىه‌دا به‌ لاه گرنگ نه‌بوو.

ئاخ، بریبا وا ده‌بوو. ئاسه‌وارى ئەم دیداره‌ بۆ هه‌تاهه‌تایه له ژيانى مندا مایه‌وه، ده‌زانم، ئیوه له میانى چاره‌کانى ئەم تابلویه‌وه که نیگاتان ده‌کات حوکم به‌سه‌ر مندا ده‌ده‌ن. ئیوه وینەیه‌کى نارە‌واتان له‌ خه‌یالى خۆتاندا سه‌بارەت به‌ من کیشاوه. هه‌قى خۆشتانه. ده‌زانن به‌دبه‌ختیه‌که‌ى من له چیداىه؟ به‌دبه‌ختیه‌که‌ى من له‌وه‌دایه که جارى وایه خۆشم خۆم به‌ ئافره‌تیکی به‌دخوو ده‌زانم. خۆم به‌ گوناهبار ده‌زانم و گوناھى مه‌رگى مامۆستا ده‌خه‌مه ئه‌ستۆى خۆم. له‌ کاتیکیدا تاقه‌ هۆى ئەوه‌ى که من ئیستا ئەوه‌نده به‌دبه‌ختم، ئافره‌تیکی بى یار و یاهەر، ئافره‌تیکی بیکه‌س و وه‌یلان، ئافره‌تیکی بى میرد و بى برا و بى هېچ که‌سیک و، له‌ هه‌مووش خراپتر ئافره‌تیکی بى هاوده‌م و هاوپرئى. ئۆه، نا... من نامه‌وى ئەو وینەیه‌ى که ئیوه له‌ خه‌یالى خۆتاندا بۆ مامۆستاتان کیشاوه له‌که‌دار بیټ، نا... ئیستاش به‌لای منه‌وه تاقه‌ پیاویک شایانى ستایش و ریز بیټ ئەوه‌. مامۆستا که‌ى ئیوه هه‌موو شتیکی من بوو و من هه‌رگیز قایل نیم ئەو بیره‌وه‌رییانەى له‌ ئاوینەى خه‌یالدا کیشاونى له‌که‌داریان بکه‌م، به‌لام ته‌نها له‌ پیناوى ئەودا من هه‌موو شتیکی خۆم دانا. ده‌متوانى شوو بکه‌م.. منالم هه‌بیټ.. بۆچى شووم کرد؟ هه‌ر له‌ پیناوى ئەودا، بۆچى ته‌لاقم وه‌رگرت؟ هه‌ر له‌ پیناوى ئەودا.. بۆچى ئیستا بیکه‌س و بى هاوپرئیم؟ هه‌ر له‌ پیناوى ئەودا. ئاغای چاودیر ده‌زانن ئەمه‌ یه‌که‌م جاره سه‌رگوزه‌شته‌ى شوومى خۆم بۆ که‌سیک ده‌گێرمه‌وه.. ئەى ده‌زانن چى ده‌گه‌یه‌نیټ که ئەم هه‌موو به‌دبه‌ختیه‌ له‌ دلى که‌سیکیدا په‌نگ بخواته‌وه و ده‌روویه‌کى نه‌بیټ؟

من ئەمشه‌و که بۆ یه‌که‌م جار و دواجار ده‌مه‌وى شتیکی بلیم، ته‌نها به‌ مه‌به‌ستى ئەوه‌یه که خۆم و ئەوتان پى بناسینم. له‌به‌رئه‌وه‌ هه‌وسه‌له‌تان هه‌بیټ! تا من نه‌ناسن، ئەو ناسن. ئەى من پیم نه‌وتن تا من نه‌ناسن ئەو ناسن.. پیم نه‌وتن؟

پهنگه هر منیش سه به بکاری مه رگی بم. پهنگه من هه لئه له تابم، پهنگه نه یانویستی بیکوژن، پهنگه هر به ته نها دوریا نخستبایه ته وه. یان نه گهر منی له گه لدا بوومایه، پهنگه ئیستا زیندوو بووایه و. پهنگه و. پهنگه و. هه زار پهنگه..

پاستییه که ی ئه وهیه که ده مه وی شتی که به ئیوه بلیم، شتی که که خو م باش ده زانم چیه و تییده گهم، به لام ئه و توانایه م نیه به شیوه یه که بیخه مه پوو که شایسته ی تیگه یشتن بیته. من هیچ وهختی له ژیاندا نه مزانیوه چیم ده وی. هه همیشه دوو هیزی دژ به یه که منیان له م تهره فه وه بو ئه و تهره ف راکیشاوه و نه متوانیوه دل و گیانی خو م بکه مه قوربانی تهره فیکیان و ده ست له تهره فه که ی تریان هه لگرم. به دبختییه که ی منیش له مه دایه، هه همیشه دوودل بووم. هه همیشه به پییه کم پوو و نیشو و به پییه که ی دیکه م پوو و به رزایی پویش تووم و دهرئه نجام بوونی من موله ق بووه. ئیستاش که ده مه وی ئه و پوژه. بیره وه ریی ئه و پوژه، وهختی له کارگه که ی ئه و له شه قامی لاله زار هاتمه دهره وه، بهینمه وه یادم، ئیستاش دوودلم که نایا ئه وه ی ئه مپو بیری لی ده که مه وه و دیته خه یالم، ئه و پوژهش ده مزانی یان نه. پوژانی دوایی هه همیشه بیرم له وه ده کرده وه که نه گهر ئه و پوژه ئه و توژیک، هر ئه وه نده ی مروقیکی ساکار له گه لدا میهره بان بووایه، ده لیم پهنگه - تکا ده که م سه رنج بدن - پهنگه په وتیکی ترم له ژیاندا بگرتایه ته بهر. ته ماشا که ن: من وتم هیچ شتی که له م ژیانده دا شک نابهم، به لام خه لکی وا ده زانن که سی که نییه له م دونیایه دا له من به خته وه رتر بیته، ئافره تی که م خاوه ن سامان. هه موو شتی که م هه یه. هه همیشه له سه فهرم. زوربه ی ته مه نم له سه یران و گه راندا به سه ر بردوو، جاری وایه ته نها بو پیکه ستنی کاروباری دارایی خو م بو ئیران دیمه وه. پارهم هه یه. پارهم، ئاخ. ئه م پارهی منی به دبخت کرد، منی وه یلان و سه رگه ردان کرد. له هیچ شوینی که هه ست به ئارامی ناکه م، باوک و دایکم ماون. ئه وان له که ربه لای نیشته جی بوون و ماوه یه که ته نانته نامه بو ئه وانیش نانووسم. دایکم بو م دنوو سیته تا برومه وه بو لای ئه وان و ئیتر تو به بکه م. ئاخ..

ئەو كۆترە پيرە چەند بەختە وەرە! بەلام من لە هيچ جيپەك ھەست بە نارامى ناكەم. لانهيك شك نابەم دلم تيايدا ئوقرە بگريت. ھەرچى خۆشى ژيانە لای من بوو بە عەزاب. بریا وەكو دايكم گيل دەھاتمە ئەم دنيايەو و گیلانەش لە كەریەلا نیشته جى دەبووم. بریا گەدایەك بوومايە و بەلام یەكك خۆشى بویستمايە. ئەودەمە گیانی خۆم دەکرد قوربانى ئەو.

"بۆچى وەھا تەماشام دەكەن؟ بەلى، من تەنھا جاريك لەشى خۆم قوربانى مامۇستا كرد. ھەقتانە! شتىكى پيگەننەنەرە! جارى وايە خۆشم پيگەننەم دى. ھەست بەمانە دەكەم؟ بەلام تەنانەت باوهرم بە ھەست و بیری خۆشم نيبە. دەترسم ھەست و سۆزم تەنانەت سەبارەت بە خۆشم ھەر درۆ بىت. چى ئافرەتى ئەم شارە ھەيە ئيرەيى بە حالى من دەبەن. پياوان لەنيو دەستەكانمدا وەكو مۆم وەھان، دەتوانم بە دوو قسەى شيرين لە خستەيان بەرم، چيم بویت لەگەلئاندا بيكەم، وەكو ميش بە دەورمدا بالەفرى دەكەن. بەلام ئيوە وا دەزانن بەختەوهرى ئەمەيە؟ من كەسيك شك نابەم دەردى دلى خۆمى لا بكەم. من بە كەس بيگانە نيم، ھەموو شيت و شەيدای جوانيبەكەمن. تەنانەت ئيستاش دلى خويانم دەدەنى، وەلى من ھاوپرپيەك چيبە شك نابەم. ئاخ لەدەست ئافرەت! ھەموو بە دەممەو پيدەكەنن. بەلام لە ناخى دلەوہ رقيان ليمە و ھەموويان وا دەزانن من دەتوانم بە زەردەخەنەيەك ھاوپرپى و دەزگيران و ميرد و دۇستەكانيان لە ئاميزيان برفينم. لە كاتيكدە كە ئەمە وا نيبە. ئاغای چاودير ئەمە وا نيبە. ئيستا تيدەگەن من لەم ژيانەدا چەند ئازار دەچيژم، ھەر بەو بەلگەيەى كە ئەم وينەيەى ئيستاش ئيوە بۇ ئيرەتان ھيناوہ من لىي بيژارم. چونكە ئەويش ھەر ئاوا منى ناسيبوو. نازانم من ھەر لىق و پۆپ لە قسەكانم دەكەمەوہ و ناتوانم بە شيوەيەكى زنجيرە ئاسا شتەكانتان بۇ بگيرمەوہ. ئيوە دەبى كەميك ھوسەلەتان لەگەل مندا ھەبىت. بەيلن كەميك داخى دلمتان بۇ ھەلپريژم.."

پيكيك كونيكاكى بۇ خۇي تىكرد. ئەمە پيكي دووھى بوو. پيكيكى بۇ منيش تىكرد. قومىكى لە پيكيكەھى دا و لەسەر ميژەكە داينا. پاشان كەميك بىرى كردهوه "ويستم چى بليم؟".

- نازانم ويستان چى بلين، بەلام من حەز دەكەم بەم جوړه ئيستانان دريژە بە قسەكانتان بدەن. بەمجوړه باشت شيوەتان لە بەرچاومدا بەرجەستە دەبيت. دەتانويست باسى ئەو بەكەن چ هەستىك دايگرتن وەختى لە كارگەكەى ئەو هاتنە دەرەوه..

- بەلى، بەلى، راست دەكەن. باوهر دەكەن كە من دواتر، بە تايبەتيش كاتى تارانم جيھيشت، بە لايەنى كەمەو هەزار جار بىرم لەو چەند دەقيقەيە كردهوتەو كە لە لالەزارەو بۇ مالەو گەراومەتەو. ئاخىر تەماشاكەن. من ئەوم نەدەناسى، من شارەزاي ئاكار و تەبيعەتى ئەو نەبووم. تەنھا ئەوئەندە تيدەگەيشتم كە كارەكانى منى بەلاو پەسەند نەبوو، ئەو هيچ كاتىك بە شان و بالى كارى كەسيكدا نەهاتوو. بگرە تەنانەت سەبارەت بە كارەكانى خویشى سارد و دلپەقەنە حوكمى دەدا.

ئەو ئەسلەن پانەهاتبوو خوڤشەويستى خۇي بەرامبەر كاريك كە زۇر بە لايەو پەسەنديش بووييت پيشانبات، من ئەمەم نەدەزانی. ئەو رەفتارى لەگەلمدا كردى من بە جوړىكى دى ليكمدايەو. يادم نيبه، بەلام وا بزەنم ئەودەمە بە خۆم گوت: "ديارە هيچم لە باردا نيبه". دەمويست ئەو بليم: رەفتارى ئەو تەواو كارى كرده سەر ژيانم.

"لە پيى گەرانەوئەمدا بەرەو مالەو بىرم دەكردەو. مرؤف جارى وايە نەزانانە هەلوەداى شتىك دەبيت، وەختى ئەو شتەى دەسگير ناييت، وا هەست دەكات تەنانەت خویشى ون كردهو. كاتى گەيشتمەو مالەو، سەيرم كرد لاويك كە ئەو پۇژانە بووبوو بە مووى لووتم، لە ژوورى ميوانەكەمان دانيشتوو. لاويكى قۇز بوو، بالاي مامناوئەندى بوو، تازە بووبوو بە دكتور، سەبيلىكى دەگرت بە دەمەو تا گەورەتر بيته پيشچاو. بە ئۆتۆمبيل دوام دەكەوت و جارى وا بوو كەيفيشم پى"



دهات، به‌لام چاوباشقالييه‌كه‌ی وای لی کردم لی بیزار بم. نه‌گهر نه‌و پوژه به‌و جوړه په‌فتاری له‌گه‌لدا نه‌کردمايه، له‌وانه بوو ژيانم له‌گه‌ل نه‌و لاوه‌دا به‌سه‌ر بېردايه. ئیتر ئایا به‌خته‌وهر ده‌بووم یان نه‌ء، نه‌وه‌یان نازانم، به‌لام خو ده‌ژيام.. وه‌ك هه‌موو خه‌لكی. سه‌رنج ده‌دن ده‌م‌ه‌وی چی بلیم؟ نه‌و په‌فتاره‌ی له‌كارگه‌ی نیگارکی‌شانه‌كه‌یدا به‌رامبه‌رم نواندی كاریکی ته‌واوی كرده سه‌ر ژيانم. باسی چیم ده‌كرد؟ ئا.. نه‌و لاوه له‌ ژووره‌كه‌دا دانیش‌تبوو. وه‌ختی چوومه ژووره‌وه، به‌ زمانیک كه‌زور قورس هاته‌ گویم، پرسیی: "نه‌وه‌ بو وا منت دواخست؟ نه‌ی قه‌رار نه‌بوو نه‌مشه‌و بچین بو فلانه شوین؟" وه‌ها به‌ تووره‌بییه‌وه وه‌لام دایه‌وه كه‌ نه‌گه‌ته یه‌كسه‌ر رویش‌ت و ئیتر هه‌رگیزاو هه‌رگیز نه‌مبینییه‌وه. له‌ كاتیكدا راستی ده‌كرد، بېریمان دابوو پیکه‌وه بچین بو ئاهه‌نگیک كه‌ به‌ بوئه‌ی پوژی له‌دایكبوونی یه‌كیک له‌ هاوپ‌یکانمانه‌وه ساز كرابوو. دایك له‌ پیی فزه سولتانه‌وه نه‌و په‌فتاره‌ی منی له‌گه‌ل نه‌و لاوه‌دا پیگه‌یشته‌وه و تاچه‌ند پوژیک قه‌قه‌ری بوو له‌گه‌لدا. "له‌گه‌ل یه‌كیک غه‌ریبدا ئاوه‌ها په‌فتار ده‌كری؟ ده‌كری هه‌ر له‌ خوته‌وه دلی خه‌لكی له‌ خوټ بړه‌نجینیت؟ له‌قه له‌ به‌ختی خوټ بده‌یت؟". دوايي بیسبتوومه‌وه كوپه‌كه‌ به‌ یه‌كیک و‌تبوو: پیاو نازانیت چوون له‌گه‌ل نه‌م كچه‌دا په‌فتار بكات، جاری وایه‌ حه‌ز ده‌كه‌یت به‌ كیردیک وركی هه‌لدیریت.

"مانگیك به‌سه‌ر خو‌مدا زال بووم، توانیم نه‌و دیداره‌ی له‌بیر خو‌م به‌رمه‌وه. به‌لام وه‌كو گوتم، هه‌ستم ده‌كرد شتیكم لی ون بووه، جاران هه‌موو ئیشیکی من كړینی بویه‌و فلچه و كاغه‌ز و قه‌له‌م و سیپایه‌ بوو. نه‌وه‌ی كه‌ ده‌گه‌من و گرانبه‌ها بوو، ده‌منارد له‌ نه‌لمانیا و فه‌ره‌نسا و ئیتالیاوه بو‌م بیټ. به‌لام له‌ مانگه‌دا خه‌ریكبوو نیگارکی‌شانم له‌بیر ده‌چووه‌وه.

"شه‌ویکیان به‌ر له‌ شیو باوكم لی پرسیم: "ئیستا تو ناته‌وی بچیت بو لای ماكانی نیگارکی‌ش؟".

باوكم هه‌میشه به‌ر له‌ شیو چه‌ند پیکیک عه‌ره‌قی ده‌خواردوه‌وه، وه‌ختی پیکیی دووه‌می هه‌لده‌دا سه‌ری گه‌رم ده‌بوو و نه‌و ساتانه‌ش باشتین سات بوون بكه‌ویته

قسه‌کردن له‌گه‌لیدا. له دواى پيكي چواره‌مه‌وه ئیدی مه‌ست ده‌بوو. وتم: "ئاغا گیان، چووم".

-ئى ئه‌ی چی بوو؟

-ئاغا گیان، ئه‌و خوی هیچ نازانییت.

-ئه‌وه تۆ ده‌لیی چی کچم؟ ئاغای صارم الممالک زۆر وه‌سفی کاره‌کانی ده‌کرد، ئه‌و کابرایه‌کی پسیپۆره. ئه‌ی ئه‌و کاره‌ جوانانه‌یت نه‌دیوه که له ماله‌وه هه‌لیواسیون؟

-ئاغا گیان، تۆ له من پیرسه، سه‌ری له هیچ ده‌رناچیت، ئه‌سله‌ن هه‌ر سه‌یری کاره‌کانی منیشی نه‌کرد، لییان تیناگات. ته‌نانه‌ت له کارگه‌که‌شیدا کاری جوانی خۆیم نه‌بینی. کابرایه‌کی چه‌ند به‌فیز و له خۆباییه!

"باوکم ئیتر قسه‌ی نه‌کرد، له‌سه‌ر خواردنه‌وه زۆر چه‌زی له قسه‌کردن نه‌ده‌کرد، په‌ره‌ی رۆژنامه‌یه‌ک که له ده‌ستی من یا دایکمه‌دا ده‌بوو لیی ده‌سه‌ندین و خوی پیوه‌ خه‌ریک ده‌کرد، به‌لام من نه‌مه‌یشت.

"ئاغا گیان.."

دایکم سه‌ری به‌رزکرده‌وه و سه‌یریکی کردم، ئه‌و باش ده‌یزانی وه‌ختی به‌م زمانه‌ قسه‌ له‌گه‌ل باوکمه‌دا ده‌که‌م، دیاره ئیشیکم پییه‌تی، ئه‌وه‌شی ده‌زانی که باوکم هیچ داوایه‌کمی رته‌ نه‌ده‌کرده‌وه، به‌ تایبه‌تی کاتئ مه‌راییم بۆ ده‌کرد.

باوکم وتی: "چی؟"

-بابه‌ ده‌مه‌وی بمنی‌ریت بۆ فه‌رنگ تا له‌وی بخوینم، لی‌ره که‌س نییه‌ لای بخوینم.

"باوکم له‌ژیر چاویلکه‌که‌یه‌وه چاوه‌ بچوکه‌کانی هینده‌ی تر بچوک کرده‌وه. ته‌ماشایه‌کی کردم، به‌لام هیچی نه‌وت. دایکم که له‌سه‌ری قه‌نه‌فه‌که‌ دانیشتبوو، نی‌رگه‌له‌ی ده‌کی‌شا، وتی: "باشه.. زۆر باشه، ئه‌مه‌یان له‌ کوپوه‌ فی‌ر بوویت؟ فه‌رنگ دادی کی‌ ده‌دات! ده‌ردی خۆت ده‌لییت: ئه‌وه‌ی له‌ فه‌رنگ گه‌پاوه‌ته‌وه چ نمونه‌یه‌که‌ تا تۆش بچیت. کچ و چوون بۆ فه‌رنگیان نه‌وتوه."

باوكم سەرى لەسەر پۇژنامەكە بەرز كردهوه و وتى: ئەگەر كۆپ بووايە قەيدى نەدەكرد؟

-ئاخر ئاغا، تۆ بۆچى ئەو ھەر شتتېك دەلېت يەكسەر بە قسەى دەكەيت؟ كى كچى خۆى بە تاقى تەنيا بۆ فەرەنگ ناردووه؟

-بۆچى بە تاقى تەنيا؟ ئەى سەرھەنگەكەى لەمەر خۆمان سەرپەرشتىارى قوتابىيە سەربازىيەكان نىيە لە پارىس؟

پرسىم: "كام سەرھەنگ؟"

باوكم وتى: "سەرھەنگ ئارام!"

دايكم وتى: "كۆرەكەى خانم خاوەر، ئامۇزای ئاغا گىانت."

پرسىم: "نەمبىنيوه؟"

-بۆ نا، بەلام چوار پىنج سال دەبىت لەوييە، لەوانەيە يادت نەبىت. باوكم ئىتر قسەى نەكرد، چاويلكەكەى داكەند و چاويكى لى داگرتم و وتى: "بىرىكى لى دەكەمەوه."

"ئىدى دەسبەردارى نەبووم، ھەر ئەوئەندە دايكم لەوي نەدەبوو دەچومە بىكلىشەى باوكمەوه تا ئاخىريەكەى بۆ فەرەنگ چووم.

"چىتان بۆ باس بكەم، نازانم پىويست دەكات ئەمانەتان بۆ بگىرەمەوه يان نە، بەلام وەكو وتم بۆ خۆم باشترە. حەز دەكەم ھەموو شتتېكتان بۆ بگىرەمەوه."

-بىگىرەنەوه، ھەموو ئەمانە بۆ من سوودبەخشن، من سەرەتا كە ھۆگرى ئەم تابلۆيە بووم، بۆ ئەو بوو دەمويست بزەنم مامۇستا لە دوا سالانى تەمەنىدا چ نازارىكى چەشتووه، بەلام ئىستا ھۆگرى ژيانى تۆش بووم و دەبىنم تانوپۆى ژيانى ئىوہ لەگەل ئەودا لىكئالون، يەككە تا ئىوہ نەناسىت، مامۇستاش نانسىت.

-كىشەكە لىرەدايە، بە ھەلەداچوونىك ھەيە كە جارى وايە خۆشم دووچارى دەبم. كەس منى نەناسىوہ، خۆشم خۆمم نەناسىوہ، مامۇستاكەى ئىوہش بەھەلەدا چووه.

-ببەخشىن خانم، بەلام ھەموو ئەو كەسانەى كە لە ژياندا پابەند نين بە  
بيروباوھەپيگەوھ و ھەر پوژە و لەسەر پەتەك يارى دەكەن، ھەموويان ناوھەا بىر  
دەكەنەوھ.

-ئاغاي چاودير، تكاتان لى دەكەم وەكو قوتاببيھەكى قوتابخانە ئامۇزگاريم  
مەكەن، بەر لە ئيوھش زور كەسى تر ئەم جوړە قسانەى بە رووما داوھ.

-بەلام ھويەك نيبە واتان لى بكات ئەوھندە ئالۆزبن.

-گالتم پى مەكەن، دەبينن كە وانيبە، بەدبەختيبەكەى منيش ليرەدايە.

ئەم رستەيەى بە ئاوازيكى ھيندە خەمئاميزەوھ گوت كە من پەشيمان بوومەوھ  
لەو پلارەى تيم گرت.

-دەزانن بوچى ھەموو شتەكتان بو باس دەكەم؟ چونكە دواى ئەو، لەو  
دانىشتنەى نيو كارگەكەيدا، ئيوھ سيبەمىن پياون كە وەختى سەيرم دەكەن  
ھەست دەكەم چاوا لە چاوم نابرن و لەشى منتان ناويت.

-يەكەمىان مامۇستا بو، سيبەميشيان منم، ئەى دووھمىان كييە؟

-دووھميشيان كەسيكە كە مامۇستاي بە من ناساند. ئەويش ئيستا بە لاي  
منەوھ نەماوھ. لەبەرئەوھ من ھيچ شەرم ناكەم و دەمەوى ھەموو شتەكتان بو  
بگيرمەوھ.

چاوه كانى نووقاند و من لىي وردبوومەوھ. لووتىكى پيك، پرجيكي پەشى چين  
چين، دوو لىوى تەنكى بە حال سووركراو، بالايەكى پيكي كەميك كورت، دوو  
قاچى پيكي بەلەك پر، ھەموو ئەمانە جوان و لەخشتەبەر بوون، بەلام راستى كرد،  
ئەمە يەكەمجار بوو لەم ئافرەتە قەشەنگە وردببمەوھ. يەكسەر ئەو كيژە لاوھ نۆزدە  
سالانەم ھاتە بەرچاوا كە بە تەنيا لە شەقامەكانى پاريسدا پياسەى دەكرد. بو  
ئەوھى نەھيلىم بكەومە ژير كاريگەريى ئەو حالەتە (خەمزە دەيەى) ئەوھوھ، دەستم  
بە قسە كردهوھ و وتم: "وا ھەست بكەن من ليرە نيم، وا ھەست بكەن تەنھا بو  
خوتان قسە دەكەن، تەنانەت مەشلىن كە من ئەمەم كرد و ئەوھم نەكرد، بەلكو بلين

ئەو كچە بىست سالانە، ناوی بنين (فەرەنگىس)، خۇتان ناوتان فەرەنگىس نىيە، ئى.. وتتان ئەو كچە بىست سالانە، بۇ فەرەنگىستان چوو".

"نا.. من نامەوى بەسەرھاتى ژيانى خۇمتان بۇ بگېرمەو. ھىچ شتىكى نوى لە ژيانى مندا نىيە، من نەژياوم، ژيانى من ھەمان ژيانى ئەو كچانەيە كە سەر بەو چينەى منن، ھاتوون و چوون، بەبى ئەوھى تامى بەختەوھرى بچيژن و لە مانا راستەقىنەكەى بگەن، مردوون و نەماون. چ شتىكى من لای ئىوھ سەرنجكىش دەبىت؟ جگە لەو، ھىشتا سەرگوزەشتەى من تەواو نەبوو، من بەشىكم لە بەشەكانى كتيبيك. ژيانى من ئەوھندە بايەخى ھەيە كە بە ژيانى ئەوھو و ابەستە بوو. ئەگەر ئەو نەبووايە من ھىچ نەبووم. ئاخ، ئەو بوو كە سايەيەكى لە ژيانى راستەقىنەى مرؤف پيشاندام و من ھىندە لاواز بووم، كويىر بووم و نەمتوانى تامى جوانى ئەو ژيانە بچيژم.

"من دەمەوى باسى پەيوەندىيەكانى خۇمتان بۇ بكەم لەگەل ئەودا، بەيژن با تۆزىك بىر بكەمەو، سالى 1930 وا بزائم ناوہراستى سالى 30 بوو كە گەيشتمە فەرەنگىستان. يەكسەر لە پىي روسيا و ئەلمانەوھ چووم بۇ پاريس. لە ويىستگەكە سەرھەنگ ئارام ھات بۇ پيشوازىم، لە پاريس لە Ecolle des Beauuz Arts"4" خۇم ناوونوس كرد و بىرم لەو كردهوھ بخويئم و فيرى نيگاركيژان بىم. بۇ وەرگرتن لە E.D.B.A دەبووايە لە پيشدا بە تاقىكردنەوھيەكدا تىپەپىتايە، بەلام لە فەرەنسا بۇ بيانييەكان ھەموو كاريك ئاسان دەكرى، بيانييان دەتوانن ھەموو شتىك بخويئن. ئەگەر ھەر ھىچيان دەسگىر نەبى، دەتوانن پرونامەيەك وەر بگرن. دوو سالىكى خاياند تا فيرى زمانەكە بووم، بەلام زۆرتىرى ويست تا بزائم كەوتومەتە چ زەلكاويكەوھ. بە روالەت ژيان لای من بريتى بوو لە ھەوھسبازى و پابواردن و كات بردنە سەر. بەلام لە ناوھو.. ھەميشە خۇم بە بەدبەخت دەزانى و نەمدەزانى چۇن خۇم لەو بەلەنگازىيە قوتار بكەم.

"تەماشە كەن، زۆر بەلا ھەيە لە ژياندا كە بەسەر مرؤفدا دىت، خوى بەسەر خويدا دەھيئيىت، دەركى پى ناكات، يان وەختى دەركى پى دەكات كە تازە كار لە

كار ترازاو. ئەوئى لە من قەوما ئەمە بوو. خۆشتىن لەزەت ئەگەر زۆر دووپات بوو، دەگۆپى بۇ ئازار و موسىبەت. ئەو پابواردن و بەرەلایىيەى من ناچارى بوو. نامەئى پاكانه بۇ خۆم بكم، ھەر لە سەرھەنگ ئارامەوہ كە لە من گەرەتر و سەرپەرشتىارى من بوو، تا ئەو لاوہ فەرەنسايىيە بى زەوقەى كە نەدەچوہ دلمەوہ، ھەر يەكە و بە جۆرىك دەيوست ببىتە مېردى كاتى يان ھەمىشەيىم، من گوناھم نەكردوہ تا بمەئى بەرامبەر ھەر مرۆقى.. ھەر مرۆقىكى بە ويژدان، پاكانه بۇ خۆم بكم. نە من مەبەستم پاكانه كردن نىيە بۇ خۆم، مەبەستم لەم پىشەكەيەم ئەوئە تا بزائن كاتىك بۇ ئىران گەرەمەوہ بە چ جۆرە ھەست و سۆز و چ جۆرە بىركردنەوئەيەكەوہ چوومەوہ لاى مامۇستاكەى ئىوہ، ماكان، ھارپى و كەس و تاقە خۆشەويستەكەم."

"ھەموو لەزەتىك كاتىك درىژەى خاياند دەبىتە ئازار و بەلا. وەختى باش بىرى لىدەكەمەوہ؛ رەگورپشەى ئەم بەدبەختىيەم لەو ناز و خۆشگوزەرانىيەدا دەبىنمەوہ كە لە منالىمدا لە سايەيدا نەشونمام كرد.

جوانىيەكەم بوو بە بەلاى پۆم، جوانىيەكەم و ھەر وھا ژيانىكى بى چەرمەسەرى. ئەم دووانە پىكەوہ منيان بەم پۆژە رەشە گەياند."

"ناوبانگ، شانازى، رىز. ھەموو ئەمانە خۆشن، دلخۆشكەرن، بەلام ھەر كەسىكى بەناوبانگ بگريت، ھەندى جار ھەز دەكات لەنىو خەلكىدا ون بىت. ھەز دەكات بچىتە نىو خەلكىيەوہ و لە ناوياندا گپ بخوات، ئەو لەزەتەى ئەوان دەچىژن ئەمىش بىچىژىت، ئەو دلەراوكىيەى بەسەر ئەواندا دىت بەسەر ئەمىشدا بىت، ئەو دەمە خۆشگوزەرانى بە لايەوہ پتر لەزەتبەخش دەبىت. بەلام كاتىك ھەموو كەس ئەو دەناسن و پەنجەى بۇ درىژ ئەكەن، ئىدى ئازادىي خۆى لەدەست دەدات، ئىدى ناوبانگ دەبىتە مايەى دەردەسەرى بۇ ئىنسان، جوانىيەكەى منىش ناوہا بوو.

لە E.D.B.A ئىش كاتى پروفىسۆرە پىرەكە قسەى لەگەلدا دەكردم، لەبرى ئەوئە تەماشائى كارە ناشرىنەكەم بكات، زياتر لە چاوه كانم ورد دەبووہوہ. ئەسلەن

ئەوئەلى لەبىر دەچوۋەتەن دەپى وانەم پى بلىتەتەن، ھەر لە خۇراپى بە شان و بالى كارەكەمدا ھەلىدەدا، قوتابىيەكان لەسەر مەن بووبوون بە دوژمنى خوينخۇرى يەكتەر. ھەرىكەيان و ئەوئەلى بە پروى ئەوى تەدا دەدايەتەن كە مەن پۇژىك لە پۇژان سەرىپىيەنە پرويەكەم داۋەتەن. ئەودەمە ھونەرى نىگاركىشان بەلەى مەنەۋە جىيى ھەموو خۇزگەكانى تەرى دەگرتەتەن. خۇشەويستىيى مېرد، شانازى، پىزى. ئەمانە لە ئاست گەرى ھەز و تاسەى ھونەردا، دوۋكەلىكى چەرى كويىرگەر بوون. پۇژىكيان لە كارگەى قوتابخانەكەدا ناگەھان ئەۋە سەرنجى پاكىشام كە زۇربەى قوتابىيەكان خەرىكەن سىكىچى مەن دەكەن، بەۋ داويىش كە لەگەل سەرھەنگ ئارامدا بۇ ئاھەنگى شەۋانەى بالىۋزخانەكان و ۋەزارەتى دەروەى فەپەنسا دەچووم، (پۇژنامەگەرەكان) بە وئەگرتەن مەن پارەيان پەيدا دەكرد، فەرىكە نووسەرىكى فەپەنساىيە يەك پۇمانى دەربارەى مەن نووسى، سەرتاسەرى پۇمانەكەى باسى خۇشەويستىيە يەكەك بوو بەرامبەر كىژىكى ھىندى. لە شانۇ، لە سىنەما، لە ئاھەنگە مۇسقىيەكاندا، لە سەيرانگە گشتىيەكاندا، لە ھاۋىنەھەۋارەكاندا، لە كۇرى و تارخوئىدەنەۋەكاندا، بۇ ھەركويىيەك دەچووم ھەموو چاۋەكان لەسەر مەن بوون، مەنىش ئەمە بىۋە سەرچاۋەى ئازار بۇم، ھەمووش قەسەيان بۇ دروست دەكردم، لە ھەمووشيان خراپتەر ھاۋنىشتەمانىيەكانى خۇم بوون، ئەۋانە چۈنكە دەستەم بە پرويانەۋە نابوو، لە ھەموو شوئىنەك لە پاشمە ئەۋەى ناشايستە بوو دەيانوت، تەنەت يەكەك لەۋانە نامەيەكى بۇ باۋكەم نووسى و شتى ۋەھى تىدا رىكخستبوو كە ئەقل نەيدەپى.

"باۋكەم مەنى زۇر خۇشەويست و ھەر لەبەرئەمەش تەۋاۋ مەمانەى بە مەن ھەبوو، شتىكى ئاسايىشە كە ئەم نامانە ھىچ كارىكيان لەسەر پەفتارى ئەۋ نەدەكرد لەگەل مەندا. ئامان لەۋ كاتانەى پەيوەندىم لەگەل يەكىكاندا گەرم دەبوو، ھەر لەبەرئەۋەى سىفەتىكيانم لاپەسەند بوو، ئىدى مەيان دەپەرسەت و نامادە بوون لەسەر مەن شەپەچەقۇ بكەن. بەلام ئەۋ خۇشەويستىيەى ئەۋان مەنى ئازار دەدا. چەند لاۋى باش لەنىۋ ئەمانەدا ھەلدەكەۋتەن. خۇشەۋەويستەن، ۋەكو براپەك

خۆشەم دەويستىن، ئامادەبووم لە پېناوياندا ھەموو جۆرە فيداكارىيەك بکەم، كتيبيان دەدامى، ھەولياندەدا بۆ ژيانىكى باش پىنمايم بکەن. جارجار بۆ كاروبارى سىياسى بەكارىاندەھىنام. بەستە پۆستىيەكانيان دەدامى و من بۆ ئىرانم دەناردن. وەختى بە يەكەو دەبوون، دەربارەى نىشتمان و كۆنفرانس و كۆبوونەو و خۆپيشاندان دەوان. سەبارەت بە سىياسەت و ستەمكارى و پزىمى پۆلىسى ئىران و ھەژارى و كۆلىي خەلك گەتوگۆيان دەکرد و منىش كەيفم دەھات كە خەرىكم ھۆگرى ئەمانە دەبم. بەلام ھەموو ئەمانە يەكەيەكە داواى پەيوەندىي خۆشەويستىيان لى دەکردم و بەھايان لەبەرچاوم كەم دەبوو ھە. دەبينن من لەگەل چ جۆرە بەدبەختىيەكدا دەستەويىخە بووم. ھەموو وابوون تەنھا يەككيان نەبيت، خۆشەختانە كە ئەويان دەزگىرانى خۆى ھەبوو و لەگەلیدا دەژيا. منىش تەوانىبووم ئەو كىژە نەرمونيانە دۇنيا بکەم كە چاوم لەسەر دەزگىرانەكەى نىيە. ئەمە تاقە كچىك بوو كە منى خۆشەويست و خوا دەزانى، رەنگە ئىستەش ھەر خۆشى بويم. ھەر ئەم لاوھش كە نىگار كىشانى دەخويند و ھەميشە بىمار و ناساغ بوو، بوو ھۆى ئەوھى كە من لە فەرەنگ ھەر لە سالى چوارەم بەدواو ھەميشە بىرم لای مامۇستا بىت و وەختى بۆ ئىران ھاتمەو، ھىچ چارىكم نەما ئەو نەبيت كە ئەو بىينم و ھەموو تەواناى خۆم بۆ ئەو تەرخان بکەم.

"لەم كۆرە لاو بەولاو، ئەوانى تر كەسانىك بوون كە لە نەبەردياندا لەگەل مندا تىكدەشكان و يان بە ھىواى سەركەوتن بەسەر مندا كۆشكيان لە خەيالى خۇياندا بنىاد دەنا. دەشزانن ئەنجامى ئەمانە چى بوو؟ من پىتان دەلیم، بەوپەرى پاشكاوييەو پىتان دەلیم، تا پاشان ئاسانتر بتوانم بەرگرى لە خۆم بکەم، تا پاشان بتوانم باوہرتان پى بەينم كە مامۇستا چەند بەھەلەدا چوو. ئەو چاوانەى كە كردوونى ھى من نين. دەزانن ئەنجامەكان بەچى دەگەيشتن؟ ئەنجامەكان بەو دەگەيشتن كە من رقم لەم عاشقە دەبەنگانە ھەلدەستا و لە ئازاردانيان چىژم دەبينى، كەيفم دەھات پىوہيان بەدەم، ئەوان چەند ديوانەتر دەبوون؛ من



مەسەلەكەم سەختەر دەگرت، ئىدى ژيانى من بووبوو بەو. نىگار كىشان، خويندن لە فەرەنگستان لە E.D.B.A، ئەمانە بەلامەو تەنھا بووبونە وەسىلەيەكى خۆخەرىكردن و بەس.

"با پروداويكتان بۆ بگيرمهوه كه له ژياندا پرويداوه، گەرچى پەيوەندى بە ژيانى مامۇستاو نىيە، بەلام حەز دەكەم ئەم شتە چۆن پرويداوه ئاوهها بۆتانی بگيرمهوه. وا هەست دەكەم ئەودەمە باشتەر من دەناسن".

"لەنيو قوتايييه هاوپۆلهكاندا لە E.D.B.A كورپىكى ئىتالييايى هەبوو ناوى دۇناتيللو بوو. پياويكى چوارشانەى بەژنوبالا ريكويپىكى زۆر قۆز بوو. قزى قەترانى، چاوى رەش، برۆكانى پىر و لووتىكى قەلەمى و دەم و ليوپىكى شەهوەتەنگيزى هەبوو، بە تەماشايەك دلى دەپىكا. بەلام من گالتەم بەوچاوه رەش و نىگا توندوتيزانەى دەهات، تەريق نەدەبوو، كەمپرووش نەبوو، تا وای لى هات سىواى بوو. هەر وەختى لە قوتابخانە بەرامبەرى دەبوومەو؛ دەمىنى لەژىر چاوه سەيرم دەكات و هەر ئەوئەندە رووم تى دەکرد يەكسەر تەماشای لايەكى ترى دەکرد، وەك ئەوەى ئەسلەن منى هەر نەبىنييت.

"دواى سى چوار سال ژيان لە پاريسدا، تەواوى يارى و پىچوپەناكانى عاشقەكان شارەزا بووم. يەككە چاونهترس و بيشەرم بوو: دەهات، شتى خوى دەگوت، گورزى دەخوارد و دەپويشت، يەككە هەست و سۆز لە سەروسيماي دەبارى و بە شيعر و مۇسقىقا ليم نزيك دەبوو، دەيويسست دلۆپ دلۆپ شەپۆلە سەر شارەكانى عيشقى پىر كلىپەى بەسەرمدا ببارىنييت. هەندىك لىهاتوو نين و بە عيشقى ئەفلاتونى دەبنە مووى لووتى مروّف. هەندىكى تر هەتەر و سەرسەختن. ئامان لەدەست ئەمانە كە مروّف چارپس دەكەن و، من زۆر باش دەمزانی لەگەل هەر يەككىياندا دەبى چۆن رەفتار بكرى.

"ئەم ئىتالييايىه كە تەمەنى بىست و حەوت هەشت سالىك دەبوو لە هەموويان پىكەنىناووتر دەهاتە بەرچاوم، نەينىپۆش بوو و خوى دەخواردەو. تەنانەت ئومىديشم پى دەدا، بەلام نزيك نەدەبوو. يەك دوو جار زەردەخەنەم تى گرت،

جاريك له چاوه كانى ورد بوومه وه، له پۇلدا، له نزيك ئه وه وه داده نيشتم و به جورىك كه ئه وانى دى تينه گهن فلچه كه م فریده دايه سهر زه وييه كه، نزيك پيى ئه وه وه. به لام ئه و خوى تينه ده گه ياند. له هه مانكاتيشدا پيوه ييشى دياربوو كه شهيداي منه.

"شه ويكيان پيرىك بووين چووين بو Bois de Boulogne "بو دۇبۇلۇنى". سهره تاي شه و بوو و هه وا ساف و مانگه شه ويش بوو. به نيؤ دارستانه كاندا ده رويشتين. ئه وان هه ريه كه و به زمانى خوى له ئاوازيكى ده چرى، زۇربه يان قوتايى E.D.B.A بوون و زۇربه شيان كچ بوون. وه ختى پياوان به لاياندا تيده پهرين ده ياندايه قريوه ي پيكه نين. ئه و پيكه نينه ناشرينه يان منى بيتا قهت كرد. ورده ورده خۇم لبيان جياكرده وه و به تهنيا بو Pavillon "پاقيون" چووم. كافترياهه كى خوشه. ناكاو سه يرم كرد دۇناتيلو له سهر ميزيك دانيشتووه و پيكىك شه رابى له بهر ده مدياه و په يتا په يتا جگه ره ده كيشيت. منيش يه كراست چوومه سهر ميزه كه ي ئه و.

"له دووره منى بينى. سهرى به رزكرده وه و به چاوه درشته ره شه كانى ته ماشايه كى كردم. وتم: "ئيجازه هه يه له سهر ميزه كه ي ئيوه دابنيشتم؟" له جى خوى هه لنه سا، به ده ستى ئاماژه ي بو كردم. كورسيى به تال له سهر ميزه كه نه بوو. ناچار هه لسا، كورسييه كه ي خوى خسته ئه ملاوه و داي به من. ماويه كه به پيوه وه ستا تا گارسونيك په يدا بوو و كورسييه كى به تالى بو هينا.

"ته پله كيك پر بوو له ئاغزه جگه ره. هه نديكيانى ته واو نه كيشابوو، كوژانده بوونييه وه و دياربوو ئالووده ي جگه ره كيشان نه بوو، له گهل ئه وه شدا ده كيشا. هه ركه دانيشت، جگه ره كه ي كوژانده وه و. پرسى: "چيتان ده وئ؟" وتم: "راسپيرن پيكىك شه رابيش بو من بيت، ئه وسا شيو ده خوين". گفتوگو له نيوانماندا دروست نه بوو. دانيشتبوو جگه ره ي ده كيشا، ده رباره ي مانگه شه و، پاريس و قوتاييه كانى ديكه و هاوريكانى خۇم قسه م بو كرد، به لام بيهووده بوو. ئينجا ده رباره ي هونه ر قسه م كرد، به وردى ئه وه م روون كرده وه كه (هونه ر دۇست)

له هونهرمه نده كه خۆی زیاتر چیژ له کاری هونهری ده بینیت و ههر هونهرمه ندیک بگریت له کاری خۆی ناقایله، ته نانهت نه گهر شاكاریش بیت. هه میشه ده یه ویت شتی باشت و جوانتر بخولقینیت. هه میشه ده توانیت خهوشی کارهکانی خۆی ببینیت. هونهرمه ند باشتین ره خنهگری کارهکانی خۆیه تی. به لام بینهر نوقمی چیژ ده بیت، زۆریه ی خه لکی كه موکوورییه کانی کاره هونهرییه کانی دهرک پی ناکن، ته نها جوانییه کانی ده بینن.

"چاوه ریی بووم به پیچه وانه ی منه وه رابدات و گفتوگو بیته گۆری و، بیهینمه قسه و پاشانیش به ده موچاوه جوانه کهم سیحری لی بکه م. کاتی خوشه ویستی خوشی بو خسته روو، گالته ی پی بکه م و له شه ری ئەمیشیان خۆم لابه دم، به لام نه ده چوه ژیر بار، جگهره ی ده کیشا و بو ئەوه ی من هه راسان نه کات، دوو که له که ی ده کرد به ئاسماندا، کاتیک سه ری به رز ده کرده وه، له پیسته سپییه که یه وه ده ماره کانی ژیر ملی دیار بوون که شین هه لگه رابوون و هه ستم پیکرد که هه لده له رزیت، که چی ویرای ئەوه ش سارد دانیشتبوو و هیچی نه ده گوت.

"پاشان پرسیارم لیکرد. به زمانیکی توندوتیژه وه وه لامیکی پچرپچری دامه وه.

"شیومان خوارد. بوتلیک Graver Superier (گراف سوپریوه ر) یان هینا. زۆریه ی ئەو خواردییه وه و من هه ر لیوم پی ته ر کرد. تاقه شتیک که لیم هه لکران ئەوه بوو که باوکی له وه زاره تی دهره وه ی ئیتالیا ی فاشیستدا خاوه ن پله و پایه یه کی گه وره یه.

"تاقه تم چوو. وتم با پیکه وه تۆزیک پیاسه بکه ین و پاشانیش من بگه یه نیته وه ماله وه. به قسه ی کردم، وه ختی به که نار دهریاچه ی Bide de Boulogne دا تیپه رین، سه یرم کرد به له می کرئ هه یه، وتم: "سواری به له م ببین" پیی خوش بوو. لیم پرسى: "ده زانی سه ول لی بده یت؟" سه ریکی راوه شاندا.

"سەرەتا خۆى چووه ناو بەلەمەكەوه. پاشان دەستى منى گرت تا يارمەتيم بدات. من توند دەستيم گوشى، بەو بيانووهى گوايه خەرىكە دەكەوم، خۆم بە قۆلبييهوه نووساند، بەلام ئەو هيچ بايهخيكي بەوه نەدا. باوەرم نەدەکرد، دياره هيشتا دنلنيا نييه، من له دلى خۆمدا وام بېردەکردەوه.

"منى لەسەر تەختەى پشتەوهى بەلەمەكە دانيشاند. لەگەل هەر سەولليدانيكدا مانگ لەنيو ئاوهكەدا پارچەپارچە دەبوو و يەكسەر هەولى دەدايهوه بچيتهوه سەر دۆخى پيشووى، بەلام سەرلەنوئى لەترى دەدايهوه.

"دۆناتيللۆ جگەرەى بە دەمەوه بوو، بە جۆريك كاتيك وەلامى دەدايهوه قسەكانى دەجووهوه. وردەوردە لەبەرخۆيهوه دەستى بە گۆرانى وتن كرد. دەنگيكى گرى هەبوو، پاشان جگەرەكەى فريدايه ئاوهكەوه. بە بازووه پتەوهكانى توندتر ئاوهكەى دەشكاندەوه و دەنگيشى بەرزكردەوه، بە ئاوازيكى خرۆشینهروه گۆرانبييهكەى دەچرى، له دلى خۆمدا بېرم كردهوه چەند بەسزمانه. دلم بە حالى سووتا، له پريكدا رقم هەلسا، له خۆم پرسى ئەى كهواته بۆچى وەها هەراسانم دەكەن، ويستم پيى بليم كه بگەریتەوه. بەلام راستبييهكەى دەنگى بە رادەيهك دلرفين بوو كه پركيشيى ئەوهم نەکرد. كه گۆرانبييهكەى تەواوبوو، له جىى خۆم هەلسام، هەنگاويك لىى چوومه پيشهوه و پشتى مليم ماچ كرد. بەلەمەكە لەترىكى دا، هيندەى نەمابوو وەرېگەریت. بەلام دۆناتيللۆ ناکاو وەكو پلنگيك كه بەيهك شالۆ پەلامارى نيچيرەكەى بدات، خۆى راپسكاند و توند بە بازووه پتەوهكانى گرتى و بە رادەيهك گوشيمي كه خەرىكبوو بمفليقينيتهوه و دەستى كرد بە ماچکردنى سەر و دەموچاوم.

"هەر كه دەرفەتى پەيدا دەکرد، بە ئيتاليایى قسەى دەکرد، شتى وەهاى دەوت كه من لىى تینه دەگەيشتم. تەنها ئەم رستەيهشم بېرماوه. دەيوت:

"Ti volio bene"<sup>5</sup> "من تۆم خۆش دەويت".

"خۆم له چنگى رزگار كرد. لای خۆيهوه منى دانيشاند، ناگەهان تەليسمەكه شكا و كهوتە قسە، نيوهى ئيتاليایى و نيوهى فەرەنسايى، هەمان ئەو قسانەى

دهوت‌ه‌وه که هه‌موو عاشقه گیل‌ه‌کان ده‌یل‌ینه‌وه.. خه‌میک دای‌گرتم. پیم گوت با بگه‌پینه‌وه. ئیدی به‌بی ئه‌وه‌ی قسه‌یه‌کی له‌گه‌لدا بکه‌م و بیده‌نگیه‌که بشکینم، به تاکسی بۆ پاريس گه‌راينه‌وه. گه‌شتی به‌له‌مه‌که‌مان سه‌عاتیکي خایاند.

"لای ده‌رگای ماله‌وه، هه‌ر ئه‌وه‌نده ده‌رگاوانه‌که ده‌رگاکی کرده‌وه، به‌دهم پیکه‌نینه‌وه خواحافیزیم ئی کرد، لیی پرسیم: "که‌ی یه‌کدی ببینینه‌وه". پشتم تیکرد و چوومه‌وه بۆ ئاپارتمان‌ه‌که‌ی خۆم.

"ماوه‌یه‌که له‌سه‌ر قه‌ره‌ویله‌که دانیشتم، خه‌میکي گران دای‌گرتم و ده‌ستی لیه‌لنه‌ده‌گرتم. خه‌وم ئی نه‌ده‌که‌وت، ماچه‌کانی ئه‌م کابرا توندوتیژم ساخته و قیزه‌ون ده‌هاته به‌رچاو. ده‌ستم دایه‌کتیبیک و ئه‌و چیرۆکه‌م له‌بیر خۆم برده‌وه.

"بۆ به‌یانیی رۆژی داهاتوو؛ وه‌ختی بۆ قوتابخانه‌ چووم، له‌به‌ر ده‌رگای قوتابخانه‌که وه‌ستابوو و به‌دهم پیکه‌نینه‌وه به‌ره‌ورپووم هات. به‌پروویه‌کی خۆشه‌وه وه‌لام دایه‌وه، به‌یه‌که‌وه به‌دالانه‌که‌دا رۆیشتم. به‌لام ئه‌و ده‌مامکه ساخته‌یه که له‌کاتی گفتوگۆ له‌گه‌ل دلداره‌کاندا ده‌مکرده‌پووم ئه‌و رۆژه‌ش کردبوومه‌پووم. چه‌ند هه‌ولیدا ئه‌و ده‌مامکه له‌پووم هه‌لبگریت؛ نه‌یتوانی. ده‌مه‌و نیوه‌رۆ به‌سیمایه‌کی شه‌یدایانه‌وه پیی وتم: "ئه‌م‌رۆ پاشنیوه‌رۆ دیم بۆ لات تا پیکه‌وه بین"

وتم: "پاشنیوه‌رۆ وه‌ختم نییه‌".

"هه‌ر به‌راستی‌ش وه‌ختم نه‌بوو، له‌گه‌ل سه‌ره‌نگه‌که‌ی ئاموزای باوکمدا واده‌مان بوو یه‌کت‌ر ببینین.

پرسیی: "ئه‌ی شه‌و؟" وتم: "تا هه‌فته‌یه‌کی دی کاتم نییه‌. جگه له‌وه ئه‌وه نییه هه‌موو رۆژیک یه‌کدی ده‌بینین.."

فه‌ره‌نگیس لی‌رده‌ا وه‌ستا.. چاوه‌کانی ده‌بریس‌کانه‌وه. له‌وه ده‌چوو ته‌پیش بووین.. وتم: "خانم فه‌ره‌نگیس، پاشماوه‌که‌ی ته‌واو بکه‌".

"پاشماوه‌ی نییه‌، هه‌لبه‌ته ئیوه تیده‌گه‌ن که من به‌ته‌نها دل‌گرانی دۇناتیللۆ نیم، ده‌زانن ئه‌م رووداوه چه‌ند کاری ئی کردم؟ هی‌نده‌ی ترشیی ده‌نکه ترییه‌کی

ترش که دواى هیئشوویه کی شیرین له زارتدا جیی دهیئیت. ئەو پوژانە له سەرانسەری ئەوروپادا فیلمیک باو بوو که گۆرانییەکی ئەو فیلمەیان له هەموو کافتیریایەکیدا لێدەدا یەو. نە ئاوازی گۆرانییەکی و نە دەقی شیعەرەکیم لەیاد نەماو. بەلام ناوەرۆکەکی دەلیت:

من سەراپا بۆ خوشەویستی خولقاوم  
ئیدی چ کاریکی دیکەم پێ ناکرێ  
پیاوان وەکو پیشکە بە دەوری منی شەمدا بەلفەرێ دەکەن  
ئەوان کە بە گری من پەرۆ بالی خویان دەسووتین  
گوناھی من چییە؟.."

نایا ئیتر نەیدەویست شتیکی دی بلیت؟ پرکیئیشیم نەکرد هیچی ئی پیرسم. تەنھا دوا دیپری شیعەرەکی دووپات کردەو: "ئەوان کە بە گری من پەرۆبالی خویان دەسووتین.. گوناھی من چییە.."

پیکە کۆنیاکەکی هەلگرت. تاویک له پەنگە زێرینەکی ورد بوو وە وتی:  
"هیچ.. ئیدی چاوم بە دۆناتیلو نەکەوتەو.. دواى هەفتەیک تەرمەکیان له دەریاچەى Bois de Boulogne دا دۆزییەو."

- دەلین چی؟! -

- نازانم.

- بەلایەکی واشتان بەسەر مامۆستادا نەهینابیت؟

- نا، نا! بەمجۆرە مەدوین. ئیو هیشتا منتان نەناسیو. من تەنھا لایەنیکی ژیانی خۆم پیشان دان. ئەمانە هەموو منالە وردکە بوون. ئەمانە نرخیان له ژیانی مندا نەبوو، بەلام ماکان منی ئەنجن ئەنجن کرد.

ئەو لەو جۆرانە نەبوو یاریی لەگەڵدا بکری. پاشان ئیو و دەزانن من بە دەستی خۆم بوو کە بەو جۆرە یاری لەگەڵ ئەو بابایانەدا بکەم؟ نەخیر، وانییە. ئەژدیهایکە له ناخدا خۆی مەلا س داو، تەواوی تەمەنم لەگەڵیدا له

كيشمه كيشدا بووم. ئەو كە لە ناوئەوه دەمخوات و لە دەريشهوه وەك دەرندەيهك پيشانم دەدات و..

قسەكەى تەواو نەكرد، چەند دەقيقهيهك بېدەنگ بوو. چاوى لە زەوييهكە بپيڤوو.

زەردەخەنەيهكەى خەماوى دەورى لىوى تەنى. ماوهيهك لىى ورد بوومهوه. لەو دەموچاوه پاكيزهيهدا بە دوا ئاسەوارى شەيتانيدا دەگەڤام، بەلام ئىستا هيج رەمزىكى پەنەنم لە چاوهكانيدا نەدەيىنى. ئافرهتىكى بەدبەختم دەيىنى كە بەرامبەرم دانىشتوو و دان بە گوناھەكانى خۆيدا دەنيّت. وەرپىنى سەگىك لە باخچەى ھاوسىكەوه و ھۆرپى ئۆتۆمبيلىك لە دوورەوه خامۆشيهكەى شكاند، ناكاو بزاونىكى كرد. سەرلەنوئى سيمای كرايهوه و دەستى بە قسان كردهوه.

"چاوپىكەوتنەكەى مامۆستام لە كارگەى نىگار كيشانەكەيدا بە تەواوى لەبىر چوويووهوه. بىرەوهرىيهك بوو خەرىكبوو فەرامۆش دەبوو. ئەوئەندەى نەمابوو كە ھەر بە تەواوى لە يادم بچىتەوه. بەلام ڤووداويك سەرلەنوئى مامۆستای ھىنايهوه يادم و ژيانى منى بە ژيانى ئەوئەوه بەستەوه.

"ژيانى ئەوروپا و تەواوى خۆشى و ڤاواردنەكانى وردەورده لام بوونە شتىكى بىزراوو جارسكەر. ئەو عيشقهى سەرەتا بۆ ھونەر ھەمبوو، دەسبەردارم بوويوو. زۆربەى ئەو كەسانەى بەدوا شكارى ئەم مەلە ڤەڤوپال ڤەنگينهدا دەڤۆن و ڤى ڤر بەلاى ھونەرمەند دەگرنە بەر؛ لە نيوەى ڤيدا جىدەمىنن. لە سەدا نەوهديان جى دەمىنن و دەكەى تروش ھىندە لەخۆبايىن كە مروف دەستى بە دامىنيان ناگات. بەلام ھونەرمەندى راستەقينه ئەو كەسەيه كە كەسىتى خوى لە ھونەرەكەيدا تواندبىتەوه و ئامىتەى كرد بىت. ھەر بۆيه ھونەرمەند بە ڤلەى يەكەم دەبى مروف بىت.

"ناخ ناغای چاودىر، ئەم شتانە بە قسە چەند ئاسانن. راستىيهكەى پەند و ئامۆزگارى كاريكى فرە ئاسانە. ئەوانەى لە E.D.B.A لە دەوروپشتم بوون ڤتر ھونەرەكەيان وەكو ھۆيهكەى كات بەسەرىدن تەماشا دەكرد و ھىندە خۆيان

ماندوو نهده كورد كه نازاری ناكامی بچیژن تا بتوانن له زهتی سهر كه وتن به چنگ بهینن. ژیانی زۆربه یان مهیسه ر بوو، بویه خوشیان دابووو نیگار كیژشان چونكه به لایانه وه له گشت کاریکی دی ئاسانتر بوو. ئەمانه باوكه دهوله مهنده كانی خویان باوه رپیهینا بوو كه دهیانه وی کاریك بو خویان ههلبژیژن. سالی هه زاران كهس له م نیگار كیژشانه به مجوره قوتابخانه ته واو دهكهن، به لام له هه ر سه دهیه كدا كومه لگا دوو سی نیگار كیژی هونه ر مهنده به مرو قایه تی ده به خشییت.

ئهو شته ی كه ئهو رۆژه ههستم پیکرد كاتیك ئهوم بیننی له تاران و له نهومی سهره وهی خانویه کی سهر و تاریكه وه هاتمه ده ری بو سهر شه قامی لاله زار، پاش چوار سال له پاریس، لهو ده قهره دا.. كه جوانیی ئه فسووناوی له هه ر سهره كۆلانیك و هه ر باخ و هه ر ئاهه نگیك و، هه ر شانۆیه ك و ته نانه ت لادی بچوو كه كانی شدا ره گورپیشه ی دل ده رده هی نییت، ئهو ههسته به هه موو مانا و تهبعی تراژیكیه وه دایگرتمه وه: چه ند چه زم ده كرد بمتوانیا به ئه وه تان بو ررون بكه مه وه كه ئه م ههست به بی به هره یی و بی ده سه لاتییه چون خرایه نیو ناخمه وه. یان چ نازاریك چه شت وه ختی ناچار بووم ئهو رآستییه تاله ی كه ده رك م پیکرد بوو به باوك م رابگه یه نم.

"حه زتان له مۆسیقا نییه؟. من به چیژترین ساته كانی ته مه نم ئهو ساتانه یه كه ئاوازیکی مۆسیقاییی خو ش ده مخرۆشی نییت. سهر ئه وه یه كه به رده و امیش وا نیم، جاری وایه ته نانه ت مۆسیقاش جارپس و ماندوو م دهكات.

"نازانم بۆچی باسی مۆسیقاتان بۆ ده كه م؟ لهو سیمفونیانه دا جاری وایه ئاوازیکی هیمن و كه مخایه ن له میانی ژاوه ژاوی ئۆركسترا وه دیته گویت. ئه م ئاوازه سووك و ناسكه، به لام له دلتدا ده نیشییت. هه میشه ش چاوه رپی ده كه ییت، ئه م دهنگه نه رمه دوویات ده بیته وه، ئه مجاره یان له جاری یه كه م پتر له دلتدا ده نیشییت. ورده ورده ته واوی ئۆركسترا كه پیکه وه هه مان ئاوازی دلتشین به جوړیک ده ژهنن كه ئیدی ده سه لاتت له ده ست وه رده گرن. به لا جه رگه ربه كانی ش به مجوره په ییدا ده بن. مرو ق سهره تا په ی به قوولا ییان نابات، جار جار خویان



پيشاندهدن و ون دەبن، بەلام ناگەهان تەواوى ئۆركستراكە دىنە دەنگ. ئەودەمە ئەشك لە چاوانت دەبارى و خوشت نازانیت بۆچى دەگریت.

"پاش يەكەم چاوپيڭكەوتنم لەگەل ئەودا، ھەستکردن بەو كارەساتە، ئەو نازارە بېسنوورەى كە بى بەھرەم، ھەروەكو ئەو ئاوازە جەرگپرە خووى پيشاندام و وەلى خووى حەشار دايەوہ. بەلام وەختى تەواوى فشارى ئەو ھەستەم دەچەشت، راستەوړاست دەچووم و چەندان سەعات گويم بۆ مۇسقىقا دەدېرا و ھەرکە گريانم دەھاتى بە خۆم دەوت: نازانم بۆچى دەگریم، من بۆ حالى خۆم دەگریم، ئەودەمە، ئەو عاشقە دەبەنگانە كە ئەم حالەتەى منيان دەبينى وایاندەزانى ئەم گريانەم گريانى پەريشانىيە بۆ ئەوان، يان ھينى ئەوہيە زۆر ناسکم و ھەر لە خۆمەوہ دلم پەر دەبیت.. ناخ.."

فەرەنگيس چاوەکانى نووقاند، ھەروەھا دەستە بچووکەکانيشى. ئاخيزىكى توندى بە لەشى کرد. من بزواتى توندى سنگيم دەبينى.

"نيگارکيشان، وەك ئەوہى نيگارى شتيك بکيشيت، يان ھيلى تەريب و پەنگى گونجاو لای يەكەوہ دابنييت، ئەمە شتيكە كە دەتوانيت لە قوتابخانە فيرى ببیت. ئەمانە دەستوور و پيساي خويان ھەيە و ھەر كەسيك بيهويت لە ماوہى چەند ساليكدا فيريان دەبیت. منيش ئەمانەم دەزانى، بەلام ئەوہى كە ئەو پوژانە توانام بەسەريدا نەدەشكايەوہ، خولقاندنى دونيا و حالاتى جياجيا بوو، واتە كاريكى ھونەريى راستەقینە. ئەو شادييەى كە لە ژيانندا ھەستت پيكردووه، ئەو نازارەى كە چەشتووتە، ئەو پەريشانىيەى كە لە پووداويكدا دووچارى بوويت، ئەو زەبوونييەى كە بەرگەت گرتووه، چاوەپوانى، پەرۆشى، دلەپراوكى، ترس، تەنيايى، حەسرەت، ناکامى، بيكەسى، پەنگدانەوہى ئەمانە. بە جوړيك كە بينەر ھەست بە ھەمان ئەو شتانە بكات. فيربوونى ئەمە شتيكى دژوارە و لە دەستى مامۇستاكەتدا نيبە، با شيت و شەيداي جوانيىكەشت بېت.

"حەزم دەکرد لە كاريكى ھونەریمدا ئەو جۆش و خرۆشەى كە لە ناوہەمدايە، ئەو ئەژدھايەى كە بۆ خراپە و بەدى ھانم دەدات، ئەو دپندەيەى كە

چنگی له دەر وونم گیر کردوو، بهرجهسته بیټ. من که سیکم شک نه دهربد، ئەوانەى که دەر و خولیان دابووم، گوڤیان به دلە ئینسانییەکهى من نه دهدا، له منالیشمه وه خوشکیکم شک نه بردوو تا سکالای دەر وونمى بو بکەم. هیندهى بیرم بیټ، کیژەکانى هاوڕیشم، ئیره ییان پی دهربدم. دونیای دایکیشم دونیایه کی دیکه بوو، کتیبى دووعا، سەر بهر مال، ته سببجات، نیرگه له و شانزاده عه بدولعه زیم و قوم ده یانتوانی له ژياندا قایلی بکەن. ئەو وهختهى خوڤش بوو که له گه ل خاوهر سولتان و ئەمینە ل حاجییە و خانم عیرفاندا دابنیشیت، نیرگه له بکیشیت و غه یبه تی خه لکی بکات.

"باوکم زۆر پیر بوو، گەرچی دلکی میهره بانى هه بوو، به لام لاویتیى به خوڤه وه نه بینیبوو، هه موو شتیکیشى له تیروانیى خوڤه وه به باش یان خراپ دادەنا. له گه ل ئەوه شدا هه ولیده دا بیدلیم نه کات، بو من تا قه ئومیدیک که مابوو وه ئەوه بوو خوڤم به نیگارکیشان وه سه رگه رم بکەم و تا گه وره تریش ده بووم هه ستم ده کرد ئەم کاره زۆر سه خته و گالته نییه. ده مو یست پازى دەر وونم له گه ل هونه ره کهى خوڤدا بکەم و ئەوهى که ناتوانم به قسه بیلیم له ریى هونه ره که مه وه ده ری بپرم. هه زم ده کرد بمتوانیایه به خوڤم بگوتایه که بوچی هه یچ شتیك نییه له ژيانه دا من خوڤش نوود بکات. هه زم ده کرد ئینسانیکم خوڤش بو یستبایه و هه موو شتیکم بکر دایه به قوریانى ئەو. هه زم ده کرد هه یچ نه بیټ ئەو شتهى که به لای منه وه په نه انه، بمتوانیایه له تابلویه کدا بیخه مه پروو. ئەمه ئەو موسیبه ته یه که به دم ئاسانه. به رسته یه ک کو تایی دیټ. به لام ئەى ئەگه ر مروڤ ته مه نیک ئەو نازاره بچیژیت و هه ر پوژه و به شیوه یه کی تازه خوڤى بنوینیت. هه زم ده کرد یه کی که له و حاله ته تیپه رانه م به په نگ و هیلى جوان بخستایه ته پروو.

"ده زانن کاتیک په یم به م حه قیقه ته برد چیم لیها ت؟ ئیدی له هه موو شته کان نائومید بووم. به راستی پیتان بلیم ته نانه ت بیرم له خوڤکوشتنیش کرد وه، روژکیان به ته نیا بو هه مان ده ری اچه ی Bois de Boulogne رویشتم و له وى سواری

به لهه بووم و سهولم لیدا و له ناکاو بروسکه یه که له میشکمی دا که منیش وه کو دۆناتیللو بکهه. که چاوم به ناوی لیلی ده ریچه که کهوت، دنیا لام پرهش بوو، ترسام و گالتهه به ده بهنگیی خۆم کرد.

"کاتیگ شتیگم ده ریاره ی ژیا نی خۆم بو ئه و لاوه په نگزهرده باس کرد که له Montparnasse "مورنپارس" ده ژیا و مینیا تۆری ده فرۆشت پیی وتم: "ته مه لیه. برۆ کار بکه تا تامی ژیا ن بچی ژیت" راستی کرد. ئه و ته مه لیه یه کیگ بوو له ئه دگاره کانی که سیتم. کاتیگ منال بووم، فزه سولتانه بانگ ده کرد بیت و له سه ر کورسییه که ئا و بکات به ده ممه وه. من به منالی ئاوه ها په روه رده کرابووم. ئیدی چۆن ده متوانی کار بکه م؟

"سه رکه وتن به سه ر په یژه ی به رزی هونه ردا پیویستی به سه ریگی نه ترس و خۆراگر هه یه؛ که من له خۆمدا شکم نه ده برد، نه ده توانی به سه عات و به مانگ و سال به دیار کاریکه وه دابنیشم تا به په رنگ و هیل ده موچاوی مروقی ده ره بینم. ئه و هه سه له یه م پی نه درابوو. من هه میشه کام رییه ئاسان بوایه ئه وه م ده گرته بهر. ئه وان ی دی به تا قهت بوون و من ئه وه م ده زانی، خۆم هه لده خه له تاند. کاریشم ده کرد، به لام به نیوه ناچلی جیمده هیشت. که یف و رابواردن به سه رمدا زال بوو، هه ر رۆژه له سه ر به زمیک بووم.

"ناخ، ماموستا، ماموستا که ی ئیوه له م پوه وه مروقیگی سه یر بوو، گه ر من به و جو ره بمناسیبا یه که وه ختی بو ئیران گه رامه وه ناسیم، ژیا نی من جو ریگی دیکه ده بوو، من جو رته ت ناکه م، ته نانه ت کاتیگ روخساریشیم دیته وه یاد، قسه یه کی نابه جیی پی بلیم. به لام ماموستا که ی ئیوه و، تا قه خو شه ویسته که ی من، زۆر زولمی له من کرد.

"ئه و تابلوییه ی که ئیوه له مۆزه خانه که بو تان شیکردمه وه. مه به ستم تابلوی خانووی ره شوپووته کانه، سی سالی ره به ق پیوه ی خه ریک بوو. سه دان سکیچی بو کردبوو، له سیما ی ئه و پیره میرده دیهاتییه ورد بوونه ته وه؟ ده زانن چه ند ساده یی و ترس و ته نیایی تیا په نه انه؟ ئه و پیاوه کابرایه کی دنیا دیده و دل و

دەروون پوونە. لە تەمەنیدا چەند شا چوونەتە سەر تەخت و پویشتوون. دوو سێ جار ئەو دنیاى بە چاوى خۆى بینیوه. خۆشى ھەر بەم وشانە دەربارەى پیرەمێردەكە بۆم دوا. رەنگە بیست جار ھیلەكانى دەموچاوى گۆرپییت. چەندان كاژیر لە دارستانەكانى مازندەراندا دادەنیشت و نیگارى درەختەكانى دەكیشا، تا باشتەین حالەتیاں ھەلبژیرییت، ئەگەر دەمزانی كە دەبێ بۆ نیگارکیشان ھیندە رەنج بکیشیت؛ ھەرگیز فلچەم بە دەستەو نەدەگرت.

"من بەم جوړە نەخولقا بوم، فیری ئیشیاں نەکرد بوم، پیویستیم بەو نەبوو ئیش بەم تا گوزەرانم دا بین بەم، كەسانى تر ھەبوون من مەیلە لەچی بوایە بۆیاں جیبەجی دەکردم، باوكم دروشمیكى ھەبوو: كاریك كە كەسانىكى تر دەتوانن بۆتى ئەنجام بەن خۆتى پیو ھەریك مەكە، دەیوت كاری گەورەتر ھەیه كە لە ئیمە دەوھشیتەو. بەلام من ھیچ كاریكم ئی نەوھشایەو.

"لە ھەمووی خراپتر ئەو بوو من خۆم دەمزانی توانای ھونەریم چەندە. خۆم لە ھەموو كەس باشتەر دەمزانی ئەمە ئەو شتە نییە كە بە دویدا ویلم، ئەوھى خەیاڵم ئی دەكردەو شتیكى زۆر بەرز بوو. بەلام ئەوھى ئەنجام دەدا، وشك و بیگیان و بیجوولە بوو، ھەر ئەمەش واى لیدەكردم كە لە كارەكەم سارد بېمەو.

ئیدی بەمجۆرە لە ھەموو شتیك تاقەتم چوو. لە ژیاں ماندوو بوم، لە ژیاى پاریس بیزار بوم، سەفەریکیان بۆ ئیتالیا چوم، لەوى سەرم لە قوتابخانەكان دا. بە ئامۆزگاریی ھەندئ لە مامۆستاكانى نیگارکیشانى خۆم لە پاریس و لەگەل سەرھەنگ ئارامدا كە ئەو وەختە بۆ پشكنینی بارى قوتابییهكانى ھیزی دەریایى لە پۆما دەچوو، سەردانى مەرسەمى زۆر لە ھونەرمەندە نیگارکیشە گەورەكانى ئیتالیاام كرد. مەزنیى ھونەرى ئەم ولاتە و پۆحى ھونەریی كە ئیستا لە ناخى خەلكەكەیدا ماو، كاریكى پیچەوانەى لە من كرد، من لە بەردەم ئەم ھەموو مەزنییدا چۆكم دا.

"پۆژیکیان چوومە لای نیگارکیشیكى گەورەى ئیتالیاىی كە ناوى "ستیفانو" بوو. ھەر كە منى بینی؛ لى پرسیم: "ئيو ئیرانین؟" كاتیک پیم وت بەلى، كەوتە

وهسفرکردنی مامۆستا ماكان و پاشانیش دهربارهی لایکی دیکه ی ئیرانی دوا که ناوی خوداداد بوو و به یارمهتیی ستیقانوۆ توانیبوو له E.D.B.A بخوینیت. ئەم لاه هه مان ئەو کورپه رهنگزهردهیه که له قسهکانی پیشوومدا ئاماژهه بۆ کرد.

"ستیقانوۆ یهکیک بوو له گه ورهترین نیگارکیشهکانی جیهان و تابلۆکانی به نرخێ خه یالی دهفرۆشران. "مهزنی هونهری ئیتالیا و وشه ستایشنامیهکانی گه ورهترین نیگارکیشه جیهان سهبارته به ماكان بچووکتیرین به رههلهستی لام نه هیشته و ئومیده که می به نائومیدی گوپی. چاوپیکه وتنه کهم له گه لیدا بیر کهوتهوه. ئەو دیمه نه هاته وه پیشچا و که نیگارهکانمی به دهسته وه بوو و یهک یهک ته ماشای دهکردن، کاتی ئەو قسهیهه بیرکهوته وه که دهربارهی ئەو به باوکم وتبوو؛ ههستم به تهریق بوونه وه کرد، ئەمانه ئەوهندهی تر وایان لیکردم که بریاری خۆم له ژياندا بگویم، گومانم نه ما، ئەوهی که مامۆستا له تاران به منی وتبوو، یان دروست تر ئەوهی که پیمی نه وتبوو راست ده رچوو. من بیبهری بووم له بههره هونه رمه ندیکی نیگارکیشه و ئەو ده وره به ره ی که تییدا ده ژیا م ئەو توانایه ی له من سه ند بووه وه. ده رکم به مه کرد. ئەگه ره ئەو هه ره ئەو رۆژه ئەمه ی پی بگوتهایه، له وانه بوو ژيانیکی ئارامم به سه ره بردهایه، به لام پی نه گوتم و منیش نه متوانی له و گونا هه ی خو ش بم.

"گه رچی بۆ باوکم نووسی بوو که نیازم وایه شه ش مانگ له ئیتالیا بمینمه وه و له وی بخوینم، به لام پاش دوو هه فته گه رامه وه بۆ پاریس و نامه یه کم بۆ باوکم نووسی که ئیستاش کاتیک دیته وه بیرم ئازارم ده دات. دوا ی مامۆستا نزیکترین کهس له ژياندا باوکم بوو. هه رکاتیک ههستم به بیده سه لاتی خۆم ده کرد، ده مویست سه رم بجه مه سه ر شانی و بگریم.

"باوکم پیاویکی ناقل بوو و برۆا ناکه م به ره له خو شه ویستی بۆ من، چیژی خو شه ویستی و میه ره بانیی کرد بیته. ئەو هه میشه بیر ی له پاشه رپوژی من ده کرده وه. ده یویست من به خته وه ر بکات، له یه کیک له و نامانه دا که له سالی سییه می مانه وه م له پاريسدا بۆم نووسی بوو، دوا ی ئەوه ی باوکم کهم تا زۆر له

باری ژیان من - له پئی نامه یی یه کیك له نیاز چه په له کانه وه - ناگاداریی په یددا کردبوو، پیم گوتبوو که هه له یه کی گه وره له ژیان خومدا کرد و نه ده بوایه بو فه رهنسا بهاتمایه و چند باشتر بوو هر له تاران بمامایاته وه و ژیانکی ناساییم به سهر بر دایه. به ناشکرا ئه وه شم بو نووسیوو که ئه و تیروانینه ی نیگار کی شه به ناوبانگه که ی تاران دهر باره ی من هه یبوو له راستیی وه نزیکه. به لام له وه ده چوو باو کم یان له قسه کانم نه گه یشته بیئت، یان بایه خی پیان نه دابیئت، کاتیک له روماه بو پاریس گه رامه وه، دانیشتم و هه ولم دا ئه وه نده ی له توانم ادابیئت مه نسای ژیان خومی تی بگه یه نم. بوم نووسی که له کاره کانمدا هیچ پیشکه و تنیکم به ده ست نه هیناوه و نیگار کی شان هونه ریکی گه لیک دژواره و من تا نیستا نه متوانیوه ره زلمه ندیی ماموستا کانی خوشم به چنگ به نیم و دمه وی بگریمه وه بو ئیران و ئه و له و پرووه چی به باش ده زانیئت. هه لبه ته دیاره نه متوانیوه هه موو گروگرفته کانی ژیان نا هه مواری خومی له ئه و روپادا بو بنوسم، به لام باوه پ بکن، له گه ل ئه وه شدا تا ئه و راده یه ی توانیومه راستگو بووم.

"ئه و وه لامه ی که پیم گه یشته وه، زور هیوابر بوو، باو کم له وه لامدا نووسیوو ی که ئه و جگه له به خته وه ری و خوشگوزهرانی من هیچی تری له ژیاندا ناویئت و ئه سلهن پیی خوش نییه که ئه و نه خشه بو ئاینده ی من دابیئت، جا هه یدی فرمانم پی بدات، به لام بیستوییه تی که سهرهنگ نارام له هه موو پرویه که وه شایسته و ریکوپیکه و بیگومان پاشه پوژنیکی پروناکیشی هه یه و، خوازینی منیشی کردوه. جا ئه گه ر ئه و بزانیئت که کچه تاقانه که ی نه که له گه ل سهرهنگدا، به لکو له گه ل هه ر پیایکی تریشدا بیئت ژیانکی خوش ده باته سهر، ئه و ئیتر ئه م له ژیاندا هیچ ئاره زوییه کی دیکه ی نییه و ده توانیئت به دلکی ناسووده وه سهرینیته وه.

"ئه م نامه یه ی باو کم منی له ژیان بیزار کرد، من بیرم له چی ده کرده وه و باو کیشم له چی! من هه ولم ده دا تی بگه یه نم که بیبه هره م و ئه مه ش بووه ته مایه ی نازار بوم، که چی ئه و میردی بو ده دوزیمه وه.

"لهو ژيانه پر ناشووبه مدا به دوا دالدهيه كدا دهگه پام، ده مويست شتيك بدوزمه وه خو می پيوه ههلبواسم، تا لهو قهيرانه رڅو و ئاكارويه بزگارم بيت كه دوو چاري بووم. رڅو شتم و نهو لاوهم دوزييه وه كه ستيفانو له روما دهباره ی دوا. نه مهش كاريكي ئاسان نه بوو، له سالی دووهمدا له پاریس نهوم له قوتابخانه ی هونه ره جوانه كانی پاریس بینی بوو. ده مناسی، ده زگیرانیکی ناسکی هه بوو، به لام ماوه يه كه ده بوو كه له بهر چاو ون بوو بوو، له هه ره كه سيكيش هه والیم ده پرسى وه لامی ته واوه تیی نه ده دامی. بیرمه كاتیك هه والیم له سه ره ههنگ ئارام پرسى، وتی: "تو نه مه چوڼ ده ناسیت؟ نه مه له وانیه كه له هه زار ئاویان داوه و قوله پییان ته په نه بووه، له قوتابییه كانی بهرلینیش به دناوتره، چ كاریكتان له گه له نه مانده هه یه؟" به زوری نهو قوتابییه ئیرانیانه ی له پاریس نیشته جی بوون ده یانناسی. به كورتی نه یانده زانی له كوییه و یاخود هه زیان نه ده كرد پیم بلین. زوریه یان سه ریان لهو پرسیار كرده ی من سوور ده ما، چونكه ده یان زانی من خزمی سه ره رشتیاری قوتابییه سه ربازییه كانم. وایانده زانی من به نیازیکی خراپه وه هه والی نهو ده پرسم. به لام هه رچونیک بیت پاش هه فته يه كه دوزیمه وه. خانوچكه يه كی له Montparnasse rue de Lavin به كری گرتبوو. قوتابییه كانیس باش ده یانناسی، به لام كهس هه زی نه ده كرد شتيك دهباره ی نهو بدرکینیت.

"نه م لاوه بالابهرز و سه روسیما شیواوه، تا قه كه سيك بوو كه به چاوی دلدارييه وه سه یری منی نه ده كرد، له وانیه هه كه شی نه وه بوو بیت كه كچیکی ریکوپیک و ناسك وه كو خوشکیکی میه ره بان چاودیری ده كرد، یان له وانیه له بهر نه وه بوو بیت كه هه همیشه نه خوش بوو و خو ی له ئامیزی مه رگدا ده بینييه وه. ئاخ، چه ند هه زم ده كرد ئیستا كه دوو چاری شكست و شه كه تی بووم نهوم ببینیایه. دلنیام سه ره له نو ی رڅو ژیان ده كاته وه به به رده مدا و په نغه ده روویه كی سه رفرازیم پی نیشان بدات، ئاخ، ئای لهو خه یاله خو شانیه نهو!

"نه م كوپه سه ره گه رمی خه بات و تیکو شان بوو. هه همیشه.. لهو رڅو وه خو ی ناسیوه له بگه ره و به رده دا بووه. شه پوله كانی ژیان نهویان له م تاشه به رده وه ده دا

به و تاشه به رده دا و كه چى كۆلى نه ده دا، له دوژمنه سه رسه خته كانی سته مكارى بوو و هينده باوه پى پته و بوو كه هه موو مه سه له يه كى ترى له بهر پۇشنایى ئه و رقه ی خۆيدا ده بينییه وه. ده زانم "میهریانوو" هاو ده م و خو شه ویسته ئه مه كداره كه ی، شه يدای ئه م ئیراده پته وه و سه رسه ختییه كه ی بوو. به خودا داد بانگیان ده كرد و نازانم چ سیحریكى ئى كردم وا باسى گىروگرفته كانی ژيانى خۆم بۆ كرد و توانیى جیى خۆى له ژيانمدا بکاته وه.

"ئه م لاوه هیند راشكاوانه ئه دوا كه جارى وا بوو سنوورى شه رمى ئه شكاند. به لام شیوه ی قسه كردنه كه ی كاریگه ر بوو. چه ند زیاتر راستییه شوومه كانی ژيانى خۆمانى به روومدا ده دایه وه ئه وه نده زیاتر شه يدای ده بووم. كاتى ئه وه م بۆ باسكرد كه مامۆستا ماكان چۆن ره فتارى له گه لمدا كردووه و من چۆنم به باوكم ناساند، بى سى و دوو وتى: "ئاخر ئه مه گه وره ترين به لگه ی نه فامیته" ته ماشا بکه ن، من ریم به هیه كه س نه ده دا كه به و جۆره له گه لمدا قسه بکات. ئه وانى تر، ئه و لاوانه ی كه هینده ی پووشیك لای من ئه رزشیان نه بوو، هه موویان به يه ك نیشاره تی من ته قله یان ئى ده دا، ئه مانه بنیاده م نه بوون و من هه رگیز ریم پینه ده دان له سنوورى خۆیان زیاتر پى دریژ بکه ن. جگه له وه ره فتارى من له گه ل ئه وانده دا هاوړپیان نه بوو. له كاتیکدا ئه م لاوه باریکه له بالابه رزه هه ر له يه كه م پوژى بینینییه وه دواى گه رانه وه م له ئیتالیا به نه فامى له قه له م دام، من ترسام و پرکیشیم نه كرد تووره بم، جا هه يدى وه لامى ئه و گوستاخییه ی بده مه وه.

"به زه حمه ت ماله كه يم له Montparnasse دۆزییه وه. له قاتى شه شه مى ساختوومانه كه؛ واته له دواقتدا بوو. ساپیتیه كى كه وانى تا نیوه ی ژووره كه و زیاتریش هاتبوو. له په نجه ره یه كى بچووكه وه پووناكى ده هاته ژوورئ. تا چاویش هه ته ری ده كرد سه ربانى چينكو و دووكه لكیش بوو. به دیواره كه وه رچكه ی باراناوی ره ش ده بینرا. سه عات یانزده بوو، چونكه بیستبووم كه له ماله وه ش كارده كات، به ر له نیوه پو چووم، به لام خۆى له ماله وه نه بوو، ده زگیرانه كه ی پیشوازیی ئى كردم، يه ك جار ئه م كچه م بینى بوو، به لام يه كترمان



نه‌ده‌ناسی. قژ رهش و چاو که ژال بوو، زۆر جوان نه‌بوو، به‌لام ده‌موچاوی له ده‌موچاوی کوریکی هه‌ژده سالانی زیت و شه‌یتان ده‌چوو. گورج و گۆلییه‌که‌ی سه‌رنجی مروّقی راده‌کیشا. میهریانوو له‌و کچانه بوو که سه‌ره‌تا له‌سه‌ر خه‌رجیی ده‌ولت بوّ فه‌ره‌نسا نیردران. به‌ دزیی بالیۆزخانه و به‌ریوه‌به‌ریتی سه‌ره‌رشتیییه‌وه هامشووی خودادادی ده‌کرد. له‌ کۆلیجی پزیشکی پاریسی ناوونوسی کردبوو. ده‌یویست بیته‌ پزیشکی منالان. له‌ یه‌که‌م ته‌ماشاکردنییه‌وه هه‌ستمکرد به‌ بینیم خو‌شحال نییه، ئەم کیژه هیند دلساف و ساکار بوو که بچووکتین شت له‌ روویدا ره‌نگی ده‌دایه‌وه. له‌وه دلپاکتر بوو که ده‌رده‌که‌وت. منیش له‌و که‌سانه نه‌بووم رووی خو‌می لی وه‌ربگیرم.

"سه‌ری قسه‌م کرده‌وه. وتم: "هاتووم خوداداد ببینم. من له‌ ئیتالیاهه هاتووم و له‌وئ ستیفانووم بینی، ئیوه ستیفانوۆ ده‌ناسن؟" ده‌مویست بیه‌نمه‌ قسه. وه‌لامی نه‌دایه‌وه، ته‌نها به‌سه‌ری ئاماژه‌ی کرد، من درێژم به‌ قسه‌کانی خو‌م دا: "ئه‌مرۆکه ستیفانوۆ گه‌وره‌ترین نیگارکیشی جیهانه. هه‌والی خودادای پرسی. منیش هاتووم تا کاره‌کانی ببینم" وه‌ک گولی سه‌ره‌تای به‌هار خه‌نده‌یه‌که هاته سه‌ر لیوی و گریکه‌ی دلی کرایه‌وه.

- خوداداد ئیستا کار ناکات.

- بوّچی؟

"میهریانوو ده‌نگیکی دلرفینی هه‌بوو. هه‌ر ئه‌وه‌نده بچووکتین شت له‌ دلی بدایه وه‌ک ژیی سازیک ده‌نگی ده‌دایه‌وه و تا ماوه‌یه‌که له‌رینه‌وه‌ی له‌ گویدا ده‌زنگایه‌وه. چرچییه‌کی بچووک له‌ ناوچه‌وانیدا راسته‌وخۆ سیمای کراوه و دلنشینی ده‌گۆری به‌ سیمایه‌کی خه‌مزه‌ده و سوژ بزوین. سه‌یریکی سیپایه‌که‌ی کرد که به‌رامبه‌ر په‌نجه‌ره‌که بوو. مقه‌بایه‌کیش به‌ سیپایه‌که‌وه بوو. به‌لام من هه‌ر سیبه‌ره‌که‌یم ده‌بینی، کچه هه‌ستی کرد منیش سه‌رنجم داوه وتی: "هه‌موو کاره‌که‌ی ئەمه‌یه"

وتم: "بهیلن با ببینم".

-تەواۋى نەكردوۋە. پېشانانتانى دەدەم.

"ھەلسا و مېنى تۆرەكەي ھەلگرت كە ھېشتا رەنگ كىرەنەكەي تەواۋ نەبوۋبو، دايە دەستم و وتى: "ئا لەمانە دەكېشىت و دەيفرۆشىت و بە پارەكەي دەژى، ئىدى كاتى بۇ نىگار كېشان نەماۋە."

-بۇ؟ ئىستا دەولەت پارەي ناداتى؟

-نەخىر شەش مانگ دەبېت برىويانە و بە فرۆشتنى ئەم مېنى تۆرانە دەژى.

-بۇ نايەننى؟

-نازانم بلىم چى.. لە خۆي پېرسن. بەلام ھەموو خوداداد دەناسن، دەزانم چۆن بىردەك تەۋە. بىگومان ئىۋەشيان ترساندوۋە. لەمىزە كەسىكى ئىرانى نەھاتوۋە بۇ لاي و ئەمە يەكەم جارە.. دەلىي دەنگى پىي دىت.. و ابزانم خۆيەتى. ژيانىكى سەيرى ھەيە، ھىز لە ئەژنۇكانىدا نىيە، كەچى ھەر دىت و دەچىت. بىر لە تەندروستىي خۆي ناكاتەۋە، بەردەوام دەكۆكىت، كەچى بە خەيالىدا نايەت. دەلىت سەرمام بوۋە. كەست دىۋە بىستوچوار سەعات سەرمای بىت؟ ھەمىشە ماندوۋە. و ابزانم جارجار تاش دايدەگرىت بەلام بە من نالىت. ئەو تۆزە كاتەي بە دەستىشىيەۋە دەمىنىت؛ دەبى خۆي بەم كارانەۋە خەرىك بكات، ئەۋەي كە دەستىشى دەكەۋىت، دەبى بىدا بە دەۋادەرمان، دەلىي پىرەمىردە بەسەرىپىلىكانەكاندا سەردەكەۋىت.

"لە دوۋرەۋە دەنگىكى شاد ھاتە گويم.

-مىھرى.. ئەۋە لەگەل كىدا قسە دەكەيت؟

"مىھرىانوۋ ھەلسا، چوۋ دەرگا كەي كىردەۋە و بە دەنگىكى بەزىر ۋەلامى دايەۋە: "ۋەرە خۆت بىيىنە. مىوانمان ھەيە. موھىم بوۋىت، لە ئىتالىاۋە دىن بۇ لات تا كارەكانت بىيىن، شەرم لە خۆت ناكەيت؛ چىان پېشان دەدەيت؟" خوداداد بە بالايەكى بەرزو سىنگىكى بارىك و قژىكى ئالۇسكاۋ و چەند تالىكى لوۋلەۋە ھەسەر ناۋچەۋانى لەنىۋ دەرگاي ژورەكەدا دەركەۋت. بەستەيەكى گەۋرە لەبن باخلىدا بو، پالتۆكەي دابوۋ بەسەرىدا. لە پېشدا رۆژنامەيەك كە فارسى بو

له‌سه‌ر زه‌وییه‌که‌ی دانا و پاشان پالتۆکه‌شی فریدایه‌ سه‌ر قه‌راغی قه‌ره‌ویله‌که‌. وتی "زۆر خۆش‌حالم به‌ هاتنتان. به‌لام پیم بلین، نه‌ترسان؟ چۆن ویراتان بین بۆ لای من" ئینجا رووی کرده‌ میهربانوو و وتی: "چه‌ند به‌سزمانانه‌ قسه‌ ده‌که‌یت؟ له‌ ئیتالیاوه‌ نه‌هاتوون، ئیوه‌ له‌ E.D.BA ده‌خوینن، هه‌ر له‌ویش یه‌کترمان ناسیوه‌". "ئه‌و زمانه‌ شاد و راستگۆیه‌یم به‌دلا چوو. له‌ ناخی دله‌وه‌ به‌ هه‌مان ئاوازی خه‌نده‌ نامیزانه‌وه‌ وه‌لامم دایه‌وه‌ و وتم: "به‌لئ، هه‌فته‌ی پیشوو له‌ ئیتالیا هاتمه‌وه‌، ستیقانو هه‌والی ئیوه‌ و نیگارکیشیکی تری لی پرسیم که‌ گویا ئیستا له‌ تارانیه‌.. به‌لام نازانم.. بۆچی بترسم؟" یه‌کسه‌ر به‌دوا قسه‌کانمدا هات: "ستیقانو تان بینی؟. تا ئیستا منی له‌بیر ماوه‌؟ له‌وانه‌یه‌ ئه‌وی تر مامۆستا ماکان بوویت، به‌لئ".

وتم: "بۆچی ئیوه‌ش مامۆستا ماکان ده‌ناسن؟"

وتی: "هه‌له‌ته‌ که‌ ده‌یناسم. ئه‌گه‌ر ئه‌و نه‌بوایه‌ من تا ئیستا هه‌زار کفتم پزاندبوو، به‌ راست میهربانوو.. مامۆستا نامه‌ی بۆ نووسیوم. بیگه‌ره‌ بیخوینه‌ره‌وه‌. به‌ ده‌نگیکی به‌رز بیخوینه‌ره‌وه‌. با میوانه‌که‌شمان گویئ لی بیئت. مروقیکی واباش و دلاوهرم له‌ هه‌موو ژیانمدا نه‌دیوه‌. له‌ هیچ شتیکی سل ناکاته‌وه‌". نامه‌که‌ی دایه‌ ده‌ست میهربانوو.

"که‌ ناوی مامۆستای هیئا قیزم هاته‌وه‌، مامۆستا بوویوو به‌ نیشانه‌ی نائومییدی و بیبه‌هره‌یی من و بیده‌سه‌لاتی و لاوازیی منی پتر ده‌کرد. بیره‌وه‌ریی یه‌که‌م چاوپیکه‌وتنیم هاته‌وه‌ یاد، کاتی ئه‌و له‌ پشت میزه‌که‌یه‌وه‌ دانیشتبوو سه‌یری کاره‌کانمی ده‌کرد، خوداداد رووی کرده‌ من و پرسیی: "ده‌یناسن؟" وتم: "ته‌نها جارێک یه‌کترمان بینیه‌وه‌، به‌لام باش نایناسم". وتم: "میهری، بۆ نامه‌که‌ به‌ ده‌نگیکی به‌رز ناخوینیته‌وه‌؟ ته‌نها له‌ کۆتاییه‌که‌یدا نه‌بیئت چه‌ند شتیکی تایبه‌تی ده‌رباره‌ی تو تیدایه‌، نامه‌وی ئه‌وه‌یان بخوینیته‌وه‌، ئه‌مه‌ سه‌ره‌تاکه‌یه‌تی.."

نامه‌که‌ی له‌ده‌ست که‌که‌ سه‌ند و وتی: "وه‌ره‌، لی‌ره‌وه‌ بیخوینه‌ره‌وه‌. ئیوه‌ش گوی

بگرن". همديسان نامه‌كه‌ی دایه‌وه دست كچه‌كه و نه‌ویش به‌مجوره دست‌ی پی‌ کرد:

"ئه‌وه‌ی كه پی‌ویسته من بو توی بكم كردومه و ئومیدم نییه ئه‌نجامی هه‌بیته، سه‌رۆکی ئاسایش زور حسابی بو تو ده‌کرد، تویان ناوناوه جه‌نابی terrible "6". چیت كردوووه وا هیئنده به خراپ ناوت ده‌هینن؟ به‌لام ئاومید مهبه، گهر بته‌وی شتیک به شتیک بکه‌یت نابی گوره‌پانه‌كه چۆل بکه‌یت. بوون به‌مه‌لا چهند ئاسانه، بوون به ئینسان ئه‌وه‌نده گرانه! چاوه‌رئ به تا ئه‌م سه‌رۆکی ئاسایشه ده‌گورپیت، به‌لام به‌و مهرجه‌ی كه نابیت نازیه‌تی خوت له‌ده‌ست بده‌یت. ده‌لین ته‌واوی ئه‌و وینه و کاریکاتی‌رانه‌ی كه له پاریس له بلاو‌کراوه و پوژنامه فارسییه‌کاندا و بگره له گو‌قاره فهره‌نسییه‌کانیشدا ده‌رباره‌ی بارودوخی ئیران بلاوده‌کرینه‌وه کاری تون. خوا نه‌کات!"

"خوداداد نه‌یهیشت نامه‌كه ته‌واو بکات وتی: "زور وه‌ستایه" خوداداد پی‌که‌نی و من له مانای پی‌که‌نینه‌که‌ی نه‌گه‌یشتم، میه‌ریانوو ده‌ستی به‌ خویندنه‌وه‌ی نامه‌كه کرده‌وه:

"گوئ مه‌ده‌رئ! ئیتر ئه‌مه ژیا‌نه. جاری وایه ده‌بی به‌رگه‌ی لی‌دانیش بگریته. ئیسته‌ش نوره‌ی کوته‌ک خواردنی تویه. سواریش تا نه‌گلی نابی به سوار".

"نامه‌یه‌کی دريژ بوو. به‌لام خوداداد په‌له‌ی بوو یان له‌وانه‌یه له‌به‌ر بی کاتیش نه‌یویسته‌بیت تا کو‌تایی گوئ بگریته، پویشته و ئه‌و پوژنامانه‌ی كه به‌په‌ت به‌ستبوونی کردنییه‌وه، له‌سه‌ر کورسییه‌كه دانیشته و، ده‌ستی به‌ خویندنه‌وه‌ی پوژنامه‌یه‌کیان کرد، میه‌ریانوو نامه‌که‌ی ده‌خویندنه‌وه و منیش گویم لی ده‌گرت:

"سه‌رۆکی ئاسایش چیرۆکی سه‌یری ده‌رباره‌ی تو ده‌گی‌رايه‌وه. ده‌یوت هه‌موو هه‌فته‌یه‌ک پوژنامه‌یه‌ک به‌ ناوی "پیکار" وه ده‌گاته ده‌ستی ته‌واوی قوتابییه ئیرانییه‌کان له فهره‌نسه‌دا. ئه‌م پوژنامه‌یه له "به‌رلین" ده‌رده‌چیت و ده‌یوت گوايه تو ئه‌م پوژنامه‌یه له‌نیو قوتابییه‌کاندا بلاوده‌که‌یته‌وه."

"خوداداد سهیری سهعاتهکهی کرد و نهیهیشت نامهکه بگاته کۆتایی. له میهربانوی پرسى: "بۆ نیوهپۆ چیمان ههیه؟ ناتوانین بۆ چیشتهخانهیهکی دهرهوه بچین، چونکه پارهمان پى نییه، دهبی لیڤه شتیك بخۆین. شتیك میوانهکهشمان لهگهلماندا بیخوات". منیش سهیریکی سهعاتهکهی خۆم کرد. نزیکه یهکی پاش نیوهپۆ بوو.

"ئهو پاکیهی زۆر کاری لى کردم. بهرلهوهی میهربانوو بیهویت بهسهه شلهژاوییهکهی خۆیدا زال بیت که دووچاری بووبوو و سیمایهکی نارام به خۆی بدات و وهلام بداتهوه، من پیشدهستیم کرد و وتم: "ئهگه ئیجازه بدهن، من ئیوه دهعوت دهکهه و دهپۆین له چیشتهخانهیهک نان دهخۆین.. خوداداد وتى: "شتیکی چاکه..". بهلام میهربانوو لهگهلیدا نهبوو و وتى: "نا، تۆ ناتوانیت نانی چیشتهخانه بخۆیت. ئهی دکتۆر گۆشتی لى قهدهغه نهکردوویت. خانم، ئهمه گوی به تهنروستی خۆی نادات، من نایهلم بۆ چیشتهخانه بچیت" من و خوداداد دهستمان کرد به پیکهین.

-باشه میهری گیان، زویر مهبه، راست دهکات، دهبا بزانی چیمان ههیه؟ "پۆژنامهکهی لهسهه زهوییهکه دانا، بهرهو جانتایهکی ژیر قهرهویلکه چوو. رایکیشا، تهماشایهکی کرد و وتى: "نان، کهره، ئهه بهستهیه چیه؟ پهیری هۆلهندیشمان ههیه. مرهباى دهستی دایکی میهری که له تاران دروست کراوه و، ئیتر ئاو بینه و دهست بشۆ. خاوهن خانووهکهش چامان بۆ لى دهنیته، من خۆم دهبی شیر بخۆم. خۆراکی پاشایانه". ئینجا له منی پرسى: "ئامادهن لهگهله ئهه ههژارانهدا تیئههچن؟" منیش به شادی و خهندهوه وهلام دایهوه: "بۆ ئیمه سهرو زیاده، راستیهکهی من نههاتبووم نانی نیوهپۆشتان لهگهلهدا بخۆم، بهلام تازه دهعوتهکهتان رته ناکهمهوه".

"خوداداد پوو کرده میهربانوو وتى: "کهواته ههلهسه! به خاوهن خانووهکه بلی شیر و چامان بۆ ساز بکات، جگه لهوه کاریشمان ههیه، دهبی تا سهعات سی"

ناونيشان له سهر هه موو پوژنامه كان بنووسين و پوستان بكهين، دهبي ئهوانه ي ئيران له پوژنامه كوئه كاني "ماتن" هوه بيچين".

ميهربانوو له ژورده كه چوه دهري. ههركه خووم و خووي مائه وه لييم پرسى: "ئمه چ پوژنامه يه كه بو ئيراني ده نيرن؟" سهري سوپما و وتى: "گوايه ئيوه تا ئيستا پوژنامه ي" په يكار" تان نه بينيوه؟"

"له راستيدا من ئه م پوژنامه يه م بينبوو، هه ندي جار به ناونيشاني خو شم ده يانارد، بيم دي جاريكيان له لايه ن باليو زخانه وه بلاو كراويه كه له نيو ته واوي قوتابيه كاندا بلاو كرايه وه، گوايه كاتي ك ئه و پوژنامه يه كه شت، كه س نه يكات ه وه و يه كسه ر بو باليو زخانه ي بنيرن. ئه مه بووه جيي گالت ه و پي كه نيني هه مووان و به پيچه وان ه وه ئه وه ي كه تا ئه و پوژش پوژنامه ي" په يكار" ي نه بينبوو له هاوپي كه ي داوا ده كرد. وتم: "نه خير نه م بينيوه". ئه و چالاكيه ي ئه م كوپه خوين شيرينه به لاي منه وه تازه بوو.

-ئيوه له كوئ ژياون وا له م پوژنامه يه بيئاگان؟ نزيكه ي هه زار دانه ي لي ده چي ت بو ئيران، به لايه ني كه مه وه ده يه ها هه زار كه س ده يوئنه وه. ده ستاو ده ست ده روات. ئه مه تا قه پوژنامه يه كه كه به زماني فارسي ده ربچي ت و له نازاره كاني خه لكي بكولي ت ه وه.

"له دلي خو م دا وتم: "ئيستا تيگه يشتم كه بو چي ده ولت خه رجيه كه ي بريوه". پوژنامه كه ي دامئ تا بيخوئنه وه وه له سه ر وتاره كاني كو مه ليك شتي ده باره ي ئه و ديكتاتوريه ته ي كه له ئيراندا فه رمانه وايه بو پوون كردمه وه.

"وه ختي ده دا ته واوي به ده ني ده له رزي، چاوه كاني خه ر ده بوون و ده دره وشانه وه. زوو زوو ده ستي ده برد و ئه و تاله قرانه ي كه ده كه وتنه سه ر ته وي لي لايه ده دان و ده ستي كي ده خسته گيرفاني و به ده سته كه ي تريشي هه وليده دا قسه كاني خو ي به رجه سته بكا. پينچ په نجه كه ي ده ستي پاستي هه ميشه شيوه ي سه ير سه يريان له هه وادا به خووه ده گرت. جاري وابوو له سه ر كورسيه كه ي ته كان يكي بو دواوه ده دا و ده تگوت له دووره وه با شتر ده تواني ت من

بخاته ژیر کاریگه‌ریی خۆیه‌وه. قاچی ده‌خسته سهر قاچ، ئەو وه‌خته نه‌رمت ده‌بوو، نا‌کاو هه‌مديسان ده‌جوولایه‌وه. به‌هه‌ردوو ده‌ستی توند فشاری ده‌خسته سهر هه‌ردوو ده‌سکی کورسییه‌که و قورسای خۆی له‌هه‌وادا راده‌گرت و قسه‌ی ده‌کرد، ئەم لاوه پارچه‌یه‌که ئاگر و چه‌پکیک توورپه‌یی بوو، من به‌پاده‌یه‌که هه‌ستم به‌نزیکی ده‌کرد له‌گه‌لیدا که تا ئەو رۆژه ئەمه‌یه‌که‌مجار بوو هه‌ستی‌وام لا دروست بێت. ده‌نگه‌ بڕنده و تیزه‌که‌ی له‌گویمدا ده‌نگی ده‌دایه‌وه، وه‌کو چه‌کوشیک که به‌ئاسنیکیدا ده‌ده‌ن. ئەم جۆش و خرۆشه‌م هه‌رگیز له‌که‌سدا نه‌دیوو.

که‌میک ده‌رباره‌ی بارودۆخی ئێران دوا. ده‌رباره‌ی ئەو تاوانانه‌ی که ئەکرین، ئەو به‌ره‌لایی و به‌رتیلکارییه‌ی که بلأبووه‌ته‌وه. ده‌رباره‌ی ئەو پاره و سامانه‌ی که به‌ده‌ستی مناله‌ خواپیداوه‌کانی وه‌کو منه‌وه ده‌بریته‌ ده‌ره‌وه‌ی ولات، ده‌رباره‌ی ئەو بیتاوانانه‌ی له‌زیندانه‌کاندا سه‌رده‌نینه‌وه. ئەو پیاوماقوولانه‌ی که بوونه‌ته‌ قوربانیی هه‌واوه‌وه‌سی خۆپه‌رستی شاو بلأکردنه‌وه‌ی باوه‌ر به‌خۆنه‌کردن و درۆ و ده‌له‌سه و پیاکاری. ده‌رباره‌ی ده‌سه‌لاتی ئەو ئینگلیزانه‌ی وه‌کو بووکه‌ شووشه‌ یاری به‌و پیاوانه‌ ده‌که‌ن. ناگه‌هان ده‌هه‌ستا و ئامازه‌ی بۆ ژيانی من ده‌کرد.

بۆ نمونه ده‌یگوت: "کاتی من و ئیوه له‌پاریسدا به‌ره‌لا ده‌بین، پاره‌ی ئەو خه‌لکه‌یه‌ ده‌یدزین و به‌فیرۆی ده‌ده‌ین، تا ئیستا بیرتان له‌وه‌ کردووه‌ته‌وه که ژيانی من و ئیوه له‌کوێوه‌ دابین ده‌کرئ؟" من بیده‌نگ بووم و راستیه‌که‌ی جاری وابوو هه‌ستم به‌شه‌رمه‌زاریش ده‌کرد. ده‌تگوت من ده‌ستم له‌ته‌واوی ئەو تاوانانه‌دا هه‌یه و لێیان به‌رپرسیارم.

"ئینجا من باسی خۆم بۆ کرد و وتم که‌چۆن له‌ E.D.B.A و له‌نیو قوتابیه‌ ئێرانییه‌کاندا هه‌موو یان وه‌کو مرۆقیکی لاواز و بیبه‌هره‌ سه‌یرم ده‌که‌ن و منیش له‌خۆم ناقایم. باسی مامۆستام کرد و ئەوم به‌گوناها‌ر زانی و وتم ئەو وای له‌من کرد بۆ فه‌ره‌نگستان بێم، ده‌یتوانی وانه‌ی نیگارکێشانم پێ بلێته‌وه و به‌زمانیک که پێویسته‌ هه‌موو مامۆستایه‌که‌ بیزانیت پیم بلێت نیگارکێشان به‌ته‌نها

كات بەسەر بردن نىيە و يان من نابى ژيانى خۇم بۇ كارىك تەرخان بكەم كە بۇى نەخولقاوم. بە كورتى پىم وت: "تازە من بە كەلكى چى دىم؟"  
-تۇ. ھەموو شتىك.

"دەرگا كرايەو ە مېھربانوو بە خۇى و چەند قاپىك و چەقۇ و چەتالەو ە ھاتە ژوورى و وتى: "تۇ ھىچ ئىشىكت نەكردوو؟ يالا، ھەلسە. سفرەكە پابخە، سەر مېزەكە وا لە دۇلابەكەدا، تا من چا و شىرەكە دەھىنم تۇ مېزەكە نامادە بكە" من ھەلسامە سەرىپى و وتم: "مېھرى خانم، بىاندەن بە من، من نامادەى دەكەم. ئىوھش بچن بەلاى كارەكانى ترەو."  
ئەم كابرايە منى ترساندبوو. دەترسام. ەك چۇن ئىستا دەترسم سەىرى ئىو ەكەم."

ئافرەتە نەناسەكە كتوپر وەستا. لە ناخى دلەو ە ناخىكى ھەلكىشا. ئاوىكى بىرقەدار چاوه كانى تەر كىردبوو. فرمىسك نەبوو. ئەم ئافرەتە جارى وابوو خۇى لەبىر دەچووو. نازانم بۇچى كتوپر ئەو بىدەنگىيەى ھەلبۇارد و منىش نەموىست زنجىرەى بىرەو ەرىيەكانى بىچىرىنم. چەند ساتىك لىم وردبوو ە. بەلام من چاوم بىرىيە زەوىيەكە، راستى دەكرد: نىگاكانى ئەو پىر بوون لە لاوازى و بىدەسەلاتى. بەلام وىپراى ئەو ەش من ەزم نەدەكرد ئەو نىگايانەى بىنىم. سەرلەنوى دەستى پىكردەو.

"ئىو ە كابرايەكى سەىرن! نازانم بۇچى دانىشتووم چىرۇكى ژيانى خۇمتان بۇ دەگىرەو، ئەمانە ھەموو بىمانان. تەماشام بكەن! بىر لە چى دەكەنەو؟ من وا ئەو ەى لە دلەدايە بۇتانى ھەلدەپىژم. ئاخىر تەماشام بكەن، چونكە بە چاوه كانمدا دەزانن من راست دەكەم يان درۇ. ئەو ەىزەى واتاندەزانى لە مندا ەىيە تيامدا نەماو. دەزانن من چ جۇرە مروقىكم؟ من ئەو جۇرەم كە خەلكى عادەتەن بە زالم ناوى دەبەن. تەواوى ەىزى من ئەو كاتە بىر دەكات كە بەرامبەرەكەم لە خۇم لاوازترە. كاتىك بەرامبەرەكەم كەسىتتەكى لە خۇم بەھىزتر بى، ئىدى توانام لەبەر



دەبریت و بە پادەیهەك بەسزمان دەبم كە بەزەییان پيامدا دیتەوہ. مامۆستاكەى ئیوہ سەرۆختیك گویپرایەلى من بوو. گویپرایەل نا، گویپرایەل وشەیهكى بەجى نییە، چونكە ئەو ھەرگیز گویپرایەلى كەس نەبووہ. باشتەر وایە بلیم تا ئەو دەمەى من ھاوتای مامۆستا بووم، تا ئەو دەمە یاریم بەھەست و سۆزى دەکرد. بەلام ھەر ئەوئەندە ھیزیكى گەرەتر لە ھیزی جوانییەكەم و یان ھەرچۆنیک ئیوہ ناوی دەنین، ھیزیكى پەھا، بەسەر تەواوی بوونی مندا زال بوو و ژیان بە دلپەقى و بیبەزەییەكەى خۆى منى نوغرو کرد، ئیدی من دەسەلاتم بەسەر خۆمدا نەما. كۆلاریەك بووم لە ئاسماندا دەھاتم و دەچووم، بیئاگا لەوہى سەرى داوہكەم وابەدەست منالیكى چەتوونی لاسارەوہ. تیدەگەن دەلیم چی؟ ئەو پۆژانە پەیم بەم راستییە تالە نەدەبرد و وامدەزانى تەواوی ھەلسوكەوتەكانم لەدەست خۆمدان. ئیستا دەمەوى ئەو ھەستە لال و پەرتەى ئەو پۆژانە لە شیوہیەكدا دەریبم. خودادادیش لە من بەھیزتر بوو. ئەو دلە پەر سۆز و خوشەویستیەى كە بیئەندازە ئینساندۆست بوو؛ منى شەیدا کردبوو. من نەمدەتوانى لە ئاستیدا بەرھەلستی بەكەم. بۆچی دەلیم ھەستى لال و پەرت؟ چونكە راستە دەسەلاتى ئەخلاقى ئەو بەسەر ژیانمەوہ کاریگەر بوو. بەلام ھیشتا نەگەیشتبووہ کاریگەرى گەرەى مامۆستا، ھیشتا نەسووتا بووم و نەبووبووم بە خۆلەمیش. خودادادەم خوشدەویست و دەمویست بەھەر نرخیک بووہ یارمەتیی بەدەم. باوەرم بەو شتانە نەبوو كە دەیگوتن، بەلام دەمویست جیی پیزی بم، ئینسانىكى بە ئیرادە بوو. مەبەستى نەبوو فریوم بدات. كە ئیشىكى پى دەسپاردم، لەو مەترسییەش ئاگادارى دەکردمەوہ كە پەنگە بیئە پیم.

"دواى دوو ھەفتەیهەك بە پادەیهەك بوومە ھاوپی كە میھربانوو دەھات و سكالای دلى لای من دەکرد، چ ژیانىكى پەر كیشمەكیشیان ھەبوو، بەلام لە ھەمانكاتدا ھەمیشە شاد و كامەران بوون. تىكۆشان سوكنایى پیدەبەخشین. چەند ئەفسوس دەخۆم! ئەوہى ئەمپۆكە دەیزانم گەر ئەوسا دەمرانى، ئەمشەو ئافرەتىكى بەدبەخت لەگەل ئیوہدا دانەدەنیشت و تابلوی "چاوەكانى" نەدەبوو و

لەوانە بوو مامۇستاش زىندوو بووايە. ئەم قسەيەم ئەو نەگەيەنئىت كە من ئەوم كوشت، نەخىر، بەلكو ئەو دەگەيەنئىت كە ئەو ھەم خۆى بە كوشت داو ھەم منىش.

"خوداداد لە ئاست مامۇستا ماكاندا خۆى بە بچووك دەزانى. خۆى بە قەرزاربارى ئەو دەزانى. لەو لاو لەخۆ بوردووانەدا كە لە پاريس ناسيمن ئەو سيفەتەنەم دەبىنييەو كە لە كتيبە كۆنەكاندا دەمانخویندەو. ئەمانە كاتيك متمانەيان بە يەكك دەبوو، ئىدى چاويان لە ھەموو شتيكى خۆيان دەپۆشى. بە كورتى رەنگە لە كۆندا ئەمە وەكو جوړە پەرسىنىك بووييت و ئەمپۆ لە ھۆشمەندى و تىگەيشتنەو بىت. ماكان بەھرەكەى خودادادى پەروەردە كرىبوو و ھەر ئەويش ئەم كۆرە باخەوانە لاوازەى ھان دا بچييت بۆ ئەوروپا و لە پاريس خویندنى بۆ داين كرد.

"رۆژيكيان لە ميھربانووم پرسى بۆچى ھىندە مامۇستا ماكانى خۆشدەوييت؟ وتى: "من خۆم ماكانم نەديو. بەلام لە قسەكانى خودادادەو مامۇستا لە خۆم باشت دەناسم."

—چۆن دەيناسن؟ مرقىكى چۆنە؟

"وتى: "ئەى ئيو نەتانديو!" وتم: "من تەنھا جاريك بينيومە، مرقىكى خۆپەرسىت و دلرەق ھاتە پيشچاوم" وتى: "نا.. وانىيە" وتم: "دەبلىن.. چۆنە!" وتى: "من پييتان دەلیم، بەلام خوداداد ھەزناكات باسى ئەم شتانە بكات، چونكە مەترسىدارە و رەنگە بىيە ھۆى گرتنى مامۇستا لە تاران. بەلام ئيو بە كەس مەلین، گەرچى منىش ئاگادارى ھەموو شتيك نيم. بىرتانە چەند سالىك لەمەوبەر دوو سەد قوتابى و مامۇستا و دكتوريان لە تاران و ھەندى لە شارەكانى تر گرت؟ يەكك لەو كەسانەى كە دەبووايە بگىرايە و تا ئىستاش بەدوايەو ئەم خودادادەيە. ماكان رزگارى كرد، ھەفتەيەك لای خۆى لە مألەو شاردييەو، پاشان بۆ يەكك لە ديھاتەكانى دەورويشتى تارانى نارد كە دىيى دوست و ناسياوى بوو، ئىنجا ناسنامەيەكى ساختەى بۆ دوست كرد. ھەر ئەوئەندەى

سەرۆكى ئاسايش گۆپا و ئاشەكان كەوتنەوہ گەر، بلىتى بۆ بېرى و بۆ فەرەنگستانى رەوانە كرد. خوداداد ناوى راستەقىنەى نىيە، ناوى راستەقىنەى خۆى بە منىش نەوتووہ. ئىتر ماوہىەك ئەو مەسرفى دەكرد تا ئەوہ بوو بە ھۆى ستىفانوى نىگاركىشى ئىتالىيايىوہ ھات و لە E.D.B.A گەواھىيان بۆ دا و لەوى وەرگىرا، ئەم گەواھىدانە بووہ ھۆى ئەوہى لە لاىەن وەزارەتى رۆشنىرىيەوہ بە يەككە لە قوتابىيانى دەولەت لە قەلەم بدرى. بە پىكى پارەى خويندنى وەردەگرت و ژيانىكى خراپى نەبوو. دەيشىتوانى ژيانىكى باشتريشى ھەبىت، بەلام ئەو زۆرىەى پارەكەى لە پىي ئەم پۆژنامە و بلاوكرائەدا خەرج دەكرد."

"وتم: من ھىچ لەو بېروايەدا نەبووم كە مامۇستا مروقىكى وەھا زىرەك و ئازا بىت، بەلام كابرەكى مۇنە!" مېھربانوو وتى: "بە پىچەوانەوہ، مامۇستا ماكان كابرەكى زۆر سەيرە. با خوداداد بۆتان باس بكات". وتم: "باشە ئاخىر لەگەل ئەو ھەموو فشارەدا لە ئىران.. مەگەر لە گىانى خۆى بىزارە؟" وتى: "ئەى خودادادىش ھەر وانىيە؟ راستە لىرە لە فەرەنگستان مروف ئازاتر دەبىت. بەلام لەگەل ئەوئەشدا؛ ئەو ئىنسانانە سەيرن. بىر لە ژيانى ھەموو كەسىك دەكەنەوہ تەنھا خۆيان نەبىت، ھەمىشە ئەو مەترسىيەى كە ھەرپەشەم لى دەكات لىم ئاگادار دەكاتەوہ و چاودىرىم دەكات. كەچى بىر لە سەلامەتى خۆى ناكاتەوہ. لە شەقامەكانى پاريسدا زۆر لەگەلمدا ناگەرپىت، نەبادا يەككى سەر بە بالىوزخانە پىكەوہ بمانبىنىت و بۆ تاران بمانگىرنەوہ و خەرجىيەكەم بېرن. بالىوزخانە ھەموو قوتابىيە ئىرانىيەكانى ئاگادار كردووەتەوہ كە ھامشوى نەكەن. ھەموو كاربەدەستەكانى بالىوزخانە لەو باوہرەدان كە تەنھا ئەوہ كە قوتابىيە ئىرانىيەكان لە پى لادەدات و مېشكىيان بە سىياسەتەوہ خەرىكەدەكات."

پرسىم: "ئەى چۆن خەرجىيە خويندەكەيان بېرى؟" وتى: "لەسەر ئەو وتارانەى كە لە پۆژنامە فەرەنساىيەكاندا دەنووسران". وتم: "بۆچى ئەو وتارانە خوداداد دەينووسىن؟" وتى: "نەخىر.. وتارەكان ئەو نەيدەنووسىن، بەلكو كورپىك كە ناوى -غىرەت- بوو. ئەم كورپە خۆى سىخورى بالىوزخانەش بوو. دەھات و لە

بەردەمی خەلكدا جینیوی بە شاو دەولەت دەداو وەختی یەکیكیش قسەیهکی دەکرد، ئەوەندە تری دەخستە سەر و دەیکرد بە راپۆرت و دەیدا بە بالیۆزخانە. لە بۆردۆ سندوقی کامیرای دزی و لەسەر ئەو سەسی مانگ گرتیان و پۆژنامەکانی بۆردۆ لە سەریان نووسی. پۆژنامە "پەیکار" هەوایی رۆژنامەکانی بۆردۆی لەژێر ناوێشان "سیخوڕەکانی بالیۆزخانە بناسن" دا بلاوکردەو. ئەم مەسەلەیه بوو مایە (مشتوم) لە نیوان قوتابییه ئێرانیهکاندا. زۆریان باوەریان نەدەکرد، بۆیه خوداداد چوو ژمارەیهکی لەو پۆژنامەیهی بۆردۆ هینا کە ناوی La viox de Bordeaux بوو، کە تیایدا چیرۆکی دزینەکی غیرەتی بە وردی تیدا بلاوکرابوو و پیشانی هەموویانیدا. ئیتر ئەو کۆرە لەووە رقی لە خوداداد هەلگرت. ناخرییهکی غیرەت ناچار بوو خۆیندن تەواو نەکات و بۆ ئێران بگەریتەو و لە پاداشتی خزمەتی ئەو پاسەوانییهی سەبارەت بە ئاپرووی ئێران لە فەرەنسەدا پیی هەلسابوو، کردیان بە سەرۆکی کاروباری خۆیندنی بالاً لە وەزارەتی پۆشنییریدا و لەوئ راپۆرتی نەینی و راستەوخوی بەدەر بار داو سەرئەنجام خەرجیی خۆیندەنەکی خودادادیان بری."

"من لە ناخی دلەو ئەم کۆر و کچەم خۆشدهویست، چەند ئازایانە پیکهووە کاریان دەکرد. هیچیان ییریان لەو نەدەکردەو کە تا سەر ناتوانن ئاوهها پیکهووە بزین، میهریانوو دەیوت: "کە خۆیندەم تەواو کرد بۆ ئێران دەگەریمەو" لیم دەپرسی: "لەگەل خوداداد چی دەکەیت؟" دەیوت: "ئەویش دیت". دەموت: "ناخر ئەگەر بیتهو دەیگرن" دەیوت: "قابیلە بارودۆخ هەروا بمینیتەو؟"

ئومید بە پاشەپۆژگەرترین دلەرهووی ئەوان بوو.

"بە لایەنی کەمەو هەفتە دوو سە جار سەرم لی دەدان، جاری وابوو یارمەتیم دەدا، نەخشونیکاری دەوری مینیاتۆرەکانم بۆ دەکرد، ئەو پۆژنامانەکی کە دەیویست بۆ ئێرانیا بنییریت، دەمیچانەو پۆستم دەکردن. کاتی کە هەستم کرد لە رووی پارەو کەوتۆتە کزی و ژیانە بە فرۆشتنی مینیاتۆر ناچیتە سەر، دوو جار هەر جارە دوو سەد فرانکم بە پۆستەدا بۆ نارد. رۆژیکیان چووم بۆ

لای، سهیرم کرد لهسه ر قهره ویله که که تووه و تهواوی لهشی ناوساوه، دیاربوو که جگهری ناساغه، پارهی نهبوو تا بجیت بۆ لای دکتۆر. هه ر ئه وه نده خۆم کرد به ژوورا به میهریانووی وت: "زۆر چاکه، میهری، ئیستا ئه گه ر ده ته وی بپوویت بپو، ئیوه ده توانن دوو سه عاتیک لی ره بمیننه وه؟" وتم: "من هیچ ئیشیکم نییه و ته نانه ت هه شمبوایه هه ر ناماده بووم تا به یانی لی ره بمینمه وه".

-تۆ، میهری، ده بیینی چی ده لیت؟.. غیره ناکهیت؟

"میهریانوو وتی: "مه رایى مه که، سه یرکه حالت چه ند خراپه!" هه ر که کچه رپویشت، وتی: "پاره م لی بپاره، ده توانن شتیک قه رزم بده نی؟" وتم: "چه ند مه یه ده تانده م".

پرسیی: "چه ند تان هه یه؟" وتم: "شتیک پاره م له بانقدایه، ئیستاش دوو سه د سى سه د فرانکم پییه".

وتی: "بزانه ریک چه ندت پییه؟"

"ژماردم، دو سه دو هه قتا و پینج فرانکم پی بوو، ده رمه ینا و پيشانمداو وتم: "هه مووی هه لگرن" سیمای تاریک بوو. برۆکانی لیکناو وتی: "هه لسه، نه و جانتایه له ژیر قهره ویله که دایه بیکه ره وه! دوو نامه ی تی دایه ده ریانبه ینه و بیانده به من" به قسه م کرد. یه کسه ر خه تی خۆم به نامه کانه وه ناسییه وه. نه و دوو نامه یه بوو که به پۆسته دا بۆم نارده بوو، کردنییه وه و چوار سه د فرانکه که ی ده ره ینا و وتی: "فه رموو! ئه م پارانه هی ئیوه یه. له مه وداش پاره م بۆ نه نیرن".

-ئه مانه پارهی من نین.

-درۆ مه که ن. هه ز ده که م به جیددی قسه تان له گه ل بکه م.

"به راده یه که به توورپه یی و فه رماندانه وه ئه م قسه یه ی کرد که من سه رم سوپما! چۆن پرکیشی ده کات به و جو ره قسه م له گه لدا بکات. به لام من به ئیوه م وت، من ترسابووم. یه که م جار بوو پووبه پرووی پیاویک ببه وه که له من به هیژتر بییت و جوانییه که م هه یج کاریکی لی نه کات. ئاغای چاودیر، من تهواوی قسه کانی نه و پۆژه م نایه ته وه یاد، چونکه سه عات و نیویک و بگه ره زیاتریش قسه ی بۆ

كردم، به لام نهوهنده دهزانم كه جيم هيشت دوا بريارى خوم دابوو. نيسستهش هولددهم پيتان بلیم چي پيوتم و چون ژيانی منی تیکوپيکدا. من نهو پوژه ديوه راسته قينه كهی خوم پيشاندا! ته واوی نهو گری و گولانهی له كونجه كانی دلما بوون کرانه وه. بی پيچوپه نا پيتان دهليم: دواي نهو پوژه نه مه دوهم جاره بيپه رده دلی خوم پيشانی كه سيك ده دم، به دبختييه كهی منيش له مه دايه. ماموستا ماکان، نهو پياوه نازاو قوربانيدره ری كه جلهوی دلی زور خه لکی له دستدا بو، نهويست و يان نهيتوانی پهی به وه به ريت كه له قوولایي پوچی مندا چ هيژيكي نه هریمه نی له كيشمه كيشدايه له گهل كومه ليك هيژي ئينسانيدا. كه چي نهو كوره بزپوه كه تهنه دوو سي ساليك له من گوره تر بو، وهك جووجه له يهك منی ده خسته دهستی خويه وه، هه ناسه می توند ده كرد، به لام كاتيک دهستی ده كرده وه و ده متوانی هه وای نازاد هه لمژم، نهو ده مه ته واوی نهو نهوازشه ی كه له دهستی نهو و مشتيدا بوو چيژم ده كرد. پيم نهوتن كه من دوو پوچم له جهسته يه كدا؟ نهو دهيتوانی فريشته كهی ناوه وهم په روره ده بكات، به لام ماموستا كهی ئپوه تهنه نه ژديها كهی نيو ناخی منی په روره ده كرد.

"پيی وتم: "دلتم پيم سووتاهه وا پارهت بو دانوم؟ نه گهر راست ده كه يت نهی بوچی دلتم به حالی نهو لادييانه ناسوتی كه باوكت له تاران پاروو له ده می خويان و ده می مناله برسويه كانیان دهرفينيت؟"

ماوه يهك قسه ی له گه لندا كرد، قسه كانی له دلما دنيشتن و من باش ههستم به وه ده كرد كه وهكو براييهك و وهكو هاوپييهك دهويست من لهو گيژاوه ده ربهينيت كه تيايدا گيرم خواردبوو. سه ره تا ده ربارهی نيگار كيشانه كه م قسه ی كرد، پيی وتم: "تو ناتوانيت بيته هونه رمه نديكي به توانا، نه مه به رده لانيكي ترسناكه و تو له هه موو ژيانندا نازاری ناكاميت نه چه شتووه. لهو ژينگه يه ی كه له تارندا تيايدا په روره ده بوويت، لهو بازنا نه دا كه لي ره به دهوری خو تدا كيشاوتن، ناتوانيت بيته هونه رمه ند. كه سيك له هه موو ته مه نيدا برسيتي نه چه شتبيت، كه سي له سه رمادا هه لنه له رزيبيت، كه سي شهو تا سه هر بيداري نه كيشابيت،

چۆن دەتوانىت ھەست بە لەزەتى تىرى، گەرما و، تىشىكى ھەتاوى بەيانىان بکات؟! تاقە جارىک چوويتەتە لای مامۇستا ماكان، رىزى لى نەگرتوويت، زۆر چاکە، ئەى چاوەرىيى چیت دەکرد؟ ئەو ديارىيانەى دەستت چى بوون کە بۆت بردبوون؟ دەتويست ماچت بکات؟ چمكى کراسەکەت بگرى؟ دەتويست برۆیتەوہ بۆ لای! نە جارىک و نە دووان و سىيان؟ دەتويست داواى شتى لى بکەيت؟ ئەو شتەى لە دەستى ئەودايە لە دەستى ھەموو کەسىکدا نىيە. ئەو ھونەرمندە و، دەسەلاتى بەسەر رۆحى خەلکيدا ھەيە. دەتوانىت خەلکى خەمبار بکات، بيانىنيتە پیکەن، بيانگىنيت، ھانىيان بدات، ژيانىيان لا خۆشەويست بکات، ئەو شتەى ئەو شکی دەبات نە بە پارە و تەنانەت بە رۆحيش ناکررى. بەلام تۆ چونکە بە جوانىيەکەى خۆتەوہ دەنازىت و ئەو گەجەرگوجەرمانەى دەورويشتت مەرايىت بۆ دەکەن، وات دەزانى ئىتر مامۇستاش دەبى بکەويتە سەرچۆک بۆت و تۆش خۆتى بەسەردا بفرۆشيت. تاقە جارىک چوويتەتە لای مامۇستا، نە ئەوہندە ديوتە و نەناسىوتە، کەچى حوکمى خۆشت بەسەردا داو رىيەکى ئاسانتتر ھەلبژارد. لە دلى خۆتدا وتوتە: "پارەم ھەيە و بۆ خۆم بۆ فەرەنسا دەچم، لەوى ھەزارانى وەکو ئەم نىگارکيشە ھەن و بەو پارەيەى کە ھەمە فىرى نىگارکيشان دەبم لايان". ئەوہى باوکت بۆى نووسىويت، گەر برات ھەبووايە يا مام يا ھەر يەکىکى سەر بە چينەکەى خۆت ھەر ئەوہى پى دەوتيت: شوو بکە و بگەرپۆه! ئەگەر کوپيش بوويتايە دەزانيت باوکت چى پى دەوتيت؟ دەيوت: شەھادەيەک بپچرە و بگەرپۆه! زۆربەى ئەوانەى کە ئىستا لە تارانن لەم جۆرە شەھادانەيان پىيە و دەژين، بەلى دەژين بەلام ھونەرمند نين. تا پەنجا سالى تر، تا سەد سالى تر و بگرە زياتریش، خەلکى ھەر دەربارەى مامۇستا ماكان دەدوين، بەلام ئەم پاشا و ھەزيرانەى دەيانىنيت، ھەر ئەوہندەى مردن ئىدى لەبىر دەچنەوہ. ئەمانە بەلای تۆوہ گرنگ نين، تۆ بەدوا ناوبانگدا ناگەرپى، تۆ بە دوا پارەدا ھەلپە ناکەيت، تۆ بە شوين بەختەوہريدا ويلىت، بەلام شەھادە و پارە و، شووکردن، مروّف بەختەوہر ناکەن. دەبى نازارى ژيان گىنگلى پى داييت ئىنجا لە دورەوہ

به ختە وەرى چاوت لى دادە گرىت. تە ماشەكە من نە خوئشم، رەنگە سىلىشم ھەبىت، نازانم، رەنگە واش نەبىت. بەلام بە ھەر حال بيمار و ناساغم. دايكم منى لە ژوورىكى بچووكى ناو باخىكدا بوو، بە جوړىك كە خاوەن خانووەكە گوئى لە نالە و ھاوارى نەبىت، لەو ژوورە شىدارەدا من بە نە خوئشى پەرورەدە بووم، خوئشم دەزانم كە زۆر ناژىم، ئەوپەرى چەند سالىكى تر بژىم. بەلام بە ختە وەرم، چونكە دۇنيام كە خەرىكى ئەنجامدانى كارىكم. دە سالى دىكە سەدان منالى سىلگرتوو چار دەكرىن، ئەمە من بە ختە وەر دەكات، ئەمە لە زەتلىكە كە من لە تىكوئشانى دەبينم، لە كەسبى سەل ناكەمە وە. نە لە سەرۆكى ناسايش و نە لە بلاوكراوەكانى بائىوزخانە! بگرە ئەوان لە من دەترسن، كاتىك يەككە لە تابلوكانم لە پيشانگايەكى پاريسدا پيشان دەدرى و سەفیری ئيران كتوپر تىليگراف بو تاران دەكات و راپورتم لى دەدات، من لە خوئشاندا خەرىكم دەفرم، بەلام نائومىد مەبە! ھىشتا درەنگ نىيە! دەتوانىت بە ختە وەربىت، رىي ھونەر ھىشتا لە بەردەمتدا والايە، دەس لەو بەرەلايى و سەرە رۆيىت ھەلگرە! كار بكە! نازار بچىزە، ئەو پارە زۆرەى كە ھەتە لە پىناوى شتى تردا خەرجى بكە. لە مالىو ھەشە و نەخوونى بكىشە، لە قوتابخانە ماندوو بە. بەرگەى نازارى ناكامى بگرە، تا ببىتە نىگار كىشىك.."

"قسەى سووكى پى و تم، بە خوئم، بە خانە وادەكەم، بە باوكم، بە ھەمووان. بەلام ھەرچىيەكى دەوت راست بوو، چزەى لە ناخى دلم ھەلساند. كاتىك كۆكە گرتى و چەند ساتىك بىدەنگ بوو تا ھەناسەى تازە ھەلكىشىتە وە وتم: "خوداداد، تازە بو من درەنگە، تازە من بوم دەركە و توو كە بى بە ھەرم". قورگم پرىوو و دەستم كرد بە گريان. ئەمە يەكەم جار بوو لە بەردەمى پىاوئىكدا خوئم لاواز و زەبوون ببىنم. خوداداد وتى: "بگرى! خراب نىيە. بەلام نەك لە بەردەمى مندا، من بەرگەى گريانى ئافرەت ناگرم، بوچى درەنگە؟ بوچى وا دەزانىت تەمەنت چەندە؟ بو ئەو ھەلپەيت؟ ھەن عومرىكى تەواو نازار دەچىژن و بەرى ئەو عومرە نازارەيان لە پىريدا دەخون. تو ھەمووى پىنج سال نابىت خەرىكى نىگار كىشانىت



و هیشتا هیچت نه کردوو و دتهوئ شاکار بخولقینیت " وتم: "نا، من مه بهستم شاکار خولقاندن نییه، من ته مهلم. ناتوانم خووم به ته نیا هیچ بکه، سهیرکه ئیستا له ژیر دهستی تودا هه کاریک بلییت دهیکه، به لام خووم ناتوانم به ته نیا کار بکه، بویه هیوا براو بووم. هه موو جارئ بریارم داوه که ئیتر خووم ماندوو بکه، که چی نه متوانیوه، فیکه ی هه تیویکی به ره لا که به ژیر په نجه ره که مدا رهت بووه منی بو دنیا ی رابواردن راکیشاوه ته وه، لای کی ئه م قسانه لای بکه؟" وتی: "باشه، بوون به نیگارکیش و هونه رمه ند تا قه ریگای به خته وه ری نییه، قهیدی چییه؟ وه ک چون هه زاران ری هه ن که نازانیت بو کویت ده بن، ئاوه هاش مه رج نییه به ته نها هونه ری بالآ رویشتن بیت. مادامه کی وا هه ست ده کهیت که خووت ناتوانیت به ته نیا کاریکهیت، برؤ تا که سانی دی یارمه تیت بدن، تا بتوانیت ئه و پیسته فری بدهیت که چینه کهت پیوه ی نووساندوویت، برؤره وه بو ئیران! برؤ بو لای ماموستا ماکان و له ژیر دهستی ئه ودا کاریکه. به لام به له خو بووردنه وه لیی نزیک به ره وه. خه لکی ولاته که مان هینده به دبه خت و کلؤلن. پیویستییان به یارمه تی هه یه و، تو یه ک ده توانیت به هه زار شیوه سوودمه ند بیت. رهنگه ئه م نازاره ی که ئه مرؤ دهیچیژیت؛ هه ره ئه مه ری رزگاریت بیت. بو ئه وه ی ببیته هونه رمه ند، ده بی له پیشدا ئینسان بیت، تو تا ئیستاش نازانیت خه لکی نیشتمان کهت له چ ئاست و قوناغیکدا ژیان ده به نه سه ر. برؤره وه بو ئیران و ببه به ئینسان! به لکو ری سهرکه وتنیش به چنگ بهینیت! ئاخو خو ژیانیش به ته نها بوونی خووت نییه. ئیستا که نه تتوانیوه ئه و ئه ژدیها یه ی که ناخت ده خوات له تابلویه کدا بیخه یته روو، وه ره و ئه ژدیهای ناو ژیان کومه لایه تی خه لکی ئیران بکوژه و سهرکه وتووی تو ش له و کاره دا که به ئه نجامدانی هه زاران که س سهرفران ده بن، به خته وه ریت بو دابین ده کات. برؤ بو ئیران! له وئ هه ندیک له و لاوانه ی ئیران که له ئه وروپادا خویندنیان ته واو کردوو ره یکه راییکی نهینیان هه یه، هیشتا شتیکی وایان دیار نییه. به لام پوژیک له پوژان خزه متیکی گه وره ی ئه م ولاته ده که ن. ئه وان پیویستییان به یارمه تی که سانی وه کو تو هه یه. هه ره ئه م

جوانىيەت كە بۆتە بەلای گىيانت دەشى لە ئەنجامدانى ھەندى لە كارە دژوارەكانى ئەواندا سوودبەخش بىت. بېرۇ بۇ لای مامۇستا داواى لى بکە لەگەلیدا كاربکەيت. بېرۇرەو بۇ ئىران و بەخۇ بوردوويیەو بچۆرە لای ئەو، نەك بە لەخۇبايى بوونەو، بەلكو بە لەخۇبوردوويیەو پىيى بلى كە چوار پىنج مانگ لەگەل مندا كارت كردوو. پىيى بلى. كە.."

"ھەر دوو رۆژ دواى ئەو بىارى خۆم دا. ئاغای چاودىر، ئەو نەيىيەى مامۇستا لەم تابلۆیەدا بەم دەموچاوەى بەخشیو، لەم بىارەدا خۆى حەشار داو. ھەر لىرەشدا بە ھەلەدا چوو. خۆشم نازانم، ئىستاش لەو تىنەگەيشتووم. نازانم ھاتمەو تا بچمە لای مامۇستا و خۆم بەسەر دەست و پىيىدا بەم و داواى خۆشەويستى لى بکەم. ياخود بۇ ئىران گەرامەو تا راسپاردەكەى خوداداد بەجى بەيىنم و بە ھۆیەو خۆم لە ماكان نزيك بکەمەو و لەگەلیدا بىمە ئاشنا و تۆلەى خۆم لەو پىاو بەمەو كە منى بەو رۆژە رەشە گەياند و، يان ھاتمەو تا ژيانىكى شەرەقمەندانە ھەلبىزىرم و بىمە مرۆقىكى سوودمەند. نازانم. ئەویش، ئەو پىاوەى كە دەيتوانى مانايەك بە ژيانم بەخشی، سەرەتا دوودل بوو. بەلام بەم چاوە ھەرزەيەو كە لەم وینەيەدا كىشاوونى، گەورەترىن سووكايەتى بە من رەوا بىنيو. ئەو وايزانى من بۇ بەدبەختکردنى ئەو و بە مەبەستى تۆلە سەندنەو بۇ ئىران ھاتوومەتەو.."

ئافرەتە نەناسەكە، خەرىكبوو قورگى پىر دەبوو لە گريان. بەلام لە جىيەكەى خۆى ھەلسا. سەعات دەى شەو بوو. سەكینەى بانگ كرد و پرسىي: "شىو ئامادەيە؟"

سەكینە وتى: "بەلى خانم، ماوہيەك دەبىت شىو ئامادەيە."

–ئاغای چاودىر فەرموون.

لەسەر ناخواردنەکه هیچ قسەمان نەکرد. سەکینه لە پشتی کورسییەکهوه  
 وهستاوو و بە فەرمانی خانمەکهی قاپەکانی دابەش دەکرد. فەرەنگیس چاوی  
 بپیبوو سەر سفرەکه و بئ ئیشتیهایانە پارووی بچووی دەخستە دەمییهوه.  
 دیاربوو بۆ ئەوهی من شەرم نەکهەم هاتبووه سەر سفرەکه. من هەر چاوم لەسەر  
 ئەو بوو، ئافرەتیکی بەدبەختم دەبینی بەرامبەرم دانیشتبوو، ئافرەتیک که  
 بەختەوهیری لە ژياندا لە دەست دابوو و بیهووده بەدوایدا دەگهرا. ئەو کینهیهی  
 یەکهەم شەو لەگهڵیدا گرتمە دل لام نەماوو. تەنانەت جارێک وای بۆ چووم که  
 رەنگە مامۆستا بوویتە هۆی ئەم زەبوونییهی ئیستای ئەم ئافرەتە. ئەم ئافرەتە  
 تێپەهی کۆمەلگایەک بوو که لە ناویدا نەشونمای دەکرد.

هەولم دەدا تەماشای چاوهکانی بکەم، بەلام برژانگە گەورهکانی  
 نەیاندهیشت. کاتیکی سەری بەرز دەکردهوه و دەمتوانی چاوه بادامییهکانی  
 ببینم، هیچ ئاسەوارێکی بەدیم تیاياندا نەدەبینییهوه. ئەو دەمه له خۆم دەپرسی  
 که بۆچی مامۆستا نەیتوانیوه ئەم ئافرەتە ئارام بکات و بۆ ژيانیکی شەرەفمەندانە  
 دەستی بگریت.

بەر لەوەی پاشماوەی چیرۆکە کە بگيریتەو، من زیاتر دلم بە حالی ئەو دەسووتا وەک بە حالی مامۆستا، بەهەر حال ئینسانیکى زیندوو بەرامبەرم دانیشتبوو. ئایا دەمتوانی یارمەتیی بەدم؟

ورده ورده ههستمکرد که پيوسته حوکمی خۆمی بەسەردا بەدم، ئافرهتیکى پاك بوو. بۆ سەلماندنی ئەمەش رەنگە هەر ئەو بەس بیت کە بەرامبەرم دانشتبوو و دانى بە گوناھەکانى خۆیدا دەنا، بەوپەرى نازايەتییەو گشت لایەنە لاوازهکانى کەسیتیى خۆى شى دەکردهو، ئایا ئەمە بەلگە نەبوو بۆ پاکیتیى ئەو؟

ریی تى نەدەچوو ئەم ئافرهتە گوناھبار بیت. بە کورتى بیئیرادە بوو و رووداوهکان بە ئارەزووی خۆیان یارییان پى کردوو. وەک پووشیک بەدم گەردەلولووە گەیشتۆتە کەشکەلانی فەلەک و پاشان کەوتۆتەو خوارووە. ئەم ئافرهتە بى ریا رووداوهکانى ژيانى خۆى دەگیرایەو.

هەموو ئەو ئافرهتانی تر کە هاوچینی ئەمن، وەک ئەم چەندەها رووداویان بینوو و بەسەریاندا هاتوو، بەلام زۆر بە ئاسایی وەریانگرتوو و هیچ کاتیک ویزدانیاى نازار نەداو. بەلام ئەم دەیویست بە گیرانەوێ هەموو ئەو رووداوه خۆش و ناخۆشانی بەسەریهاتوون، ئەو خۆریهە بکوژیئت کە لە ناووە تارەکانى پۆحى دەکوژیئت. تا هیچ نەبیئت ئەگەر بۆ یەك ساتیش بیئت هەست بە ئاسوودەیی بکات. بەلام ناگەهان ئەو بە خەیاڵمدا هات، کى نالیئت ئەم ئافرهتە بەهەلەدا نەچوو و کى دەلیئت مامۆستا ئەم ئافرهتەى بە هەوسباز و پارا ناسیو. من سالانیكە ئەم تابلۆیە دەبینم و هیچ کاتیک ئەو تەسەرە ناشیرینەى لام دروست نەکردوو. چەندەها جار بە خۆم گوتوو کە ئەم چاوانە دلپۆینن و ناشزانرئ مامۆستا ویستووێتەى لە میانیاوە چ جوړه بیرو هەستیک بوروژیئیت.

بە چەندەها سەعات دانیشتوووم و تەماشای ئەو چاوانەم کردوو، جارى وابوو بە خۆم دەوت ئەم چاوانە هی ئافرهتیکى عاشقن، ئافرهتیک کە پرکیشى ناکات عیشقەکەى خۆى دەریئیت، ئافرهتیک کە مەزنیى خۆشەویستەکەى ئەمى ئەنجن

ئهنجن کردوو و ئیستاش هه دهیجنیت و بینهر دهبی لهو نیگایهیدا ههست بهو جۆش و خرۆشهی بکات. ههندی جاریش به پیچهوانهوه ده موت: "نه خیر، خاوهنی چاوهکان دهیهوئیت پیاوئیک بخاته داوی خۆیهوه، پاش تاوئیکی دی نیچیرهکهی پاو دهکات و ئەم ئافرهته بهو خهنده فریودههری چاوهکانی کهیفی به حالی قوربانیهکهی دیت". من نه مدهزانی که ئەو چاوانه هی ئافرهتیکی عاشقی پاکیزهن، یان ئافرهتیکی ههوه سبازی بهره لالا!! کاتیک چهقۆ و چه تاله کهم له ولاوه داناو وهکو ئەو چاوم برییه سفره سپی و قاپه ئالتوونیهکان؛ سهیرم کرد ئەسلهن چاوهکانی تابلۆکهه له بیر چوو تهوه و چه زیککی سهیر دایگرتم بچم و سه رهله نوئ ته ماشای تابلۆکه بکه مهوه. له سهه سفره که هه لسام و به بی ئه وهی هیچ شتیک بلیم، گه پامه وه ئەو ژوورهی که له پیشدا لیی دانیشتبووین. خیرا کاغهز و جانتاکهه کردهوه و تابلۆکهه له بهردهم میزه که دا دانا و دانیشتم و لیی وردبوومه وه. له چاوهکاندا شتیکی تازهی وه هام نه بینیه وه که تا ئەو دهمه پهیم پی نه بردییت. به لام ههستم کرد ماموستا جۆره زیره کییه کی سهیری لهم تابلۆیه دا به کاربردوو. دلم به حالی ئافرهته نه ناسه که سووتا.

تابلۆکهه له شوینیکدا دانا که خۆم بتوانم بهردهوام ته ماشای بکهه، به لام ئافرهته نه ناسه که ناچار بییت بو ته ماشا کردنی پووی وه ریگی پیت. چه ند دهقیقه یه کی زیاتر نه خایاند، ده رگا که کرایه وه و ئافرهته که هاته ژووری. هه ر که چاوی به تابلۆکه کهوت، سه ری سوورما، ده توت به بینینی تابلۆکه وشک بووه. به لام ئەم سه رسورمانه ی ئه وه نه دی نه خایاند. ته نانهت ههنگا وه کانیشی سست نه بوون. ده رگا که ی داخسته وه و یه کراست چوو وه جیگا که ی خۆی و دانیشتم. هیچی نهوت، شتیکی وه هاشی نه درکاند که بوچی به بی ئیجازه ی ئەو تابلۆکهه کردۆته وه.

من ته ماشای تابلۆکهه ده کرد و ئافرهته نه ناسه که ش سهیری منی ده کرد، له وانیه و یستبیتی بزانییت ئاخۆ من دوا ی ئه وهی که له نیوهی به سه رهاتی ئەو له گه ل ماموستادا ئاگادار بووم، ده بی سه بارهت بهم تابلۆیه چۆن حوکم بدهم.

چەند دەقیقەییەك بیدەنگی بەرقەرار بوو. تا من كەوتمە قسەو پرسیم: "هاتن بۆ تاران و پۆیشتن و مامۆستاتان دۆزییەوه؟"

وھلامی ئەدايەوه. جگەرەییەکی لەناو پاكەتییکی گولگولیدا دەرھینا كە لەسەر میزەكە بوو. كودی بەدار جگەرەكەدا كە ھەر لەناو پاكەتەكەدا بوو، دایگیساند و لە لیوھ ناسكەكانییەوه دووكەلی دا بە ھەوادا و وتی: "بەو ئاسانییە نا كە ئیوھ تەسەوری دەكەن، من ناوم فەرەنگیس نییە. فەرەنگیس ناویكی خوازوھ كە خوداداد بەسەریدا داپریم و ھەمیشە بەو ناوھوھ بانگی دەكردم. واش پریار بوو لەو نامەییەدا كە بۆ مامۆستای دهنووسیت بەو ناوھ ناوی من بەھینیت، ئەگەر نامەكەشیان سانسۆر كرد كەس من نەناسیت. بۆ نامەنووسین پەرمزیکیی تاییبەتیان ھەبوو و ھەمیشە ناوی راستەقینەیی كەسەكانیان دەگوێری. لە پاریس پریارمدا كە پۆژی دەی مانگی جۆزەردان من لەبەر دەرگای سینەماكەدا چاوه پۆیی بكەم. بۆی نوسیوو كە من جلوبەرگیكی سپی دەپۆشم و جانتاییەکی سوورم لەدەستدا دەبییت. وامان داناوو كە سەعات ھەوتی پێك، ھەر كە من ئەوم دی، دوو بلیت بكۆم و دوو بلیتەكە بە دەستی راستمەوه بگرم و بێئەوھیی ھیچ بەو بلیتم خۆم بە سینەماكەدا بكەم و ئەویش بە دوامدا بییت و پاشان لە تاریکییەكەدا قسە بكەین.

"ئەو دیمەنەم تەواو لە یادە، بەلام خوداداد ئەوھیی لەبیر چوووو كە لە مانگی جۆزەرداندا سینەماكان لە ھەوای نازاددا درەنگتر دەست پێ دەكەن و بەپێكەوت ئەو پۆژەش شەقامەكە زۆر قەرەبالغ بوو و من نەمتوانی دەستوورەكەیی خوداداد وەكو خۆی بەجێ بەھێنم. چەند دەقیقەییەكیش لە ھەوت تێپەریبوو كە ھیشتا من ئەوم نەدۆزیبووھوھ و سەرئەنجام ئەوھ بوو بەرلەوھیی بچینە سینەماكەوھ لەگەڵ یەكدا كەوتینە قسە. بەم جۆرە، من دوای گەپانەوھم لە ئەوروپا ئەوم بینی، بەلام ئەمە بە دەم چەند ئاسانە. تەماشاكەن، بیھیننە پێشچاوی خۆتان، ئەو دەمە دەبێ بە چ جۆش و خرووش و دلەلەرزەییەكەوھ خۆم بۆ ئەو یەكەم دیدارە نامادە كردییت. ئەو پۆژانە ئافرەتێك بووم تیگەیشتوو، پینچ سال ژيانی بێ بەند و بارم لە

ئەوروپادا بەسەر بردىبوو. زۆربەى شارەكانى ئەوروپام بىنىبوو و لەگەل جۆرەها خەلكدا تىكەل بووبووم. ھەمووش خۇشياندەويستم، بەلام لە ھەمانكاتدا من ئافرەتلىك بووم تەنيا و نامۇ.

"ھەموو شارى تاران خۇم و بنەمالەكەمىيان دەناسى، بەلام من لە نىوياندا ھەستەم بە غەربىيى و تەنيايى دەکرد، نەمدەتوانى ھۆگريان بىم، ئەوانە لە زمانى من ھالى نەدەبوون و ھەست و بىروباوھەريان بۇ من سەرچاھى جاپسى بوو. ھىچ جۆرە پەيوھەندىيەك لە نىوان من و خەلكىدا نەبوو و ئەوانەى ئەو پۆژە بە "خەلك" ناودەبران، واتە ئەوانەى كە قسەكانىيان دوو دىوى ھەبوو وەختى لە باوكمىيان بىستبوو كە كچىكى ھونەرمەندى لە ئەوروپايە، كۆمەلىك تەسەورىيان سەبارەت بە من لا خولقابوو، كە من دلم پىيان تىكەل دەھات. ئەو باوكە بەسزمانەشم كە چەند منى خۇشەدويست، كەچى ھەستەم دەکرد لە ھەموو ئەوانى ترزىاتر بە من غەربىيە. شەوانە كە دەمانتوانى دوو سى سەعات پىكەوھە دابنىشىن و قسە بكەين، تەواوى وەختەكەى بۇ ئامادەکردنى سىنىيى مەشروب و ەرەقەكەى تەرخان دەکرد. جارى وابوو بە سەعات لەسەر ئەو گۆشتەى كە باش بۇيان نەبرژاندووھە يا ئەو دوومەلانەى باش بۇيان سوور نەکردووھەتەوھە دەپۆيشت. بەلام ھەر ئەوھەندە دوو سى پىكى فر دەکرد، ئىدى مەست دەبوو و دەكەوتە گالتە و گەپ و لاسايىكردنەوھى دايكەم، جگە لەوھە ھەزى دەکرد باسى ئەو خوازىيىكەرانەى من بكات كە بەردەوام پىيان بە پىي مالمانەوھە بوو. دايكەم ئەوھى لىكەنەدەدایەوھە كە من پىنج سالى تەواو لە پاريس ئازاد بووم و ھەر بە چاوى جارائەوھە سەيرى دەکردم، كە من ئەو كچە ھەقدە ھەژدە سالانە چاوى و گوى بەستراوھەم و، دەبووھە مووى لووتەم و لىمى دەپرسىيەوھە كە سەعات ئەوھەندە بۇ كوى چووم و كىم دى، فلان پىياو كە فلانە پۆژ ھاتبوو بۇ لام و كارتىكى بۇ ناردبووم كىيە و، فلانە نامە لە كويوھە بۇم ھاتووھە و فلانە شەو لە كوى دەعوھەت بووم و منىش نەمدەويست ئەم دوو مروقە مېھرەبانەى كە زۆر خۇشياندەويستم لە خۇمىيان پەنجىنم.

"ئەو شتان لە یادی نەچیت کە من بە چ جووش و خرۆشیکەوه چاوه پێی ئەو یەكەم چاوپێکەوتنە بووم، من دەسبەرداری خۆشەویستترین شت بووم لە ژیا نەدا، وازم لە هونەر هینا و ئەفەرۆزم کرد، چونکە خوداداد تییگە یاندبووم و ئەو بیرە ی تیامدا پەرورده کردبوو کە من دەمتوانی بێمە ئەلقە یەکی زۆر گرنگ و پتەو لەو بزوتنەوه نووییە ی کە خەریکە لە تاراندا دژ بە دیکتاتۆریەت ڕەگ دادەکوێ. هەر وها ئەووم لە بیرمدا چاندبوو کە کەسی تیی هەر مرۆقی ک تەنانەت چەند لاواز و بچوو کیش بی، لە کاتی تاییبە تیدا و، لە هەلی نانا ساییدا دەشی پۆلیکی زۆر گەورە بگێریت. دەشی چاره نووسی ولاتیک هەندی کات بە فیداکاریی کەسیکی ناساییه وه بەند بی. تەنانەت نە ک فیداکاریش، بە لکو دەشی بەند بی بە سەرچلی و دلاوهریی کەسیکی لاوازه وه کە وه کو برغویه ک جییەکی بچووکی لە دەزگایەکی گەورەدا داگیر کردوو. منیش لای خۆمە وه ئەووم بو خۆم دانا و چاوه پێی ئەنجامیکی باش و پڕ بەها بووم، بە خۆم دەوت: "وا خەریکە بزوتنە وه یە ک دژ بە دیکتاتۆریەت لە ئیراندا ڕەگ دادەکوێ و مەلبەندی ئەم بزوتنە وه یە ش هەر وه کو خوداداد پێی وتم لە ئەوروپایە و من لە ریکخستنه کانی ئیراندا کار دەکەم و ئەو کەسە ی کە لە ئیرانیش بزوتنە وه کە بەرپۆه دەبات ما کانه و بە کورتی منیش ئەو برغووه بچوو کەم کە لە دەزگایەکی گەورەدا شوینیکی بچوو کەم داگیر کردوو. من دەبی فرمانە کان بەو بگە یەنم و هیندەشی پی ناچیت کە من خۆم دەبمە هەمە کارە ی ئەم بزوتنە وه بەرەنگارە و ئەو دەمە تەنانەت ما کانی ش دەبی بچیتە ژیر پکیف و دەسە لاتی منە وه".

ئۆه. ئای لەو خەونە سامناک و خۆشانه! سەرنج دەفرموون: من چاره نووسی خە لکی ولاتم بە لاوه مەبەست نەبوو، نازارە کانی ئەوان دلای منی نە دەسووتاند. هاو خە مییانم نە دە کرد، هەر چییە ک پووی بدایە من خۆم سەلامەت دەبووم، چ پە یوه نندییە ک منی بەو گە جەر و گوجەرانه وه دەبەستە وه کە پری ئەم ولاتە بوون؟ من چیم داوه بە سەریانە وه؟ بو بیریان لی بکە مە وه؟ تەنانەت کاتیک بەرە و پیری مە ترسییە کیش دەچوو، دیسان هەر بیرم لە خۆم دە کردە وه. ئەمانە هەموو



پاستن. بەلام لەگەل ئەو شىدا خالىك هەيە حەز دەكەم بىلیم. پەنگە ئیوھ قبوولى بکەن، وەلى ئەو ھەرگىز قبوولى نەکرد. گەر قبوولى بووايە ھەرگىز وینەى منى بەو جۆرە نەدەكیشا.

"ئاغای چاودیڤر. حەز دەكەن باوەرم پى بکەن، حەزیش دەكەن مەیکەن. بەلام من دەمەوى تەواوى كونجوكە لەبەرەكانى رۆحى عەزابىدەى خۆمتان پى پىشان بەدم. مامۇستاكەى ئیوھ وایزانی من بە نیازی تۆلەسەندەوھ لەو ئیھانەيەى پىنج سال لەوھو بەر واتە بەر لە رۆیشتم بۆ فەرەنگستان کردبوومى، ھاتومەتەوھ و دەمەوى بىبینم. لە كاتىكدا من ئەو رۆژانە، واتە لە يەكى جۆزەردانەوھ كە گەيشتمەوھ تاران تا دەى جۆزەردان، بە ھىچ جۆرىك ئەو چاوپىكەتنە كۆنەم لەیاد نەمابوو. دونیايەكى دىكە بە پوومدا كرابووھو. حەز بە پلەوپايە چووبووھ بن كلیشەمەوھ. من دەمویست لەو چالاكیيە كۆمەلایەتییانەدا كە بىگومان مەبەستىكى تايبەتى خۆم تىدا دەبىینیوھ بەختەوھرى وەچنگ بەینم، ئەو قىنەى بەرامبەر ئەو پیاوھ لە دلم گرتبوو، لەبىرم چووبووھ.

"ھەر لە دووھم رۆژى ھاتنەوھكەمەوھ بۆ ئىران كەوتمە سووسە كردنى ژيانى ئەو، تا بۆم پوون بۆوھ كە ھەموو رۆژىك بۆ ئەو قوتابخانەيە دەچىت كە ئىستا ئیوھ چاودیڤرین و عەسرانىش سەعات پىنج و شەش لىى دىتە دەرى. ئاخىریەكەى بە ھوى ئەو ناوئىشانەوھ كە وەرم گرتبوو، ھەرەھا بە یارمەتیی زەینى خۆشم، رۆژى پىنجەمى جۆزەردان دۆزیمەوھ و تا ماوھەك لە شەقامەكەدا لە نزیكیوھە شان بە شانى ھەنگاوم ناو دەمویست بە چاوى ئەو ھونەرمنەندەوھ كە ھىشتا تيامدا نەمردبوو لىى وردبیمەوھ و سەروسیمای بە یادم بسپىرم. ئەو رۆژە بە چاوى ئافرەتەوھ، ئافرەتییكى ھەوھسباز و تینووھوھ تەماشام نەدەکرد، بەلام نازانم بۆچى دلم تەپەتەپ لىى دەدا. دەمویست ئەم كابرا دلاوھە بناسم كە گيان لەسەردەستانە خەباتى دەکرد و، لە ناخى دلەوھ پىكەننى بە دەزگا تۆقینەرەكانى پڤىم دەھات و، رۆژى دەيەمى جۆزەردان لە يەكەم دیدارم لەگەلیدا بە جۆرىك رەفتار بکەم كە جىى رىزى بم. بەو جۆش و خرۆش و بەو پەرۆشى و

بهو چاوه نۆپری و ئومیددهوه، چهند دهقیقهیهك پاش سهعات ههوت له رۆژی دهیهمی جوژهردانی سالی 1935دا چاوم به ماكان كهوت.

"بهلام ئیستا دهبی ئهوهتان پی بلیم كههر ئهوهنده ته ماشایهکی دهموچاوم کردو چهند قسهیهكم لهگهڵدا کرد، ئیتر تهواو حالی من گۆرا و ههمدیسان بوومهوه بهو ئافرهتهی جاران كه ههست دهكات لهگهڵ پیاویکیاده كه له خۆی گهورهتره و له خۆی بههیزتره. دهزانن ئهگهر مامۆستاش وهك پیاوانی دی دلی خۆی پیم بدایه، لهوانه بوو برووسكهی ئارهزوویهك پیکهوه کۆی بکردینایهتهوه و به ههمان هیژ ئهوه برووسكهیه بکوژایهتهوه، بیرهوهریی مامۆستاش وهكو بیرهوهریی پیاوهکانی دی له فهرامۆشخانهی دلمدا ون ببوایه. ههستیکی پهرت و پهنهان گینگلی به دهروونم داو وا هاته پیشچاوم بهرامبهر پیاویکم كه پیویستی به منه، پیویستی به رۆح و لهشی منه. نا.. بهرامبهر پیاویکم كه دهمپهرست و دهمویست بهختهوهری بکهم و خوشم له ئامیزیدا تامی ئهوه بهختهوهرییه بکهم كه بهدوویدا ویلم.

"زۆربهی ئهوه شتانهی كه تا ئیستا به ئیوهم گوتوون و ئهوانهش كه ئیستا دواپی دهیانلیم دژ به یهكن. جاری وایه ئهوهی دهیلیم لهگهڵ ئهوهدا كه دواپی ئهوه به تۆزیک دهیلیم ناکۆکه و ئیوه چۆنی لیک دهدهنهوه سهریهستن. بهلام بههر حال من ههر ئهوهم كه ئیستا دهمبینن، من خۆم چۆنم ئاوهها خودی خۆمتان بی رتووش پیشان ددهم. ئهوه دژایهتی و کیشمهکیشه له قسهکاندا نییه، بهلکو له بوونمدایه. دهزانن ژیاپی من دهبی بهچی بشوبهینری؟ به کانیایکی روون كه له گۆشهی کویستانیکدا و له زهمینهوه ههڵدهقولیت، ئاوهکه بیگهرد و فیئکه، ژیاپهخشه و خرۆشینهری رۆحه، ئهم ئاوه که له کیوهکانهوه بهرهو خوار دیت به هاژ و تافه تافه. دهوات له تاشه بهردهکان، گژوگیاکان ههڵدهکهنیت، لم و زیخهکان لهگهڵ خۆیدا رادهمالیت، وهختی گهیشته تهختایی، نارام و هیمنه. چیمهنهکان پاراو دهكات و تهپ و تازهی به گولهکان دهبهخشیت و دهبیته سهرچاوهی پیت و فهپ. ههمان ئاوه کاتیك دهگاته زۆنگاویك یان زهلكاویك؛ بۆگن

دهکات. کاتیك دهگاته خاکیکی نه‌رمیش رۆده‌نیشیته قوولایی و به‌سه‌ر پووی زه‌وییه‌که‌وه ئاسه‌واری نامینیت. به‌لام هه‌مدیسان کاتیك له بنی زه‌میندا ده‌نیشیت بیگه‌رد و پاک ده‌بیته‌وه، ئەمه‌یه ژیانى من. هه‌مان ئاوی ساف و رۆحه‌خشه که ئەو شیوه جیا‌جیا‌یانه به‌خۆیه‌وه ده‌گریت. ئیدی ئی‌مه له‌مه‌رچ دژایه‌تییه‌که‌وه ده‌دوین؟

"به‌پیچه‌وانه‌ی ته‌واو ئەوه‌وه شتانه‌ی که وای بۆ ده‌چووم چیت‌ئه‌و ناتوانیت کارم لی بکات، ته‌ویلی بلندی و، چاوه‌گه‌وره و تیزه‌کانی و، جلو‌به‌رگی شیکی و هه‌لسوکه‌وتی قورس و سه‌نگینی و، شیوازی وردی قسه‌کردن و فشاری ده‌سته قورسه‌که‌ی، ئەمانه هه‌موو پیکه‌وه به‌جاریک منیان سووتاند و جگه له که‌وه‌یه‌که هیچ شتیکی دی له بوون و که‌سیتی ساخته‌ی من نه‌مایه‌وه. من به‌پاده‌یه‌که هه‌ستم به‌لاوازی و بووده‌له‌یی خۆم کرد که پروام نه‌ده‌کرد. ئەمه هه‌ستیکی تازه بوو و له‌وه‌به‌ر هه‌رگیز هه‌ستی وها داینه‌گرتبووم. هه‌ر ئەوه‌نده قسه‌یه‌کی ده‌کرد من سه‌راپا سوور هه‌لده‌گه‌پام و ئیدی ئەو نازیه‌تی و جه‌سوورییه‌ی جارام لانه‌ما‌بوو. شه‌رم ده‌کرد، هه‌روه‌کو رۆژانی پانزه‌سالییم. وه‌ختی له‌شم به‌ر له‌شی ده‌که‌وت گشت به‌ده‌نم گرژ ده‌بووه، من پیزی خودادام ده‌گرت، ئەو منی ترساندبوو، به‌لام له‌وئ ئەو ئافه‌ته‌جوانه‌ی که له بوونی مندا په‌نه‌ان بوو، داوای هیچی نه‌ده‌کرد و چاوه‌پیی هیچ نه‌بوو. لی‌ره ئافه‌رتیکی هه‌لوه‌دا، ئافه‌رتیکی عاشق، ئافه‌رتی که بۆ تاقه‌جاریک له‌سه‌ر ده‌ستی پیاویک چیژی ئی‌هانه‌ی کردبوو، ئالاکه‌ی خۆنوشتانده‌وه و، هه‌ستم‌کرد چیت‌ده‌سه‌لاتم به‌سه‌ر خۆمدا نه‌ماوه.

کاتیك سینه‌ماکه تاریک بوو، لی‌ی پرسیم: "ناوت چییه؟" وتم: فه‌ره‌نگیس " هه‌ر ئەوه‌نده ده‌نگمی بیست، به‌چاوه‌گه‌وره‌کانی که له تاریکییه‌که‌دا وه‌کو چاوی پشیل‌ه‌ی ره‌ش ده‌بریس‌کانه‌وه سه‌یریکی کردم و، منیش وه‌کو ئافه‌رتیکی به‌سزمانی دیلی ده‌ست پیاویکی به‌توانا، پرووم وه‌رگێرا و نیگایه‌کی ئەوم کرد، به‌لام نیگایه‌کی پر له‌بیده‌سه‌لاتی، پر له‌تکا و پارانه‌وه. وتی: "له‌وه ده‌چیت

پيشتر ئىووم لە شوينىك بينىيىت!!" وتم: "من قەت ئىووم نەبىنيوھ". وتى:  
 "دەنگتان بە گويم ئاشنايە". وتم: "خەيالى خوتانە" بۇچى درۆم كرد؟  
 لەبەرئەوھى دەمويست ئەو پەيوەندييەى كە لە رابردودا ژيانى منى بە ژيان و  
 بوونى ئەوھو بەستبۆوھ بېسىت. نەمدەويست بزانيت كە من ھەمان ئەو كچە راپا  
 و بېشەرمەى كارگەى نىگار كيشانەكەيم لە شەقامى لالەزار، دەمويست بە  
 سووكييەوھ نەروانيتە كەسىتيم.

"فيلمىكى تازە بۇ تاران ھاتبوو. ئەو شەوھ ھەشاماتيكى زۆر پزىابوونە  
 سىنەماكەوھ، بۆيە تەنانەت لە راپرەوھەكانيشدا كورسىيى دريژى تەختەيان ھىنابوو  
 خەلكيان لەسەر دادەنيشاندا. ئەوھى دەست ئىمەش كەوت تەنھا جيى تاقە  
 كەسيك بوو لەسەر يەكيك لەو كورسىيانە. بەلام من خۆم كۆكردەوھ و جيى  
 ئەويشم كردەوھ. دەستى لەسەر قەراغى پشتەوھى كورسىيەكە دانابوو، تا لەسەر  
 كورسىيەكە نەكەويت. من تۇزىك پالەپەستۆم خستە سەر ئەو كەسەى ئەولاوھ، بە  
 مامۇستام وت: "وھرنە ئەملاترەوھ تا بتوانن باش دابنيشن" بەلام ئەو نەيھىشت  
 لەشى بەر لەشم بکەويت. من ھەزمەدەكرد دەستى بخاتە سەر شانم و توند لەشى  
 بە لەشمەوھ بنووسىنيت. ھەزمەدەكرد ھەست بە گەرماى بەدەنى بکەم،  
 ھەزمەدەكرد توند دەستى بگرم و بينيم بە سنگمەوھ تا بزانيت دلم چۆن لى دەدات،  
 تا بزانيت دووچارى چ پەشوكان و شلەژانيك بووم، ئاخ.. دەمويست خۆم بچووك  
 و لاواز پيشان بەم، تا دلى پيم بسووتى.

"چىرۆكى تابلوى "چاوه كانى" لەويوھ دەستىيىكرد. باوھرم نەدەكرد مامۇستا  
 ماكان، ئەو نىگار كيشە مەزنەى كە بە يەك نىگا پەى بە گشت نەينىيەكان دەبرد،  
 تەماشاي من بكات و ھەست بەو شوپشەى نيو رۇحى من نەكات. ھەر لەو يەكەم  
 شەوھوھ شەيداي چاوه كانى من بوو، ھەميشە لە خوى دەپرسى ئاخو دەبى چ  
 نەينىيەك خوى لەم چاوانەدا ھەشار دابيت، ئەم چاوانە چىيان لە گيانى من  
 دەويت؟ چەند سال پەى دەريەى بەدوا وەلامى ئەو پرسىارەدا دەگەرا. تا دەبينىت  
 لە كۆتاييدا بەم جۆرە وەلامەكەى دايەوھ كە ئىستا ئيوھ لەم تابلويەدا دەبينىن.

وه‌لی ئه‌و پوژانه من خوشم نه‌مده‌زانی چیم ده‌ویت، سلّم له‌م پیاوه به‌ ئه‌زموون و شه‌رمن و گوشه‌گیره و له‌ هه‌مان کاتدا ئاگرین و پو‌لایینه‌ ده‌کرده‌وه، که له‌ بیرى هه‌موو شتی‌کدا بوو ته‌نها دل‌داری نه‌بیّت، له‌گه‌ل کچی‌کی لاوی وه‌کو مندا. هه‌ر له‌ یه‌که‌م ساته‌وه له‌گه‌لیدا هه‌ستم‌کرد ئه‌گه‌ر نه‌یخه‌مه ژیر کاری‌گه‌ریی خو‌مه‌وه، ئه‌وا ئه‌نجن ئه‌نجنم ده‌کات، په‌نگه ئه‌و ده‌مه به‌ درو و به‌ چاوی‌کی عاشق‌ناساوه نیگام کردیّت، به‌لام مه‌به‌ستم ئازاردانی نه‌بووه، مه‌به‌ستم فریودانی نه‌بووه، ده‌مویست له‌ به‌رچاوی ئه‌و خو‌م وه‌ک ئافره‌تی‌کی تیگه‌یشتوو و دنیا‌دیده بناسیّم. ئاخ، نازانم ئه‌و هه‌ست و سو‌زه‌ی ئه‌وسام، ته‌عبیری له‌ پاکى و له‌خو‌بوردووی من ده‌کرد یان له‌ ساخته‌یی و هه‌وه‌سبازیم. که شتی‌کی ئی ده‌پرسیم من وه‌لامی‌کی دوو لایه‌نهم ده‌دایه‌وه، ئه‌مه له‌ کاتی‌کدا نه‌مه‌دو‌پرا له‌گه‌ل خودادادا درو‌یه‌ک چیه‌ بیکه‌م. ده‌رباره‌ی پاریس پرسیری ئی کردم، ده‌رباره‌ی خوداداد. چه‌زی ده‌کرد ورد و درشتی ژیان و ته‌ندروستی ئه‌و بزانیّت، سه‌باره‌ت به‌ قوتابییه‌کان، ژماره‌یان و کاری‌گه‌ریی خوداداد له‌سه‌ریان لی‌ی ده‌پرسیم. ئایا من له‌گه‌ل قوتابییه‌کانی تریشدا په‌یوه‌ندیی رامیاریم هه‌بووه یان نه‌ء؟ که‌ی خو‌یندن ته‌واو ده‌که‌ن و که‌ی بو ئی‌ران ده‌گه‌رینه‌وه؟ ئایا خوداداد له‌ چالاکییه‌کانیان قایله‌؟ ئینجا هاته‌ سه‌ر ئاموژگاری‌کردنی من. له‌م قو‌ناغه‌دا کاری رامیاری شتی‌کی خه‌ته‌رناکه، به‌ ئاگر یاری‌کردنه، وا نه‌زانم ئیره‌ش پاریسه و ده‌وله‌ت ده‌ستی به‌ دوژمنه‌کانی ناگات، ئایا ئاگادارم که ده‌وله‌تی ئی‌ران په‌یوه‌ندییه‌کانی خو‌ی له‌گه‌ل ده‌وله‌تی فه‌رهنسادا پچراندوو و بریاره هه‌موو قوتابییه ئی‌رانییه‌کان بو سو‌یسرا و به‌لجیکا بنی‌ردرین؟ نابی و بزانه له‌به‌رئه‌وه‌ی ئافره‌تم ئیتر جی‌ی گومان و مه‌ترسی نابم، ئه‌وه‌نده نابیّت چه‌ند ئافره‌تی‌کیان له‌ په‌شت و ته‌وری‌ز گرتوو و، نزیکه‌ی دوو سالی‌ش ده‌بیّت دوو ئافره‌تی تر‌گیرون و وان له‌ زینداندا. دائیره‌ی ئاسایش به‌زه‌یی به‌که‌سدا نایه‌ته‌وه، گه‌ر به‌هوی بیه‌ که‌سی‌ک خزه‌تی کو‌مه‌له‌که‌م بکه‌م، ده‌بی زیاد له‌ راده‌ی پیویست ئاگام له‌ خو‌م بیّت. گفتوگو‌ی رامیاری له‌گه‌ل که‌سانیکدا که شایسته‌ی ئه‌وه نین، جگه له‌ زیان هیچی تری ئی چاوه‌ری ناکری. هه‌ندی جار وا

چا كه به شانوبالی پڙيم و ديكتاتوردا هلبدهيت و نه مه به گوناھ نازميردرئ. ئينجا له بهر نه وهی من له فھرنگه وه گه پراومه ته وه، گومانی تيدا نييه كه ده خريمه ژير چاوديرييه وه و بويه وا چا كه تا ما وه يه كه هامشوي يه كه نه كه ين.

ئا يا هيچ نامه يه كم له گه ل خومدا هيئا وه؟ پرسيا ري ده كرد و وه لامي پوون و راسته و خووي ليم ده ويست. هه ندئ جار قه ناعه تي به وه لامه كانم نه ده كرد، بويه هه مديسان وردتر پرسيا ره كه ي دوويات ده كرده وه، يان پرسيا ره كه ي به ش به ش ده كرد و سه رنجي مني بو خاله گرنگه كانی راده كيشا.

"به لام من له و شتانه ي نه و ده يوتن دا پرابووم، وا نه زانن ترس دا يگرتبووم. راسته نه و پوژانه ي تاران پوژانی ترس گومان و نائوميدي بوو، هه موو له يه كتر ده ترسان، ترسي منيش نه زياتر و نه كه متر بوو له ترسي نه وانی دي. به لام سه رباري نه وه، من هه ستم به مه ترسي نه ده كرد، دائيره ي ناسايش ده يتواني كه سيكي وه كو خواداداد وه يلان و سه رگه ردان بكات، وه لي خانه واده كه ي ئيمه له ده زگا كانی پڙيمدا ده ستي ده پويشت و له وه وه به ريش نه مبيستبوو ده ولته ت خانه دانی وه كو خانه واده كه ي ئيمه ي گرتبيت. گرتني وه زييري جهنگ و كومه ليك پياوي تري وه كو نه و مه سه له يه كي تر بوو. نه وانه ده ستيان له سيا سه تي ده ولته ت وه ردا بوو، نه گينا كه سيك هه قی به سه ر منه وه نه بوو، من به مجوره بيرم ده كرده وه، له سه ريكي تريشه وه ژيانی من هيند شووم و بي زراو بوو كه په يوه نديم له گه ل كار به ده ستانی ناسايشدا ته نها له پووي كات به سه ر بردنه وه بوو.

"ئیدی من له ئامانجيك زياتر هيچي ترم له ژياندا شك نه ده برد، پوژگار خه ريكبوو به ده ممه وه پیده كه ني. من نه و كا برايهم دو زي بووه كه سالانيك به بي نه وه ي بي بينم يا بيناسم خو شمده ويست و، كار كردنه سه ر هه ست و سو زي به هه ر ريگايه ك بيت پيرورتريين مه به ستي من بوو. لای من نه وه مه ترسيي گه وه بوو كه نه و هه ميشه سارد بيت له گه لمداد و به زمانكي ره سمی له گه لمداد قسه بكات، من دلم په له په ل بكات و نه ویش بيباكانه خه ريكي نه جامدانی كاری خو ي بيت و منيش ناچار بم درو بكه م. من گه ر ده مزانی ده توانم په يوه ندييه كي

مانەوىي قوولتر لە پەيوەندىي پاميارى بە مەبەستى ئەنجامدانى ئەو چالاكئيه نەيئىيانە لەگەلدا بېهستم، نامادە بووم خۆم فريدمە بەرپيى، دەست لە هەموو شتئىكى خۆم هەلگرم، كەسئىتىي خۆم پيئشئىل بكەم، بەلام دلم واى پي دەوتم كە ناتوانم لەم رپيەو لەگەلئيدا تئيبكەوم، دەبئ دەست و پەنجەي لەگەلدا نەرم بكەم و لە كئشمەكئشدا شكستى پي بەيئم.

"باسى ژيانى خۆم بۆ كرد، باسى سەفەرەكەي ئيتاليام، وەسەفەكەي ستيفانو و چوئىتئىي يەكترناسينم لەگەل خودادادا، لە تەواوى قسەكاندا خۆم ئازاو وردين لەقەلەم دەدا. كاتئ پيئدەوتم كە دەبئ وريابم و ئاگام لە خۆم بيئ، لە وەلامدا دەموت: "بىر لە من مەكەنەو، تازە كار لەكار ترازاو و، من پي و رەوشى خۆم باش دەزانم." بە جۆرئىك باسى لاو پاريئسيەكانم بۆ كرد، وەك ئەوئى هەموويان بي ئەزموون و هيچ لەباردا نەبوون. هەر لە يەكەم ساتى گفتوگۆكردنەو لەگەلئيدا دەمامكئىم پۇشى و بريارم دا كە ئەم پياو نابی سيمای راستەقینەي من ببينئ. چونكە گەر دەرك بە لاوازي و خەوشەكانم بكات، ئيدى كەسئىتىي من بەلاي ئەوئى هيچ نرخیكى نابيئ، ئەو ئيشە بچووكانەي كە بە دەستوورى خوداداد ئەنجامم دابوون، سەد ئەوئى قەوارەي خۇيان گەرەتر پيشانم دەدان. مەسەلەي وەهام دەهئنايە ئاراو كە ئەو پۆژانە تەقەي سەرم دەهات لييان. ئەوئى كە لەم و لەوم بيستبوو يان پۆژئىك لە پۆژان لە پۆژنامەيەكدا خوئندبوومەو وام لە قالب دەدا هي خۆم بيئ. هەندئ جار دەقاودەق قسەكانى خودادادم دەوتەو. زەردەخە دەورى چاو و ليوكانمى جئ نەدەهيئشت. تەواوى هونەري دلرفاندنى خۆم خستبوو گەر. ئەو شەوى يەكەمە من مەبەستئىكم لەو خستنه گەري هونەري دلرفاندنه هەبوو. ئەو لە قسەكانيدا پيئى وتم كە دەبئ تا ماوئەيەك يەكتر نەبين. تەنانەت نەيدەيويست ناوئيشانى مامەلەكەشيم بداتئ. لە كاتئىكدا من ئيتر بريارى چارەنووسى خۆم دابوو و دەمويست تا كۆتايى لەگەلئيدا برۆم. ئەو نابی بتوانئت ماوئەيەكى زۆر من نەبينئ. ئەو دەبئ هەر لە يەكەم شەوئى ئەو بزائئت كە لەگەل ئافرەتئىكدا كە هاوشانى ئەو نيئە پووبەرۆو

بوۋەتەۋە. نابىي وا بزانيت كه له گەل كەسىكى سىياسىي ئاساييدا ھەلسوكەوت دەكات، ئەو دەبىي لە بىرى مندا بيت و ئەمەش كاتىك دىتە دى كه ئىمە زوو يەكتەر بىينىن و لە ھەلسوكەوتى لەگەلدا، لە قسە خۆشەكانى من، بە دەموچاۋە جوانەكەم، لە خەندە شادىھىنەرەكانم، لە چاۋە پىر ئەفسوون و سىحراۋىيەكانم چىژ بىينىت.

"لە پارىس كە كەوتبوومە ژىر كاريگەرىي خۇدادادەۋە و ھەرچىيەكى دەوت بە قسەم دەكرد، ھۆيەك لە پشت ئەمەۋە ھەبوو. لەوئى ئامادە بووم گىيانى خۆشم بىبەخشم. جگە لەۋە لە پارىس ھەر مۇقۇمىك بە چاۋىكى ترەۋە دەروانىتە ھاۋنىشتمانانى خۇي. بەلام كاتىك ھاتمەۋە بۇ ئىران و لەگەل خەلكىدا تىكەل بووم، ئائومىد بووم. من ئەو خەلكە رەمەكىم بە ھۇشيارتر و ئازاتر دەزانى، كەچى لە تارانى مەرگبارى ئەو رۇژەدا بە چاۋى خۇم دەمىينى ئەو خەلكە چۇن مەرايى بۇ پىۋانى رژىم دەكەن. لەوئى لە پارىس ئامادە بووم ژيانى خۇم بەكەمە قوربانى خەلكانىك كە لە تەسەۋرى خۇمدا ھەبوون. جگە لەۋە ھەستىم دەكرد بۇ مىنىكى شىكستخواردوۋ لە ژياندا، جگە لەم رىيە رىيەكى دىكە نەبوو. يان دەبوۋايە لەگەل يەكىك لەو بابا بىشەرمانەدا بژىمايە، يان خويناوۋ دلى خۇم بخۇمەۋە و كۆتايى بە ژيانى خۇم بەيىنم. رىيى سىيەمىش ئەو رىيى تىكۆشانە بوو. ئەم تىكۆشانە مىنى ھان دا، ئومىدى پى بەخشىم، بەلام تا ماۋەيەك، تا ئەو دەمەي كە ئەوم تىدا بىنى. لە پارىس مىنى بىبەھرە بە شوپىن شتىكىدا چووم كە زۇر لە خۇم گەۋرەتر بوو، دەۋستى نەھاتم. لەوئى گىرفتارى ئائومىدىيەكى كوشندە بووم، ئەو دەمە ئامادە بووم ئەم رىيى سىيەمە بگرمە بەر. وامدەزانى مانايەكم لە ژياندا دۇزىۋەتەۋە. لەو ھۇكارە تايبەتايانەي خۇشم بەۋلاۋە، ژيانى سادە و پاكرى خۇداداد و مېھربانوۋ، بە تايبەتايەش لە خۇبوردنى ئەم كىژە ناسكە، بۇ من بوو بوو بە نمونەيەكى جوان. پۇژىكىان (مېھربانوۋ) دەردى دلى خۇي بۇ كردم و وتى: "گەر دەزانن من چەند خۇدادادم خۇشەدەۋىت، خۇشم دەزانم ئەم



خۆشه‌ویستییه‌مان ناگاته ئەنجام و به ناکامی کۆتایی دیت، خوداداد یان ده‌کوژری  
یان ماندوویی و شه‌که‌تی گیانی ئی دسه‌نیت، نه‌خۆشیشه."

قسه‌کانی ئەو کیزه‌ پاکیزه‌یه‌ چۆن کارم ئی ناکات؟ دسه‌به‌رداری ته‌واوی  
پا‌ب‌واردن و خۆشیه‌کانی پاریس بووم و هاتمه‌وه‌ بو‌ تاران و باش ده‌مزان‌ی چ  
به‌دبه‌ختیه‌ک لی‌ره‌ چاوه‌پیمه‌. به‌لام کاتی‌ک ئەوم ناسی، هه‌ر له‌ مانگی یه‌که‌مدا، له‌  
به‌یه‌که‌وه‌ چوونه‌کانمانا بو‌ سینه‌ما و پیاسه‌ و گه‌پرا‌نه‌وه‌ی پووداوه‌کانی پا‌ب‌ردووی  
خۆم له‌ پاریسدا، راستیه‌کی گه‌وره‌ترم بو‌ پوون بو‌وه‌. پۆخ و جه‌سته‌م داوی  
شتی‌کی دیکه‌ی ده‌کرد. له‌ ماوه‌ی ئەو پینچ سا‌له‌دا که‌ له‌ پاریس بووم تا‌قه‌ جا‌ری‌ک  
چییه‌ پیاوی‌کم نه‌ناسی خۆشم بو‌یت، تا‌قه‌ جا‌ری‌ک چییه‌ پۆخی شه‌که‌تم ئاماده‌  
نه‌بوو تا‌که‌ له‌ پیاوی‌ک بکات..

"پاسته‌ من خه‌لکی و‌لاته‌که‌ی خۆم خۆش نه‌ده‌ویست، ها‌ورپیه‌تیانم نه‌ده‌کرد،  
لای من فزه‌ سو‌لتان نمو‌نه‌ی خه‌لکی نیشتمانه‌که‌م بوو. هه‌ینده‌ به‌س بوو من لی‌و  
هه‌لبه‌ینه‌وه‌ و ئەو وه‌کو سه‌گه‌کی مالی بکه‌ویته‌ کلکه‌له‌قی. گه‌رچی ئەمه‌ هه‌ستی  
من بوو، به‌لام که‌ یه‌کی‌کی وه‌کو مامۆستام ده‌بینی، هه‌موو شتی‌کی خۆی، ته‌نانه‌ت  
هونه‌ره‌که‌شی کردبووه‌ قوربانی ئەو خه‌لکه‌ به‌دبه‌خت و به‌سزمانه‌، له‌م پووه‌وه  
ده‌بووه‌ جیی‌ ری‌ز و ستایشم. چۆن ده‌متوانی ئەم پیاوه‌ شه‌نگ و ئازمووده‌ و  
عه‌زابه‌دیه‌ به‌و مناله‌ وردکه‌ ئیرانیانه‌ی پاریس به‌راورد بکه‌م؟ هه‌سته‌ درۆکانی  
ئه‌وان منی بریندار ده‌کرد، هه‌موویان چه‌زیان به‌ گوشتی له‌شی من ده‌کرد، له‌  
کاتی‌کدا من چه‌زم ده‌کرد پۆخی خۆم شاباش بکه‌م. ده‌مویست له‌شم به‌ که‌سی‌ک  
به‌خشم که‌ پۆخم ئەسیر ده‌کات. چه‌زنده‌کرد ئەوه‌ی تینوویم له‌ پیی  
کی‌شمه‌کی‌شه‌وه‌ چنگم بکه‌ویت، نه‌که‌ یه‌کی‌ک بی‌ت و تکام ئی بکات. به‌لام لی‌ره‌.. له‌  
تاران له‌به‌رده‌م ئەم پیاوه‌ به‌هره‌مه‌نده‌دا، ئەم پیاوه‌ سته‌مدیده‌ سه‌رسه‌خته‌دا که‌  
هونه‌ره‌که‌ی ده‌کرده‌ قوربانی مرۆقاییه‌تی.. ئاخ، من چی ده‌لی‌م؟ ئاخ.. چه‌ند چه‌ز  
ده‌که‌م ئیوه‌ له‌و شتانه‌ حالی بکه‌م که‌ ناتوانم به‌ قسه‌ ده‌ریانبرم.

"وا نه زانن من هەر له يه كه م نىگاوه عاشقى ئەو بووم. نه.. هەرگىز وانىيه. نه عاشقى بووم و نه رقىشم لىي بۆوه. به لآم ئەم پىاوه له بوونمدا ئاسه وارى خۆي جيهيشتبوو. ئاگرىكى له نيو دلمدا هه لكر دبوو كه بهردهوام دهروونمى ده خوارد و دهيسووتانم.. چۆن چۆنى بىلیم؟ رهنگه لىم تىبگهن. له وانه يه ئەو كىنه يه ي كه له يه كه م چاوپىكهوتندا له خانوو كه ي شه قامى لاله زار له ناخى دلمدا روئىشت، هەر ئەو كىنه يه وهكو ناويكى په نهانى ژىر پووشىك، به بى ئەوه ي من به خۆم بزائم دژ به و رايپىچايم، به لآم چ ئەو شه وه ي سىنه ماكه وچ شه وانى دواترىش من سهرنجى ئەمه م نه دابوو.

به كورتى ئەم پىاوه كه سىتییه كى پته وى هه بوو، يان ده بوايه خۆشت بوىستايه و يان پىته وه بدايه. ئەم پىاوه له ئاستى مندا نه بوو، منىش هه زمه كرد له گه لىدا بكه ومه كىشمه كىشه وه.

"كاتىك ئەوه نده ي نه ما بوو فىلمه كه ته واو بىت و قسه كانمان بىنه كوئايى، لىم پرسى: "ئيوه ده لىن نابى زۆر يه كتر بىينى،.. مه به ستتان چىيه؟". وتى: "سهره تا وا باشه يه كتر زۆر نه بىينى". وتم: "ئاخر كارم هه يه له گه لتاندا، ئيوه هىچ ده ستورىكتان پى نه داوم، من نه ها توومه ته وه تا بىكار و به ره لآم. زۆر يانى چى؟ يانى من كه ي ئيوه بىينمه وه؟" وتى: "سى چوار هه فته يه كه سهر ده كه ين" پرسىم: "ئهى چۆن وه لآم لى ده گىر نه وه؟" وتى: "دوايى قسه ي لى ده كه ين". وتم: "ده بى ئىستا قسه ي لى بكه ين".

"له تارىك يه كه ده ته ماشايه كى چاوه كانى كردم. ئىنجا وتى: "ئهم سوور بوونه وه ت له چىيه، كچى؟" پىكه نى.. ئەم قسه يه يم زۆر پى خۆش بوو، وتم: "هه ز ده كه م زىاتر بتانىينم". پرسى: "ته له فۆنتان هه يه؟" ئەو ژماره ي ته له فۆنه كه ي خۆي دامى و منىش ژماره ي ته له فۆنه كه ي ماله وه مانم پى دا. ئەو ژماره كه ي منى نووسى، به لآم من پىووستم به نووسىنى نه بوو، ژماره ي ته له فۆنه كه يم هەرگىز له ياد ناچىته وه.

"پرسىم: "ئەگەر كارىكى پىويستىم ھەبوو، تەلەفونتان بۇ بىكەم؟" وتى: "گەر كارەكە زۆر پەلە و پىويست بوو، بەلى" سەيرم كرد لەم رېيەو ھەبو دەيە، لە رېيەكى ترەو ھەبوو چووم. وتم: "من ھەر ئەمشەو دەبى شتىكى گرنگان پى رابگەيەنم، چونكە ئيوە لە تاراندا تاقە ھاورپى منن و گەر ئىجازە ھەرموون ئەو رېزەم پى بھەخشەن، تاقە ھاورپى مەحرەمى منن. بۇيە من دەبى لە ھەموو كارەكانى خۇمدا راپويژتان پى بىكەم، چونكە من كەسيكى ھەسا شك نابەم، باوكم ئىنسانىكى باشە. دايكىشم ھەروەھا. بەلام راستىيەكەي تەنگيان پى ھەلچنىوم و دەيانەويىت بەھەر نرخیك بىت من بە شوو بدەن" مېش ميوانى نەبوو. وتى: "خىرى پيوە بىت".

"رقم لەو ساردى و بىباكيەي بۇو، نەك لەبەرئەو ھەبو ھەسەلەي شووكردىنى من نادات، بەلكو لەبەرئەو ھەبو بەلاي منەو لە ميانى ئەم بايەخەدانەي بە شووكردىنى منەو وادەردەكەويىت كە بايەخ بە چارەنوس و پيشكەوتنى بزوتنەو كەش نەدات. وەلام نەدايەو، كەمىك بىدەنگ بوو، ئىنجا وتى: "رەنگە بۇ تو و باشتر بىت". پرسىم: "بۇ ئىمە چۆن باشتر بىت؟" وتى: "كىزىكى ھەبو ئيوە دەتوانىت لەو كارە پر مەترسىيەي ئىمەدا پۇلىكى سوودمەندى ھەبىت، بەلام لەم رېگەيەدا راپايى مروۆف ناگەيەنئە ئەنجام". وتم: منىش نامەوي راپا بىم، بۇيە دەمەوي زياتر بتانينىم". ئىنجا نەرم بوو و وتى: "ھەر كاتىك ويستتان دەتوانن تەلەفونم بۇ بىكەن".

"ئەو شەو پىكەو زۆر قسەمان كرد، دەربارەي ھەموو شتىك دواين، تەنھا ئەو شتە نەبىت كە من تامەزرۆي بووم. دەمويست دەربارەي ئەو كارانەي بدويم كە بە دەستىيەو، بەلام دەمزانى كە پىي خۇش نايىت. بىستبووم كە خەلكى لەم جۆرە پرسىارەيان زۆر لى كردوو و ئەويش يا بە گالتەو و يان بە ژىرلىو ھەبو وەلامى داوونەتەو، لە كاتىكدا من دواي ئەو شتانەي لە ستىفانو و خوداداد بىستبووم، ھەر بە راستى دلم بۇ بىنىنى كارەكانى بالەفرىي دەكرد.

"جاریکی تریش تییه لچوموه: "چۆنه ئەگەر بێم بۆ قوتابخانه و تابلۆكانتان ببینم؟ چونکه من خۆشم خەریکی خۆیندنی نیگارکێشان بووم". وتی: "دەزانم. لەگەڵ ئەوەشدا وا بە چاک دەزانم تا دوو سێ هەفته لەگەڵمدا نەببینییت". وتم: "ئێوه زۆر سلّ دەکەنەوه". وتی: "پێویستە وا بێت. دەبێ ئێوهش وابن".

"ئەو شەوه نەزمانی لەو یەكەم دیدارەماندا چ وینەیهکی سەبارەت بە من لادروست بووبوو. بە ئێوهم وت کە ئەم کابرایە توێژێک لە خۆپاراستن و خۆ خواردنەوهی بەسەردەموچاوی خۆیدا دابوو و تا ئەو توێژەش نەتوايه تەوه کەس نەیدەتوانی ئاوێنە ی سافی پۆخی ئەو ببینییت. هەندێ جار وام هەستەکرد کە ئەم کابرایە ترسنۆکە و نەدەبوايه ئەوەندە سلّی بکردایە تەوه.. ئەو لە کارەکهیدا پێویستی بەو سلّکردنەوهیه هەبوو، بەلام من لە پێناوی خۆشه‌وێستییه‌که‌مدا پێویستم بە هەلپەو پەله‌کردن هەبوو.

"تەنها جاریک لە ژيانمدا توانیم ئەو چینه ساردە پتەوه‌ی دەموچاوی بشکینم و پەردە لەسەر پووی هەلمالم.. ئەو شەوه.. ئەو شەوه‌ی کەنار پووباری کەرەج، ئای.. چیی پی دەوتم! سلّی لە چاوه‌کانم دەکردەوه. دەیوت گوايه من وا تەماشام کردوو وەك ئەوه‌ی بمه‌وئ سیحری ئی بکەم و خەوی ئی بخەم.

کە برۆیه‌کی بەرز دەکردەوه و خەتێک لە سەروو چاوه‌ بادامییەکانییەوه، لە ناوچەوانیدا دروست دەبوو، دەموچاوی حاله‌تیکی سەیری بەخۆوه دەگرت! چاوه‌کانی دڵپرفین خۆیان دەنواند، وا دەهاته پێشچاو خاوه‌نی ئەو چاوانە خۆی بەدەست شتێکه‌وه نازار دەچێژییت. نەیدەتوانی لە چاوی من پابمینییت. بەلام کاتیک لە تاریکیی سینەماکه‌دا ناکاو ئاورم ئی دەدایەوه، دەمبێنی تەماشام دەکات.

"زۆر حەز دەکەم باسی ئەو یەكەم شەوه‌ی سینەماکه‌ بکەم، بەلام هیچی وام نایەتەوه یاد.. نەك هەر هیچم نایەتەوه یاد، چونکه وردو درشتی ئەو چاوپیکەوتنە بۆ هەتا هەتایە لە یادمدا دەمینیته‌وه، ئێوه لە قسەکانمدا هەست بەوه دەکەن زۆر لەو شتانە‌ی ئەو شەوه‌ لای من دروست بوون، ئەو خۆی ئاماژە‌ی

بۆ کردوون. ئەم تابلۆیەکی کە کیشاویەتی، گەر راستان بویت، دەموچاوی من لەو شەوی یەكەمەدا لە تاریکی سینه ماکەدا پیشان دەدات. هیشتا بە تەواوی پەیی بە حەقیقەتی چاوەکانم و زمانی چاوەکانم نەبردووە. شتێک لە تاریکییەکاندا ون و پەنەنە. من خۆم بە زۆری پرچەکانم کۆدەکردووە و لە پشستی سەر مەو دەمبەست. بەلام ئەو شەو پرچم نەبەستبوو و چینی چین بەسەر شانمدا هینابوو مەخارەو. پرچم چواری دەموچاومی دابوو. تەماشای بکەن، جگە لە چاوەکانم ئیدی لێو دەم و پومەت و چەناگە و سووت و نیوچەوانم لە تاریکییەکاندا ونە و هیچ کوێی مەم بە دەروە نییە، چاوەکانیشم ئەو خۆی چۆنی ویستوو ئاوا پیشانیداون و ئەمەشە ئازاری من دەدات.

"ئەو شەو دۆنیایەکی دیکەم هەبوو، بە کەیف و شادییەکانم لە مەلەو گالتم لەگەڵ باوکمدا کرد کە بە لایانەو سەیر بوو. بە پیچەوانە شەوانی ترەو کە دەچوو مەه یوان و لەبەر تیشکی چرایەکاندا دەمخویندەو، ئەو شەو چوومە ژوورەکی باوکم و لایەو دانیشتم و پیکێک قۆدگام خواردووە. ئیتر کە تۆزیک بەدە دەخۆمەو ئەو حالەتەکی کە تێیدام لام قوولتر دەکات، پتر دەبینم، پتر چیژی شتەکان دەکەم، زیاتر هەست بە ئازار دەکەم و لەزەت زیاتر پۆحم پێ دەبەخشیت. "دەرنگانی چووم بۆ ژووری نووستنەکەم، تاویک گویم لە گرامەکەم گرت و بە ژوورەکەم ما هاتم و چووم، کات یەکی نیو شەو بوو، دەرگای ژوورەکە کرایەو و باوکم بە پۆبە شەرابییەکیەو خۆی کرد بە ژووردا و هاتە لام و پرسیی: "بۆچی ناخەویت؟" وتم: "خەوم نایەت" پرسیی: "بۆچی؟" سەرم خستە سەر شانی باوکم و دەستم کرد بە گریان و وتم: "نازانم".

چ باوکیکی میهرەبان و تیگەیشتووم هەبوو. دەستی بەسەر قژمدا هینا، بەلام من زۆر بواریم نەدا، لە ژوورەکەم دەرکرد و وتم: "بەرۆن، ئیستا دەخەوم" جاریکی دی، لەوانەییە دواجار بوویت، حەسرەتیکی زۆرم خوارد کە بریا نیگارکیش بوومایە و، کاشکی دەمتوانی ئاسوودە بم.

"چەند رۆژیک نەمبینی و سات بە ساتی ئەو رۆژانە بە دوا بیانویە کدا دەگەرام تا تەلەفۆنی بۆ بکەم، هەموو عەسریک دەچووم و دەورو خولی قوتابخانە کەیم دەدا، بەو ئومیدە ی بەلکو بیبینم. دەچووم بۆ لای مالە کە یەو، بە هۆی تەلەفۆنەو هەوالم لە ئاغا رەجەبی نۆکەری دەپرسی. کاتیک دەمزانێ لە مالەو نییە تەلەفۆنم بۆ ئاغا رەجەب دەکرد و ئەحوالم دەپرسی. تەنانەت جاریکیان خۆم پێ نەگیرا و وتم "پیی بلین فەرەنگیس تەلەفۆنی کردووە". هەر بەو ئومیدە ی ئەویش هیچ نەبیت تەلەفۆنیکم بۆ بکات.

"ئاخرییە کە ی ئەو بیانوو خۆی لە خۆیەو پەیدا بوو. نامە یەکم لە میهریانوو هە پیگە یشت، بۆی نوسی بووم کە خوداداد زۆر نەخۆشە و لە خەستە خانە خەواندوو یانە و چەند قوتابی یەکی هاوری پیتاکیان بۆ کۆکردووە تەو و تا ئیستا بەشی کردووە، بەلام ئیتر هیچیان بە دەستەو نەماوە. جگە لەو، میهریانوو خۆشی ناتوانی زۆر سەردانی بکات چونکە سیخو رەکانی بالیۆزخانە گەر زۆر لە خەستە خانە بیبینن، بیگومان خەرجییە کە ی دەبرن و ئەو تۆزە یارمە تی یە نامینیت. خوداداد خۆشی حەز ناکات زۆر سەری لیبدەن و دەلیت ئەو نەدی پیناچیت لە خەستە خانە دەریدە کەن. پزیشکە کان ئەو نەدی خۆی گەش بین نین. میهریانوو داوای لیکردبووم کە من یە کسەر مامۆستا بیبینم و داوای یارمە تی ی بکەم. بەلکو سەرباری ئەو بارودۆخە ناھەموارەش بتوانی ت خەرجیی خۆیندە کە ی بۆ دابین بکاتەو.

"تەلەفۆنم بۆ مامۆستا کرد و داوام لیکرد کە پیویستە بۆ کاریکی زۆر پیویست سەعات حەوت و نیو لە سینەمای قەسر بیبینم. ئاماژەم بۆ ئەو کرد کە نامە یە ک لە خودادادەو هاتوو و هەر دەبی بیبینم. ئەویش یە کسەر قایل بوو و شەو لە بەردەمی سینەما کە دا چاوم پیکەوت. دەموچاوی گرژ بوو، دەتوت وا هەست دەکات داواکەم بێ بنچینە یە. کاتیک نامە کەم دایە؛ وتی "چی نووسیووە؟ من ناتوانم ئیستا بیخوینمەو". پوختە ی نامە کەم تیگە یاند. ئینجا ئەو وتی: "خەرجیی خۆیندنی نادەنی. دیارە نامە کە بە دزیی خودادادەو نووسراو و

ئەمەش ئەو دەگەيەنئىت كە حالى باش نىيە ". وتم: "بەھەر حال خۇ دەبىت شتىكى بۇ بكەين ". وتى: "دەبى شتىك پارەى بۇ كۆبكەينەو و بوى بنىرين ". پرسىم: "دەتانهوى چەندى بۇ بنىرين؟" وتى "ھەول دەدەم تا چەند رۇژىكى تر، ئەوپەرى تا ھەفتەيەكى تر، دوو سەد سى سەد تمەنىكى بۇ كۆبكەمەو و بوى بنىرم " وتم: "من سبەينى سى سەد تمەنى بۇ دەنىرم و دواى ئىو بىدەنەو بە من ". پرسىيى: "لە كوى پەيداي دەكەى؟" وتم: "لە باوكمى دەسەنم ". "ھەردووكمان قۇلمان خستبوو سەر قەراغى كورسىيەكە و سەرمان لە يەك نزيك كرىبوو تا بە نزمى قسە بكەين. بە سەرسورمانىكەو سەيرىكى كرىم و وتى: "تۇ كچىكى باشىت ". ئەم قسەيەى زۇر دلشادى كرىم. قۇلم بە قۇلىيەو نووساند، ئەويش دەستى خستە سەر دەستم و توند گوشىيى. منىش بە ھەردوو دەستم دەستىم گرت و بە رادەيەك ويستم چىژى گەرمىيەكەى بكەم كە دەتوت ئەو يەكەم بەختەو رىيە لە ئەجامى كىشمەكىشمەو لەگەلىدا وەچنگم بىت. چاوكانى گەرەتر خويان نواند. بەلام ناگەھان خۇى كشاندەو، گوشارى دەستى خاوبۇو و دەتگوت پەنجەكانى سارد بوونەتەو. ئەمەم پى ناخۇش بوو. منىش دەستم لەسەر قەراغى كورسىيەكە لاپرد و ئىدى پىكەو نەدواين و ئەو شەو دەستمان بە تەماشاكردنى فىلمەكە كرىد. فىلمەكە فىلمىكى مۇسقىقانامىز بوو.

"دوو سئی مانگ ژیانمان به مجۆره تیپه پری. ههفتهی جاریک یان زیاتر ده مبینی. ئەو رۆژانهی که ئومیدی بینینیم نه بوو؛ ئۆقرهم لی ده پرا. نه مه زانی چون کات به سهر بهرم. هه میشه چاوه پروانی بینینی بووم. لهو شه قامانه دا که هه رگیز پیا یاندا نه ده رۆیشت، لهو کاتانه دا که سوور ده مزانی سه رقائی کاره، لهو مالانه دا که ئەسله ن خاوه نه کانیانی نه ده ناسی، هه میشه چاوه له پپی بووم و له خه یالی خۆمدا بیرم له شتی وا ئەسته م ده کرده وه که ئەنجامه که ی به دیداری ئەو کۆتایی دیت.

"له کاتیکدا که هه ر له دووم مانگه وه کۆمه لیک کاری زۆری پی سپاردم؛ به شه و قه وه و بیباکانه ئەنجام ده دان. پیی راگه یاندم که ده بی خۆم فییری چاپ بکه م. ئاخ، ئەم چاپه چهند کاریکی ماندوو که ره. کوشنده یه. به لام من فییر بووم. سئی ههفته ی ته واو رۆژی هه وت سه عات کارم کرد. من گومانم لهو هه ول و توانایه ی خۆم هه بوو؛ به لام ئەمه تاقه ریگایه ک بوو له ژیاندا له به رده ممدا ما بووه وه. کاتیک ئیشیکی پیی ده سپاردم و ئەنجام ده دا، ده مبینی به وه خۆش حاله؛ ئەو خۆش خالییه ی ئەو ده بووه مایه ی ژیانم و پترهانی ده دام.

"وه ختیک فییری چاپکردن بووم، نامه یه کی دامی و داوا ی لی کردم پینچ سه د دانه ی له بهر ده ر به ینمه وه. ئەو رۆژه ی ویستی نامه که م بداتی؛ له سینهما یه کترمان



بىنى. پىيى وتم: "دەمەوى نامەيەكتان بەدەمىي كە پىنج سەد دانەى بە چاپ دەربەينەو" وتم: "چەند خۆشخالم بەوەى كارم پى دەسپىرن". وتى: "دەزانن كارەكە چەند خەتەرناكە؟" وتم: چاپكردن چ مەترسىيەكى هەيە؟" وتى: "ئەم نامەيە بلأودەكرىتەو و گەر بزائن ئيوە چاپتان كردووە دەتانگرن و ئەوسا بارەكە زۆر خراپ دەبىت". وتم: "ئامادەم، بەدەنى.. هەر ئىستا بەدەنى". وتى: "پىم نىيە". پرسىم: "واتاندەزانى من كارەكە بەجىناھىنم و داواكەتان رەتدەكەمەو؟" وتى: "نە؛ دەمزانى كە بەجىيدەھىنن؛ بەلام حەزمكرد لە مەترسىيەكەى ئاگادارتان بكەمەو".

قەرار بوو ئەو شەو كەسىك نامەكەم بۆ بەينىت بۆ مألەو. ناوەرۆكەكەم باش لەبىرە. شا دەيوىست نزيك "تنكابن" ئەو زەويوزارنە بكپىت كە هەندىكىان مولكى هەندى مولكدارى بچووك بوون. كارمەندانى دائىرەى زەويوزار پزئابوونە ئەوى و بە زۆر خەلكيان دەبرد بۆ مەحزەر و ئىمزاىان پى دەكردن. هەندىك لەو لادىيىانە بەر لەوەى نۆرەيان بىت، شەو لە تنكابن هەلدىن بۆ تاران؛ بۆ لای يەككە لەو قازىيە خاوەن پلە بەرزانەى كە هاوژىدى ئەوانە و خۆشى چەند سەد دۆنم زەويى لەوى هەيە. قازىيش چارى نابىت جگە لەوەى لەدەست كارمەندانى زەويوزار لای شا شكات بكات. جا ئەم نامەيە كە نزيكەى پەنجا دىپرىك بوو؛ نازانم چۆن گەيشتبوو دەستى مامۇستا. من پىنج سەد دانەم لەم نامەيە چاپ كرد و، بەپىيى برىارەكە سەعات دەى شەو، كاتىك مألەو هەموو نووستبوون، پىاوئىك كە تەنانەت نەمتوانى دەموچاويشى ببىنم، چەند جارىك بە سەرى پەنجەى كىشاي بە شووشەى پەنجەرەكەمدا، منىش بەستەى نامەكانم داىيى و پوئىشت. دواى چەند رۆژىك يەككە لەو نامانە بە باوكم گەيشت. باوكم كە گومانى لە خۆفیركردنى چاپەكەى من كردبوو؛ دواى ئەو بە دوو سى رۆژ؛ شەويكىان نامەكەى پىشاندام و وتى: "بىنىت دويىنى چى لە پۆستەكەدا بوو؟" وتم: "نەخىر.. ئاغا گيان، چىيە حەز دەكەم بزائى؟" وتى: "هەر ئىستا".

"كاتىك بۇ ژوورى خەوتنەكەم چووم، باوكم بە دوامدا ھات. دەرگاگەى كىردوھە و وتى: "پېويست ناكات بيخوئىتتەوھ، چونكە تۆ خۆت چاپت كىردوھە". وھلام نەدايەوھ. چونكە نكوولئى كىردن بېھودە بوو. ئىنجا وتى: "كچى خۆم يارى بە ئاگر مەكە و ئابرووم بە با مەدە. ئىرە فەرەنسا نىيە، ئەمە كىيە تۆى لەم بەزمەوھ گلاندوھ؟" وتم: "ھىچ كەس، ئاغا گيان، بەلام ئابرووى ئىوھ بەم كارانە ناروات، بەلكو زياتر دەبىت". وتى: "كەيفى خۆتە، بەلام من ئەوھندەت پى دەلئىم ئەم كارە ئەنجامەكەى باش نابىت. لە پىرئوھ كە ئەم نامەيە بلاوكرادەتەوھ تا ئىستا نىكەى سىسەد كەسىان لە تاراندا گرتوھ. ھەر لەسەر ئەم نامەيە وەزىرى پۆست و تىليگرافيان گۆرى. شا ئىھانەى كىردوھە و وتوويەتى: "بەرۆرەوھ و بۆ خۆت لە مالەوھ بنوو". واتەوات ھەيە گوايە سەرۆكى ئاسايشيش بگۆرن. گەر بزاندن لەم مالەى ئىمەدا ئامىرى چاپ ھەيە؛ تا سبەينئى ئەم خانوھ تەخت دەكەن. ئەمانەى دەلئىم زيارەوى نىيە. بەرلەوھى بۆ ژورەكەشت بىم؛ چاپەكەم وردوخاش كىرد و فرىمدايە چالىكى ئاوى عەمبارەكەوھ تا ھىچ ئاسەوارىكى نەمىنئىت".

سەرەتا بە ترس و شلەژانەوھ گويم بۆ قسەكانى باوكم شلكىرد. بەلام ھەر كە باسى شكاندنى ئامىرى چاپەكەى كىرد، ئىدى ئاگام لە خۆم نەما. دەموچاوم سوور ھەلگەپرا. دلم گوشرا. تىكچووم و بۆ يەكەم جار لە ھەموو ژياندا گشت ئەندامەكانى لەشم گرژ بوون. وەختىك چاوم كىردەوھ، سەير ئەكەم باوكم لە ژورەكەمدا نەماوھ و دايكم لامەوھ دانىشتوھ و بۆنى قاليرىانە لە ژورەكەدا بلاوبوھتەوھ. من بەردەوام ئەعسابم لاواز بووھ. ھەمىشە ھەساسىيەتىكى ناناسايى ئازارى داوم. بەلام ئەو شەوھ يەكەمجار بوو ئەو حالەتە بەو توندىيە شالوم بۆ بەينئىت.

"سەرلەبەيانى پۆژى دوايى كاتىك باوكم خۆى نامادە كىردبوو تا لە مالەوھ بچىتە دەرى؛ بەگىرم ھىنا و پىم وت: "ئاغا گيان، ئامىرى چاپەكەتان چى لىكردوھ؟" وھلامى دايەوھ: "پىم وتىت فرىمدايە ئاوى عەمبارەكەوھ". وتم: "ئاغا

گیان، بۆ پاراستنی ئابرووی ئیوھ من ھەر ئیستا دەچم و بە پارەى خۆم ئامیریکى چاپى دى دەکریم، بەلام دەبى ئەوھ بزاندن که من کچیکى گەورەم، ئەگەر دەتانهوئى ژيانم ئى تیکبەن و لە کاروبارەکاندا سەرپەست نەیم؛ ئەوا ھەر لەمرو زووتر نییە مالهوھ جیدەھیلیم."

باوکم بە ترسەوھ تەماشایەکی کردم. ھیچی نەوت و چووھ دەرى. یەكسەر تەلەفونم بۆ ماکان کرد و وختیکمان بۆ یەکتربینین دیاری کرد. بېریار درا شەو، ھەر لە ھەمان شوینی جارن، لە بەردەمی سینەماکەدا چاومان بە یەکتربکەوئیت. "بەزمى شەوى رابردووم بۆ گێرایەوھ. ھەرچییەك لە نیوان من و باوکمدا پرویدابوو بەدریژی بۆم باس کرد. ئاماژەم بۆ ئەوھ کرد کہ نامەوئى لەو مالەدا بمینم و ناشزانم چارەنووسم بەچی دەگات. لە ناخی دلەوھ ئاواتەخووان بووم کہ ئەگەر مامۆستا پووی چوونە مالەکەى خۆیم ئى نەئیت؛ ئەوا ھیچ نەبیت قایل بیت بەوھى خانوویەك بۆ خۆم بگرم و لەوئى بتوانم جارجار بە تەنیا بیبینم و ھەر خۆم و خۆی بین. پیم وت باوکم بئى ئەندازە منى خوشدەوئیت و تەنانەت گەر لیشیان زویر بم و مالەوھش جى بەئیم؛ ھەر نامادەییە خەرجی ژیانیکى ئابروومەندانەم بۆ داين بکات. بەلام مامۆستا سەرى پاوھشان و وتى: "نە، بە پیچەوانەوھ، ئیستا روون بۆوھ کہ مالى ئیوھ نەك بە تەنھا پەناگەییەکی باشە بۆ تو بەلكو بۆ ئیمەش، من ئیستا پتر دلنیاییم پەیدا کرد. ئیستا ئەو لە نەینییەکەى تۆدا بەشدارە. بیگومان دەترسیت. ھەموو دەترسین. ھەندیک کەمتر و ھەندیک زیاتر. بەلام دەبى تو وردە وردە ئەو بەلای خۆتدا رابکیشیت. باوکی تۆش ھەر یەکیكە لەو کەسانەى کہ زەویییەکانى مازندەرانى لەدەست چووھ و ئەوھى ئیستا لە تاران ھەییەتى پینچ یەکی داراییەکەى جارانیشى نابیت. کەواتە ئەو خۆی لە دلەوھ ھاوریگای ئیمەییە. تۆش پیویستە ھەر لەو مالەوھ بمینیتەوھ و لەگەل باوکیشتا گەرمتر بیت و کارەکانیشت لە خانوویەکی تردا ئەنجام بەدی کہ دوایی پیشانتى دەدەم. باوکت کابرایەکی سوودبەخشە.."

"چەند رۆژيک دواى ئەوه، نيوه پۆيه کيان سەعات دوو، کابرايهك كه جلوبه رگى کاسپى پۆشيبوو، هات بۆ لام و نامەيهكى له وهه پيپوو و پيکه وه چووین بۆ خانوويهكى دهره وهى شار و لهوئى بردميهه ژووریکى بچووک كه دهرگا و په نجه ره كانى به په رۆ و پاتال گيرابوون و ميژيکى بچووکى تيدا بوو؛ ئاميریکى چاپى بچووکى له سهر دانرابوو. کابراى کاسبكار به منى وت: "جگه له من كهسى تر له م خانووه دا نيهه، له پشت دهرگا كه وه داده نيشم، كاتى كار كه تان ته واو بوو بانگم بکهن تا بتانگه يه نمه وه ماله وه. وتم: "هيچ كاريك هه يه تا ئەنجامى بدهم؟" وتى: "سهرى چاپه كه هه لگرن؛ له ژيريدا كاغه زيكتان بۆ دانراوه تا چاپى بکهن".

"ئىستا يادم نيهه ئەو نامەيه چى بوو. وابزانم زۆر گرنگ نه بوو. به لام له روانگه ي مملانيوه له گه ل دائيره ي ئاسايشدا گرنگ بوو. چونكه ژماره يه كى زۆر گيرابوون و ده بوايه نامەيه كى تر بلاوبكره ته وه تا پياوانى ئاسايش گومان له گرتنى ئەو گيراوانه بکهن. دوو سئ سەعات دانيشتم و خهريكى كار بووم. كاتيك شهكەت و ماندوو بووم؛ نامەيه كى دامى كه مامۆستا بۆى نووسيبوووم. نووسيبووى كه تا چەند رۆژيک نابى تەنانەت تەله فونيشى بۆ بکهم. ئەم نامەيه ئەوه ندهى تر ماندووى كردم. هيندهى نه مابوو له هوش خۆم بچم. پيم نا به جهرگى خۆمدا و هه ولمدا به سهر خۆمدا زال بم تا تووشى ئەو حاله ته ي پيشوو نه بمه وه. ويستم به قسه ي نه كه م و به يانى رۆژى داها توو ريك بچم بۆ قوتابخانه كەى و پيى بليم ته واو ئيتر سه برم براو و ئارام نه ما. ئيوه نازانن كاتيك پيى ده وتم كه نابى ببينم؛ چ ترسيك دايدە گرتم. ئەو هيز و تواناى پى ده به خشييم. من كه له گه ليذا ده بووم به رواله ت خۆم به نه ترس له قه له م ددا. به لام له راستيدا ئەو سه رچاوه ي هيزى من بوو. له و شوينه دا كه نامە كه م تيا خوينه وه؛ يه كسه ر برستم لى براو هه ر له جيسى خۆمدا له سه ر پليكانه يه ك دانيشتم. به كابرا كاسبكاره كه م وت: "ده توانن په رداخيك ئاوم بۆ بهينن" وتى: "نه خير، چونكه ئيره ئاوى لى نيهه". پرسيم: "ئەى باشه بۆ له پيشدا ئەم نامەيه ت نه دامى؟" وتى: "ئاغا فه رمووى كه ي له كاره كه ته واو بوون و بۆ ماله وه

رۆیشتنه‌وه ئه‌وسا نامه‌که‌تان بده‌م. "خه‌یال برده‌می‌ه‌وه. ئایا ده‌زانیت که من چه‌ند ماندوو ده‌بم له‌هه‌ر کاریکدا که پیمی ده‌سپیریت؟ ئه‌ی باشه‌ بۆچی نه‌یویستوو به‌ر له‌ ده‌ستپیکردنی کاره‌که‌ نامه‌که‌ بخوینمه‌وه؟ دیاره‌ به‌ ته‌واوه‌تی دلناییه‌ له‌وه‌ی من تا چ راده‌یه‌ک گیرۆده‌ی ئه‌و بووم. ده‌یزانی که ره‌نگه‌ له‌ نا‌ئومیدیدا نه‌توانم کاره‌که‌ باش ئه‌نجام بده‌م. ئه‌مه‌ی ده‌زانی. تازه‌ من خۆم له‌ده‌ست دابوو. تازه‌ من تیا چوو‌بووم. ئیستا ئه‌و به‌سه‌ر مندا زاله‌..

کو‌توپر ئافره‌ته‌ نه‌ناسه‌که‌ خۆی له‌و دونیا رابوردوو وه‌ده‌رنا. سه‌یریکی منی کرد که ته‌واوی دیمه‌نه‌کانم به‌ پوونی هابتوو به‌رچاو و وتی: "به‌ راست.. ده‌زانی ئه‌و کاسبکاره‌ی که منی بۆ ئه‌و خانوو برد کۆ بوو؟" وتم: "نه‌خیر".

-ئاغا ره‌جه‌ب بوو، ئه‌وه‌ش یه‌که‌م جار بوو چاوم پێی بکه‌ویت.  
سه‌رم سوورما و به‌ پێچه‌وانه‌ی بریاره‌که‌مه‌وه، قسه‌م به‌ ئافره‌ته‌ نه‌ناسه‌که‌ بری، پرسیم: "ئاغا ره‌جه‌ب، نۆکه‌ره‌که‌ی؟"  
-به‌ئێ، ئاغا ره‌جه‌ب.. فه‌رأشی قوتابخانه‌که‌تان.

-یانی ئه‌و ته‌واو ئاگای له‌ په‌یوه‌ندیی نیوان ئیوه و مامۆستا و کاره‌که‌تان بووه و که‌چی له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا لیوی هه‌لنه‌هینایه‌وه؟ من چه‌ندم لی‌کرد فه‌زی نه‌کرد.

-ئیه‌و نازانن ئه‌و کابرایه‌ پیاویکی چه‌ند دلسۆز و به‌ ئه‌مه‌ک بوو. قسه‌کانی مامۆستا به‌ لایه‌وه‌ له‌ ناسمانه‌وه‌ دابه‌زیبوون. زۆر له‌ ناخه‌وه‌ و گیان له‌سه‌ر ده‌ستانه‌؛ ئاماده‌ بوو ته‌واوی فه‌رمانه‌کانی هاوێی و رابه‌ره‌که‌ی ئه‌نجامبات.  
-بیوورن؛ قسه‌م پێی برین.

ئافره‌ته‌ نه‌ناسه‌که‌ درێژه‌ی به‌ قسه‌کانی دا: "پریارم دا بگه‌رپمه‌وه‌ بۆ ماله‌وه‌ و به‌یانیی پۆژی داها‌توو یه‌کسه‌ر بچم بۆ قوتابخانه‌که‌ی و پێی بلیم چی وا له‌ من ده‌کات ئه‌م کاره‌ پرمه‌ترسیانه‌ بکه‌م. بریارم دابوو پێی بلیم که‌ من ئاماده‌م هه‌زاران مه‌ترسی به‌ گیان و دلی خۆم بکرم؛ به‌لام نه‌ک له‌ پیناوی ئه‌و شته‌دا که ئه‌و بی‌ری لی ده‌کاته‌وه‌. سه‌یرم کرد ئیدی ناتوانم له‌سه‌ر ئه‌و باره‌ به‌رده‌وام بم.

دهمويست خۆم به دستهوه بدهم. وا دههاته پيشچاوم كه ئیدی ناتوانم نهو لهسه ریی ژيانی خۆم لابدهم. ههه ئهوهنده ويستم ماله نهينييهكه جي بهيلم، ئاغا رهجهب وتی: "جاریکی دیکهش جانتا و گیرفانه کانتان پيشکنن". گه رام و هيچم نه دۆزیيهوه، له دوورهوه دهنگی عه ره بانه يه كه هاته گوئی، ئاغا رهجهب وتی: "با به ره و لای عه ره بانه كه برۆین. له پيشدا من دهرۆم. دواي چه ند ده قيقه يه كه ئیوه وه رنه دهرۆ. دهرگاکه باش دابخهن. خۆی داده خرۆ. يه كسه ر به عه ره بانه كه ده تگه يه نمه وه ماله وه".

"كاتيك هاتمه وه ماله وه، فهرته نه روويدابوو. سه یرم كرد دایکم له وديو دهرگاکه وه دانیشتوووه و چاوه ریی منه. فزه سولتانیش عه با ره شه خاله كه ی له به ردايه و لای دایکمه وه هه لکورماوه و چيه چپيانه. ئهم فزه سولتانه هاوده می دایکم بوو. له مالی دایکمه دا بووه و کاتیکیش دایکم هاته ماله میردی خۆی؛ ئه ویش بوو به هاودهم و هه مه کاره ی. ئه و منی گه وره کردبوو، چونکه كه سیشی له دونیادا نه بوو، چی خۆشه ويستی و سۆزی دله نهرمه كه ی هه يه به منی دها. "هه رکه له دهرگام دا و فزه سولتان دهرگاکه ی کرده وه و چوومه ژوورۆ، به شله ژانه وه وتی: "خوایه شوکر، خوایه سه د هه زار جار شوکر". دایکم نه يه یشت فزه سولتان قسه ی تر بکات.

"که ئه چوویته هه وشه ی خانووه كه مانه وه؛ ژووره كه ی باوکم ده كه وته ده سته راسته وه. هه تاوی پاش نیوه رۆی پایز ته واوی هه وشه كه مانى گرتبووه. له پشت په نجه رکه وه هه ناره سوور و خره کان دهره وشانه وه. هه وزه كه مان پرپوو له ئاو. بابا باخچه كه ی ئاو دها. بابا پیره میردیک بوو سی سال ئه بوو له مالی ئیمه کارى ده کرد. باوکم له ژووره كه ی خۆی؛ له سه ر کورسییه كه دانیشتبوو جگه ره ی ده کیشا. کابرایه کی پیری قه له وى ئه سمه ریش كه ده موچاوی چرچولۆچ و سه رى روتابووه، چوارمشقى دانیشتبوو و کاغه زه کانی هه لگیروداگیر ده کرد. له دایکم پرسى: "ئه وه کییه؟ چى ده ویت؟" دایکم وتی: "له ئاسایشه وه ها تووه، ته واوی ژووره كه ی باوکتى ژیره و ژوور کردوه". نه مه یشت دایکم قسه کانی ته واو بکات،

یه‌کسه‌ر چووم بۆ ژووره‌که‌ی باو‌کم. کارمه‌ندی دائیره‌ی ئاسایشه‌که سه‌یریکی کردم و هه‌لسا و سلّوی ئی کردم. وه‌ک که‌سیک که‌ ئاگای له‌ هیچ نه‌بی؛ پرسیم: "ئاغا گیان، چی پووی داوه؟" "باو‌کم وتی: "ده‌لین گوایه‌ چه‌ند رۆژیک له‌مه‌وبه‌ر پۆسته‌ کاغه‌زیک بۆ ئیره‌ هی‌ناوه‌ که‌ من نه‌مینیوه‌. ئیستا هاتوون ئیره‌ ده‌پشکنن". دوا‌ی تو‌زیک بیده‌نگی وتی: "وه‌ک ئه‌وه‌ی که‌ ده‌یلین. ئه‌گینا ئیتر نازانم چییان ده‌وی. با بگه‌پین". "کابرا قه‌له‌وه‌ سه‌ر پووتاوه‌که‌ پووی کرده‌ من و له‌ باو‌کمی پرسی: "ناوی خانم چییه؟" من وتم: "جا ئیوه‌ به‌ چ هه‌قیک ناوی من ده‌پرسن؟" باو‌کم هه‌لیدایه‌ و وتی "کچم تو‌وره‌ مه‌به‌! ئاغا کارمه‌نده‌. ئه‌م هیچی به‌ده‌ست نییه‌، رایانسیپاردووه‌ و ئه‌ویش هاتووه‌ ئه‌رکی خو‌ی به‌جیده‌هینیت". پاشان باو‌کم پوویکرده‌ کارمه‌ندی ئاسایشه‌که‌ و پیی وت: "ئه‌مه‌ کچه‌" ئینجا ناوی منیشی پی و ت.

"کابرا قه‌له‌وه‌که‌ زۆر ره‌زاقورس بو، به‌ سه‌روسیمایدا دیاربوو کابرایه‌کی به‌ده‌. به‌لام به‌ ئه‌ده‌به‌وه‌ قسه‌ی ده‌کرد.

پاست ده‌فهرموون. ئیمه‌ گونا‌همان چییه؟ فه‌راشی پۆسته‌ هه‌والی داوه‌ که‌ نامه‌یه‌کی بۆ ئیره‌ هی‌ناوه‌. له‌و جو‌ره‌ نامه‌ردانه‌ زۆرن. په‌نگه‌ به‌ هه‌له‌دا چووییت. به‌ پیی ئه‌و هه‌والانه‌ش جه‌نابتان بوونه‌ته‌ جیی گومانی جه‌نابی خاوه‌ن شکۆ. له‌ کاتی‌کدا به‌نده‌ ئاگاداره‌ که‌ جه‌نابتان له‌و که‌سانه‌ن که‌ به‌ چه‌ز و ویستی خو‌تان زه‌ویوزاره‌کانی مازنده‌رانتان به‌ جه‌نابی شا فرۆشتووه‌. دیاره‌ که‌ به‌رژه‌وه‌ندیی ولاتتان له‌به‌رچاو بووه‌. هه‌موو ده‌زانن که‌ مو‌لکدار وا چاکه‌ مو‌لکی له‌ مازنده‌ران نه‌بییت. له‌وانه‌شه‌ نامه‌که‌ به‌ ناوی ئیوه‌وه‌ نه‌بووییت؛ یان ده‌شی خانمی بچکۆله‌ نامه‌که‌ی کردییته‌وه‌.

پرسیم: "نامه‌ی چی؟ کئ نووسیویه‌تی؟" کابراکه‌ سیمای ده‌به‌نگیکی هه‌بوو، ده‌یویست خو‌ی گرنگ پیشان بدات. به‌ چاوه‌ رپیوقاوییه‌کانییه‌وه‌ سه‌یریکی منی کرد و پیکه‌نی. به‌ خه‌یالی خو‌ی ده‌یویست تا‌قیمبکاته‌وه‌، به‌لام بۆی نه‌چووه‌ سه‌ر. ده‌رفه‌تم نه‌دا و به‌ باو‌کم وت: "با له‌ هه‌موو که‌سانی ماله‌وه‌مان پیرسیت که‌

نایا دویئی فەراشی پۆسته نامە ی بۆ ئیره هیناوه یان ئەه. " من دلنیا بووم له وهی هەرکام له وانە ی ماله وه، چ دایکم و چ فزه سولتان و دایه نه کهم و بابای پیره میرد؛ که هه ریه که یان بیست سی سالیان له مالماندا به سه ر بردوه؛ ناگاداری ژیا نی رامیاری رابردوی باو کم بوون و ئەوه به لایانه وه یه کهم جار نه بوو که نابئی له مجۆره حاله تانه دا لیو هه لبه یننه وه. ئینجا وتم: " پاشان، فەراشی پۆسته ش ده توانیت بلیت که نامه که ی به کئی داوه". پیاوه که وتی: "عه رزم کردن.. له وانیه فەراشه که به هه له دا چووبیت. جگه له وه خوئی دانی به وه دا ناوه که نامه که ی نه داوه ته ده ست کهس و له درزی ده رگا که وه فرییدا وه ته ناو ماله وه. کابرا که له هه موو قسه کانیدا ریاو دوورووی هه ست پی ده کرا که وته باسکردنی خوئی؛ که هه ر له کۆنه وه ریزی بنه ماله ی ئیمه ی گرتوه و یه کپارچه دلی خوینه که به هوئی ئەم پشکنینانه وه ده بیته مایه ی نازاری خه لکانی به ریز. سویندی به خواو به عه لی خوارد که هه زار جار داوای ئیستیقاله ی کردوه، به لام چی بکات ده سه برداری نابن. باسی ئەوه ی کرد که رۆژیکیان ناچار بووه ته نانه ت مالی ژنبراکه شی بپشکنیت. به لام چی بکات ئەم مه ئمووره و مه ئمووریش مه عزوره. له کاتیکدا ئەو باش دلنیا بووه له وه ی که ژنبراکه ی مرۆقیکی بیوه یه و پیاوی ئەو جوړه ده رده سه ریانه نییه و سه یر له وه دایه که ژنبراکه ی داوای کردبوو له وه زاره تی ناو خویشدا دابمه زری. به لام به چی ده چیت، تازه ژنبراکه شی چاوه ریی هه موو جوړه کاریکی له و بابه تانه ی لی ده کات. به قسه کانیدا وایپیشانده دا که کابرایه کی بیگونا ه و به سه زمانه و خوئی ده زانیت که بیهووده خه ریکی پشکنینی ئەم ماله یه.

— به لام ناخر که سیک هه یه له م شارهدا ئەم نامانه ده نووسیت و ده بیته هوئی نازار و به ده بختیی خه لکی و بیگومان پیاوانی ناسایش هه ر ده یاندۆزنه وه. ئەو نامیری چاپه ی که ئەم نامانه ی پی چاپ کراوه نامیری چاپی کۆنتینانتاله و، ئیستا ژماره و وینه ی ته واوی ئەو نامیری چاپانه ی که له م سالانه ی داوایدا هاتوونه ته ئیرانه وه له لامانه و هه ر ئەمشه و ده زانری ئەو نامیره له چ مالیکدایه.



بە دەم قەسەكانىيەو پەرى پەرى كەتتەبەكانى ھەلدەدايەو ھەلگىر و ھاگىر داگىر دەكردن. ئاخىرىيەكەى وتى: "نەخىر ھىچ لىرە نىيە".

باوكم خەرىكبوو كەمىك توندوتىژ دەبوو وتى: "كەواتە ئىستاچى دەفەرموون؟" كابرە مەسەلەكەى گۆرى و پەرسىي: "ئامىرى چاپكردن لەم مائەدا نىيە؟" كە ناوى ئامىرى چاپى ھىنا رەنگ لە پرومدا نەما. بەلام ئەو دەبەنگتر بوو كە لەو بەگات. من ھەلسام و ويستم بچمە دەرى. تۆزىك پشتم لەو كرد. باوكم وەلامى دايەو: "من خۆم كابرەكەى قەدىمەم. خۆم خۆشەنوسم و كچەكەشم چەند سالىك خۆشەنوسىي خويندوو. لەبەرئەو چە كارىكمان بە ئامىرى چاپ نىيە" ساردىيەكەى باوكم ھۆشى بە بەرمدا ھىنايەو. گەرامەو و بە نىگايەكى ئافەرىنەو تەماشايەكم كرد و وتم: "ئاغا گيان.. با ھەموو مائەكە بەگەرپت". باوكم وتى: "من ھىچم نەوتوو، با بەگەرپت". كارمەندى ئاسايشەكە لە منى پەرسىي: "ئىو دەزانن چاپ بەكەن؟" وتم: "ھەموو كەسەك دەزانىت. چاپكردن پىويستى بە فېربوون نىيە". پەرسىي: "لای كى خويندوو تە؟" وتم: "نەمخويندوو. من بە يەك پەنجە دەزانم چاپ بەكم". پەرسىي: "لە كوئى كارت لەسەر ئامىرى چاپ كەردوو؟" وتم: "لە قوتابخانە چاپمان ھەبوو، لەوئى كارم دەكرد". وتى: "دەتوانن ئامىرى چاپەكەم پىشانىدەن؟" بە توندىيەو وەلام دايەو: "چىتان پىشان بەم؟ من دە سال دەبىت لەو قوتابخانەيە نەماوم". وتى: "من وتم بەم دوايىيە". وتم: "كەى ئىو و تتان بەم دوايىيە؟".

"ئەو لىپرسىنەو ھەيەى ئەو رۆژە، ئەو ساردىيەى باوكم كە منى ھاندا و، ئەو دلەراو كىيەى دووچارى بووم تا ئاكام بە دوورخستەو ھەى باوكم كۆتايى ھات.. ھەموو ئەم شتانە بەلای مەو تازە بوون. من ئەو رۆژانە تامى ترس و تۆقىنى دائىرى ئاسايشم چەشت و ھەموو ساتىك چاوەرپى بووم بىن و بىمگرن. ھەركە لە دەرگا دەدرا من دادەچلەكىم. سەم لە سىبەرى خۆم دەكردەو. شەرم لە نىگا نىگەرانەكانى دايكم دەكرد. بەلام لە ھەموو ئەم ترس و تۆقىنە گرنگتر ھەستىكى تازە بوو كە دل و رۆحى منى شاد دەكرد. بە خۆم دەوت: "ئىستا ئەو بە

چاۋىكى ترەۋە سەيرىم دەكات. لە بەرچاۋىدا گەۋرە بووم. ئىستا ئەۋ كچە بچكۆلەيە نىم كە تەنھا بەۋەۋە بەسترا بىمەۋە و خۆم كەسىتتى خۆم ھەيە."

كاتىك كارمەندى ئاسايشەكە رۆيشت، باۋكم بىئەۋەى ھىچ بلىت چوۋەۋە ژورەكەى خۆى و لەۋدىو مىزەكەيەۋە لەسەر كورسىيەك دانىشت و كاغەزەكانى سەفتە كردهۋە. چەند دەقىقەيەك ھەردوۋكمان بىدەنگ دانشتىن و رامىن. دايكم لەۋ ژورەى تەنىشتەمان؛ لەسەر بەرمالەكەى بوو. تا من بىدەنگىيەكەم برى و وتم: "ئاغا گيان!" باۋكم بە ھىمنى و لەسەر خۆۋەلامى دامەۋە: "بەيلى تەۋىك تەنیا بىم و بىر بىكەمەۋە". وتم "ئاغا گيان ھەزمەدەكرد ھەردوۋكمان پىكەۋە بىن و بە يەكەۋە بىر بىكەينەۋە". تۇزىك چاۋەرىم كىرد ۋەلام بەداتەۋە. ئىنجا بە كورسىيەكەۋە ۋەرچەرخا و روۋى تى كىردم. من ھەلسام و چوۋمە لای و سەرىم نا بە سىنگمەۋە. باۋكم دەستى كىردە ملىم و روۋمەت و ناۋچەۋانى ماچ كىردم و دلى پر بوو. وتم: "ئاغا گيان من سەرچاۋەى ئەم دەردەسەرىيەنەى ئىۋەم". وتى: "نا كچى خۆم.. وا بىر مەكەرەۋە. من شانازى بەۋەۋە دەكەم كە كچىكى ۋەكو تۆم ھەيە". وتم: "ئاخر لە پاي چى ئىۋە بەرگەى ئەم شتە نابەجىيەنە بگرن. تەماشاكەن، لەگەل ئىۋەدا وا رەفتار دەكەن؛ ئەى دەبى لەگەل خەلكانى ترىدا چۆن رەفتار بىكەن؟" وتى: "تۆ ئومىدەت بە خەلكى زۆرە؟" وتم: "راستتان دەۋىت، زۆر ئومىدەم پىيان نىيە. بەلام ئەمە تاقە شتىكە كە من بە ژىانەۋە دەبەستىتەۋە". وتى: "خراپتر! ئەى كى ئەم نامانە دەنوۋسىت؟" وتم: "ئەم نەيىنىيەم پى مەدركىنە، ناتوانم بىلىم". وتى: "تۆ خۆت دەزانىت ھەموو بىر كىردنەۋەيەكى من تۆيت. پىۋىست ناكات تۆ خەمى من بخۆيت. من ھەموۋى چەند رۇژىكم ماۋە لەم دىنیايەدا. بەلام ئەۋەى وىستوۋمە ئەۋەيە تۆ بە بەدبەختى نەبىنم" وتم: "من ئىستا لە ھەموو كاتىكى دى بەدبەخت تىرم". دەستى بەسەر قژمدا ھىنا و وتى: "بۆچى كچە خۆشەۋىستەكەم؟ چى بوۋە؟" وتم: "مەپرسن. من خۆشم نازانم چىمە". ئىنجا دەستى بە ئامۇژگارىم كىرد و وتى: "نايلىت.. مەيلى.. بەلام رۆلە تۆ ۋەۋانەى ۋەكو تۆن ناتوانم ھىچ بەرامبەر ئەم رژىمە بىكەن. ئىۋە وا دەزانن ئەم رژىمە لەسەر پىيى خۆى ۋەستاۋە تا

ئىۋە بتوانن سەرەونگونى بکەن؟ ئەوانەى كە ئەم پڙئىمە دەپاريزن؛ لەم چاوشارکئيانەى ئىۋە ناترسن. ئەم دىۋە قوربانىى زۆرى دەۋىت. بەلام من كەسىك نابىنم پياۋى مەيدانەكە بىت. دەترسم لەبرى ئەۋەى لاوازترى بکەن؛ زياتر هارى بکەن و خوينخۆرتتر بىت و بىپەرۋايرانە تىتانبكەۋىت. بىستوشمە لە فەرەنسا چەند قوتابىيەك لەمجۆرە هەول و تەقەلايەدان؛ چاوم بە پوژنامەكەشيان كەوتوو. ئەگەر هەست دەكەيت ئەم پىيەى گرتووتە بەر پىيەكى پاستە و ناتوانيت دەسبەردارى بىت، بەردەوام بە لەسەرى وخوا لە پەناتدا بىت.. بىگومان ئاۋەكەيان لە فەرەنسا بو پشتموويت.. بەهەرچال من هەموو مال و داراييەكم لەبەردەستتدايە.."

"لە هەمانكاتدا زەنگى تەلەفونەكە لىي دا. لە دائىرەى ئاسايشەۋە دەيانويست قسە لەگەل باوكمدا بکەن. ئەفسەرەكەى ئاسايش داۋاى لە باوكم كرد ئىۋارە سەعات شەش تا حەوت سەرىك لە نووسىنگەى بەرپىۋەبەرى گشتى بدات. كاتىك باوكم لە دائىرەى ئاسايش گەرايەۋە، بە پىچەوانەى ئەۋەۋە كە من چاۋەرپىم دەكرد؛ زۆر ئاساىى و هىمن بوو. لە پەفتار و قسەكانيدا هەستم بە هىچ جۆرە شلەژانىك نەكرد و شەۋى هەر وەكو شەۋانى پىشوو لەگەل من و داىكمدا لە ژوورى كارکردنەكەى لەسەر زەۋىيەكە دانىشتبوو. بىجامەكەى لە پى كردبوو و عەباكەى دابوو بە شانيدا. سىنىي مەشرووبەكەى لە بەردەمدا بوو. بو مەزەش چەند لەتىك هەنار و تۆزىك نان و سەۋزە و توور و گوشتى برژاۋى لەبەردەمدا بوو. دەربارەى هەموو شتى دوا، تەنھا ئەو شتە نەبىت كە لە دلدا حەشارى دابوو و من تامەزۆرى زانىنى بووم. ئىتر لە كۆتايى شەۋدا من وامزانى پووداۋەكە بە تەۋاۋەتى كۆتايى هاتوو. پوژى دوايى بە داىكمى وتبوو؛ ئەۋىش بە منى وت كە باوكم نىازى وايە بچىت بو سالىح ئاباد، بو ئەو مولكەى كە لە نزىك قەزۋىنەۋە هەيەتى. هەر هەمان پوژ من و داىكمى بو تا پو برد و لەۋى بەشىكى داراييەكى خستە سەر من. بەشى داىكىشىمى ديارى كرد. بىريارش درا كە تا باوكم لە ژياندا مابىت و پاش مەرگىشى من كاروبارى مال و مولكەكەى بگرمە ئەستۆ.

"مامۇستا تا دوو سى ھەفتە بە بەسەرھاتى دورخستنه وەكەى باوكمى نەزانى. بەلام بەوہى زانیبوو كە مالمانیان پشكنیوہ و ھەر لەبەر ئەم ھۆیەش بە ھیچ جۆرىك نامادە نەبوو بییىنم و تەنھا جارناجارىك ناغا رەجەب دەستورەكانى ئەوى بۆ دەھینام، تا ئەو شەوہى كە چارەنوسى شوومى منى تیا دیارى كرا.

"دەمە و كۆتایی پایز بوو. بەلام ھیشتا ھەوا ئەوئەندە سارد نەبوو كە پىویست بكات مروف جلوبەرگى گەرم پىوشىت. من كراسىكى ئاوریشمى قۇل كورتم لەبەردا بوو، ئەویش چاكەتىكى ھاوینەى و پانتۆلىكى خۆلەمیشى پۆشیبوو. بۆینباخىكى جوانیشى بەستبوو. رەنگەكەى شەراىبىەكى خالخال بوو. وەختى، لەبەردەم سینەماكەدا بینیم؛ ترس دایگرتم. ھەستم كرد كەسىك چاودىریمان دەكات. یەككە لە پشت سەرى ئەوہوہ وەستابوو و كاتىك لە ماكان نزیك بوومەوہ؛ ئەو تۆزىك لىم وردبووہوہ. كە لەناو سینەماكەدا سەرنجیم بۆ ئەولاوہ كورته بالا سمیل رەشە راكیشا؛ وتى: "ھیچ نییە. كەس ھەقى بەسەر ئیمەوہ نییە". وتم: "ئاخر من بینیم لىم وردەبووہوہ". وتى: "گوئى مەدەرئى. لە خۆمانە". پرسیم: "ئەى باشە بۆچى پىمتان نەناساند؟" وتى: "ویستم ئەو تۆ بناسیت. پىم بلئى؛ ئەو پۆژە لە مالى ئیوہ چ باس بوو؟" پرسیم: "ئىوہ لە كوئى دەزانن؟" وتى: "لەم دوو سى ھەفتەىەى دواىیدا ژمارەىەكى زۆریان گرتوہ". وتم: "ھاتن بۆ مالى ئیمەش و پشكنیان". وتى: "سەبركەن تا لە یادم نەچوہ با شتىكتان پى بلیم. ئەو نامانەى لە پارىسەوہ دىن بە چ ناویك پىتان دەگەن؟" وتم: "لەسەر نامەكان دەنووسرى؛ بەپىز خانم فەرەنگیس" پرسىی: "ناوى باوكتانى لەسەر نییە؟". وتم: "نەخىر، تەنھا ناونیشانى مالى وەمانى لەسەرە، ناوى شەقامەكە و ژمارەى خانووەكەمان". وتى: "باشە.. تیلیگرافىكم كردوہ تا ئىدى بەو ناونیشانە نامە نەنیرن. ھەر نامەىەكتان پىگەیشت؛ تا بیستوچار سەعات مەیکەنەوہ و گەر ھاتن و داوايانكرد، بیگەپىننەوہ و بلین ئەمە بۆ ئیمە نەھاتوہ و بە ھەلە بۆ ئیرەیان ناردوہ". پرسیم: "ئەى ئەگەر نەھاتن؟" وتى: "لەگەل ئەوہشدا ھەر مەیکەنەوہ و بیدەن بە من. كاتى رەجەبتان بینى بیدەنى تا بۆ منى بەینیت.

منیش بە بی ئەو هی سەری زەرفە کە بکەمەو؛ نامە کە دەخوینمەو و پاشان بۆتانی دەگەرپنمەو و نامە کە وەکو خۆی هەلگرن". نیگەرەن بووم. پرسیم: "مامۆستا.. هیچ مەترسییە کە لە ئارادایە؟" وتی: "هەمیشە مەترسی لە ئارادایە. بەلام لەو بڕوایەدا نیم ئیتر مەترسییە کە بۆ ئیو هەبیت. جگە لەو من تا ئیستا بە تەواوەتی نازانم لە مالتان چی پوویداو. ئیو جارێ ئەووم بۆ باس بکەن".

هەرگیز ئەوم بەو گەرمی و کەفوکۆلەو نەدیوو. کاتی لە تاریکییە کەدا دەستی گرتم، تا شوینەکانمان ئالوگۆر بکەین، لەشی گەرم بوو و من هەرگیز چاوەرپیی ئەو نەبووم. ئاغای چاودی، ئەو حالەتانی ئەو شەو بەسەرما هاتن؛ کاتی ئەوم بینی، بە جوړیک نین بتوانم بەم سادەییە بۆتانی باس بکەم. تەماشای کەن، من باوکم خۆش دەویست، کەچی پتر نیگەرانی مامۆستا بووم. دەترسام نەبادا تووشی بەلایەکی بکەن. ئەو مەترسییە هەپەشە لە مامۆستا دەکرد بەلای منەو هەزار جار سەختتر بوو لەو بەلایەکی کە بەسەر باوکما هاتبوو. من شلە ژابووم و ئەو پیاو کە هیندە هیمن بوو و دەیتوانی ئەو هەست و سۆزەکی کە گینگل بە دەروونی دەدا لە ناخی دلیدا حەشار بدات؛ ئەو شەو ئەو نەو نەو نەو لە مابوو لە ژێر کاریگەری ئەو شلە ژاویەکی مندا هاوسەنگی خۆی لە دەست بدات. لە کوی دەمزانی کە ئەویش وەکو من ئازار دەچێژیت؟ بەهەر حال ئەو ئازارەکی هەردوو کمان دەمانچەشت لە دوو پوانگەکی تەواو جیاوازی بوو. من ناتوانم بەسەر ئازاری پۆحیی خۆمدا زال بم. گەر تا ئیستا لە قسەکانم گەیشتەن دەها باشتەر. گەر تیشنە گەیشتەن؛ ئەو ئیدی گوناھی من نییە. بەلام ئەو.. مرۆف بوو، بەلایەو شتیک نەبوو تەنها لایەنیکی تاکە کەسی بە خۆیەو بگرت. ئەو هەموو شتیک؛ تەنانەت هاواری دلێشی دەخستە ژێر تیشکی شیکردنەو و گەر لە گەل ئەو بیروپایانەکی کە پیوویان پابەند بوو؛ تەبا نەبویە ئەو هاواری خەفە دەکرد. پیم وتن کە بەلای ئەو هونەرە کە بەیانکەری تەواوی خەونەکانی بوو. ئەو هی لە تابلۆکەیدا دەریدەبڕی، ئەو شتە بوو کە لە ناخی دل و لە کونج و کە لە بەرەکانی پۆحی بەرزییەو گرتاسا زمانەکی دەکیشا. بەلای ئەو هیچ شتیک نەبوو لە

هونه‌ره‌که‌ی به به‌هاتر بیٚت. هونه‌ره‌که‌شی وا به‌سته بوو به کۆمه‌لگا و نه‌و خه‌لکه‌وه‌ی له ناویدا ده‌ژیا. ئیدی کی چاوه‌پیی نه‌وه‌ی ئی ده‌کرد که خوشه‌ویستییه‌که‌شی نه‌کاته قوریانی نه‌م ئامانجه به‌به‌هایه. نه‌و نه‌ک هه‌ر ده‌یتوانی به‌سه‌ر سیلاوی هه‌سته پر جۆش و خرۆشه‌که‌ی خۆیدا زال بیٚت و به هیژه‌کانی نه‌قلیه‌وه وه‌کو به‌ره‌ستی‌ک به‌ریان ئی بگریٚت؛ نا.. به‌لکو ده‌یتوانی پیٚ بنیٚت به جهرگی خۆیدا و، دلئ پر کلپه‌ی له ناو مستیدا بگوشیٚت و نه‌هیٚلیٚت که‌سیک که له دهره‌وه‌ی دونیا و حاله‌ته‌کانی نه‌ودایه هه‌ست به لیٚدانی بکات. من نه‌و شه‌وه زانیم که له نزیک چ کورده‌یه‌کی پر ئاگری توینه‌ره‌وه‌دا وه‌ستاوم و که‌چی خه‌ریکم له سه‌رمانا هه‌لده‌له‌رزم. نه‌و هه‌ولیده‌دا لیٚدانه‌کانی دلئ که له‌تاو دوریی من جۆشیان سه‌ندبوو؛ لیٚم بشاریٚته‌وه. وه‌ختی مرۆف بوئی به‌لایه‌ک ده‌کات؛ پتر پیٚویستی به‌هاورپیٚته‌ی و میهره‌بانی ده‌بیٚت. من هه‌ر له خۆم ده‌پرسی ده‌بیٚت سه‌بارت به‌من چۆن بیرکاته‌وه. بیگومان له دلئ خۆیدا وتوویه‌تی: "شایسته‌ی خوشه‌ویستی من نییه. ناتوانم پیٚکه‌وه هه‌لکه‌ین. له نیوه‌ی پیدای جیم ده‌هیٚلیٚت و ده‌روات". له‌وانه‌یه هه‌قیشی بووبیٚت.

"باسی نه‌و رووداوانه‌م بۆ کرد که له ماله‌وه به سه‌رماندا هاتبوو. باسی دایکم بۆ کرد وتم: له‌و رۆژه‌وه به‌رده‌وام ئایه‌تولکورسی ده‌خوینیٚت و و فوو به دار و دیواری ماله‌وه‌دا ده‌کات و له‌مرۆبه‌یانیه‌وه دووعای له‌گیرفانیدا هه‌لگرتوو. به‌باوه‌ری دایکم هۆی نه‌و به‌دبه‌ختیه‌ی پووی تیگردوین نه‌وه‌یه که شه‌وی چوارشه‌مه‌یه‌ک ئینسانیه‌کی شووم پیٚی ناوته‌ ماله‌مانه‌وه. هه‌ر که هاتمه سه‌ر نه‌وه‌ی بلیم باوکمیان دوورخستووته‌وه، قورگم پر بوو له‌گریان. به‌چاوی پر فرمیسه‌که‌وه له تاریکی سینه‌ماکه‌دا پووم تیگرد و پیٚم وت: "من.. ئیتر جگه له ئیوه‌که‌سی تر شک نابهم ببیٚته په‌ناو هاوخه‌م". ده‌ستی هیٚنا و قۆله‌ پرووته‌که‌می گرت و وه‌ها توند گۆشیی که من هه‌ستم به‌نازار کرد، قۆلمی گرت و منی به‌لای خۆیدا پاکیشا.

"ئاغای نازیز، سەرتان سوپنەمینیت، من تەنانەت لەو پەپری لەزەندا، تەنانەت کاتێ که لە کوورەیی بەختەوهریشدا دەتویمەو، هەر هەست بە تالیی ئەو ژەهرەری ژیان دەکەم کهوا لەژێر زماندا. هەستم بە چ لەزەتیک کرد وەختی دەستی بەر قۆلم کەوت! کەچی لەگەڵ ئەو شدا قیزم هاتەو، چاوەپیی ئەو نەبووم. ئەم پیاو وەك پەساس دەهاتە پێشچاوا! وایدەزانسی دەتوانییت سۆزی دەروونی خووی بشاریته‌و. بەلام لە خەتەکانی دەموچاویدا، لەو سوورییەیی که لە چاوەکانیدا بوو، هەست بەو شلەژان و تیکچوونەیی دەکرا. لەگەڵ ئەمەشدا؛ مروق هەر دوودل دەبوو بەرامبەری و بە تەواوی لە مەبەستی نەدەگەیشت. ئایا بۆچی قۆلمی گۆشی؟ دلای بە حال م سووتا، چونکە من خەریکم لە پیناوی نامانجی هەردوو کماندا مال و خانەوادە و باوکم دادەنیم؟ وەختیک بیرم لەمە کردەو؛ قیزم هاتەو. لەوانەشە بۆیە قۆلی گۆشیم؛ چونکە وتم بیکەس و بیپەنام و ئەو هەستی بە گەرمیی خوشەویستی من کرد... ئا... ئەمەیانم پێی خوش بوو. ئەمە ئەو شتە بوو که من تینووی بووم. من دەمویست ئەو لە چاوە پەر ئارەزووەکاندا ئەو بەخوینیته‌و؛ من که نامادەیی گیانباژیم؛ تەنها لە پیناوی ئەودایە. تەنها لەبەر ئەو یە که من هەستدەکەم دواي ئەو هەموو مەتومورووانەیی هاتنە دەستم؛ و ئاخیریەکی گەوهەریکم دۆزییەو.

"ئاغای چاودی، سەرنج بدەن، من نەخۆشم. سەیر مەکەن بە پوالت باشم. که ئەو نەدەش بۆ ئەوروپا دەچم؛ بەشیکی زۆری بۆ چارەسەری خۆم. چەندەها جار خۆم پیشانی پروفیسۆرە پلە یەکەکانی ئەوروپا داو. بە پوالت هیچ نییە. زۆربەیان منیان بە ساغ لە قەلەم داو. گشت ئەندامەکانی جەستەم دروستن. بەلام جاری وایە تەواوی لەشم دەلەرزیت، خەریکە بەدەنم گەر دەگریت، دلەم دەگیری. پینان و تووم گوايە من تووشی Hyper sensibilitate "حەساسیەتیکی فرە" بووم. پیستی لەشم، سەری پەنجەکانم، نیگای چاوەکانم، هەموو شتەکانم پتر لە ئاستی ئاسایی هەستیاری. هۆکارەکانی دەرەو زیا تر لە پادەیی ئاسایی کارم لیدەکەن و

ئەم ھەستىيارييە نائاساييە دەبىتتە ھۆى ئەوھى كە ئەعسابم پتر لە سنوورى ديارىكراو بورووتت.

"من دەلئيم چى؟ نەبادا لە ناخى دلتانەوھ گالتەتان پئيم بئيت؟ ئەم شتانەى دەيانلئيم رەنگە ھەر زۆر بئيبايەخ بن. بەلام لەگەل ئەوھشدا ئازارم دەدەن. خوشم تئناگەم. ئەو تابلويەى مامۆستاش دەربارەى چاوه كانى من كئشاويەتى ئەوھندە لە منەوھ دوور نئيبە. ئەو شتتئك تئگەيشتووه كە من خوشم رەنگە تا نئىستا تئيبەگەيشتئبم. ئەم چاوانە، ئەم نئىگايە، پتر لە رادەى ئاسايى شت دەلئين. تەمەنئكە و ئەم تابلويە ئازارم دەدات. دەزانن بۇچى وئىستم تابلوكەتان لئى بسەنم؟ دەمويست بئيسووتئيم. بەلام تازە بە چى دەچئت؟ نئىستا خەرىكم بەسەرھاتى عەزابى ھەمئيشەى رئيانى مەلوولى خۇمتان بۇ دەگئيرمەوھ، دەبئنم كە ئەم بەدبەختئيبە شتئك نئيبە لئيم جودا بئتەوھ. تابلوكە ھەبئت يان نەبئت؛ ئەم ئازار و ئەشكەنجەى، ئەم توورەى و دەردى تەنئاييە ھەمئيشە لەگەلمدايە. دەستم لئى ھەلئناگئيت.

"كاتئك بەدەست و پەنجە پتەو و بەھئزەكانى قوئلى گرتم، دەتگوت ناكاو ھەزاران سوورئئيان بەدلئدا كرد. لە ھەمانكاتدا دەتگوت پاش ماندووبوونئكى زۆر ئاوئكى فئئكى سازگار دەكەن بەسەر لەشئدا. كاتئ چاوم بئربئە چاوه كانى، تەواوى ئەو جۇش و خرۇشەى كە ئەوى دەتواندەوھ و خەرىكبوو منى دەكردە كەوھ؛ چەشتم. دلم خەرىكبوو ھەلدەكەنرا. دەمويست بە زمانئك، بە جۇرئك لە جۇران؛ ئەو شتەى لە دلئدايە پئى بئيم. ئاخ، ھەزەمدەكرد ئەو زمانە ھاوبەشەمان بەھاتايەتە قسە. سەرم داگرت و پەنجە گەورەكانئم ماچ كرد كە دەيانوئست لە قوئلئدا جئى خۇيان بكەنەوھ؛ ئەو فشارەى كە لەسەر قوئلم بوو خاو بۇوھ. پەنجەكانى كۆكردەوھ. سەرى پەنجەكانى بە قوئلئدا ھئنا. وەك ئەوھى بئەوئت ئەو ئازارە خاو بكاتەوھ كە پئى گەياندووھ. ناگەھان جارئكى دئكە بە توندى قوئلمى گوشى و ئئنجا دەستى لا برد. ئئتر لەوھ زياتر بەرگەم نەگرت. ھەلسامە سەر پئى و وتم: "بروئين؟" پئرسئى: "بۇ كوئى؟" وتم "ھەر لئرە بروئين، ئئتر بۇ كوئى دەچئن با



بچین". وتی: "سهبر کهن، ئەو لاوهی که له دوامهوه بوو؛ کاری پیمه، چاوه پێی من دهکات" ناخ.. ئەم پیاوه بۆ ساتیک چیه کارهکهی، ئامانجهکهی لهبیر نهدهچوووه. من وام ههست دهکرد. گهرچی بهلگهی ئەوهشم شک نهدهبرد. ههمدیسان بیری له "کار"هکهی کردهوه. منی تا دم کوورهکه دهبرد و ئینجا وای ئی دهکردم له سهرمانا ههلبه رزم. ئەمه ئەو کۆستهیه که تهمه نیکی تهواو من گرفتاری بووم و ئیستاش ههه گرفتاریم. دهزانن دهمهوی چی بلیم؟ دهمزانی که تینووی ماچهکانم بوو، که سهری پهنجه داخهکانی دهیانه ویت تهواوی جهستهی من بسووتین. دهمزانی که سنگی پیوستی به تهواوی گوشاری لهشی منه. دهمزانی گهر کهسیک هه بیته لهو دنیایه دا بتوانیت بهخته وهری بکات؛ ئەوا ئەو کهسه منم. من خۆشم دهمویست ههست به تهواوی گوشاری لهشی و چیژی گوشینی دهسته پتهوهکانی له قوولایی لهشمدا بکهه. دهمویست بوونی له بووندا بتووتهوه. دهمویست قره ئالۆسکاوهکهی خاوه بکهمهوه و به پهنجهکانی خۆم لولیان بکهه. دهمویست.. گهرمی لیوهکانی به لیوهکانم بمژم، دهمویست پۆچی.. ئەو پۆحه پر سۆز و تین و تاوهی؛ به پروتی ببینم، دوور لهو قاوغه زبهری که پۆژگاری دیکتاتۆری و ترسی پۆلیس به دهوریدا دروستی کردوه. دهمویست پهی به قوولایی ناخی بهرم. بهلام ئەو له بیری کارهکهیدا بوو. له بیری سیاسهتهکهیدا بوو. من وامدەزانی ئەویش وهکو من به لایهوه جگه له دنیای خۆم و خۆی دنیایهکی دیکه بوونی نییه. بهلام ئەو ههه له بیری نامهنووسین و، به پۆسته دا ناردن و، ههراسانکردنی سهروکی ئاسایش و، ورژاندنی شاو، له بیری لادییهکانی مازندهران و، کریکارانی ئەسفههان و، هاوپێکانی و، ئەو لوانه دا بوو که چاوه پروانی دهستورهکانی بوون و، ههه وهکو خۆشی دهیوت له بیری خه لکدا بوو. من هه موو شتیکی خۆم کردبووه قوربانی ئەو، که چی ئەو بهرامبهه ئەوه نهیدهویست ههچم بداتی.

"دهرفته تیم نه دا. هه لسام و پۆیشتم. ده بوايه گهر بۆ ته نها جاریکیش بیته ئیرادهی خۆمی به سهردا زال بکهه. وتم: "من دهرۆم. من ناتوانم لی ره بمینمه وه".

من وامزانی ئەو له جیی خۆیدا دەمینیتەوه. من سەرم داخست و له سینه‌ماکه چوومه دەرئ. به دوامدا پرایکرد تا پیم بگاتەوه. لەسەر شەقامەکه گالیسکه‌یه‌کم گرت. پیم وت چەترەکه‌ی هەلدا. کاتیك ویستم سواربم، هات و له تەنیشتمەوه دانیشت. دەستی خسته ژیر بآلم. له داخاندایه‌ده‌نم دله‌رزى. به‌لام به پ‌واله‌ت ئارام بووم. دەستی گرتم و توند گووشیی و وتی: "فەرهنگیس!" وه‌لام نه‌دایه‌وه. ده‌سته‌کانمی ده‌گووشی؛ به‌لام نه‌مده‌زانی چیی پی بلیم. سارد.. وه‌کو داریکی ته‌پ که دووکه‌ل ده‌کات و ناسوتی؛ ئاوه‌ها لایه‌وه دانشتبووم. ئەویش هیچی نه‌ده‌وت. که گەیشتینه شەقامی به‌رده‌م بآیۆزخانه‌که، گالیسکه‌چییه‌که پرسیی: "بو کوئ بچین؟" ده‌مویست ناو‌نیشانی ماله‌وه‌ی بده‌می. هیشتا ناوی شەقامه‌که‌م له‌ده‌م نه‌هاتبووه دەرئ؛ ئەو به‌دوا قسه‌که‌مدا هات و وتی: "بو لای شەقامی په‌له‌وییه‌وه، نزیک ئاوه‌که‌ی که‌ره‌ج". ئاوپم ئی دایه‌وه و به‌نیگایه‌کی پ‌ر له سوپاسه‌وه سه‌یرمکرد. نه‌مده‌زانی چی بلیم. ئەم پیاوه به‌سه‌ر مندا زال بوو. له‌من به‌هیزتر بوو. ده‌یتوانی هه‌رچییه‌کی بویت له‌گه‌لمدا بیكات.

"ئیدی ئیراده‌م له‌ده‌ست خۆمدا نه‌ما‌بوو. سه‌ری هینا و چاوه‌کانمی ماچ کرد. به‌لام من خۆم له‌ده‌ستی پ‌زگار کرد. تاویك لیی پ‌امام. ئینجا یه‌کسه‌ر ده‌ستم کرده ملی و لیوه وشکه‌کانیم به‌لیوه‌کانی خۆمه‌وه نووساند. وتی: "فەرهنگیس، فەرهنگیس!" وتم: "گیانه‌که‌م، گیانه‌که‌م!"..

"ئەو ماچانە خۆشتەین ماچی تەمەنم بوون. لە ھەمان کاتدا ھەرگیز خۆم بەو ناکامی و بەدبەختییە نەبیینیوھ."

ئافرەتە نەناسەکە کەمیک راما. گازی لە لیوی ژیرەوہی خۆی گرت. بە زۆر دەیویست ریگا لە فرمیسکەکانی بگریت. لە چەند ساتی دواییدا دەتگوت ھەر منی لەبیر چووہتەوہ و لەگەل خۆیدا دەدویت. دەتگوت دیمەنەکانی رابوردووہ تاریکەکە ی بە رۆشنی و زیندوویی بە بەرچاوانیدا رەت دەبن و ئەوہی دەیبینیت بە بیری دەسپیرییت تا باشتر بیگییرییتەوہ.

بیدەنگییەکە ی منی بۆ دونیاکە ی خۆمان ھینایەوہ. جاریکی دی کە تەماشایەکی تابلۆکەم کرد کە بەرامبەرم بوو و لە چاوہکانی وردبوومەوہ، ھەزمدەکرد شتیکی نوییان تیا بدۆزمەوہ. لەم چاوہ روون و بیگەردانەدا ئاوینە ی رابوردووی ئەم ئافرەتە خۆی ھەشاردا بوو. وەختی چاوم لەسەر تابلۆکە لابرد و سەیری ئەوم کرد، تەماشام کرد سەیری سەعاتەکە ی دەکات. وتی: "دەزانن کاتیش درەنگ بووہ؟"

پرسیم "سەعات چەندە؟"

وتی: "لە یەک تیپەریوہ"

وتم: "تازە خۆ دەرم ناکەن، نارۆم. ھەز دەکەم تا کۆتایی بەردەوام بیت."

وتى: "كۆتايى نىيە".  
 -ئەي چۆن لەو جىابوونەو؟  
 -وا دەزانن دەمانتوانى پىكەو ھەلبىكەين.  
 -نازانم.. منىش دەمەوى پىسىارى ئەو بەكەم.  
 -كىشەكە لىرەدايە.. گەر تا ئىستا نەتانتوانىبىت ھۆى ئەو بزانن، ديارە كە  
 من نەمتوانىو ھۆم و ئەوتان پى بناسىنم.  
 -بەلام ئاخىر چۆن و بۆچى ئەويان دوورخستەو؟  
 -ئىدى ئەو پەيوەندى بە ژيانى منەو نىيە.  
 -ئىوھش نەتانووستوو ژيانى خۆتانم بۆ بگىرنەو. ئىوھ دەتانووست پەردە  
 لە پووى نەينى ئەم چاوانە ھەلمالن.  
 -من ئەمەشم نەووستوو. من تەنھا دەموست ئەوھتان تىبگەيەنم كە چۆن و بۆچى  
 ئەو وینەى چاوه كانى منى بەو جۆرە كىشاو، بەلى، داوھ دەزووھ كانى ژيانى من بە  
 جۆرىك لەگەل ھى ئەودا لىكئالون كە جياكردنەويان لە يەكدى مەھالە.  
 پووى وەرگىرا و سەيرىكى چاوه كانى كرد. بۆ چەند ساتىك گىرژى كەوتە  
 نىوچەوانى، دەتگوت چاوه پوانى ئەو نەبوو ئەو وەسفى كە ھى خۆى كردبوو؛  
 تىياندا بىينىتەو. پاشان وتى:  
 "ئەو ئەگەر منى نەناسىبىت و ئاوەھا وینەى چاوه كانى كىشاىبىت، گوناھى ئەو  
 نىيە. گوناھى خۆمە، چونكە من ھەرگىز ھەولم نەدەدا ھەقىقەتى خۆمى پىشان بەدم.  
 پىكىشى ئەو نەدەكرد. ئەو نەدە رىزم لى دەگرت، ئەو نەدە پلەوپايەى لام بەرز بوو  
 كە نەمدەتوانى رابوردووى شوومى خۆمى لا ئاشكرا بەكەم. تەماشە كەن، ئەمە دژوارە  
 و من نازانم بە چ زامانىك ئەوھى كە لای خۆم پەرتە؛ لە قالىبىكدا بۆ ئىوھى بىخەمە روو.  
 من رابوردووم ھەمىشە بە دوامەو بوو. رابوردووم ھەمىشە وەكو تارمايىكە دوام  
 كەوتوو. ئاخىر من چىم كردوو؟ چ گوناھىكى گەورەم كردوو؟ بۆچى نەمتوانى  
 ژيانىكى ئاسايى بژىم؟ بۆچى نەمتوانى بىمە خاوەن مال و مىرد؟ ئەى ئىستا  
 بۆچى ناتوانم شوو بەكەم؟ من ئاوانم ئەو بوو ژيانىكى ھونەرمەندانە بەسەر بەرم. وام

ههست دهکرد ئه و بهخته وهرييهه پي به خشراوه كه ئه وهی په نهان و پيواره بيهينه مه قسه. كه چي ئيستا له بهخته وهريي ژيانی خه لكانی ناساييش بي به شم، وهك ماسييه كه كه له نيو ئاوه وه بكه ويته سهر زه وييه كي وشك، له سهر ئه و زه وييه ته پياوتلمه و كلک به دار و بهردا دهكيشم. هه م ئه و دونيا بلنده شم له دهست چوو و هه م دونيا نزمه كه ش. ئيستا بي په نا و پشتيوانم. ده زانن بو؟ چونكه رابوردووم، هه موو ئه و شتانه ی به سهرم هاتن، ئه و رووداوانه ی له ژيانی رابوردوومدا رووياندا، له هه موو جييه كه وهكو سييه ره كه م له گه لمدان و ناتوانم له چنگيان قوتار بم. ئه و داوانه ی خانه واده كه م له بوونميانه وه چني، منيان خسته قه فه سيكه وه و هه رچييه كه ده كه م ناتوانم ئه و تويك له سارده ی به رم بتروو كيئم. ئه م به لايه كه ئيخه م ده گريت هه ر ه ي ئيستا نييه. به لكو ه ي ئه و روژه شه. ئه و بهخته وهرييه ی كاتي پياويك قسه ييه كي خوشم پي ده ليت و منيش سوور هه لده گه رپم، ئه م له زه ته ته نها له گه ل ئه ودا هه ستم پيكرد. كاتيک ئه و ده ستي ده گريتم، تامي ئه و بهخته وهرييه م ده كرد. به لام يه كسه ر رابوردووم، تارماييه كه سات به سات قورساييه كه ی له سهر روحم پتر ده بوو، رووه دزيوه كه ی خو ی پيشان ده دام و خوشاوی ئه و روژانه می لي ده كردم به زه هری هه لاهل. ئه م قورساييه گيانكي شه ده گه يشته راده يه كه كه ئيدي به رگه يم نه ده گرت. هه روه ختي بيم له و خوشی و بهخته وهرييه ده كرده وه كه له وانه بوو له ژياندا پيي شاد بوومايه، كتوپر، دوو جوړ بيركرده وه به سهرمدا زال ده بوو، يه كيكيان ئه وه بوو كه ده مگوت: "من شايانی ئه و پياوه نيم. من چو ن ده توانم ده ست له هه موو شته كانی خو م هه لبگرم؟ له جلويه رگ و ئالووالا، له سه يران و سه فا، له سه فهر، له رابواردن، له هاورييه تي لاوه قو ز و قوشمه كان، له هامشو ی كو ر و كو بوونه وه ی خانه دانه كان، له چوون بو فه رهن گستان؟" من هه موو ئه مانه م له به رده سته دا بوو و، ده بووايه وازم له هه موو به ينيايه. له كاتيكا ئه و ده يتواني هه موو شتيكي خو ی، پله وپايه و، هونه ر و خوشه ويستي و ريزی، بكات به قوربانی بيروباوهره كانی. ئه و كامه ران بوو به وه ی سه رگه رمي گيانبازييه. ئومیدی هه بوو و له زه تي ليده بينی. ئه وده مه ی كه ده ترسا، ئه وده مه ی دو چاری دله راوكي ده بوو، ئه وده مه ی كه روژانه هاوريكانی بو دائيره ی

ئاسایش پاپیچده کران و کهله پچه یان ده کردن و ئاسنی قورسیان به ئامیری پیاوانه یانه وه هه لده واسی، ئه وه دمه ئاینده ی ئه وه خه لکانه ی ده هیئایه به رچاوی خوئی که خوئیده ویستن و ئه وه ئازار و ئه شکه نجه یه ی به خوئی، به سوودی ئایدیاله که ی خوئی رهوا ده بیینی. به لام من چی.."

فهره نگیس سه ری خسته سه رده ستی و ده ستیشی خسته سه ر میزه که. پشتی په نجه ی ئیشاره تی خوئی ده گه زی و بیری ده کرده وه.

"ده مویست بلیم چی؟ هه مان هه ست دایگر تمه وه؛ وه ختی ویستم ده سه برداری هونه ره که م بم، دوو چاری هه مان گرفتاری و ناکامی بوومه وه. بو سه رکه وتن به سه ر ئه وه کیوه بلنده دا نه خولقا بووم. داروباری ئه وه م نه بوو و نه شمده زانی ئه وه دیوی کیوه که چیه. وه ئی ئه وه نیگار کیش بوو. ئه وه دیمه نی دلرفینتر له دیمه نه راسته قینه کانی سه ر دوندی کیوه که شی له دونیای ته سه وریدا ده کیشاوه، زیاتر چیژی له وه خه یاله خوئشه ی خوئی ده بیینی. ئه وه ئه سیری ئاینده بوو. ئاینده ی جوان و پووناک و پاک و خالی له گرفتاری و ئازار و چهرمه سه ری ده بیینی. به پیچه وانه وه ی منه وه، من له بیری ئاینده پابوردووم شک ده برد، پابوردوویه کی بی پوچ، پابوردوویه کی تاریک که تاقه تروسکاییه ک چیه تییدا نه بوو، چهنده ها جار له ژیانمدا وام هه ست کردووه ده رگایه کم چنگ که وتوو و پاشان له ده ست که وتوو ته خواره وه. چهنده هه ولم داوه له بلندا ییه وه دوا ی ئه م ده رگا پرشن گداره بکه وم که به که ناری به رد و زیخ و چه وه کاندایا و به نیو جوگه له تیژ په وه کاندایا تلی ده دا، تا بی دوؤمه وه. به دوویدا پامده کرد، بی به رده باز روباره تیژ په وه کاندایا ده بری، ناماده بووم گیانی خو م بجه مه مه ترسییه وه، ده که وتم و پیم له به رده کان هه لده خلیسکا، بریندار ده بووم، هه مدیسان هه لده ستامه وه، پامده کرد، به نیو چه وه داخه کاندایا، به نیو دپک و خاشاکه کاندایا؛ به پیی زامدار و خه یالی پر له ترسمه وه پامده کرد و وه ختی کیش ده مدوؤزییه وه، سه یرم ده کرد شووشه یه که و هیچی دی. ئه وه ساته ته واوی شه که تیی ریگا که له به دهنم ده نیشته و ئاره قه یه کی سارد گازه رای پشتمی ده هیئایه له رزه. هه زاران جار به خو م وتوو: "کی ده لیئت

ئەم دەرگایەش یەکیک نیه لەو شووشە ساختانەى که هەر لە خۆیانەوه دەشکین؟" ئەمە بیرکردنەوه یەکیانم بوو. بەلام ئەوهی زیاتر نازاری منى دەدا ئەمە بوو: "کى دەلیت ئەو منى خۆشدهویت؟ ئەسلەن منى هەر خۆشناوی. ئەى هەزار جار ئەوهی دوویات نەکردۆتەوه که لە ژیانیدا تەنها بە ئاوات و ئامانجەکهی خۆیەوه وابەستەیه. ئەو پابەندی هیچ شتیکی دیکە نییه. ئایا گەر لە کارە خەتەرناکهکانیدا بەشدار نەبوومایە؛ منى خۆشدهویست؟ چى پیاوانە باسى جوانییەکه میان دەکرد، که چى ئەو بوۆ تاقە جاریکیش پىی نەوتم جوانیت". ئاخ.. چەند حەزەمە کرد بزەنم ئایا لە دایدا پەسەندم. نەبیوت، لە کاتیگدا ئەو؛ که هونەرماندیکى بەهرهەر بوو، دەبوايه لە هەموو کەسیکی دیکە زیاتر سەرنجى ئەفسوونى پوو قەشەنگەکهی منى بدایە. بەلای ئەوهوه جوانییەکهى من بوونى نەبوو. ئەو بە تەنها دلاوهرییەکهى منى بەلاوه پەسەند بوو. لەزەتى لەو ئەعساب ساردییەوهى من دەچەشت که لەو کارە خەتەرناکانەدا پیشانم دەدا که پىی دەسپاردم. ئەو لەزەتى لەوه دەبینى و ئیوهش دەزانن که ئەو دلاوهرییەى من شتیکی دروستکراو بوو. من خۆم باوەرپم پىی نەبوو. من لە پیناوى ئەودا، نەک لە پیناوى ئەو خەلکەدا که ئەو لە پیناویاندا گیانبارى دەکرد نامادە بووم هەموو کاتیک رۆحى خۆم بخرمە مەترسییهوه. بەلام ئەو ئاگادارى ئەو شتە نەبوو که منى کلۆل دەبى چەند نرخى ئەوه بدەم؟ ئەو وايدەزانى که من دەمەوى بە چاوه ئەفسووناوییهکانم نازارى بدەم. ئەم بیرکردنەوهیه منى نازار دەدا که ئەو خودى من و بوونى منى ناویت، بەلکو بە تەنها کارەکهى خۆى دەویت و بەس.

"ئەو شەوه، لە کەنار روبرارى کەرەجەوه، ئەوهى بە سەرمدا هات شتیک نییه بگوترى. وشە ناتوانیت هەست و نەستەکانم بەیان بکات. لەژیر تریفهى مانگە شەودا، بە عیشقەوه و خۆشبهختانە، وەک خۆشەویستی ئەو، بببک لە رابوردوو، ئومیدەوار بە ئاینده، ئوقمى حالەتیک بووم که لە ژیاندا بە دەگمەن نسیبى کەس دەبیت. دەستمان لەناو دەستى یەکدا و، لەژیر درەختى دار بناوهکاندا پیاسەمان دەکرد. ئاوازی ئارام و دلرفینى ئاوهکەم دەهاتە گوئى. هەرکاتیک دەورپشتمان

چۆل دەبوو بە ھەلمان دەزانى و يەكتريمان ماچ دەکرد. ناولەپى دەستيم ماچ دەکرد، سەرى پەنجەكانى، چاوه درشت و قزە ئالۆسكاوھكەيم ماچ دەکرد و بۆنيانم ھەلدەمژى. دەتوت دەترسام كە ئىدى ئەم حالەتە دوپيات نەبیتەو، ھەر بۆيە دەبئ تويشەبەرەى تەمەنيك بەدبەختى لەگەل خۆمدا ھەلگرم. ئاى. چى وادەم داىئ، چىم پى وت، پىم وت ھەر لە يەكەم رۆژى بينينيىھەو و خۆشمويستوو. پىم وت يەكەم جار لە كارگەى نىگاركيشانەكەى بينيم. چەند بە تامەزرۆيى و شەيدايىھەو گويى بۆ قسەكانم دەديرا. بە وردى ئەوھم بۆ باس كرد كە وازم لە نىگاركيشان ھينا چونكە بە دلى ئەو نەبووم. سىماى چەند خەمزەدە بوو! لىوھەكانى وشك بووبوون و دەلەرزىن. بە دەستەكانى وھا لە شىمى دەگوشى كە ھەناسەمى توند دەکرد. بەلام ئاى لەو ئازارە شىرينە! پىم وت دەمەوى ھەتاھەتايە بىم بە ھى ئەو، بىمە ھاورى و ھاورازى، ھاوكار و ھاوخەباتى، ھاويارو ھاوخەمى.

"گەوالە ھەوريك بە دەورى مانگدا دەسوورايەو. ھەر كە گووى مانگ بە رەشايىھەكەدا تىدەپەرى، ئەو دەمە رووبارەكە بە نەينى و خامۆشانە رىي تەى دەکرد و، لقوپۆپى درەختەكان ئارامانە سەريان رادەوھشانە. پاشان مانگ بە زەردەخەنەيەكەوھ سەرى دەردەھيئاىھەو و تريفەى بەسەر ئاوەكەدا پەخش دەكردەو. ئافرەتيكى قەرەج لە دوورەو گۆرانىي دەچەرى و تىدەپەرى. پىرەميديك لە كەنار شەقامەكەوھ نەيى دەژەنى و ئاوازەكانى ژيانە پىر مەلووليبەكەى خۆى دەخويند.

"شيتانە يەكتريمان ماچ دەکرد، توند دەستيم بە سنگى خۆمەوھ دەنا. پىي دەوتم: "چاوه كانى تۆ منيان بەم رۆژە گەياند. ئەم نىگايەى تۆ منى گەياندە ئەم شوينە. تواناي بەرگەگرتنى نىگاكانى تۆم نەبوو. نەتەدەبينى چاوم دەبىيە زەوييەكە؟" منيش پىم دەوت: "باشتر لە چاوهكانم وردبەرەو، جگە لە تۆ ھىچى تريان تىدا نىيە". دەيوت: "نا، دونيايەكى پىر نەينى لەم نىگايەدا پەنھانە. من ئينسانىكى شەرمەن بووم، چاوهكانى تۆ جورئەتيان پى بەخشيم". ئينجا من



دەستىم دەگرت، ناولەپى دەستىم ماچ دەکرد و دەموت: "تۆچ پۇچىكى گەورەت ھەيە! من ئەم سىرۆشتەي تۆم خۇشەدەوى، ئەم جۇش و خۇشەت، ئەم گەرمىيەت، من پىويستىم بەم سۆز و تىنويىتىيەي تۆ ھەيە، دەمەوى تا دەمرم لەگەل تۇدا بىزىم، ھەمىشە لەگەل تۇدا بىم".

"كە ئەو قسەي دەکرد؛ من سەرم دەخستە سەرشانى. بەلام ئۇقرەي نەدەگرت. دەستى دەھىنا و مەمى دەگوشى و لىوھەكانى بە گەردنمەو دەنووساند. ھەناسەي توند دەکردم. پىم دەوت: "تۆ چەند ئازار دەكىشىت، بەرگەي چ ئازارىكت گرتووه؟ بە منيان دەوت كە تۆ كەبىرەيەكەي رەق و بى عاتىفەيت. چۆن دەنتوانى ئاوهە ئارام بىت و ئارام بنويىت؟ ئەم پۇچە پرتىن و تاوھى تۆ. ئەم پۇچە ئازار دىدەيەي تۆ دەپەرستىم. حەز دەكەم ئاگام لە ھەموو كاریكت بىت. ھەرچىيەكەم پى بلىيت دەيكەم، سل لە ھىچ ناكەمەو، ئەركى دژوارترىم پى بسپىرە. لىم خاترجەم بە. بچوكتىن گومان چىيە لە خۆتى دور بخەرەو. لەم دونيايەدا من ھىچم بۆ نەماو تەو زىانىك نەبىت كە بە مەيلى تۆ بىت. حەزدەكەم بىم و كەرەكانت بىنم، ئىستا و ناسىمىت. دەبى بىم و بزەم چى دەكەيت؛ نىگارى چى دەكىشىت. بىگومان جگە لەو كارانەي پىشانى خەلكى دەدەيت؛ كارى تىشت ھەيە. دەبى ھەموو ئەو كارانەم پىشان بەدەيت". ئەويش بە شەرمىكەو سەرى رادەو شاند و جارارىش لەژىر لىوھە دەيوت: "من ھەرچىم ھەيە ھى تۆيە. فەرەنگىس، وەرە بۆ مالاوھە بۆ لام، كەس وەكو تۆ نەيتوانىوھە كارم لى بكات. تۆ. تۆ. باشىت. تۆ ئازىزىت".

"بەم وشانە، بەم وشانە ھەستى خۇشەويستىي خۆي بۆم دەردەبىرى. منىش ئىتر چىم دەويست؟ ئەو كلىپەيەي كە ھەردووكمانى سووتاند؛ بوونمى توندەو. من شازنى عەرش بووم. لە دونيايەكە دىكەدا بووم. دونيايەكە سەراپا مۇسقىيەكە پەتى بوو. ناسكى و جوانى بوو، ھەستىم دەکرد لە شادىدا بوونم مەحف بوو. دەستىم دەگرت، سەرى پەنجەكانىم ماچ دەکرد، دەموت: "من ئەم دەستە دەپەرستىم كە ئەو شاكارە نەمرانەي خولقاندووه". بەلام ئەو دەرفەتى

قسه كوردنى نه ده دام و منى ده گرتنه ناميز و ناگای له و ريبوارانه نه مابوو كه له دورمانه وه تیده پهرين.

"ئاخ، شته كانی نه و شه وه ناگيررينه وه. نه و شتانه ی كه هه رگيز دوو پات نه بوونه وه. له بهر نه وه ی گه وره یی نه و، جوش و خرؤشى عيشقى نه و، به سهر هه موو شتيكى مندا ل زال بوو، سيبه رى منيش له رووناكى پيرؤزى نه ودا ون بوو. به تهنه نه و ساتانه ده رفه تم به رابوردووى خوُم نه ودا، به و رابوردووه ی به رده وام ناو دلم ده كليلت. بو تاويك له زه تى نه و ساتانه م چه شت و ئاسوى دره وشاوه ی ئاینده م به چا و بينى.

"قهرار بوو به يانیى رۆژى داهاتوو بچم بو ماله وه بو لای، به لام وه ختى منى گه يانده وه نزيك ماله وه، وتى: "سبه ينى دييت بو لام؟" وتم: "بيگومان دييم". پرسى: "كه ی دييت؟" وتم: "هه ر كاتيك تو حه ز بكه يت". وتى: "چاوه پريى ته له فونم به. قهرارمان سبه ينى بييت. به لام من سه عاتى يه كتر بينيمان ديارى ده كه م". پرسيم: "نه ی بو ئيستا ديارى ناكه يت؟" وتى: "حه ز ده كه م كاتيك ماله وه بيوه ی بوو ئينجا بييت. نه وه شت له ياد نه چييت نه گه ر شتيكيان لى پرسيت؛ نه و ده لييت كه من ناناسيت و تهنه بو نه وه هاتوو يت تا ويته بكيشم". پرسيم: "جا به راستى ده تانه وى ويته م بكيشن؟" له وه لامدا وتى: "زور حه زم ده كرد ويته يه كتم بكيشايه". وتم: "كه واته ويته م ده كيشيت؟" وتى: "جا ده توانم؟" وتم: "بو ناتوانيت؟" وتى: "من تا تو نه ناسم، چون ده توانم ويته يه ك بكه م له تو بچييت؟" وتم: "من هى تو م". وتى: "من له چاوه كانى تو ده ترسم. به سهر مندا زال". وتم: "من له تو ده ترسم". وتى: "بو چى؟" وه لام نه دايه وه. ده مويست له ده ستى هه لييم. ده ستى گرتم و ناوله پمى ماچ كرد و منيش به په له به ره و ماله وه رويشتمه وه.

"دايكم له سهر به رماله كه دانيشتبوو. كتىبى "زاد العماد"ى به ده سته وه بوو؛ كه هه ر له منالييه وه به و كتىبه ئاشنا بووم. له ژير سه رپوشه سپييه كه ی نويز كوردنيدا؛ تهنه ده موچاوى به ده ره وه بوو. كه وتبووه سه ر نه ژنو. سه رى بو

خوارەو دەچەماندەو. لێوێکانی دەجوولاندەو. هەرکە منی بینی، سەری ناپەزایی پراوەشاند و، وتی: "تا ئەم شەو درەنگە! دەزانیت کە باوکیش تە لێرە نەماوە. ئاخەر کچم من لە تەنیایدا دیق دەکەم". دەستی دایە ئەو پوژنامەییە لای بەرمانەکیەو بوو و وتی: "سەرۆکی ئاسایشیان گۆپیو. سەرتیپ ئارامی خۆمانیان کردوو بە سەرۆکی ئاسایش. شتێک بۆ باوکت ناکەیت تا لەو مەنفایە بیگەرێننەو؟" تاقەتی گویگرتنی ئەم قسانەم نەبوو. پێک بەرە و ژوورەکی خۆم چووم و هەرچەندە فزە سولتان هات تا بۆ نانی ئیوارە بمباتە ژوورەکی خوارەو، نەچوومە ژێر بارو نیوێ گیان چوومە ناو پیخەفەکەو و لێی درێژ بووم.

"ئاغای چاودێر، هەندێ شت هەن بە وشە ناوترین. هەندێ شت هەست پی دەکەیت دەمارەکانت دەتاشن، دلت دەکەن بە ناو، بەلام وەختی دەتەوی تەعبیریان ئی بکەیت بی پەنگ و پوو دینە پیشچاو. پێک وەکو ئەو تابلۆیە قوتابێکە لەسەر کاریکی مامۆستا دەیکاتەو. هەر هەمان تابلۆیە، بەلام ئەو پوچەتی تیدا نییە، ئەو شتەتی تیدا نییە کە دلی تۆ دەگوشییت.

"چەند حەزم دەکرد ئەو شتەتان بۆ بەرجەستە بکەم کە ئەو شەو هەستم پیکردن. چیم بەسەر هات. هەلەکانی رابوردووم یەک یەک بە بەرچاومدا رەت دەبوون. گالتەیان پی دەکردم، قسەتی ناشرینیان پیدەوتم، بە قەشەرییەو دەیانپروانییە خۆشەوێستییەکەم. شکستخواردووکان، دۆراوەکان، فرسەتیان بوو، لەو دەچوو بلیین: "قورس مەیگرە. ئەمەشیان هەر ئارەزوویەکی ساتەوختییە". سیمای خەمباری دۆناتیللو، وەختی شەپۆلەکان حالەتی سڕوشتیی ئەویان شیواندبوو، هاتە بەرچاوم، ئاگری سووری جگەرەکی لەملاولای شەپۆلەکانەو دەهات و دەچوو و ناگەهان تەواوی پووی دەریاچەکی تەننێو. دیوانە ئاسا قاقا پیکەنی و وەکو شیتێک کۆتەکی پچراندبیت لە دەست من هەلەهات و هاواری دەکرد: "تۆ، تۆ باسی خۆشەوێستی دەکەیت؟" ئینجا قسەکانی دایکم دەربارەتی سەرۆکی ئاسایش ئەوێ بیرخستەو کە چەند حەزی دەکرد بییتە میردم. لە هەموو ئەمانە ترسام. دەموچاوی خۆم لەنیو بالیفەکەدا ون

كرد، هه لده له رژيم، ههستم به سه رما كرد، هه موو له شتم گرژ بوو بوو. هه لده ستام، كتيبم ده خوینده وه. خه وه له چاوم نه ده كه وت. ماندوو ده بووم و هه ركه هه ولم ده دايه وه بخه وم، هه مديسان ئه وه تارماييه ترسناكانه ريز ده بوونه وه و نه يانده هيشت ئارام بم. سيمای په ريشان و تووره ی خوداداد نامۆزگاريی ده كردم. به لām نه رم نه ده هاته پيشچاوم. ئه ویش هه ره شه ی لی ده كردم. وهك ئه وه ی پيم بليت: "ته ماشه كه ميهری چۆنه!" له هه مووشيان لاسارتر ئه وه كوره فه ره نساييه رۆماننوسه بوو كه به هه ر نرخیك بوایه ده يويست ببیت به ميردم. پيم وتبوو كه من نيشتمان هه كه ی خۆم خۆشه ویت و ناتوانم له گه ل ئه ودا ژيان به سه ر به رم. ئه م كوره كه به رده وام ده ستی له گيرفانی راستی چا كه ته كه یدا بوو توند و تيزانه ده جوو لايه وه و به سيمایه كي هه رزه ييانه وه به من پیده كه نی و ده یوت: "كویى نيشتمان هه كه ت خۆش ده ویت؟" ئه و دوو رۆحه به يهك دوژمنه ی كه له رۆژی گه رانه وه مه وه بۆ ئيران له بوونمدا خه فه بوو بوون؛ سه ره له نوێ زیندوو بوونه وه، يه كيكيان ده یوت: "نه كه ی بچیت بۆ مالی ماكان. ماكان نيگار كيشيكي به توانايه، هونه ره كه شی كردوو به قوربانی گه يشتن به پله و پایه. سه ری سه ودا ی ئه و هه لوه دا ی سامان نييه. ئه و تینووی ناوبانگه. نه كه ی بچیت بۆ لای. هه مووی چه ند رۆژيک زیاتر له گه لندا نابیت. ئه وسا چی ده كه یت؟" ئه و ی تریان وه لām ی ده دايه وه: "شيريني خۆشه ويستی له م دوو دلبييه دايه. برۆ بۆ لای، برۆ ياریده ی بده.."

"ناخ، چه ند په رت و بلاو ده دويم! بروابكه ن ته وای ئه و شه وه نه نوستووم. خه يالاتی جوړاوجوړ، ترسناك و فريودهر، ئوميدبه خش و تاريك، دلده ره وه و هه راسانكه ر، په ی ده رپه ی منيان له م سه ره وه بۆ ئه و سه ر په رت ده كرد. نه مده زانی چی بكه م، نه مده توانی برپاريك بده م. ئه مه يان به لامه وه به لگه نه ويست بوو كه نه گه ر سبه ينی بۆ ماليان بچوومايه؛ ئیدی ده بوایه به رگه ی ته مه نيکی ژيانی پر چه ره سه ره يم بگرتبايه. ده موت كه من شايانی ئه وه نيم له گه ل ئه ودا بزيم. من ناتوانم پي به پيي ئه و له تيکووشاندا به رده وام بم. ده رنه نجام له نيوه ی

پیدا دهبمه بهر بهست له بهردهم ئه ویشدا. ئه ویش کهسیک نییه دهبهرداری ریگا کهی خوی بیئت. ئه وسا بمهوی و نه مهوی دهبمه نیچیری عومریکی پر نازار و ئه شکه نجه. به لام ئه ی ئه گهر سبهینی نه چم، چی بکه م؟ ئایا په شیمان نابمه وه؟ له دوو سبهیه وه چۆن وه لامی خۆم بدهمه وه؟ ئه مه شیان ههر به دبه ختییه. ئه مه شیان ههر به له نگازییه. بریاری هیچم پی نه ده درا. توانای بریار دانم نه ما بوو. سیلای پرو داوه کان منیان له گه ل خویاندا برد.

"ئه وه شتان له یاد نه چیت که خواز بیئیکه ره کان ده ستیان لی هه لئه ده گرتم. واته واتی ئه مانه ش له ولاره بوه ستیت. یه کی له وانه به ئوتۆمبیلیکی شۆفه رلیته وه هه موو رۆژیک له به رد هم ماله که ماندا ده وه ستا. واقور ما وانه به سیمای گیلانه یه وه سه یری ده کردم. من خۆم هیئده گیرو گرتم هه بوو که نه مده توانی بایه خ به و ته له که بازه بوینباخ به ستو وانه بدهم. رۆژیکیان چهند ئافره تیک که ده موچاویان به پۆدره و سوورا و سپیا و سواغ دابوو، قاپووتی فه روویان له به ردا بوو، په نجه کانیا ن پر له ئه نگوستیله بوو، خویان کرد به مالماندا. تاقه سه یر کردنیک به س بوو بۆ ئه وه ی بیاننا سم. پامکرد و چوومه لای دایکم و وتم: "خانم گیان، خۆشی له خۆت، هاتوون بۆ خواز بیئیی که چه که ت". له خانه واده یه کی بازرگان بوون که هیلی ئاسنینه که سه رتاسه ر مو لکی ئه وان بوو. له زه بنووره کخانه بوون و پاشان چوونه ته خیابانی په هله وی. سه ره تا باسی ریکو پیکی و پاکیزه یی منیان کرد. ده یانوت: "ئه م که چه که به پیدا ده روات سه ری به رز ناکاته وه". هه رچه نده دایکم ده یویست تییا ن بگه یه نیئت که وا نییه، به لام ئه وان دهبه ردار نه ده بوون. کاتی دایکم ده یوت "که چه که م ده یه ویئت شوو به پیاویکی رۆشنییر بکات". وه لامی حازر به ده ستیان ئه وه بوو: "زۆر چاکه خانم، کور ه که ی ئیمه به کالۆریۆسی هه یه". ئینجا دایکم ده یوت: "ئاخر ئه و تا خۆی که سیکی نه ویئت؛ هه لینا برییریت". وه لامه که یان ئه وه بوو که "بیگومان ئه مه شتیکی ئاشکرایه. ئیوه پری بدن تا پیکه وه هه ل سوکه وت بکه ن و، بۆ سینهما پرۆن، تا زیاتر یه ک بنا سن".

"یه کیکی دیکه؛ دایکی له گهل دایکمدای پیکه وه بۆ که ربه لاسه فەریان کردبوو. ئەم کورە ماوێهێک له فەرەنگستان بوو و ئیستا شەهادەتی لە دروستکردنی بادەدا هەیه و لە وەزارەتی کشتوکال پشکنەری تایبەتی بوو. دەعوەتی دەکردم، بۆ شەونشینییەکانی یانەکانی تاران دەبردم. منیش نەک بە تەنھا جوانترین ئافەرەتی ئەو ئاھەنگانە بووم؛ بە لکو شیکپۆشترین و بە زوقترینیشیان بووم. لە گهل ئەمانەدا بە زمانی خۆیان دەدوام. رۆژیکیان باولی جەلەکانی خۆم پیشان دا و وتم: "ئەھا.. تەماشاکەن، چەند جلوبەرگم هەیه، پیللۆی جۆراو جۆر، پالتۆ، هەرچیەک کە دلم پێوێهەتی. ئیوێ لەکوێ دەتوانن هەموو ئەم شتانە بۆ من بکرن؟" نزیکی بیست جۆر عەتر و سووراو و سپیام پیشاندا. کابرا سوورەلگەرا و ئیدی سەری بە مالماندا نەکردووە. من دەمزانی ئەو ئەمە چۆن لیکدەداتەوێ. بە لām بە لای منەوێ ئەوێ چ بایەخیکی هەبوو؟ ژيانی من دوور لە تەوێ ژيانی ئەو دەسوورایەوێ. یان دەبوایە ئەو ژیانەم هەلبژاردبایە یان ئەمەتی کە ئیستا تییدام. سییەمیش سەرھەنگیکی خزمی باوکم بوو. ئەوم لە فەرەنساوێ دەناسی. با باسکردنی ئەو بۆ دوایی هەلگرم.

"تا سەعات دەو نیوی رۆژی دوایی من هەر لەناو پیخەفەکەمدا تەپاوتلم دا، رەنگم پەریبوو، نیکەران بووم، خەوم لی نەکەوت و هەلیشەنەسام. دایکم هات و لای پیخەفەکەمەوێ دانیشت. دەیویست بزانی بۆچی وا ئانا رامم. ئاخ، چەند باش بوو گەر باوکمیان دوور نەخستایەتەوێ. بەو هۆگرتەر بووم. هیچ نەبووایە خۆشیم لەو دەبینی کە سەرم بۆخەمە سەرشانێ و تیر بۆ خۆم بگرم و ئەویش ئەوێندە هۆی خەم و بیزارییەکەمی لی نەدەپرسیم. بە لām دایکم لەو ئافەرەتە قەدیمانە بوو کە لەو بروایەدا بوو و شەهێ خۆشەوێستی تەنھا لە کتیبەکەهێ حافزدا هەیه. ئەو لە لیکدابران و ژوان نەدەگەیشت. بە لای ئەوێ لە دونیای دەرەوێدا جگە لە ژيانی لە گهل باوکمدا شتیکی دیکە نەبوو. باوکیشم کابرایەکی کە مروو بوو و تاقەتی زۆر وتنی نەبوو. بە لām دایکم ئەوێ تینەدەگەیشت کە هەندی جار وا پێویست دەکات مەوێ بێدەنگ بێت.

"سهعات دوو و نیو زهنگی تهلهفونهکه لیی دا. پاپهپیم و هر بهو کراسی نووستنهوهی که له بهرمدا بوو؛ بهرهو هۆلهکهی قاتی سهروهه چووم. تهلهفونهکه لهوئی بوو. یهکسهه دهنگیم ناسییهوه. وهک ههمیشه ئارام و سهنگین و لهسهرخۆ قسهی دهکرد. به پیچهوانهی جارانهوه؛ ههوالی منی پرسی. به "ئیوه" قسهی لهگهڤدا کردم. پاش گفتوگۆیهکی ناسایی پرسی: "ئیوه دهفهرموون بیین بۆ لام؟" وتم: "نازانم". پرسیی: "ئهی وا قهرار نهبوو؟" وتم: "بهلی، بهلام ئهمرۆ ناتوانم، تهنهروستیم باش نییه". دهمویست به ههمان ئهه زمانهی که لهگهڤ ئهوانی تردا قسهه پئی دهکرد قسه لهگهڤ ئهویشدا بکهه، بهلام بۆم نهچووه سهه. ئهه پیاوه سیحری ئی کردبووم. وتی: "فههنگیس، دهبی بییت". وتم: "ئاخر لهوانهیه هاتنهکهه باش نهبییت" وتی: "نهخیر. باشه". وتم: "لهوانهیه کاریکی چاک نهبییت". ئیتر لیڤهه دا سست بوو. تۆزیک بیدهنگ بوو. دواي چهند ساتیک وتی: "خۆتان دهزانن. ههقتانه، لهوانهیه کاریکی چاک نهبییت". ئیتر وهلام نهدایهوه. ساتیک بیدهنگ بووهوه: "باشه، خواحافین". بهلای ئهوهوه تهواو بووبوو. من دلیا بووم که ئیتر مهسهلهکه لای ئهه کۆتایی پیهاتبوو.

"دواي ئهه گفتوگۆ تهلهفۆنییه دووچاری چ حالهتیک بوو؟ لهکوئی بزانه؟ ئهویک که هههگیز قسهی نهدهکرد. ئهوهی توانیم لیی ههلبکرینم ئهوه بوو که چووهتهوه سهه کارهکهی. پهنگه ههه ئهه پۆزهش بریاری کیشانی ئهه تابلوییهی دابییت، بهه چاوانهوه که دروستی کردوون. ئهه قسهیهیم بیرکهوتهوه که وتی: "حهزدهکهه وینهیهکی تۆ بکیشم و تا نهتناسم چۆن دهتوانم وینهیهک بکیشم لهتۆ بچیت؟" پهناگهی ئهه کارهکهی بوو. ههه کاتیک دووچاری شکستییههک دهبوو پهناي دهبرده بهه ئاستانهی کارهکهی و ئارامیی بهدهست دههینا. ئهمه گهورهترین خۆشبهختییهه نسیبی مروقیک بییت له ژياندا، بهلام ئههجارهیان لهوه دهچیت بهههگرتنیکی زیاتری ویستییت. ماوهیههک بهه فلچه و پهنگهکهی یاری کردبوو. پاشان ههستیکردبوو ناتوانی هیچ بکات. ئانیشکی خستوهته سهه ئههژنۆی و سههری خستوهته نیوان ههردوو دهستییهوه، چهند دهقیقهیههک تیفکریوه و پاشان

گه یشتووته ئەم ئەنجامه كه: "هەقیی، بۆ هیچمان باش نییه". ئینجا له خۆی پرسىوه: "ئەى كهواته چاوه كانی چىيان دهوت؟" تهواوى ئەم تىپرامان و تىفكرینه نىو كاژىرى خایاندوو. پاشان چووتهوه سەر كارەكهى.

"ئەمه ئەوه بوو كه توانیم لىی دەر بهینم، بەلام راستىیه كهى له مه دژوارتر بووه. ئەو كه هیچ شتىكى خۆى لای كهس نه ئەدركاند، لای منیش نهیدركاند. ئەم وینەیهى كه بهرامبەرتانه پىچەوانهى ئەوه دهخاته پوو كه من دەمزانى. ئەم پیاوه سى سالى تهواو له تاراوگه دا بهو تهسهوره ههلهیه كه دەر بارهى من له خه يالى خۆیدا كردبووى نازارى چهشتوو. به سى سال دواى دوورخستنه وهى له كه لات ئەم تابلوییهى كىشاوه، ئەمەش تاقه كارىكه دواى پۆشتنى له تاران و له پۆژانى دوورخستنه ویدا كىشابىتى. هەر بهو نىوكاژىر بىركردنه وهیه برىارى خۆى نه داوه و دهبهردارى بىركردنه وه له من نه بووه. من وامدەزانی كه هەر نىو كاژىر بىرى كردوو تهوه و ئىدى مه سه له كهى له بىر كردوو.

"ته ماشاكەن، به دبه ختیه كهى ئىمه لىره دایه تا هەردوو كمان لىك نزیك بووین یه كترمان نه ناسى. ئەسلەن ئەو هەر منى نه ناسى. ئەم تابلوییه دهبه له منىت كه ئەو هەرگیز پهى به پۆحى من نه بردوو. خه تاي من بوو. ئەو كه هیچى نه دهوت، خواستى سروشتى خۆى به جیده هیئا. هونەرمەند نازاره كانی خۆى لای هەموو كه سىك نادر كىنىت، قسه ناكات، ئەو شته كانی خۆى له پى ئاسه واره كانییه وه دەر دهبىت. بەلام من دەمتوانى بهو بلىم كه بۆچى یه كه م جار له ته له فۆنه كه دا بهو جۆره وه لام دایه وه و پاشانىش به پىچەوانهى ئەوه وه رهفتارم كرد.

"بى بىركردوه یه كسەر ته له فۆنه كه م دانایه وه و چوومه ژىر دوشه كه و خۆم شت. پاش چەند دهقیقه یه كه به هیمنى له سەر كورسییه ك دانىشتم و خەرىكى نارایشتى خۆم بووم، نهك بهو مه بهستهى كه بۆ لای ئەو بچم؛ له ناخدا هیزىكى به هیزتر له ئیراده و دهبه لاتم هه بوو هانى دام ئەوه بكه م. له وه دهچوو خۆم بۆ كۆپىكى ره سمى ناماده بكه م كه وتارى تىدا بخوینمه وه. قژم له ناوه پاسته وه كرد به دوو به شه وه له ملاولای سه رمه وه به ستمن و چاكه تىكى ره شم له بهر كرد. له



ئاوینەكەدا هەر ئەوم دەبینی. دانیشتیبوو نیگاری دەکیشا. پالینەكەى بە دەستەوه بوو. رەنگە جۆراوجۆره‌كان، رەنگی زەق و رەنگی ناشرینی بە چەقۆیه‌ك تێكەل بەیه‌ك دەکرد. بیرم له‌وه كرده‌وه كه دەرگای كارگەكەى بكەمه‌وه و خۆم بە ژووره‌كەیدا بكەم، چیم پى دەلیت. بیگومان هەلده‌ستیت و باوه‌شم پێدا ده‌كات و ئەوه‌نده ماچم ده‌كات تا هەناسەم سوار دەبییت. نا.. ئەمه‌یانم پى خوش نه‌بوو. بیرم له شتیكى دیکه كرده‌وه. ته‌له‌فۆنى بۆ ده‌كەم و پى دەلیم دیم. سه‌رى سوور نامینیت؟ له‌و دوودلی و پاراپیه‌ى من واقی و پنامینیت؟ به‌لام ئەو له‌گەل خەلكی تردا جیاوازه. ماكان ده‌بى ریز له من بگریت. نابى بزانی من كیم. من كه له هه‌موو كەس زیاتر هه‌ست به لاوازییه‌كەى خۆم ده‌كەم. ئەگەر ئەویش به‌و جۆره من بناسیت، ئیدی من هیچ نرخیکم لای ئەو نامینیت. نارۆم. به‌لام باشه ئەى بۆچی به‌م نیوه‌پۆیه خۆم گۆپوه؟ چی به دایکم بلیم؟ بلیم به میوانی كى ده‌چم؟

"سه‌عاتیکى ته‌واو خه‌ریكى ده‌موچاو و جلویه‌رگه‌كەم بووم. له هه‌مانكاتدا ناوه‌وم یه‌ك پارچه ناگر بوو. له‌گەل خۆمدا ده‌جەنگام. نه‌مده‌زانى چیم ده‌ویت. دوو سى جار له ته‌له‌فۆنه‌كه نزیك بوومه‌وه، تا ئاخیه‌كەى ده‌سكى ته‌له‌فۆنه‌كه هه‌لگرت و ژماره‌یه‌كم ئى دایه‌وه. ئەمجاره‌یان نه‌متوانى قسه نه‌كەم. هه‌ر كه ده‌نگیم بیست، وتم: "ماكان، بپیاره‌كەم گۆپى، دیم". وتى: "وه‌ره!" بیئنه‌وهى هیچ به دایکم بلیم، له‌مال چوومه ده‌رى. ئەو به‌سزمانه به‌م هه‌موو چوونه‌ده‌ره‌وانه‌ى من رها‌تبوو، به‌لام ئیستا و دواى دوورخستنه‌وه‌ى باوكم و به‌بى ئەوه‌ى ناگای له كاری سیاسى من هه‌بییت ده‌ترسا. نه‌مده‌ویست مشتومپى له‌گه‌لدا بكەم. لای ده‌رگاكه‌وه به‌ فزه سولتانم وت: "نیوه‌پۆ ده‌عوتم. چاوه‌پى من مه‌كەن". پیره‌ژن وتى: "خوا ناگای لیت بییت"

"له‌ پێگا وه‌ها به‌ په‌له ده‌رپۆیشتم كه ده‌توت له‌ گیزاویكدا گیرمخواردوه و ئەمه تاقه‌پى رزگاربوونمه. گومانم له هه‌موو كه‌سیك ده‌کرد. هه‌ر كه‌سیك سه‌یری ده‌کردم، لى ده‌ترسام. هه‌موویانم ئى بووبوو به‌ پیاوانى دائیره‌ى ئاسایش. وام هه‌ست ده‌کرد هه‌موو ده‌ستیان خستوه‌ته ناو ده‌ستی یه‌ك تا جامى هه‌نگوینى

خۆشحالیی من بشکینن. ماله که ی له پشت مزگه وتی سوپه هسالاره وه بوو. هیشتا له ده رگام نه دابوو، نا غاره جه ب منی به حه وشه که دا کرد. له وپه ری حه وشه که؛ به رامبه ر خۆره تا وه که، پیلیکانه یه که هه بوو بو هه یوانیک ده چوو که لا ولا و تارمه کانی پۆشیبوو. نا غا ره جه ب به بی ئه وه ی سه یرم بکات؛ وه کو داریک که جلیان کرد بیته به ر و، به سیمایه که وه که بچوو کترین کاردانه وه رۆحیه کانی پیشان نه ده دا، له لایه که وه وه ستابوو به ده ستی ناماژهی بو پیلیکانه کان کرد. دوو منالی بچوو که له حه وشه که و له به ر هه تا وه که یارییان ده کرد. یه کیکیان سواری پاسکیلیک بوو بوو و ئه وی تریشیان پالی پیوه ده نا. له یه کی که له ژووره کانی ده سته راستدا، ئافره تیک که شهروالیکی ره شی له پیدابوو، کۆمه لیک قاپی چینی و شک ده کرده وه. له هه مانکادا، ده رگای هۆده ی سه ره وه ی هه یوانه که کرایه وه، ئه و که پالیت و فلچه که ی به ده ستیکه وه گرتبوو تا لای پیلیکانه کان هات. به ده ستی راستی ژیر بالی چه پی گرتم و منی بو ژووره که ی برد.

"من ده بی هه موو شته کانت ریک و ره وان پی بلیم تا بزانیتم من چۆن ده توت له سه ر ناگرم. تا بزانیتم ئه و چۆن به بی ئه وه ی به خۆی بزانیتم وه کو پیشیله یه کی بچوو که یاری به کلکی ده کات؛ ئاوه ها ره فتاری له گه لدا کردم.

"من چاوه ری پی ئه وه بووم هه ر ئه وه نده خۆم به ژووره که یدا کرد بیتم و باوه شم پیا بکات و لیوه کانم به ماچ داخ بکات و منیش پووی خۆم وه ربگیرم و پی نه ده م ماچم بکات. بوچی پی نه ده م؟ تا کو ده سه لاتی خۆم به سه ری دا زالبکه مه وه. له کاتی که من تامه زرۆی ماچه کانی ئه و بووم، حه زمه کرد به لیوه کانی ماچبارانم بکات؛ حه زمه کرد تامی گه رمی جه ستی بکه م، حه زمه کرد ئه وه ی له ژیاندا ئاواتم بووه و هه رگیز پی نه گه یشتووم؛ له ئامیزی گه رمی ئه ودا هه ستی پی بکه م. که چی له گه ل ئه وه شدا بو سه لماندن و پاراستنی توانای که سیتم ئه و بریاره م دابوو. نه مه و یست په ی به وه به ریتم که وه کو بوو که شووشه یه کی بیئیراده هیژیکی نا ئاسایی منی به لای ئه ودا راکیشاوه. ئه و ئارام بوو. ئایا هیینه ده

شلەژابوو که پرکیشیی خۆی لە دەست دابوو، یان ئەویش ترسابوو؟ لەو دەچوو تەلەفۆنەکەى من کارى خۆى کردییت و ئەوى هینابیتەوه هۆش خۆى. ئاخ، ئەو پۆژانە وامدەزانى مامۆستا پیاویکی ئاقلەو تا خێر و شەرى کارىک هەلنەسەنگییت دەستى ناداتى. بیریکنەوه.. من.. منىک که به چاوداگرتنىک سەدان لاوم دەهینایە سەما، ناچار بووم بۆ ماچىک سۆالى ئى بکەم.

"منى برده ژوورهوه. هیمن دەهاتە پيشچاو. ژووریکى سادە بوو. کەلوپەلى ژوورەکە بریتى بوو لە دوو کورسى و میزىکى خپ. لەسەر میزىکى بچوک گۆلدانىکى پرگول دەبینرا. منى لەسەر کورسىیەک دانیشاند. خۆشى لە نزیکمەوه دانیشت. چەند ساتىک لیم وردبووهوه. ئینجا پرسىی: "بۆچى ویستتان ئەیهن؟" وتم: "لەگەل خۆمدا لە جەنگدا بووم." پرسىی: "ئەى لە کۆتاییدا کى بریدییهوه؟" وتم: "ئىوه." وتى: "ئىوه لەگەل خۆتاندا لە جەنگدا بوون نەک لەگەل مندا." هەموو هونەرەکانى دلرفینیم لەیاد چوووهوه. ئیدی ئەو نیگایانەم نەما کە دلى خەلکانى لە پيشە دەکیشا. هەرچى قسەى لووسە لەسەر زمانم وشک بوو. زەردەخەنەم لەبیر چوووهوه. بە لاوازی و شکستییهوه تەماشای ئەوم دەکرد. یەک وشەى تری لە زار بەهاتایەتە دەرەوه قورگم پر دەبوو لە گریان، بەلام باش بوو ئاغا رەجەب منى لەو گیزاوه رزگار کرد که لە هەیوانەکەوه دەنگى پىی هات.

وتم: "کارەکاننتان کوان؟" وتى: "کارەکانم زۆر نین. زۆربەشیانم تەواو نەکردوووه. حەز دەکەن ئیستا تەماشایان بکەن یان دواى نانى نیوهپۆ؟" وتم: "ئىستاش و دواى نانى نیوهپۆش." وتى: "سەبرکەن، رەجەب ئیشت هەبوو؟" ئاغا رەجەب بە سیمای دەمامکدارییەوه هاتە ژوورهوه و وتى: "نەخیر قوربان" مامۆستا وتى: "گوى بگره رەجەب، هەرکەسىک هات من لە مالهوه نيم. فەرەنگیس خانم دەناسن. هاتوووه وینەى بکیشم." وتى: "بەلى ئاغا" مامۆستا بەردەوام بوو: "هەرکەسىک پرسىارى ئى کردى وا وهلامى دەدەیتەوه." وهلامى دایهوه: "بەلى ئاغا." مامۆستا وتى: "کارى ترم نییه." ئاغا رەجەب پرسىی: "حەز دەکەن کەى نانى نیوهپۆ بخۆن؟" مامۆستا وهلامى دایهوه: "ئیمه ئیستا دەچینه نیگارخانەکە.

تۆ سفره كه ناماده كه. ئيمه خۆمان وه لامت لی دهگیرینه وه". ئینجا چووینه ژووری نیگارخانه که یه وه.

"تابلۆ گه وره که ی "جهژنی چارشیلادان" ئەو دهمه هیشتا ته و او نه بوو بو و خه ریکی هه ندی تابلۆ بوو دهر باره ی چوارینه کانی خه یام. "مالی رهش و رووته کان" یش که دواکاری بوو له تاراندا؛ خه ریکبوو ته و او ده بوو.

"من له وه هه موو توانا نا ئاساییه ی واقم ورم. ناکاو خۆم له دونیا یه کدا بینیه وه که نا واته خوازی بووم. به حه په ساوی و دلکی پر له خه مه وه ما ویه ک لیان ورد بوو مه وه. مامۆستا لای دهرگا که وه به پشتی سه رمه وه وه ستابوو و هه ستم به گه رمی نیگا کانی ده کرد. سیحری ئەم نیگا رانه منی گرت. هه ستم به ونبوون کرد. من له ئەوروپا که متازۆر کاری مامۆستا گه وره کانم بینیبوو. له ئیتالیا جوانییی تابلۆکانی لیوناردۆ دا قنشی و رافائیل مرۆف سه رسام ده کات. کاره کانی قوتا بخانه ی فره نساییم خۆشده ویست. له میونخ کاره کانی رامبرانت و دۆریم دیبوو. به لām ئەوه ی بۆ یه که مجار له نیگارخانه که ی ئەودا بینیم پتر کاری له من کرد. نه که له به ره ئەوه ی که مامۆستا هونه رمه ندیکی له وان گه وره تر بوو؛ نه خیر. به لکو له به ره ئەوه ی ئەو شتانه ی له کارگه که ی ئەوا بینیم؛ به شیک بوون له پۆحی خۆم. ئەو شتانه ی مامۆستا له تابلۆکانیدا کیشابوونی؛ به زمانی من قسه یان ده کرد. له زمانی من ده گه یشتن، به چاوی من نیگایان ده کرد، من ئەوانم ده ناسی و له نازاره کانیان ده گه یشتیم. جۆره ئاشنایی و هوگرییه که بالی به سه ر ئەو تابلۆیانه دا کیشابوو. به لای منه وه ئەو پوودا و به لایانه ی که له وینه کاندایا به رجه سته کرابوون، له یه که م ته ماشا کردندا سه رنجیان رانه ده کیشا. پتر ئەوه م پی خۆش بوو که ئەو که سانه ی ئەو پوودا وانه یان به سه ردا هاتبوو، له که سان و نزیکان و هاو نیشتمانه کانی خۆم بوون. ئەوه ی ئەوان پیوه ی ده تلانه وه، که متازۆر هه مان ئەو شتانه بوون که به سه ر منیشدا هاتبوون یان ده هاتن. تابلۆی "جهژنی چارشیلادان" تازه هیئکارییه که ی کرابوو. به لām سیمای ئافره ته که به و باره پیکه نینا وییه وه له ته و او بووندا بوو. یه کسه ر دایکم بیرکه و ته وه، دایکم، هه ر

ئەوئەندە تۆزىك بارودۆخەكە تىكچوو ، لە ئىران رايكرد و چوو بۆ كەربەلا و  
 ويستى لەوى نىشتەجى بىت. پووريشم ھەروەھا. وەزىرى كاروبارى ئاينى  
 ويستبووى دەستى پوورم ماچ بكات كە ھەميشە خەرىكى تەزىيحات بوو. تەواوى  
 ئەم ديمەن و كەسانە ھەريەكە و بە جۆرىك بە منەو پەيوەست بوون و من ھەستم  
 كرد ئەو بەھەشتەم دۆزىوئەتەو كە بەدوویدا وىل بووم.

"ھەمديسان ئەو بەدەختىيەى خۆم ھاتەو ياد كە بە ھوى ئەم پياوہى كەوا  
 لە پشتى سەرمەوہ وەستاوہ تووشى بووم. ئەو رۆژەى كە بۆ يەكەم جار بينيم  
 ئەگەر رېنومايى بكردمايە؛ لەوانە بوو منيش ئەمرو بەختەوہر بوومايە. گەرماوہ  
 و بە نىگايەك كە تەواوى ئەو تاسەيەى منى لەخۆ گرتبوو، سەيرم كرد. پرسىي:  
 "چىيە؟ بۆچى وا سەيرم دەكەيت؟" دوو سى ھەنگاو لىم نزيك بووہوہ. دەستم  
 كردە مى و وتم: "ماكان، ھەزم دەكرد وەكو تۆ نىگاركيئش بوومايە". دەستى بە  
 قژمدا ھىنا. پاشان بە ھەردوو دەستە گەرەكەى رومەتەكانى گرت، لە  
 چاوەكانم ورد بووہوہ. تاويك لىوہكانى لەرزىن، وەكو ئەوہى بەدوا كوئەلىك  
 وشەدا بگەرپىت كە لىي ون بوون. تەنھا چاوەكانى ماچ كرد و ھىچى نەوت.  
 دەيتوانى چى بلىت؟ ئايا پىويستى دەكرد ئەوہى پىنج سال لەوہوہەر بەبى وشە  
 تىيگەياندم ھەمديسان بىلئەوہ؟ بەلام ئەوہى دەزانى كە چىتر من ئەو كچە  
 ھەوہسبازە ھەلەشەيەى ئەو رۆژە نيم، ئەمەى دەزانى.

"ئاغاي چاودىر، ئىوہ نازانن وەختى سەوداى داھىنان لەسەرت دەدا، بەلام لە  
 توانا و بەھرە بىبەشيت، چۆن ناوئومىدى پىي خوى بۆ ناخت دەكاتەوہ و تىيدا  
 لانە دەكات.

"لەسەر ستوولئىك دانىشتبووم و ئەو لەلامەوہ راوہستاوو. لە لايەوہ ھەستم بە  
 جوانى و بەختەوہرىيەك دەكرد كە لە دووتوييدا تاميكي تال خوى ھەشار دابوو. ناكاو  
 دەستى بە قسە كرد. بە ھىمىيەوہ، وەك ئەوہى لە پىشدا رستەكانى لەبەر كرديت و  
 بىھويت بيانخوينئەتەوہ، وتى: "دەمەويت شتىكت پى بلىم كە رەنگە بەلاتەوہ تازە بىت.  
 رەنگە نەشتوانى تىيگەيت. يان نەتەوى بىزانيت، بەلام من ناچارم بىت بلىم؛

له بهر ئه وهى نامه وئى كچىكى لوى وهكو تو هه لئه له تينم. چاره نووسى من له گه ل چاره نووسى ئه م ولا ته دايه. تازه به لاي منه وه به خته وه ريبى تا كه كه سى نه ما وه. گه رتو بته وئى ژيانى خوت به ژيانى منه وه به ستيته وه؛ به دبخت ده بيت". وهكو ئه و منالانه ي كه وانه كانيان له بهر نيبه زمانى كه وته ته ته له كردن. به لام من حه وسه له م نه ما و وتم: "ده زانم. هه رچى ئه و شتانه ي ده ته وئى بيا نلئيت من بىرم ليكر دوونه ته وه، ده زانم من شايسته ي تو نيم. به لاي تو وه من منالم، تو هه موو بىرت لاي ئاينده يه. به لام منيش ده مه وئى له هه موو ته مه نمدا گه ر ته نها بو ساتيكيش بيت له زه تي ژيانىكى راسته قينه بچيژم. هه ر بو يه ش هاتووم و خو م فرى ده ده مه بهر دامينت. من ده زانم دوود لئيه كه م تو ي له من كردو وه. به لاي منه وه سبه ينيه ك نيبه. سبه ينيى من تاريكه. له گه ل تو دا تاريكه؛ جا هه يدئى بئى تو. بيهووده يه، قسه مه كه! من له تو زور منالترم. بريا ده تزانى چى به سه ر مندا هاتو وه. من له ته مه نى خو م زور گه وه رترم". وتى: "بو م باس بكه، چيت به سه ردا هاتو وه". وتم: "ئيوه بهر گه ي بيستنى ناگرن، ده ترسم له بهر چاوتان بكه وم". وتى: "له وانه شه به پيچه وانه وه بئى". پرسيم: "پيچه وانه كه ي چيه؟" وتى: "پيچه وانه كه ي ئه وه يه له وانه يه نرخی ئيوه لاي من زور له وه زياتر بيت كه ته سه وري ده كه ن". وتم: "نا، نا، ئه و شتانه ناوترين، پيا وان هه موويان ئه م جو ره قسانه ده كه ن".

"ئاغاي چاودير، ئيوه بلين، ده متوانى چيى پي بليم؟ له گفتوگو كانى ئه و روزه ماندا شتيكى تازه ي بو ئيوه تيدا نيبه. ئه وه ي پيشبينيم ده كرد راست ده رچوو. ئه م پيا وه پولا بوو. كاتيک له ته له فونه كه دا دهنگى منى بيست؛ بريارى خو ي دا. ئه و پيرى له هه موو كه سيك ده گرت. ئه و ده يتوانى ئه و روزه هه موو شتيكى له گه لمدا بكر دايه، ده يتوانى وه كو كه نيزه كيك بمكاته با وه شيبه وه، به لام خه مى ئه و شتيكى دى بوو. ئه و يش هه مان ئه و شته ي ده ويست كه من به دوايدا ويل بووم. ئه و له زه تي له جه سته ي مندا نه ده بينيه وه، به لكو رو حى منى ده ويست و ده ترسا كه نسيبى نه بيت، ئه و دل به ريكي نه ده ويست، ها وريگايه كي ده ويست، ياريد هيه كي له بوونى من ده ويست بو ئه و ملاملانئيه ي كه له بهر ده مي دا بوو. ئه و كه سيكى ده ويست وه كو خو ي له خو بو ردو و بيت و له هيج به لايه ك نه ترسي ت.

"نانى نيوەپۆمان خوارد. دەربارەى ھەموو شتەى دواین بە تەنھا ئەو  
خۆشەويستىيە نەبىت كە ھەردووكمان لە دلى خۆماندا ھەشارمان دابوو. بەلى،  
خۆشەويستىيە ئاشكرای ئىمە ھەر ئەو شەو ھە كە نار پووبارى كەرەجەو، لەژىر  
دار بناوھكاندا دەستى پىكرد و ھەر لەويش كۆتايى ھات.

"تەماشە كەن، ئەمەيە موسىبەتە گەورەكەى ژيانى ئەو. دەزانن ئەو ئاگرەى  
لەژىر خۆلەمىشدا دەمىنئەو ھەند دەوام دەكات؟ خۆشەويستىيە نەپنىش وايە،  
خۆشەويستىيەك كە مرۆف پركىشى ناكات ھەرگىز لەگەل ھىچ كەسىكدا  
دەربارەى بدويىت، ئىدى لەبەر ھەر ھۆيەك بىت. كۆت و پىوھندى كۆمەلەيەتى،  
جياوازيى چىنايەتى، يان لە يەكتر نەگەيشتن و ھەر ھۆيەكى دى. ئەم  
خۆشەويستىيە دەروونى مرۆف دەخوات و دەيسووتىنى و لە كۆتايىدا ھەكو  
قورقوشمىكى تەواوئى ساف و پوونى لى دىت.

"من نەمدەویرا شتەكانى ناو دلمى پى بلىم. ئەو دەيوست پارىزگارىيە من بكات.  
لەگەل ئەوھەشدا جياوازيەكى گەورە لە نىوانماندا ھەبوو. من بە تەواوى دەسەلاتم  
بەسەر خۆمدا نەبوو، نەمدەتوانى ئەوھى كە لە قوولايى ناخندا دەجوشىت؛ بە تەواوى  
بىشارمەو. لە لەرزەى لىوھەكاندا، لە پەقتارى پىرپىز و مېھرەباندا لەگەل ئەودا، لەو  
گوپرايەلەيە كۆپرايەلەيەدا لە ئەنجامدانى فەرمانەكانىدا، لە نىگای چاوەكاندا، لەو  
تاسە و پەروشىيەى دايدەگرتم وھختى ئەوم دەبينى، لە تەواوى كاروبارەكانى ترم  
لەگەلدا، ئەو سەوداسەريەم بە ئاشكرا پىوھ ديار بوو. بەلام ئەو جۆرىكى دىكە بىرى  
دەكردەو، جۆرىكى دىكە ھەستى نەدەكرد، بەلام دەيتوانى بەسەر ھەموو ھەست و  
سۆزەكانى خۆيدا زال بىت.

گەر كەسك بەردەوام چاودىرىيە ئىمەى بكردايە، بە تەنھا دەگەيشتە ئەو  
بەروايەى كە من شەيدای ئەو بووم و ئەويش كەبەريەكى دلپەقە و بە ھىچ جۆرىك  
ئاگای لە خۆشەويستىيە من نىيە. ھەر بۆيە ئەويش زياتر لە من ئازارى دەكىشا و  
ئەم تابلۆيەى كە ئىستاش بەرامبەرتانە، بەلگەى ئەم قسەيەمە.

"ناخ.. ژيانى من چەند خۇش دەبوو گەر ئەو رۆژە جورئەتم بگردايە و خۇمم بەو بناساندايە، ھەر ھېچ ئەبى وەكو ئىستا ئىوہ دەمناسن.

"تەواۋى ئەو رۆژە لاي ئەو بووم. ھەر لە ژوورى نىگارخانەكەيدا بووين. جارى وابوو يەكك بۇ ديدەنىي دەھات. ئەودەمە ئاغا رەجەب بەسەرى پەنجە لە دەرگاگەى دەدا، ماكان بە ريزەوہ داواى مۆلەتى لە من دەکرد و کارتۇنىكى دەدامى كە ھىلكارىيە جۇراوجۇرەكانى خۇى تىكردبوو، يان گۇقارىكى دەدايە دەستم كە تيايدا كارەكانى لە ئۇترىش چاپ كردوون و ھەرۋەھا چوارىنەكانى خەبيام كە وئىنەى كىشابوون؛ ئىنجا دەپۇيشت. ئىتر من تەنھا دەمامەوہ، يان خەرىكى خويئندەوہ دەبووم و يان خەمم دەخوارد. ھەندى جارىش لە دونياى ئەو وئىنانەدا نوقم دەبووم و ھىچم بىر نەدەما. تەماشاي ھىلكارىيەكانىم دەکرد و لە كارە تەواونەبووہكانى لەزەتم دەچەشت. كاتەكە وا خىرا تىپەرى؛ وەختى ھەوا تارىك بوو، سەرم سوپما. ھەركە ھەلسام، وتم: "ماكان ئىمە دەبى كەسى نزيكى يەك بىن". بەلام ئەو وتى: "دەبى ھاوپىي يەك بىن". ماناى قسەكەى لاي من ناشكرا بوو. قاپووتە سىپىيەكەى دەرھىنا. پرسىم: "دەتەوى لەگەلمدا بىيت؟" وتى: "دېم تا بەرپىت بكەم". وتم: "با بچىن بۇ كەنار پووبارى كەرەج". وتى: "سوودى چىيە؟ لە نىوان ئەمشەو و دويئى شەودا دونيايەك جياوازى ھەيە". وتم: "بەلاى تۆوہ!" بە ھەردوو دەستى توند دەموچاومى گرت، بە نىگايەكى پىر پارانەوہ چاوى بىيە چاۋەكانم و وتى: "گەر دەمرانى چى لەم نىگايەى تۇدا ھەيە، ئەوسا ئەمشەويش دەبوو بە دويئى شەو. وئىنەكەشتم دەكىشا" وتم: "يارمەتىم بدە تا خۇمت پى بناسىنم" وتى: "دەترسم ئەو كاتە بەدبەخت بىيت". وتم: "ئىستاش ھەر وام" لىۋەكانى لىك ناو ئاگايانە يا بىئاگايانە ماچىكى ناوچەوانمى كرد و پاشان پىكەوہ لە مالەوہ چووينە دەرى..".



"ئیدی شتیکی ئەوتۆ ئەماوه بە ئیووم نەوتبیت. گەر پاش بەسەربردنی سێ سال له تاراوگه، ئەم تابلۆیهی نەناردایه، لهوانه بوو وشهیهکی دیکهه نەبووایه بیلیم. گەر ئەم تابلۆیه نەگهیشتبایه ته تاران و من لێی بی خه بهر بوومایه؛ لهوانه بوو ناشناییم له گهله ئەم نیگارکیشه دا وه کوزۆربهی ئاره زوو سه ره پۆکانی ترم که تا ئەو ساته به سه رمدا زال بوون، له یادم بچوایه ته وه. من که به شیکێ ژیانێ خۆم کرده قوربانی، له هه موو شتیکی خۆم بوورام، ئەمه پێویستی به باسکردن نەده کرد. دلم خۆش بوو به وهی یه کجار له ژیانمدا قوربانیه کم داوه و، بهو خۆ له ژیان بیه شه کردنه به خته وهی و سه لامه تیی مروقیکی له خۆم سوودمه ندرتم کپیوه ته وه. به لام ئەم تابلۆیه، بهو چاوانه وه که ئاوا کیشاونی؛ ئیدی ژیانێ منی بو هه تاهه تایه سه ره ونگون کرد.

"دوای ئەو شه وهی که نار پوو باری که ره ج و گفتوگوێ دواترمان له نیگارخانه کهی، گهیشتمه ئەو باوه ره ی که ئیتر ته نها له تاقه پیه که وه ده توانم په ی به کونجه کانی دلی به رم. ئیدی نیگا و جوانی و نارایشته و دلرفینی من کاری لهو نەده کرد. هه موو ئەوانه وه ک ئەوه بوون به ردیک به لۆکه دا بکیشیت، بیگومان هیه کاردانه وه یه کی نابیت، به رده کهش له ئیو لۆکه که دا ون ده بیت. من ته نها له پێی کۆشش و ته قه لای پتره وه، له پێی فیداکاری گه وه تره وه ده متوانی

جىيى خۇم لە دلى ئەودا بكمهوه. بەلام لە هەمان كاتدا هەستىم دەكرد چەند خۇشەويستىيى من بۇ ئەو و كاركردن زياتر دەبوو؛ ئەو كەمتر دەرفەتى دەدام تا لە ميوەى عىشقى بەرخودار بىم.

"لەو رۆژە بەدواوہ؛ ئىدى هەفتەى دوو سى جار دەپۆيشتىم بۇ لاي. بەردەوام من بيانويەكم دەدۆزيىوہ و دەچووم بۇ لاي ئەو، هەميشە من تەلەفۇنم بۇ ئەو دەكرد و وادەم ئى دەسەند. تەنانەت بۇ جارئكيش چىيە دەعوەتى نەكردم؛ بەلام كاتىك دەچووم بۇ لاي، يان بە تەلەفۇن قسەم لەگەلدا دەكرد ديار بوو كەيفى پىم دەهات و خۇشحال دەبوو و بە پەرۆشەوہ پىشوازيى ئى دەكردم. جارى وابوو ئەو سەرقالى كارەكەى دەبوو و منيش دادەنيشتىم و تەماشايىم دەكرد. جارى واش بوو دەمخويىندەوہ، پىكەوہ قسەمان دەكرد، دەربارەى رابوردووى خۇم بۇم دەدواو منيش هەولمەدە لە قسەكانيدا ئەو تەسەوراتانەى ئى دەربەيىنم كە دەربارەى من هەيەتى. جارى وابوو دەربارەى هەندى كارى ئاسايى قسەمان دەكرد، بە وردىيەوہ گوئى بۇم دەديرا. كاتىك دەربارەى كارىك كە مەترسىيى تىدا بووايە قسەى بۇ دەكردم؛ هەموو لايەنەكانى ئەو كارەى بۇروون دەكردمەوہ! سەرنجم دابوو كە هەميشە و لە گشت كارەكانيدا گەل وريا و وردىين بوو. "هەرگىز لەو باوہردە نەبووم كە سەريارى خۇشەويستىيى بۇ من ئاوہا وريا و وردىين دەيىت. وەختى بيرەوہريىەكانى رابوردووى خۇى بۇ دەگيرامەوہ، لە دەنگيدا ئاوازيكى نەرم و خەمزەدە هەست پى دەكرا. بە وردى ئەوہى بۇ باس كردم كە چۇن ئاغا رەجەبى ناسيوہ و چۇن لە هەموو كەسيك پتر متمانەى بەو پياوہ هەبوو. بەلاى ئەوہوہ ئاغا رەجەب لە لادىيىيە تۆكمەكانى هەمەدان بوو و بە مقاشيش شتى لى دەرنەدەيىنرا. بەلام هەرگىز نەيدەويست و بوارى نەدەدام باسى رابوردووى خۇمى بۇ بكمە. دوای ئەو ئامازەيەى كە ئەو رۆژە بۇى كردم و، من جورئەتى دركاندى نەيىيەكانى خۇم نەبوو، ئىتر هەرگىز دەرفەتى نەدامى؛ مەگەر ئەوہندەى پەيوەندى بە سەرۆكى ئاسايشەوہ هەبووايە. كە گوئى بۇ ئەوہش شل دەكرد لە روانگەى بايەخدان بە ژيانى منەوہ نەبوو. تەنانەت لەوہشدا هەر بيرى

لاى كار و وەچنگەھىنانى سەرکەوتنى خۆى بوو. تەماشاکەن، کاتىك دەلىم كارى خۆى؛ مەبەستەم لە خۆپەرستى نىيە. ئىتر وردەوردە لە کاروبارە سىياسىيەکاندا وەھا بووبومە ئاشناى کە ھەندى جار لە بەردەمى مندا پرسىارى وای لە ئاغا رەجەب دەکرد و رىى پى دەدا مەسەلەى وەھا باس بکات کە ئامادە نەبوو لە بەردەم کەسى تردا ئەو بکات.

"دواى ھەوت ھەشت مانگ ھاتوچۆم بۆ مالىان، رۆژىکيان کە لە ژوورەکەيدا لاى سۆپاکەو دەنیشتبوم، ئاغا رەجەب بە شلەژاوييەو خۆى کرد بە ژوردا و وتى: "ئاغا، دەقیقەيەك بفرمونه دەرەو ھەوالىكى پەلەم پىيە بۆتان". مامۇستا وتى: "چى روويداوە؟ ھەر لىرە قسە بکە". رەجەب بە چاويكى پرتسەو و تى: "دوينى شەو فەرھاد ميرزايان گرتووە". مامۇستا پرسىى: "چۆن زانى؟" وتى: "ئىستا کە چووم بەستەكەى ئىو بە ئەندام شانەكەى ھاوکارى بگەيەنم پىى و تەم کە لەو دەچىت دوينى شەو گرتىتايان، يان تووشى مەترسىيەك بوو". پرسىى: "باشە چۆن دەزانن گىراو؟" رەجەب وەلامى داىەو: "ھاوکارەكەى ئەمەى نەدەزانی. من خۆم زانيم". مامۇستا ھىشتا ھىمن بوو، يان ھىمن دەھاتە پىشچاو، لە کاتىكدا ترس منى داگرتبوو. لە ئاغا رەجەبى پرسىى: "چۆن زانىت؟" ئاغا رەجەب لە وەلامدا وتى: "وا قەرار بوو کە ھەركاتىك شتىك لە مالىاندا روويدا، گولدانىكى لە كاغەزى سوورەو پىچراو لەسەر قەراغى پەنجەرەكە دابنن، ئەمرۆ بەيانىش گولدانىك لەسەر قەراغى پەنجەرەكە دانرابوو". مامۇستا پرسىى: "باشە تۆ چۆن زانىت کە دوينى شەو ئەويان گرتووە؟" رەجەب وەلامى داىەو: "لە دراوسىكانيانم پرسىى".

-تۆ پرسىت؟

-بەلى ئاغا.

"ھەلسايە سەرپى و بە ھەلچوونەو و تى: (كى پىى وتىت بچىت بۆ ئەوئ؟)

-ئاخر ئاغا بەلگە و شتى زۆر لە مالىكەياندا ھەيە، دەمويست كارىك بکەم.

-رەجەب، تۆ شىت بوويت؟

"ھەموو لەشى دەلەرزى. يەكەم جار بوو بەو شلەژاويىيە بېيىنىم. ھەرگىز لەو بېروايەدا نەبووم بەو جۆرە تىكچىت. پالتۇكەي دەستى لەسەر كورسىيەكە دانا. قاپووتە سېيىيەكەي دەرھىنا، دانىشت و بە ئاغا رەجەبى وت: "بېرۇ! دەستەگۈلى خۆت وەشاندا. بۇچى لىرە راۋەستاۋىت؟" تۈزىك ھىمىن بوۋە وە وتى: "ئەگەر ئەوراق و بەلگەنامە و ئامىرى پلى كۆپىيەكەيان دەستكە وتىت؛ حالمان خراب دەبىت. دەبى بزىن چۈن گىراۋە. بەم بىپەرۋايىيە دەشى ھەلەيەك بىكات و ھەموومان تووش بىن". ترس داىگرتبووم، بەلام نەك بۇ خۇم. من گەر بىمزانىيە دەگىرىم و گرتنەكەم واى لى دەكات منى خۇش بوىت، ئەۋە دەبوۋە مايەي خۇشحالىم.

"تۈزىك بە ژورەكەدا ھات و چوو، پاشان رەجەبى بانگ كرد لىي پىرسى:  
"چۇنت زانى مالمەۋەيان پىشكنىۋە؟" رەجەب بە ھىمىنىيەۋە ۋەلامى دايەۋە: "كاتىك فەرھاد مىرزاىان بە ئۆتۈمبىلىك لە مالمەۋە دەرھىنا؛ من لە سەرى شەقامەكە راۋەستاۋوم". پىرسىيى: "كەي؟" وتى: "سەعاتىك لەمەۋبەر". سەپىرى سەعاتەكەي كرد و پىرسىيى: "ئىستا سەعات چەندە؟"

سەعات يەكى دوانىۋەرۇ بوو.

-فەرھاد مىرزا تۆى دى؟

-بەلى، ئاغا.

-ئىشارەتى بۇ كردىت؟

-نەخىر، ئاغا، خۇي تىنەگەياندم، بەلام كاتىك رۇيشتن؛ لەناۋ ئۆتۈمبىلەكەۋە تەماشاي كردم، ۋەك ئەۋەي پىيى خۇش بىت كە ئىۋە ئاگادارى گرتنەكەي دەبن.

-رەجەب، نەتزانى چىيان لە مالمەكەيدا دۇزىيەۋە؟ رەجەب وتى: "من لەسەر خىابانى" رەي" ۋەستاۋوم و مالى ئەۋانىش لە ناۋەرۋاستى كۆلانەكەدايە. نەمزانى ئۆتۈمبىلەكە چىي تىدايە.

-كارىكى زۆر خراپت كردوۋە. زۆر شتىشت لە من تىكدا؟ ئەي ئىمە پىرمارمان نەدا كە دەبى ھەر كەسە و خەرىكى كارى خۇي بىت؟ تازە شتەكە پرويداۋە.

بشتىگرن؛ گوناھى خۆتە. بەھەرھال ئىستا ئىمە دەبى مشوورېك بخۆين. ئەگەر ئەۋراق و شتەكانى تريان دەستكە وتىت، ئەۋا ھىچ. گەر دەستىشيان نەكە وتىت؛ دەبى بزىنن لە كوئى دانراون. قەرار بوو لەم دوو سى پۇژەدا بۇ شوپىنىكى تر بىرىن. نازانم، دەبى بۇ كوئىيان بردىت. دەبى ئىمە دوو شت بزىنن: يەكەمىيان ئەۋەيە كە ئەۋيان بە چ تاۋانىك گرتوۋە؟ دوۋەمىشيان ئەۋەيە؛ ئايا نامىر و ھۇيەكانى تىرى كاركردنامىيان دەست كە وتوۋە يان نا.

"ئىنجا تۇزىك بىرى كىردەۋە و بە رەجەبى وت: "بۇ ھىچ كوئى مەرۇ، بىمىنەرەۋە تا بىرىك دەكەينەۋە". كە ئاغا رەجەب لە ژوۋرەكەى چوۋە دەرى، من وتم: "دەتانەۋى بزىنن كە فەرھاد مىرزا چۇن چۇنى گىراۋە؟" وتى: "دەبى لە خۇى بىرسىن". وتم: "چۇن دەتانەۋى لە خۇى بىرسىن؟" وتى: "دەبى بە ناۋى كەسىكى نىكىيەۋە يەككىك بىرىن بۇ لاي؛ بۇ بەندىخانە "شتىك بە بىردا ھات. وتم: "ماكان، من بۇ بەندىخانە دەچم."

—تۇ!

—بەلى، من.

وتى: "نا.. نا.. ئەمە كارى تۇ نىيە". وتم: "بۇچى؟ لەبەرئەۋەى كارى وام لى ناۋەشىتەۋە؟ ئىۋە ھەرگىز كارىكى دژۋارتان بە من نەسپاردوۋە. قابىلە خوينى من لە ھى ئەۋانى دى ئالتىر بىت؟" وتى: "مەسەلەكە ئەۋە نىيە. ئەمە كارىكى زۇر وردە و نابى يەككىكى ۋەكو تۇ بخىرتە مەترسىيەۋە. بۇ كارى دى سوود لە تۇ دەبىنن". ھەمىشە ئەمەى كىردبوۋە بىانوۋ. كارى خەتەرنكى بە من نەدەسپارد. ئايا لەبەرئەۋەى خۇشى دەۋىستىم؟ يان ھەر بە راستى بە چاۋىكى پىر بايەختەرەۋە سەيرى منى دەكرد. ئىنجا وتى: "پاشان فەرھاد مىرزا توركە و نابى تۇ بىكەين بە خوشكى. فەرھاد مىرزا ناۋە نەبىنىيەكەيەتى" وتم: "باشە.. لە جىي دەزگىرانى يان ژنى ئەۋ دامىن". وتى: "ئەى ئەگەر تۇشيان گرت؟" وتم: "ئەۋدەمە من خۇشحال دەبم؛ كە بەرىۋوم جارىكى تر.. "قسەكەى پى بىرىم: "گەر تۇ بىگىرىت؛ ئەۋەندەى پىناچىت منىش دەفەۋتىنن، ئىدى ئەۋسا ھەرگىز من نابىنىتەۋە". وتم: نە.. من

ناھىلم بتكوژن". دەستى برد بۇ سەرى و بە پەنجە ئەستورەكانى قزى خوى شانە كرد. سەرى بادا و وتى: "ئاخر تۆھىچت لە دەست نايەت. چۆن دەتوانى بچىت بۆ لای؟" وتم: "تۆ چۆنت پى خۆش بىت ئاوەھا. جگە لەوہ من لە نزيكەوہ ئاشناييم لەگەل سەرۆكى ئاسايشدا ھەيە و دلنيام داوايەكى لەم جۆرەى لى بکەم، داواکەم رەت ناکاتەوہ. لە پاريسەوہ دەيناسم. ويرای ئەوہش خزمایەتییەكى دوورى لەگەل باوكيشمدا ھەيە. دەزانيت كە ئەو باوكمى لە قەزوينەوہ بۆ كەربەلا نارد".

غيرەى كرد. ئەمە يەكەم جار بوو ئاماژە بۆ رابوردوى من بکات. پرسىي: "ئەويش يەكيكە لەوانەى كە شەيداي چاوهكانت بوون؟" وتم: "من كەس شك نابەم شەيداي چاوهكانم بووبيت". وتى: "بەلام من شك دەبەم". وتم: "باشە پيم بلئ.. كئ؟" ليم ورد بۆوہ، بەلام ھىچى نەوت. من بەم نيگايانەى راھاتبووم. لە دەموچاويدا، لە خەتەكانى تەويليدا، لە جوولەكانيدا، ھىچ ھەلنەدەھىنجرا. پاش تۆزيك بە دەنگيكي نارەزايى ئاميزەوہ وتى: "بۆچى دەتەوئ قسەم لى دەربھينيت؟ بەيلە با خەريكى كارەكەمان بين". چەند دەقيقەيەك لە ژورەكەدا ھات وچوو. لە پريكدا دەوہستا و بە سەرسورمانەوہ لە من ورددەبۆوہ و سەرى رادەوہشاند و پاشان ھەمديسان دەچووہ بەردەم تابلۆيەكى خوى و بە پەنجە تۆزەكەى سەرى دەسرى و ئينجا لەو درەختانە ورد دەبۆوہ، كە بەفر پۆشيبوونى. ناگەھان وتى: "فەرەنگيس.. برۆ، برۆ و ليرە مەمينە! ھەرچيەكيش دەكەيت بيكە. من دەمەوئ تەنھا دوو شت بزەنم، يەكەم: ئايا ئەوراق و شتەكانى تریشيان چنگ كەوتووہ؟ دووہم: ئايا ئەويان چۆن گرتووہ؟" پرسيم: "فەرھاد ميرزا چۆن ئادەميرزاديكە؟ كەميك باسيم بۆ بکەن تا بزەنم چۆن رووبەرووى بيمەوہ".

"دەستى بە ناساندنى فەرھاد ميرزا كرد. كوريكى بيست و شەش سالان بوو. تازە كۆليژى پزىشكى تەواو كردبوو. باوكى لە مولكدارەكانى زنجان بووہ و مردووہ. داىكى لە زنجان دەژى. كۆن باوكى لە چەكدارەكانى خانى زنجان بووہ و ماوہيەكيش لە رژيم ياخى بووہ. پاش كۆديتا بەليني داينکردنى ژيانيان داىە و

سوينديان بۇ خوارد. بەلام پاش ماوهيەك گرتيان و لە بەنديخانەى قەسرەدا لە بىن تلياكيدا سەرى نايەوہ. فەرہاد ميرزا بالاي مامناوہندييە. ئاسەوارى ئاولە لە دەم و چاويدا دەبينرئ، توندوتيزانە دەدويت، قسە خوۋشە. خۇراگرە. ھەندى ھەلسوكەوتى تايبەت بە خوۋى ھەيە. ترسنوك نيبە، بەلام واش پيشان دەدات كە زۇر ئازايە. ھەموو شتيك بە ئاسان لە قەلەم دەدات. كە لە كۆليژيش بوو دەمى خوۋى پى نەدەگيرا و لەو بارودۇخە ترسناكەشدا قوتاببيەكانى سليان لى دەكردەوہ گوئى لە قسەكانى بگرن. عەسەبىتتى لە رادەيەكدايە كە جارى وايە بە تەواوى ئاگاي لە خوۋى نامينيت. لەو لاوہ دەمارگيرانەشە كەوا دەزانيت لە رىى توندوتيزيەوہ دەتوانرئ بيروباوہرى خەلكانى تر بگۇررئ. ھەركەسيك بيروباوہرى وەكو خوۋى نەبىت، بە توورەييەوہ لەگەليدا گفتوگۇ دەكات و رەنگە ھەر ئەمەش يەكيك بيت لە ھۆيەكانى گرتنى. ماليان وا لە يەكيك لە كۆلانەكانى خيابانى رەى، بەرامبەر بازارى نايب ئەلسەلتەنە. ناوى راستەقىنەى خوۋى موحسين كەمالە و ناوى تەواوى باوكيشى..

"ھەرچەندى كرد ناوى تەواوى باوكى بىر ئەكەوتەوہ. بە منى وت: "لە زنجان ھەر حاجى كەماليان پى وتووہ، گەر ناوى تەواوى باوكيان لى پرسيت بلئ چونكە مردووە نازانم. ناوى داىكيشى نازانم". پرسيم: "باشە وينەيەكت لا نيبە تا خوۋشم بيناسم؟" وتى: "وينەم لا نيبە، بەلام ئىستا چەند سكيچيكت بۇ دەكەم". لاي ميزى نووسينەكەيەوہ دانىشت. بە قەلەمىكى ئەستوورى رەش و لەسەر مقەبايەكى ئەستوور دەستى بە وينەكيشانى دەموچاوى كرد. وەك ئەوہى لەگەل خوۋيدا قسە بكات، نيشانەكانى دەموچاوى ئەوى بە بەرزى دەوت: "ناوچەوانىكى بەرزى ھەيە، قزى بە لايەكدا دادەھينيت. سميل دەھيليتەوہ. لووتى گەورەيە و ليوەكانى ئەستوورن. دەموچاوى ئەسمەرە و كە توورە دەبىت؛ ھەموو دەموچاوى سوورھەلدەگەريت.

"لەسەر نانى نيوەرۆش دەربارەى ئەو قسەى بۇ كردمەوہ: "فەرەنگيس، كارەكە دژوارە. دەبئ ھەر لە يەكەم ساتەوہ بە جۇريك خۆتى پيشانبدەيت كە

يەكسەر بە دەزگىرانى خۆيت بزانيت. كورىكى عاقلە و يەكسەر لە مەبەستت دەگات. پارەش لەگەل خۆتدا ھەلگەر. ئەو ھەت بىر نەچىت گەر بوويتە جىسى گومانىان دەتوانيت بە پارە گومانەكەيان لا بسريتەو. وريابە ھىچ ھەنگاوى بە خۆرايى نەنييت. لەنيو ئەم پاسەوانە ئىفلىجانەدا رەنگە كەسانىكىش ھەبن سل لەو بەكەنەو بەرتىل لە يەككى وەكو تۆ وەربگرن كە بۆ سەردانى زىندانىيەكى سياسى دەچىت". ناكاو بە شلەژانەو قسەكانى برى، بىدەنگ بوو! ديسان پرسىيەو: "ئىستا چى دەكەيت؟ يەكسەر دەچىت بۆ لاي سەرۆكى ئاسايش؟" وتم: "نە، يەكەم جار ھەول دەدەم لە رىي ئەو پياو بەچكۆلانانەو كارەكە مەيسەر بەكەم. گەر نەكرا؛ ئەوسا دەچمە لاي سەرۆكى ئاسايش. ھەلسام، سەعات دوو و چەند دەقىقەيەكى پاشنيوەرۆ بوو. كاتى ويستم برۆم پرسىي: "دەتەوى ھەر ئىستا برۆيت؟" وتم: "تا زوتتر برۆم درەنگە". وتى: "باشە، تا پالتۆكەشت لەبەر دەكەيت وينەكە تەواو دەبيت".

"زىستانىكى سارد بوو. پالتۆيەكى چەرمى قەشەنگم لەبەردا بوو كە لە فەرەنسا كرىبووم؛ رەفتەيەكى سوورم بەستبوو و پالتۆكەم پۆشيبوو، دوو جار چوومە لايەو. وتى: "وهرن، باش لىي وردبىنەو تا سەروسىمايتان لەبىر نەچىتەو". سەروسىمايم بەلاو غەرىب نەبوو. ھاتەو يادەم كە ئەو لاو سىمىلدارەم لە شويىنيك بىنيو. وتم: "مامۆستا ئەم لاو م لە شويىنيك دىو". پرسىي: "لە كوى؟" تۆزىك بىرم كردهو و وتم: "ئەمە ھەمان ئەو لاويە كە ئەو شەو لە دواى ئىو وەستابوو؟" پرسىي: "كام شەو" وتم: "ھەمان ئەو شەو كە" بە نىگا كەيدا زانيم كە لە مەبەستەكەم گەيشت، بەلام من ويستم بىدەمەو بە روويدا. وتم: "ھەمان ئەو شەو كە پىكەو چووين بۆ كەنار رووبارى كەرەج". دەستى خستە سەر دەم و نەيھىشت ھىچى دى بلىم. منيش لىو كەنم نووقاند و دەستيم ماچ كرد. وەك ئەو دى دوو پىشكىك پىو دابىت ئاوەھا دەستى كىشا يەو دواو، وا پىدەچوو بەو سەغلەت بووبىت. چوو لاي پەنجەرەكەو و روانىيە ئەو بەفرەى درەختەكانى پۆشيبوو.



"دەرگای ژووره‌که‌م کرده‌وه و چوومه دهری. له هه‌یوانه‌که پیم‌گه‌یشته‌وه. ژیر بالمی‌گرت تا له‌سه‌ر پله‌سه‌هۆلبه‌ستوه‌کان هه‌لنه‌خلیس‌کیم. کاتیک ویستی دەرگای‌هه‌وشه‌بکاته‌وه. وتی: "راست ده‌که‌ن". من وامزانی ده‌یه‌ویت به‌چه‌ند وشه‌یه‌کی خوشه‌ویستی به‌ریم‌بکات، به‌لام وا نه‌بوو. ئەو ته‌نها بی‌ری لای کاره‌که‌ی بوو و ئەو پرکیشی و گیان‌بازییه‌ی منی به‌لاوه‌شتیکی زۆر ناسایی بوو. وتی: "راست ده‌که‌ن، موحسین‌که‌مال‌نیوه‌ده‌ناسیت. ئەو لاوه‌یه‌که‌ئەو شه‌وه‌له‌سینه‌ماکه‌دا له‌گه‌لماندا بوو. زه‌ینت‌ان روونه، خواتان له‌گه‌ل".

"یه‌کسه‌ر چوومه‌وه بۆ‌ماله‌وه، جلو‌به‌رگیکی وام‌له‌به‌ر کرد که له‌جلو‌به‌رگی نیم‌چه‌پزیش‌کیکی مول‌کد‌اره‌کانی زنجان‌بجیت و راسته‌وخۆ به‌ره‌و ئەو به‌ندیخانه‌یه‌چووم که ئەو‌ده‌مه‌تازه‌ته‌واو بووبوو.

"ئاخ، ئاغای‌چاودیر، خوا‌هی‌چ به‌دبه‌ختیک به‌ده‌ست پاسه‌وانه‌کانی به‌ندیخانه‌وه‌زه‌لیل نه‌کات. چه‌زنده‌کرد به‌وردی‌باسی ئەو مه‌ینه‌تییه‌تان بۆ‌بکه‌م که ئەو رۆژه‌چه‌شتم، به‌لام ئەفسوس‌کات دره‌نگه‌! جگه‌له‌وه‌ده‌ترسم بیتاقه‌تتان بکه‌م. به‌لام ئەوه‌تان له‌یاد نه‌چیت هه‌رچی ریسوا‌بوون و سووکایه‌تی ئەو رۆژه‌یه‌که‌بۆ‌یه‌که‌مجار له‌ژیاندا بینیم، له‌چاوی ئەوم‌ده‌ناسی. باش له‌مه‌به‌ستم بگه‌ن. هه‌لبه‌ته‌که‌ئەو پیی نه‌وتم‌گوئی به‌و سووکایه‌تی‌یکردنه‌نده‌م، به‌لام من ناماده‌بووم هه‌موو شتیک بکه‌م ته‌نها به‌و ئومیده‌ی رایکیشمه‌ناو ژیان‌خۆمه‌وه. ئەو رۆژه‌بۆ‌یه‌که‌م جار به‌چاوی خۆم‌زه‌لیلی و به‌دبه‌ختیی خه‌لکی ئەم‌ولاته‌م به‌ده‌ست خاوه‌ن ده‌سه‌لاتانه‌وه‌دی.

"له‌به‌رده‌م دەرگای به‌ندیخانه‌که‌دا چه‌شاماتیکی زۆر وه‌ستا‌بوون. پیاوان به‌ده‌نگی‌گر و ناخۆشیانه‌وه‌هاواریان ده‌کرد. ئافره‌تان ده‌یان‌قیرژاند. من‌الان ده‌گریان، پاسه‌وانه‌کان جنیویان ده‌دا و لای دەرگا‌که‌وه‌پالیان به‌خه‌لکه‌وه‌ده‌نا. پیره‌میردیک ئەسه‌که‌ناسیکی یه‌ک ته‌نیی پیبوو، دەرگا‌وانه‌که‌له‌سه‌ر سه‌ری خه‌لکه‌که‌وه‌لیی سه‌ند و پیره‌میرده‌ی بۆ‌لای دەرگا‌که‌وه‌راکیشا و کردی به‌حه‌ساری به‌ندیخانه‌که‌دا. خه‌لکی شه‌قیان له‌یه‌کتر هه‌له‌ده‌دا، مسته‌کۆله‌یان به‌

يەكتىدا دەكىشا. ھەر كەسەو بۇ خۇي ھەلپەي دەكرد. تاقە سەيركردنك بەس بوو بۇ ئەۋەي بزانن كە من لەوان جيام. پىرىژنىك سەفەرتاسىيەكى بە دەستەۋە بوو، لىي پرسىم: "بۇچى ھاتوۋىت؟" وتم "دەمەۋى دەنگىرانەكەم بىينم". وتى: "دەنگىرانەكەي تۇيا سىياسىيە يا دزىي لە دەولەت كىردوۋە. ئەمرۇ تايبەتە بە سەردانى ھەژار و لىقەوماۋەكان. ئەمرۇ ناھىلن سەردانى زىندانىيە سىياسى و گەورەكان بىكى". پىرىژنەكە دلى بە سىماي ناۋمىدانەي من سووتا. ئىنجا بە منى وت: "من بۇ سەردانى كورەكەم ھاتوۋم. شۇقىرە و يەكىكى كىردوۋە بە ژىرەۋە. پىنج سال حوكمىيان داۋە. تۇش لەگەل مندا ۋەرە. لەۋى لەناۋ بەندىخانەكە چىتان لەدەست ھات بىكەن". لەبەردەم دەرگا ئاسنەكەدا، چەند ئافرەت و پىاۋىك لەگەل پاسەۋانىكدا مشتومرىيان بوو. پاسەۋانىك جىنۋى دەدا و ھەيزەرانى دەۋەشاندا، لەۋلاشەۋە ھاتوۋاۋارى پەنجا شەست كەس بەرز بوۋبۇۋە.

"سەرۆك پاسەۋانىك؛ بە چاۋە ھىزەكانىيەۋە سەيرى دەكردم، لىم پرسى: "ئاخر بۇچى ناھىلن بچىنە ژوورى". وتى: "دەتانەۋى كى بىينن؟" وتم: "موھسىن كەمال" وتى: "چ كارهىە؟" وتم: "دكتۇرە" وتى: "چى كىردوۋە؟" وتم: "نازانم" پرسىي: "كەي گىراۋە؟" وتم: "دوینى شەۋ". وتى: "ئەگەر سىياسى بىت، نابىت". وتم: "ئىۋە رىم بەن با بچمە ناۋەۋە، من خۇم لەۋى تەگىبرى خۇم دەكەم". سەرۆك پاسەۋانەكە رىي بۇ كىردمەۋە. بە دەرگاۋانەكەي وت: "ئادەي رىي بە، كە گەرايەۋە بەخشىش بە تۇش دەدات".

"چوۋمە ئەۋلاي پەنجەرەكەۋە، خەلكەكە بە چاۋى رىق و ئىرەيىۋە سەيرى منيان دەكرد. كابرايەك كە جلى مەدەنىي لەبەردا بوو لىي پرسىم: "كارى چىتان ھەيە؟" سەرۆك پاسەۋانەكە لەبرى من ۋەلامى دايەۋە: "ھاتوۋە بۇ سەردانى زىندانى، ھەسەن ئاغا، ھەقتان بەسەرىيەۋە نەبىت با بروات" وتم: "ئاغاي سەرۆك پاسەۋان من شارەزا نىم، بەلكو رىگاكەم پىشانىدەن". سەرۆك پاسەۋانەكە چىپەچىپكى لەگەل كاربەدەستى بەردەرگاكە كىرد، ئىنجا كاربەدەستە مەدەنىپۇشەكە وتى: "خانم، ئەگەر سىياسى بىت ئىجازەي نادەن". روم كىردە

سەرۆك پاسەوانەكە و پىم وت: "گەر بىگەيەننە لاي ئاغاي كەمال بەخشىشى زياترت دەدەمى". سەرۆك پاسەوانەكە وتى "خانم، لاي ئەفسەرە ئىشكچىيەكە نەلەين سىياسىيە، بەلەين لەسەر دزى گىراوه".

"كابرا سەروسىما قىزەون و جل چلكنەكەى كە لاي دەرگاكوە پرسىيارى لى كىردم؛ بە دواماندا هات. سەرۆك پاسەوانەكە لىي پرسى: "حەسەن ئاغا، دوينى شەو كەستان بۇ ئىرە هيناوه؟" كاربەدەستەكە وەلامى دايەوه: "بەردەوام خەلك دەهينىن. دوينى شەو دووسىيەكمان هينا. خانم ئىوه دەتانهوئى چاوتان بە كى بكوويت؟" وتم: "موحسەين كەمال". وتى: "بىگومان لەوانەيە كە بەياننامەيان بلاودەكردهوه. ئىوه چىيى ئەون؟" وتم: "من دەزگىرانىم". سەرۆك پاسەوانەكە لەژىر لىوهه پىيى وتم: "دەبى رازىيى بكن. ئەم بىشەرەفانە تا نەكەى بە قورگياندا وەلامت نادەنەوه". بەلام كابرا لە سەرۆك پاسەوانەكە وشىارتىر بوو و بايەخىكى پىتى بە كارەكەى خوئى دەدا.

— خانم، ئىوه دەبى لە پىشدا بۇ بەشى كاروبارى سىياسى برۆن. دەبى لەوئى ئىجازە وەرگىن، ئەگىنا ناھىلن چاوتان بە زىندانىيەكە بكوويت.

"سەرۆك پاسەوانەكە دەيوست لەسەر خو قسە لەگەل ئەودا بكات. ئوقرەم لى برابوو. كاربەدەستى بەشى سىياسىيەكە بە سەرىدا تەقىيەوه: "تۆ دەلىيى چى؟ تۆ مەسەلەكە نازانىت. ئەو زىندانىيە هىشتا ناونىشانى مالەكەيانى پى نەداوین". بەلام سەرۆك پاسەوانەكە كاتى زانىيى مەسەلەكە گىنگە تەماع گرتى، چەند ساتىك پىكەوه بە چىپە قسەيان كىرد. بەلام كاربەدەستى بەشى سىياسىيەكە ھەر نەچووه ژىر بار.

خانم، فەرموون با بچىن بۇ بەشى سىياسى، دەبى لەوئى ئىجازەتان بەدەنى. وتم: "ئىوه باسى چى دەكەن؟ دەلەين چى؟ ئەمرۆ بەيانى ھاتوون مالەكەيان پىشكنىوه". كاربەدەستەكە وتى: "بەلەئى، بەلام ئەوه مالى خوئان نىيە، ئىمە مەبەستمان ئەو مالەيە كە ئامىرى پلى كۆپىيەكەى لىيە و بەياننامەكانيان تىدا چاپ كىردووه". وتم: "شتى وا نىيە، بە ھەلە ئەوتان گرتووه".

من ھەستىمكىدە كارەكەتى خۇم ئىنجام داۋە. لە بىنەردا بىننى فەرھاد مىرزا خۇي پىويست نەبوو. مامۇستا دوو ۋەلامى لە من دەويست، چۇن و بە چ تاوانىك گىراۋە؟ ئايا ئوراق و ئامىر و شتەكانى تريان چىنگ كەوتوو؟ سەبارەت بە گرتنەكەى، ديار بوو يەككىك بۇي تىچاندىبوو. يەككىك خىانەتى كىردىبوو. چونكە بەشى كاروبارى سىياسى بە مەسەلەى پلى كۇپى و ئوراقەكانى ترى دەزانى؛ بەلام نەيتوانىبوو لە مالەكەدا بىدۇزىتەۋە. يەككىك لە پىشدا زانىۋىتەتى و ئوراق و شتەكانى تريان بەر لە پىشكىنەكە گواستۇتەۋە. ھەر بۇيە كاتى ئەم بەيانىيە مالى فەرھاد مىرزاىان پىشكىنەكە و شتەكانىان نەدۇزىۋەتەۋە، وا دەزانن ئەۋە مالى خۇي نىيە و مالە ئەسلىيەكەى خۇي پىشان نەداون.

كابرى كاربەدەستى بەشى سىياسى وتى: "خا بكات بە ھەلە گرتىتيمان. بەھەرھال ئىۋە ھەر دەبى لەگەلمدا بىن بۇ بەشى سىياسى، مادامەكى دەنگىرانىت، بىگومان دەزانىت مالىان لە كويىە". يەكسەر وتى: "بىگومان دەزانم" پرسىي: "لە كويىە؟" بە توندى و خىرا ۋەلام دايەۋە: "خىابانى رەى، كۇلانەكەى بەرامبەر بازارى نايب ئەلسەلتەنە". كاربەدەستەكە جام بوو. سەرۇك پاسەۋانەكە كاتى ئەۋە حالەى كاربەدەستەكەى بەشى سىياسى دى، زياتر خۇي سووركردەۋە.

-بىننىت، بابا.. ھەر لە خۇتانەۋە خەلكى تووش دەكەن؟ ئەمە چ نان پەيداكردىكە؟

"سەعات نىكەى پىنچ و نىۋى پاشنىۋەرۇ بوو. كاربەدەستى بەشى سىياسىيەكە وتى: "بەھەرھال، گەر بتانەۋى چاۋتان پىي بىكەۋىت دەبى لە بەشى سىياسى ئىجازە ۋەرىگىرن و ئىستاش پىشۋىانە. بەبى ئىجازەى رەسمىي بەشى سىياسى سەردانى زىندانىيە سىياسىيەكان قەدەغەيە و كەس ناتوانىت رىتان بدات تا زىندانىيەكەتان بىننن" پرسىم: "سەرۇكى ئاسايش دەتوانى ئىجازە بدات؟" وتى: "بىگومان" وتى: "كەۋاتە رىم بدەن با لە بەندىخانەۋە تەلەفۇنىكى بۇ بىكەم". پرسىي "جەنابى سەرۇك دەناسن؟" وتى: "بەلى، خىزمە" بە دوا رىيەكەدا دەگەرەم لە شەرى ئەۋە كاربەدەستە لام بدات، بۇيە ناۋى سەرۇكى ئاسايشىشم ھىنا و وتم

خزمە تا ئیتر دەسبەردارم بیت و ئەو ھەم لەبەر چوو بۆو ھەم کە ئیتر پەییست بە سەردانی فەرھاد ناکات.

"دوا قسە ی کاربە دەستە کە؛ سەرنجی منی بە لای شتیکدا راکیشا کە بوو مایە ی بە دەبە ختیم. ئاغا ی ئازین، بۆیە بە سەرھاتی ئەم بە ندیخانە یەم بۆ گیرانە وە تا بزانی چۆن خۆم بە دەستی خۆم داوم بۆ خۆم نایە وە و ژیا نی خۆم بەم رۆژە گە یاند. کاربە دەستە کە وتی: "جا گەر ئەو دەناسن، بۆ کاریکی وا ناکەن دەزگیرانە کە تان ئازاد بکەن". ئەو بە تانە و تەشەرە وە ئەم قسە یە ی ئاراستە کردم، بە لام بە لای منە وە بیرۆکە یە کی تازە بوو.

"یە کسەر لە بە ندیخانە وە چوو مە وە بۆ مانی. خۆم گۆری و بۆ یە کە مجار بە بی ئە وە ی لە پیشدا ئیجازە ی لی وەر بگرم بەرە و لای مامۆستا چووم و وتم: "دوو پرسیا رتان لی کرد بووم، وە لامە کانی م هینا وە تە وە". بە جۆریک قسە کە م بە روویدا دا وە ک ئە وە ی سەرکە و تنیکی گە و رە م بە دەستە هینا بیت. پرسیی: "ئە ی کە واتە چی؟" وتم: "ئێوە دوو پرسیا رتان کرد، وە لامە کانی م هینا وە تە وە". پرسیی: "بۆ چی گرتوویانە؟" وتم: "بە تا وانی بلا و کردنە وە ی بە یاننامە". ئینجا پرسیی: "شتە کان لە کوین؟"

-ئە مە یان نازانم. بە لام ئە وە ندە دە زانم کە هیچی ان لە ماله کە یاندا چنگ نە کە توو.

پرسیی: "یە کسەر چوو بیت بۆ لای سەرۆکی ئاسایش؟"

-نە، نە چووم بۆ لای سەرۆکی ئاسایش. ئە گەر ئێوە ئیجازە م بە دن دە چم.  
"ئینجا بە وردی، تە وای ئە و شتانە ی کە ئیستا بۆ ئێوە م باس کرد، بۆم گیرایە وە و ئە و ئە نجامە ی کە پیشی گە یشت بووم لای ئە و پیشنیازم کرد. پیالە یە ک چای گە رمی بۆ تیکردم. ئە و ستوولە ی کە لە سەری دادە نیشت و ئینجا کاری دە کرد هینا یە لای سوپا کە وە. بە رامبەرم دانیشت، بە جۆریک کە سەری ئە ژنۆکانمان بەر یە ک دە کە و تە ن. دەستی گرتە و وتی: "ئافە رین کچی تۆ زۆر نازیت". خەریک بوو چاوم پرییت لە فرمیسک. وتم: "بە پیچە وانە وە، من مرۆقیکی

ترسنۆكم. ئىوھ سەرچاوهى جەسوورى و ئازايەتتىى منن". بە چاوى پر پارانەوھوھ؛ بەلام راستگۆيانە، وەك ئەو ئىنسانەى كە خەرىكە بۇ چۆرىك ئاۋ دەخنىكت؛ تەماشايىم كەرد. ناگەھان ھەلسايە سەرپى، دەستى خستە ژىر چەناگەمەوھ و بە توندوتىژىيەكەوھ كە ھەرگىز چاوهرىى نەبووم، وتى: "كچى، وا تەماشام مەكە، ئەم چاوانەى تۇ ئاخىرىيەكەى من لە ژياندا سەراسىمە دەكەن". وتم: "منىش دەمەوئ سەراسىمەتان بكەم". ئەو وەلامەى من راست بوو. بەلام ئەو نەيخستە سەر خۆى و بە پىچەوانەوھ، وايزانى مەبەستم ئازاردانىتى. ئەو قسەيەم تىرىك بوو نىشانەكەى نەپىكا؛ بەلام نىچىرەكەى برىندار كەرد. ھەلسا و وتى: "تۇ ھىچ مەبەستىكت نىيە تەنھا ئازاردانى من نەبىت". وتم: "ئوھ.. ئىوھ زۆر دلرەقن". بىھوودە بوو. ئەو بىر كەردنەوھىيە بەسەرىدا زال بووبوو و منىش نەمدەزانى چوون خاترجەمى بكەم. وتم: "ئىوھ بە ھەلە لە من گەيشتوون". دەموىست لە ژوورەكە بچمە دەرى و ئەمجارە تا خۆى داوام لى نەكات نەچمەوھ بۇ لای. بەلام وەكو ژىشكىك كە لەپرىكدا تىرەكانى خۆى كۆدەكاتەوھ؛ ھاتە لامەوھ.. دەستى گرتەم و بە نەرمىيەوھ پىيى وتم: "فەرەنگىس، بمىنەرەوھ. كارمان ھەيە. ئىمە دەبى تەنھا ھاورىى يەكتەر بىن. ژيان بەم جۆرە من و تۆى پىكەوھ بەستووتەوھ. دەقىقەيەك دانىشە!" بۇ چەند ساتىك ھەردووكمان بىدەنگ بووین. من لای پەنجەرەكەوھ راوہستابووم و ئەو لەسەر ستوولەكە دانىشتبوو. سەيرى زەوييەكەى دەكەرد. ھەمدىسان دەربارەى بەسەرھاتى بەردەرگای بەندىخانەكە پرسىيارى لى كەردمەوھ. دەربارەى كاربەدەست و پاسەوانەكان و رەفتارىان لەگەل خەلكىدا. پاشان كەوتە تىفكرىن لەوھى كە دەبىت كى فەرھاد مىرزاى تووش كەردبىت. دەبوت: "دوو سى رۆژە چەند كەسىكىان گرتووه. جەلال و عەبدول و شاترىان گرتووه. تەنھا شاترىش دەيزانى كە ئامىرى پلى كۆپىيەكە لە مالى فەرھاد مىرزاىيە و لەوئ ئەوراقەكان چاپ دەكرىن. بەلام شاتر، فەرھاد مىرزا تووش ناكات، چونكە فەرھاد مىرزا لەوانەيە ھەر بە ھۆى شاترەوھ ئامىر و ئەوراقەكانى گواستىيەتەوھ و ئەو خانووه تازەكە شارەزايە. تۆزىك بىرى كەردەوھ و

وتی: "ئيوه شاتر نانسن. ئەم پياوه كىچىك دهكات به گايهك. بيست و پينچ ساله كرىكارى هونهرييه. سهروهختىك شوڤىرى شهمندهفهرى نيوان تهورىز و جهلفا بووه. دەمی خوئی پئی ناگيرئ. به لای ئەوهوه كارى سياسى زۆر بايهخى نيهه. ئەو تهنها چاوهريى ئەوهيه رۆژىك له رۆژان شهمندهفهرىكى پر شوڤرشيگىرى بدهنئ و پىيى بلىن: "ياللا پىيى پيدا بنئ!" وای بوۆ دهچم ئەو قسهيهكى لای يهكىك دركاندييت. لهوانهشه هيج يهكىك لهوانههى كه گىراون ئەويان تيوه نهگلاندبييت و تا ئىستا ناپاكهكه لهناو ئيمهدا بييت.. "نزىكههى سهعاتىك لهگهل مندا، بهلكو زياتر لهگهل خویدا دهريارههى ئەوه دوا كه دهبئ كى فهراهاد ميرزای تووش كردبييت.

"سهعات ده بوو كه من به برسيتييهوه ههلسام تا برۆم. به يهكهوه هاتينه دهريئ. سهرمايهكى سهخت بوو. كىوى دهماوهند له دوورهوه به تارا سپييهكههى سهريهوه دهبريسكايهوه. ژير بالمى گرتبوو و هيج قسهيهكمان پيكهوه نهکرد. له بهردهرگای مالهوهياندا خواحافيزيم لى كرد. توند دهستى گوشى، ههستم كرد گرنگيم لای ئەو زياتر بووه. بهلام لهدهست گوشينهكهيدا ههستم به خووشهويستى نهکرد. كاتىكيش خهريك بووم برۆم؛ وتى: "دهريارههى چوونهكەتان بوۆ لای سهروكى ئاسايش جارى سهبر كهن. گهر پىويستى كرد خووم وهلامتان لى دهگيرمهوه."

كه دهركاى مالهوهم كردهوه، سهيرم كرد ژورهكان تاريكن و به تهنها گلۆپى ههوشه ههلكراوه. دايكه بهسزمانهكههه بهو حالههى من راهاتبوو. فزه سولتان نانى ئيوارههى بوۆ هينام. نانم خوارد و چوومه پيخهفهكهمهوه و تا چهندين سهعات خهوم لى نهكهوت.

"تا چهند رۆژىك نهچووم بوۆ ماليان. ئەم پياوه به بئئوههه به خووى بزانيت منى نازار دها. بروا ناكههه ئەو نازاردانههه له ئاگاييهوه بووييت. بهلام رهفتارى ئاگرى له من بهردهدا. چاوهريى بووم تهلهفۆنم بوۆ بكات و داوام لى بكات بچم بوۆ

لاى، بەلام نەيكرىد. ئارام نەما. ھەمدىسان من تەلەفۇنم كىردەۋە، ھەمدىسان خۇم چوومەۋە بۇ لاى.

"داۋاي ئەۋ شەۋە بە دوو سى ھەفتە، رۇژىكىيان تەلەفۇنى بۇ كىردم و يەكسەر داۋاي لى كىردم بچم بۇ لاى. سەعات پىنجى عەسر بوو. ھىشتا سەرماي زىستان ھەر بەكار بوو. كاتى چووم بۇ لاى؛ وتى: "تا ئىستا قسەيەكىيان لە فەرھاد مىرزا دەرئەھىناۋە. دوو سى رۇژە خەرىكى ئازاردانين، پىرى شەۋ تا بەيانى چەندەھا جار ئاسنى قورسىيان لى بەستوۋە، ئىستا دەبى بىرىك لە چوونەكەت بگەينەۋە بۇ لاى سەرۇكى ئاسايش. راستىيەكەي من لە دوينى شەۋەۋە تا ئىستا بىر لەۋە دەكەمەۋە ئايا بۇ تۇ و بۇ ئىمە خراب نىيە بۇ ئەۋ مەسەلەيە بچىتە لاى سەرۇكى ئاسايش؟ بەلام چارمان نىيە؟ تۇ خۇت دەلييت چى؟ ھەز دەكەيت تۇزىك دەرپارەي ئەۋ ھاورى كۇن و خزمە دورەي باوكت قسەم بۇ بگەيت؟"

"ئەمە يەكەم جار بوو دەرپارەي رابوردووم پىرسىيارم لى بكات و منىش شتەكانم وەكو خۇي بۇ گىرايەۋە. كاتىك باش گويى لى گىرتم وتى: "فەرەنگىسى ئازىن، من رىزگار كىردنى فەرھاد مىرزام لە تۇ دەۋىت. بەھەر نىرخىك بوۋە دەبى ئەۋ لە بەندىخانە رىزگار بگەين، ئەگىنا دەيكوژن. فەرھاد مىرزا كەسىك نىيە شت بىركىنىت. لەژىر ئازارداندا دەيكوژن."

پىرسىم: "بەھەر نىرخىك بوۋە؟"

"ۋەلامى نەدايەۋە. لىم وردبۇۋە ۋەك ئەۋەي لە مەبەستەكەم ئەگەيشتەيت.

ۋتم: "تەنانەت گەر بەۋ نىرخە.. ماكان، تەنانەت گەر بەۋ نىرخەش بى كە من

ھەموو تەمەنى خۇمى بۇ بفرۇشم.."

ۋتى: "نا.. نا.. بەۋ گرانىيەش نا.."



"ئەمە دوا جار بوو بیبینیم. ئیدی نەمبیینیەوه. بەیانیی روژی داهااتوو تەلهفۆنم بوو مالی سەرتیپ ئارامی سەرۆکی گشتیی دائیرەیی ئاسایش کرد و بوو ناخواردنی ئیوارە دەعوەتم کرد. بەوپەری خووشحالییەوه دەعوەتەکەمی قبوول کرد.

"ئاغای چاودیر، ئەو شتەیی که ئیستا دەمەوی بیلیم، گەورەترین نەیینی ژیاننی منە. کەس ئەو شتە نازانیت. نابیی کەسیش بیزانیت. من بەوپەری ئاگاییمەوه خووم فریدایە ناو گێژاوی بەلاوه. روون و ئاشکرا فەوتانی خووم دەبینی، بەلام نەمەهیشت ترس و گومان پەیی بە دەروونم بەرن. ئیستا ئیوه خەریکن لەوه تیدەگەن که بوچی من خوومتان پی ناسینم. هەر لەبەرئەوهش بریارم داوه ئەم نەیینی که گەورەترین نەیینی ژیانمە هەتا هەتایە لەژیر پەردەیی خاموشیدا بە پەنەانی بمینیتەوه. گەر بیدرکینم؛ ئیدی ئەو نرخەیی نامینیت. ئیدی ئەو شتەیی که دلم دەداتەوه، ئەوهی که لە ساتەکانی تەنیایی و پر نیگەرانییدا ئارام دەکاتەوه، ئەویش لەنیو دەچیت و ئەوسا ئازاریکی کوشندە دلم پارچە پارچە دەکات. ناخ، گەر من بمویرایە و ئەم نەیینیەم بەو بگوتایە، لەوانە بوو ئەویش بەختەوهر بووایە. بەلام من نەمزانی که ئەو چ لەخووبوردوویەکە و تا چ رادەییەک دەتوانی بەرگەیی چەرەسەرییەکانی ژیان

بگریت. گهر ئه و له و قوربانیدانهی من ئاگادار بووایه، له وانه بوو ئه م تابلوییهی نه کیشایه. به لām ئه و ئازارهی که ئه و بهرگهی دهگرت، منی پتر ئه شکه نجه دهدا. بۆچی ئیستا دهمه وئ پیتان بلیم؟ خوشم نازانم. رهنگه له بهرئه وه بیت بمه وئ ئه و گرییهی که چهنده ها ساله له دلمدایه و هه ناسه م توند دهکات، بگریته وه. گهر دهیزانی که من خۆم بوومه ته قوربانیهی ئه و، بیگومان ئه م تابلوییهی به م چاوه هه ره زه یانه وه نه ده کیشا. به پیچه وانه وه، ئه و وای ده زانی که من له دژوارترین ساتی ژیانیدا ده سبهرداری بووم و من ئه وم به چاره نووسی شوومی سپاردوو.

"ئاشنایه تیم له گه ل سه رتیپ ئارامدا ده گهریته وه بۆ سه ره تای چوونم بۆ پاریس. هه ر که شه مه نده فه ره که له ویستگای Chatelet "شاتلیه" وه ستا؛ سه یرم کرد پیاویکی به ژنوبالا ریکی شیکپۆشی سپی پیست که ته نها مووه ره ش و برۆ پره کانی له فه ره نساییه کانی جیا ده کرده وه، به ره و رووم هات و منی به ناوی خۆمه وه بانگ کرد و به گهرمی و میهره بانیهی وه ده ستمی گۆشی و جانتاکه می دا به کۆل هه لگریک که له ویدا وه ستابوو و بردی بۆ ئوتیلیک که پیشتر ژووریکی تیدا به کری بۆ گرتبووم.

"هه ر له رۆژانی یه که مه وه هاورییه تییه کی گهرم له نیوانماندا دروست بوو و، بۆ هه ر کاریک بی سئ و دوو راویژم به و ده کرد و ئه ویش زیاد له و راده یه ی که پیره میردیک رایسپاردوو له شاریکی غه ربیه دا چاوی له کچه که یه وه بیت میهره بانیهی له گه لمدا ده نواند. ئه و رۆژانه ئه و له لایه ن وه زاره تی جه نگه وه کرابوو به سه ره رشتیاری قوتابیهی سه ربازییه کان. له هه مانکاتدا به ناوی په نجه مۆرناسی و کاروباری پۆلیسییه وه مووچه یه کی تری له ده ولت وهرده گرت. ئه وده مه جیگری سه ره هه نگ بوو، به لām له بالیۆزخانه و له ناو ئیرانییه کاندایه و له وه زاره تی به رگریی فه ره نسا و وه زاره تی رۆشنییری ئه و ولاته و، له و کۆر و کۆبوونه وانه دا که په یوه ندیهی به کاروباری قوتابیهی ئیرانییه کانه وه هه بوو، قسه ی ده رۆیهی و له ته وای کاره کاندایه، هه ر له ناو نووسیم له E.D.B.A و تاقیکردنه وه ی وهرگرتنم و دایینکردنی کاروباری گوزه ران و خانوو و ته نانه ت کرینی

جلوبه‌رگیشدا نهك هه‌ر خۆی به‌لكو ئه‌وانه‌ش كه له‌ژیر ده‌ستیدا كاریان ده‌كرد؛ یارمه‌تیا‌ن دام. تا وای لی هات پاش ماوه‌یه‌ك من ئه‌وم نهك هه‌ر به‌ ئامۆزایه‌کی باوكم ده‌زانی؛ كه برایانه هه‌لسوكه‌وتی له‌گه‌لدا ده‌كردم؛ به‌لكو بېووینه هاویری یه‌كتر و پیکه‌وه ده‌چووین بۆ گشت شوینه خوشه‌کانی ئه‌م شاره‌ جوانه‌ی دونیا؛ هه‌ر له‌ مۆزه‌خانه و شانۆوه بگره‌ تا کافیتريا و کاباریکان. له‌گه‌لیدا ده‌چووم بۆ ئاهه‌نگه ره‌سمیه‌کان و راستیه‌که‌ی قۆزیتیه‌که‌ی و، رووخۆشیه‌که‌ی و، جلوبه‌رگه جوانه‌کانی و به‌ تاییه‌تیش کاتیک که له‌ کۆره ره‌سمیه‌کاندا به‌رگه سه‌ربازییه سورمه‌یه‌که‌ی به‌ خه‌ته‌کانی سه‌رشانییه‌وه له‌به‌ر ده‌كرد؛ وایان لی ده‌كردم شانازیم ده‌كرد که له‌گه‌ل ئه‌ودا بۆ گه‌وره‌ترین ئاهه‌نگه‌کانی پاريس و شه‌ونشینییه گشتی و تاییه‌تیه‌کانی بالیۆزخانه‌کانی و لاتانی ده‌روه ده‌چووم. جگه له‌وه دلفراوانی و ده‌سبلاویه‌کانی؛ کاتیک بۆ شیویک ده‌عه‌وتی ده‌كردم. به‌لام ئه‌مانه هه‌مووی به‌ لایه‌ك، گرنگترین سیفته‌ی له‌ ژیا‌ندا ئه‌وه بوو که هیچ شتیکی له‌ خۆرای نه‌ده‌كرد. خۆشی به‌سه‌ر راست نه‌ده‌زانی و به‌ لایه‌وه نه‌نگ نه‌بوو ئه‌وه‌م لا بدرکینیت که له‌و ساته‌وه‌ی له‌ ئیران ده‌رچوووه عانه‌یه‌کی له‌ سوودی مولکه‌کانی له‌ فه‌ره‌نسا و ئه‌وروپادا خه‌رج نه‌کردوووه، به‌لكو به‌ پیچه‌وانه‌وه ته‌واوی ئه‌وانه‌ی به‌ بانقه‌کانی ئینگلستان و سويسرا سپاردوووه و ته‌نانه‌ت له‌ بانقی دوفرانسییدا حسابی کردوووه‌ته‌وه. باس له‌ دزی و به‌ فیرو‌دانی پارهی ده‌وله‌تیش هه‌ر ناکرئ. ئه‌و به‌ ته‌واوی باوه‌ری به‌وه بوو که ئه‌و کۆمه‌لگایه‌ی ئه‌و تیا‌یدا ده‌ژی، ئه‌و کۆمه‌لگایه‌ی که ئه‌و له‌ زۆربه‌ی پیاوه‌کانی خۆی به‌ گه‌وره‌تر ده‌زانیت؛ پیاویسته ژیا‌ن و پیاویسته‌یه‌کانی ئه‌م دا‌ین بکات. له‌و باوه‌ردا بوو که ئه‌و له‌ زۆربه‌ی که‌سه هاوچه‌رخه‌کانی خۆی خانه‌داتر و ره‌سه‌نتر و تیگه‌یشتووتر و دلیرتر و لیها‌تووتره. نابئ له‌ قالبی ژیا‌نی ئینسانیکی ره‌مه‌کیدا دیل بکرئ. ده‌بئ له‌ هه‌موو شتی‌کدا ده‌ستی بروات و گه‌ر له‌م رووه‌شه‌وه به‌رژه‌وه‌ندیی له‌ ئاست به‌رژه‌وه‌ندیی خه‌لکیدا که‌وته مه‌ترسییه‌وه؛ ئه‌وا خۆی له‌سه‌ر هه‌ق ده‌زانیت له‌ ناویان به‌ریت. له‌ راستیشدا کابرایه‌ك بوو ریک و بپه‌روا؛

به كار و خاوهن بریار، هر كاتيك له لایه ن ناحهزه كانییه وه ههستی به بچووكترين مهترسی بكردایه گیرفانه كهی والا دهكرد. دهیتوانی دهمی چاوچنۆكترينیان چهور بكات و دلنیاش بوو له زهرفی چهند ههفتهیه كدا به زیاده وه دینه وه جیی. به لام خوگهر ئەم ریگایه بو فریودان و رامکردنی ناحهزان سهركه وتوو نه بوایه؛ ئەوا باکی نه بوو په نا بهریته بهر توندوتیزترین و بیبهزه ییانه ترین ریگای تر. باوهری وابوو كه ههركهسیك لهم دونیا ئالۆزه دا، چ له ئیران و چ له ئەوروپادا، دهبی مشوورخوری كار و ئایندهی خوئی بیت. كهس بیر له كهسی دی ناكاته وه و ههركهسیك دهقیقهیهك بهرژه وهندی خوئی بویت و به ناوی بهرژه وهندی گشتیییه وه پشتگویی بخت؛ ئەوا ئەو كهسه گه مرثیه و شایانی كوشتنه. به لام له گهل ئەوه شدا ههندی كاری تریشی لی ده وه شاییه وه. كاتيك ههستی دهكرد كه رهزا شا دلی به شتیكدا چوو، ئیتر حسابی قازانج و زیانی نه دهكرد. گیرفانی والا دهكرد و به راست و چهپدا پارهی دهباراند تا ئاره زووه كهی شا بهینیته دی. جاریکیان شا بو رۆژی سییه می ره شه می داوای ئەسپیکه باشی كردبوو. یه كيك له خاوهن پایه گه وره كان سی مانگ له ئەوروپادا گهرا و نهیتوانی ئەسپیک پهیدا بكات كه به دلی شا بیت و نرخیکه گونجاوی هه بیت. هه وال گه یشته سه رهنگ كه شا زور تووره بووه و قسهی سووكی بهو خاوهن پایهیه وتوو. ئەم له زهرفی ههفتهیه كدا به فرۆكه چوو بو مه جهرستان و ئەسپیک كه هی هرتسوك فون میکاش بوو به نرخیکه چهند قات گرانتر له نرخه خوئی کری و بو تارانئ نارده وه. نیوهی ئەو پارهیة شی له سه ره شا نه ژمارد كه خوئی خه رچی كردبوو. ئاشكرایه كه دهبی چی به سه ره ئەو لیپرسراوه به سزمانه دا هاتیبیت كه سی مانگ له ئەوروپادا خولایه وه و نهیتوانی ئەسپیک بكریت كه به دلی شا بیت و به نرخیکه گونجاو بیت. گوناھی ئەم لیپرسراوه ش ئەوه بووه كه له راپورتیکدا سه بارهت به سه رهنگ ئارام ده ربارهی پاره به فرۆدانی قسهی كردبوو.

"بهه جۆره توانیبوو ببیته جیی متمانه و ریزی شا. له هه مان كاتدا لیی دهترسا، چونكه تاقه كهسیك كه دهیتوانی رۆژیک له رۆژان له ناوی بهریت شا بوو،

رقيكى سهيرى له دلدا بهرامبهر ئهو هه لگرتبوو. به لام له ده برپىنى ئهو رقه دا ته نانه ت له گه ل منيشدا كه نه ينيه كاني خوئى لا ده درك اندم سلئى ده كرده وه. نه ك له به رئه وهى ده ترسا و نه يده ويست كينه كه ي ئاشكرا بكات. له ناره زايى ده برپىندا دريخيى نه ده كرد. به لام ده يخته قالبي نيشتمانپه روه ييه وه. ده يوت: "ئهم زه بروزه نگه ي شا له م قه يرانه ي ئيستاي جيهاندا به زياني ولا ته كه مان ده شكيتته وه. نيشتمانپه روه ر كه سيكه به ر له رووخاني رژيم جه زره به ي بدات". به رده وام به منى ده وت كه جيئى متمانه ي بووم: "رؤژيك ده بي وا جه زره به ي بده م كه خوئشى پيئى خوئش بيئ. به لايه ني كه مه وه شتيك ده كه م كه ئيتر نه توانيئ نازارم پي بگه يه نيئ". باش بيرم دي، كاتيئ ئهو رؤژنامه يه م پيشان دا كه خواداداد به منى دابوو، ته ماشايه كي كرد، خوئندييه وه و بيده ربه ستانه پي كه ني و وتي: "له گه ل ئهم مناله وردكانه دا ده تانه وي به رامبهر به و پياوه بوه ستنه وه؟ ئهو فوويه ك بكات هه مووتان با ده تانبات. گهر كه سيك هه بيئ ئهو كاره ي لي بوه شيئته وه، ئهو كه سه منم، نه ك ئهو مناله وردكانه". ويپراي ئهو زه بروزه نگ و توندوتيزييه شى به رامبهر ئه وانه ي ده يانويست بوئى تيپچينن؛ ليبوردي هه بوو. خوئى له ناحه زه كاني زور به گه وره تر ده زاني و كاتيئ يه كيئ له وانه ته له يه كي بوئ ده نايه وه و ئهم دلنيا ده بوو كه له ته له نانه وه كه يدا سه ركه وتوو نابيئ؛ ده يبووري، بيباكانه ئهو ته له يه ي به رامبهره كه ي پشتگوئى ده خست.

"وابه سته ي سه ربازيى ئيران له پاريس راپورتى به شا دابوو كه سه ره نگ نارام سه روكارى له گه ل ئيرانييه ئاشوبگيره كاني دانيشتووي به رليندا هه يه. ئهم راپورته ش له راستى خالى نه بوو. دوو جاريك، له سه فه ريديا بو به رلين بو كرپنى چه ك و تفاق و پيداويستيه كاني سويا؛ له گه ل چه ند ئيرانييه كدا كه له ويئ تووي بزووتنه وه ي راپه رپينيكي شوپشگيرانه يان ده چاند ئاشنا بو بوو. كه يفي پييان ده هات و كاتيئ به بوئه ي كوئگره يه كه وه بو قوتابيانى پاريس له ويئ ناماده ده بوون؛ به گه رمييه وه هه لسوكه وتي له گه لدا ده كردن. ده يوت: "من هه قم به سه ر بيروباوه ريانه وه نييه. به لام ئاخرييه كه ي تيده كه ون. تا سه ر ناتوانن به ئاره زووي

خۇيان بله وهرين. نازان و ئەمەش لەوانى تريان جيا دەكاتەو. ئەفسوس كە ناتوانن هېچ بىكەن. ئەمانە ئەگەر حيسابىك بۇ دليرى و جواميرى و پارە و سامان و رابوردوى خانەوادەكەى من بىكەن، كاريان مەيسەر دەبيت". شا راپورتەكەى بۇ دائيرەى پشكىنى گشتى ناردبوو و، داواى روونكردەو. لىيان كرددبوو. سەرھەنگ پياويكى وريا بوو. دەيزانى كە ناردنى ئەم راپورتە لە نووسينگەى تايبەتى شاوہ بۇ دائيرەى پشكىن و لىپرسينەو؛ ئەو دەگەيەنيت كە شا بايەخىكى ئەوتۆى بەو راپورتە نەداو. بۆيە وەلامىكى ھۇنيەو و ناردى و مەسەلەكە ديزەبەدەرخۇنە كرا. چەند رۇژيك دواى ئەو رووداو، كاتيك بە يەكەو بەسەر پليكانەكانى باليوژخانەى ئيراندا سەردەكەوتين، لووتمان بە لووتى وابەستەى سەربازيدا تەقيەو كە پلەيەك لە ئارام بەرزتر بوو. سەرھەنگ داردەستىكى بچووكى بە دەستەو بوو. تەنانەت كاتيك جلى مەدەنيشى دەپوشى ھەر ئەم دارەى بە دەستەو دەگرت و يارىي پى دەكرد. بە نەرميەو كيشاى بەسەر شانى وابەستەى سەربازيداو بە گالتەو پىيى وت: "سەرھەنگ بۇچى لەگەل گەرەتر لە خۆتدا تيدەكەويت؟" وابەستەى سەربازى وتى: "من لە ناست جەنابى سەرھەنگدا جەسارەتى هېچ ناكەم". ئارام وتى: "لەم جارە دەرس وەرېگرە و پەشيمان بەرەو. ئەمەى وت و تىپەرى، وابەستە سەربازىيەكە كە پلەى لەميش گەرەتر بوو لە بەردەميدا لاچوو تا ئەم بروات و ئارام هېچ زيانىكى بە ناحەزەكەى نەگەياندا، لە كاتيكدا دەيتوانى ئەو بەكات و مليشى بشكىنيت. سەرئەنجام دواى دوو ھەفتە ئاراميان بۇ تاران بانگ كرد و وەختى گەرايەو، كرا بە ئەفسەرى تايبەتتى كاروبارى شا لە ھەموو ئەوروپادا و ئەو سەرۆت و سامانەشى لە رىي ئەو و پىكەو ونا. ھەر لەبەرئەمە ھەموو سلىان ليدەكردەو و تەنانەت باليوژى ئيرانيش چاك دەيزانى كە ئەم سەرھەنگ ئارامە؛ دەبى حيسابى وردى بۇ بكرى.

"سەرھەنگ ئارام ھەر لەو پۇژانەو لە خوازىننىكەرەكانى من بوو. بەلام ئەو دەورى عاشقى لەگەلدا نەدەبينى. ئەو تىروانينىكى تايبەتتى بۇ مەسەلەى

هاوسەرىتى و خوشەويستى ھەبوو. دەيوت: "پياو پيويستى بە ھاوسەرىكە لەگەلدا بژى. لە مالمە ھەمەكارەى بىت، ريزى لى بگرىت، بتوانى لەگەلدا بۆ شانۆ و كونسيرت پروات. ئافرەتيك بىت لە پروى بىت پيشانى ئەم و ئەوى بدات. لە ئاھەنگە رەسميەكاندا لەگەلدا بىت. جارى وايە ئەو كارەى لە ئافرەتيكى تيگەيشتوو دەوشيتەو لە ھيچ پياويكى بە توانا و تيگەيشتوو ناوشيتەو. بەلام بە تەنھا ئافرەتيكى لەم جوړە بۆ ژيان بەس نىيە. لە ھەمان كاتدا خوشەويستىش لە پيداويستىيە بنەرەتيەكانى ژيانە. گەرچى عيشقى پەتى ھەر لە كتيبەكاندا ھەيە و بۆ دەبەنگەكان باشە، واتە ئينسان ناتوانى تەنھا بە خوشەويستى ژيانىكى خوش بگوزەرينىت. بە كورتى ئافرەتيك بۆ مالمەو پيويستە، چاوى لە منالەكانەو بىت، پيشوازي لە ميوانەكان بكات و مشوورى تەواوى كاروبارەكانى مالمەو بخوات و پياويش بۆى ھەيە جارجارىك لەگەل ئافرەتيكى تردا كە لە ھونەرى دلرفينيدا كارامەيە شيلەى ژيان بمزىت.

"كەم تا زۆر لە ژيانى بيبنەندوبارى من لەگەل ھاوپرى لاوہكانمدا لە قوتابخانەى ھونەرە جوانەكان بىئاگا بوو. بەلام باوہپيشى وابوو كە ئەم شتتە ئارەزووى ساتەوختى نين و كەسيك كە بىھويت بىيتە ژنى ئەو، دەبى ئەو قوناغەى برىيىت. بۆيە ھاتە خوازىينىم، چونكە واى تەسەور دەكرد كە من ئافرەتيكى سەنگىنم و لە كاروبار و بىركردنەو ھەمدا وردم. دەتوانم لە ھەموو ئەو كاروبار و سەرھوت و پلەوپايەيەى كە ئەو دەيخاتە بەردەستم سوودبىينم و پشتيوانى من بۆ ھەول و كارەكانى ئەو سوودمەند دەيىت. منى بە ئافرەتيكى ئەزمووندىدە و ئازا دەزانى و ئەگەر ئىرادەى منيش بىيتە پالپشتى خەون و ئاواتەكانى ئەو؛ ئىدى ھيچ ھيژىك لە ژياندا ناتوانىت بەرھەلەستىمان بكات. رىكوپاست پيى دەوتم: "لەگەل مندا ژيان بەرنە سەر. من لەم دنيا پر ئاشووبەدا دەرگاكانى بەھەشتتەن بۆ دەخەمە سەرپشت. ھەرچىيەكتان بویت، سەفەر، خوشگوزەرانى، ريز، پارە، ئالتون، خانو، پارك، زياتر لەو ھى تەسەورى دەكەن و عاشقە بە ئەمەكەكان بەلنى وەديھيئانى دەدەن، من دەيخەمە بەردەستتەن. لە ئارەزوو سەرھەركەكانى من

مه ترسن. تیپهړ و ساته وه ختین. نه وهی ده مینیتته وه هر خووم و خو تین". کاتیک مه سه لهی گرتنی کار به ده ستانی پو ست و تیلیگراف هاته پینش، سه روکی ئاسایشیان گوړی و شا بروسکه یه کی بو ئارام کرد و داوای لیکرد له پاریسه وه بگه ریته وه بو تاران و کردیان به سه روکی گشتیی دائیره ی ئاسایش.

"چهند روژیک دواى هاتنه وهی بو تاران چووم بو لای بو مال ه وه. پیویست بو سه ری ئی بدهم. به دوورخستنه وه که ی باو کمی نه ده زانی. منیش با سم نه کرد، نه بادا وا بزانی ت بو نه و مه سه له یه سه رم لی دا وه. من نهوم باش ده ناسی و ده مزانی ههنگاو یك نانیت پاداشتی نه بی ت، منیش نه مویست بچمه ژیر نه و باره وه. کاتیک که وتینه قسه؛ خو ی باسی دوورخستنه وه که ی باو کمی هی نایه ئار او و وتی:

"نه مه یه کی که له کاره گه مره کانی سه روکی پینشو و، به شای راگه یان دبو و که نه گهر باو کتان تا چهند روژیک تر له تاراندا بمینیتته وه؛ شار ده خروشیت. له کاتیکدا که.. چیتان عهرز بکه م.. " و تم: "باو کیشم هه زناکات بو تاران بگه ریته وه. به لام که هه ر له دوو خراوگه بی ت.. بو که ره لای بنیرن باش تره. بو نیوه جیا وازی نییه، واته نامه وی له م رو وه و داوایه کتان ئی بکه م". وتی: "نیوه نه مر بفرموون. من هه میشه له بهر ده ستان دام. من ئی ستاش هه ر له سه ر داوا که ی جار انم سوورم".

پرسیم "چ داوایه ک؟" وتی: "نه و داوایه ی که خانمی به ری ز ئاگادارین" و تم: "جه نابی ئه فسه ر، دیاره که گالته ده که ن. نیوه وا بوونه ته سه روکی گشتیی ئیمه و چی کچانی شاره خوژگه ده خوازن بینه هاوسه رتان" به دوا قسه که مدا هات:

"به لئ، به کورتی کی شه که لی ره دایه. نه وانه هه موو خوژگه به هاوسه ری تیی من ده خوازن، به لام نه وهی من خوژگه به هاوسه ری تیی ده خوازم، منی ناویت" و تم: "جه نابی ئه فسه ر گالته ده که ن". وتی: "نیوه وای لیک بده نه وه". چهند روژیک دواى نه وه بلیته که ی باو کمی به ناوی منه وه نارد و، هه موو کار و پیویستییه کانی تری سه فه ری بو ره خساند. ته نها داوای له من کردبو و که بو باو کم بنووسم نه گه ریته وه بو تاران و هه ر له ویوه بو که ره لا بچیت. قه رار بو دواى نه و به دوو مانگ دایکشیم پروات.



"من دلنایام که وهختیک ته‌له‌فونم بۆ کرد و بۆ شیو ده‌عوته‌م کرد، ئەو بیگومان بووه له‌وه‌ی که من ده‌مه‌وی داوای چه‌ند ساله‌ی بهینمه‌ دی و، هه‌رگیز ئەوه‌ی به‌ خه‌یالدا نه‌هاتوو که من داوای ئازادکردنی تاوانباریکی سیاسی لی ده‌که‌م.

"میژیکی فراوانم بۆ پازانده‌وه. ویستم ده‌عوته‌تیک شایسته‌ بیت. مه‌به‌ستیشم ئەوه‌ بوو که هیچ نه‌بیت پاداشتی چاکه‌کانی به‌ جوړیک بده‌مه‌وه که له‌ جیبی خویدا بیت. ناشپه‌زیکم له‌ ئوتیلی پالاس داوا کرد و فه‌رمانم دا که شیویکی باش ساز بکه‌ن. گویم نه‌دایه‌ ئەوه‌ی چه‌ندی تیده‌چیت. شه‌مپانی، ویسکی، جن، شه‌رابم ئاماده‌ کرد و، گه‌رچی نه‌ده‌گه‌یشته‌ ئەو ده‌عوته‌تانه‌ی ئەو که له‌ ئوتیله‌ پله‌ یه‌که‌کانی پاریس ده‌یکردم؛ به‌لام ئەوه‌نده‌ی پیم کرا درێخیم نه‌کرد. بۆ ناخواردن دایکیشم له‌گه‌لماندا دانیششت و قسه‌کانمان له‌ قسه‌ی ئاسایی ئەم جوړه‌ دانیشتنانه‌ تینه‌په‌ری. باسی بیره‌وه‌رییه‌کانی فه‌ره‌نسامان ده‌کرد، سه‌باره‌ت به‌و که‌سانه‌ دواین که ده‌مانناسین. له‌ به‌رده‌می دایکدا ستایشی منی کرد؛ په‌فتاری له‌گه‌ل دایکدا زۆر پر‌پرز بوو. مه‌سه‌له‌ی سه‌فه‌ره‌که‌ی دایکی هینایه‌ پیشه‌وه‌ و دایکیشم وتی که هیشتا ئاغا نه‌یتوانیوه‌ شوین و حال و مال دابین بکات و هه‌ر ئەوه‌نده‌ نامه‌ی گه‌یشت؛ ئەمیش سه‌فه‌ر ده‌کات. پرسیی: "بلیتتان وه‌رگرتوو؟" دایکم وتی: "جاری نه‌خیر". وتی: "تکا ده‌که‌م هه‌رکاتیک پریاری سه‌فه‌رتان دا؛ ته‌له‌فونیک بۆ به‌نده‌ بکه‌ن تا بۆتانی بنیرم". ئینجا پووی کرده‌ من و وتی: "ئه‌وسا هه‌ر من و خانم ده‌مینینه‌وه، نازانم تا ئیستا داواکه‌ی منتان به‌ خانمی دایکتان وتوو؟".

—به‌لی دایکم، ئاگاداره‌.

"دایکم له‌ خوای ده‌ویست ئەو مه‌سه‌له‌یه‌ بیته‌ گوړی. وتی: "ئیمه‌ هیچمان قسه‌ی تیدا ناکه‌ین. ئاغای باوکی له‌ خوای ده‌ویت. ئومیده‌وارم که خووشی قایل بیت. کئ له‌ جه‌نابتان شایسته‌ تره‌؟" من به‌ پیکه‌نینه‌وه‌ پووم تیکرد و وتم: "جه‌نابی ئەفسه‌ر، ئەمشه‌و بۆ ئەوه‌ نه‌هاتوون تا خوازینیم بکه‌ن".

پیکه‌نی و وتی: "نه‌خیر، به‌لام بیرم لی ده‌کرده‌وه".

"شيو تەواو بوو. من ھەلسام و وتم: "با ئەم مەسەلەيە ھەلگىرىن بۇ كاتىكى تر. ئىستا بفرموون با بېرۆين لە ھۆلەكە قاوھكەمان بخۆينەوھ. دەمەوى لەوئىش دەربارەي مەسەلەيەكى دى قسەتان لەگەل بكمە". ھەورىكى تاريك سيماي تەنيەوھ. لەوھ دەچوو چاوپرېي ئەوھ نەبووبىت كە من داواي شتيكى ئى بكمە. ئەويش ھەلسايە سەرپى و بەرەو لاي من ھات. ژيىر بالمي گرت و وتى: "فەرموون با بېرۆين. خانم نافەرموويت؟" دايكم وتى: "نەخىر، من داواي لىبورنتان ئى دەكەم". خواحافىزىي لە دايكم كرد و قولى منى گرت و وتى: "ھەرچىيەك بفرموون؛ بە چاوان. تەنانەت بەرلەوھى بشزانم داواكەتان چىيە؛ من نامادەم جىيە جىي بكمە". وتم: "جەنابى ئەفسەر، گەلئ خوشحالم. خوشم ھەر چاوپرېي ئەوھ بووم". يەكك لە خزمەتكارەكانم بانگ كرد و وتم: "قاوھ و شەرابەكە بەيىن بۇ ھۆلەكە"

"لە ھۆلەكە، بە ديوارى سەرەوھ، تابلۆيەكى گەرەي مامۇستا ھەلئاسرابوو. تابلۆكە سەرنجى پاكىشا و پرسىي: "ئەمە ئىشى كىيە؟" وتم: "ئىشى مامۇستا ماكانە" پرسىي دەيناسن؟" وتم: "نەخىر، ھەر ناسىنىكى سەرپىيانە".

"لەسەر كورسىيەك دانىشت، قاچى خستە سەر قاچ. پاكەتى جگەرەكەم پىشكەش كرد. جگەرەيەكى ھەلگرت، خوشم جگەرەيەكە ھەلگرت. ھەلسا، شقارتەكەي داگىرساند و ھىنايە بەردەم و وتى: "ئىنسانىكى گىرەشيوئە" پرسىم: "كى" وتى: "ئەم نىگاركىشە". پرسىم: "چۆن؟" وتى: "ھىچ، بەلام كەسك نىيە پىي بلىت كابرا دانىشە و خەرىكى ئىشەكەي خوت بە. ھەقت بەسەر سىياسەتەوھ چىيە!".

"خزمەتكارەكە جزوھى قاوھ و فنجانەكان و بوتلىك شەراب و پەرداخەكانى لەسەر مېزىكى بچووك كە تەختەكەي زەرد بوو دانا و پويشت. ھىشتا ئەو بە تەواوي نەچووبووھ دەرى كە من وتم: "ھەز دەكەم كەمىك بە تەنيا قسەتان لەگەلدا بكمە". وتى: "چاكە، پىم خوشە، چ فەرمائىشتىكتان ھەيە؟" وتم: "پىويست ناكات دەربارەي داواكە قسەتان لەگەلدا بكمە، چونكە خوتان بەلئىنى

جىبەجىكر دىن تان دامى. كاتىك تەشريفقان رۇيشت، بىرتانى دەخەمەو. "وتى: ئەى ئەگەر نە رۇيشتىم". وتم: "نە.. دەپۇن". بە پىكەننەو پرسىي: "ئەى ئەگەر نە رۇيشتىم چى؟" منىش بە پىكەننەو وە لأم دايەو: "كەيفى خۇتانە، بە لأم مەملەكەتەكەمان پەرە لە پىاوانى ئاسايش. ئەوسا منىش پاسەوانەكان بانگ دەكەم". قاقا پىكەنى: "ھەر خۇش بىت.. راست دەفەرموون". پرسىم: "جەنابى ئەفسەر لە كارەكانى خۇتان قايلن؟" وتى: "دەتانەوئى قايل نەبم؟" پرسىم: "لە پارسى ئاسوودەتر نەبوون؟" وتى: "بىگومان ئەوئى باشتر بوو. بە لأم من خۇشم حەزم لە پلەوپايەيە". پرسىم: "لەوہ زياتر چىتان دەوئىت؟ سەرۇكى دائىرەى ئاسايش واتە ئەو كەسەى دواى شا ھەموو كاروبارىكى بەدەستە". وتى: "بارودۇخى ولات ھەروا نامىنئىتەوہ. دەمەوئى خۇم بىم بە ھەمەكارە".

–ئەى چۇن دەبى؟

وتى: "دونيا رووہ و جەنگ دەچىت. گەر دەزانن ئالمان چۇن خەرىكن خۇيان چەكدار دەكەن؟" وتم: "بە ئىمە چى؟" وتى: "ھەر ئەوئەندە تەقەو رەقە پەيدا بوو، يارۇى لاي خۇمان دوو پىي ھەيە؛ دووانى تىرىش قەرز دەكات و تىيدەتەقېنىت". وتم: "ئەى كەواتە بۇچى ئەوئەندە خەزمەتى دەكەن؟" پرسىي: "ئىوہ لە كوئ دەزانن كە من خەزمەتى دەكەم؟" وتم: "دەبىنم خەلكى ئازار دەدەن. كى نازانىت كە ئىوہ لە خۇرايى خەلكى دەگرن؟" وتى: "بۇ نمونە كىم گرتووہ؟" وتم: "لەم چەند رۇژەى دوايىدا ئەوئەندەى من ئاگادارم؛ بە لايەنى كەمەوہ پىنج كەستان گرتووہ". وتى: "جا با لە ولاتىكى دە مليۇنىدا دە پانزە كەس بگىرى؟" ئىنجا سىماى گۇپرا ووتى: "باشە ئىوہ چۇن ئەمە دەزانن؟" وتم: "دايكى يەككە لەو گىراوانە، دوو سى رۇژ لەمەوبەر ھاتە لام و لىم پارايەوہ تا كورەكەى پزگار بكەم". پرسىي: "ناوى چىيە؟" وتم: "موحسین كەمال".

"ناوچەوانى گىرژ كىرد. دەستى بۇ ئەملاولاي لىوى برد و دوو جار تا ژىر چەناگەى پەنجەكانى بەملاولاي پوومەتەكانىدا ھىنا. بە نەرمىيەوہ وتى: "خانم، لىرەش خۇتان بەو كارانەوہ خەرىك نەكردىت كە لە پارسى خۇتان پىوہ خەرىك

كردبوو؟" پرسىم: "بۇچى من له پاریس خۇم به چىيەۋە خەرىك كىردبوو؟" وتى: "چوزانم؟ بىلاۋ كىردنەۋە پۇژنامە و يارىيى منالە وردكەكان". وتم: "كەۋاتە لەم پۇژانەدا منىش دەگىرن؟" وتى: "نە، ناتانگرم، دەتانخەمە سىندوۋىكەۋە؛ دەرگای سىندوۋىكە مۇر دەكەم و بە فېرۇكە بۇ فەرەنساتان دەنىرم". وتم: "باشتر نىيە بىمىرن بۇ لای باۋكم؟" وتى: "نە، لەۋى لە دەستىم دەرنەچن". وتم: "دىارە ھەر داتان ناۋە پۇژىك لە پۇژان بچنەۋە بۇ فەرەنسا؟" وتى: "لە گالتە دەرچىت. پاستىتان دەۋىت، مانەۋەى من لە ئىراندا كاتىيە. ژيان لە ئىراندا و لەناۋ ئەم دېراندەدا، لەگەل سىروشتى ناسكى مىندا ناگونجىت. ئەمە ژيانە لەم شارە بۇگەنەدا؟ من ھەر لە بنەپەتدا بۇ پابواردن و خۇشگوزەرانى خۇلقاوم. ئەۋ ناھەنگانە، ئەۋ شەۋنشىنىيانە، ئەۋ ئافرەتە شۇخ و شەنگانە، پىياۋ واز لەۋ نازونىعمەتە ھىنىت و بىت گوى لە قسەى سووك بگىرت؟ ئەمە ژيانى پى دەلىن؟" پرسىم: "بۇچى شا ھىچ قسەيەكى بە ئىۋە وتوۋە؟" وتى: "كە قسەى سووكى بە سەرۇك ۋەزىران و تىبىت، دىارە نۆرەى منىش دى". وتم: "ئىۋە ئاۋا دەلىن، ئەى دەبى خەلكانى ژىردەستى ئىۋە چى بلىن؟" بە توۋرەيىۋە وتى: "ئىي خانم، خەلك؟ خەلك كىن؟ ئاخىر ئەمانە Mentalite (7) يان ۋا ھەلكە وتوۋە. لەۋە زىاتر تىناگەن. ئەمانە ۋەكو ئەۋ بۇقە وان كە بتەۋى لە ئاۋىكى قەۋزاۋىدا دەرىبەنىت و لەناۋ پەرى قوۋدا بىخەۋىنىت. بۇقەكە ھەر قەۋزەكەى پى خۇشە. بە پاستى من تاقەم چوۋە. لىرە پۇژىك چىيە ئاسوۋدە نىم. دەشى پۇژىك خۇشم توۋش بكن. ۋاش نەزانن دوور خستەۋەكەى باۋكتان بۇ كەربەلا كارىكى ھەۋا ئاسان بوۋ، من نامەۋى منەتتان بەسەردا بكم. لە دائىرە پىپىك سىخوپى بىشەرەف ھەن و بەردەۋام پاپۇرتى درۇ بۇ دەربار دەنوۋسن. ئەۋەى سەيرە ئەۋەيە بۇچى تا ئىستا كەس سەرنجى ئەم خالى لاۋازىيە گەۋرەيەى نەداۋە. پانزە سالە پايە و بناغەى كارى ئەم ۋلاتە لەسەر پاپۇرتى درۇ بەندە. دەبىنن كە ھەر لە جىي خۇشياندا ماۋن، لەگەل ئەۋەشدا لەسەر كارى خۇيان بەردەۋام. چۇن ئىش ۋا بەرپۇۋە دەچىت؟" وتم: ئەۋەتانى خۇشتان ھەر بە پىي ئەۋ پاپۇرتە درۇيانە كاردەكەن".

وتى: "قسەكەتان تا رادەيەك پاستە" وتم: "تا رادەيەكى چى؟ ھەر ئەو موحسەين كەمالەتان بە پىي راپورتى درۇ گرتووه". وتى: "نا.. گيانى من.. مەسەلەكە ئىجگار بەو جۇرەش نىيە. كورەكە خەرىكى بلاءو كوردنەوہى بەياننامە بووه". وتم: "ئاخر بۇ بەياننامەيەك دەبى قەپان لە كورەكە ببەستن؟" پرسىي: "ئەمەيانت چۆن زانى؟".

"ئىنجا تۆزىك پاما. جگەرەيەكى پىكرد و وتى: "تەلەفۇنەكەتان لە كوئىيە؟" وتم: "لە دالانى سەرەوہيە". پرسىي: "سەعات چەندە؟ لە دەونيو تىپەريوہ؛ ئەگىنا ھەر ئىستا فەرمانم دەدا موحسەين كەمال بەرىدەن. سبەينى بەرى دەدەم. بەلام دلنىاش بن ئەمە خراپ بەسەر خۇمدا دەشكىتەوہ". وتم: "منىش دلنىام كە كارىكى باش دەكەن و ھىوادارم خوا پاداشتتەن بداتەوہ". وتى: "ئەم قسانە لە داىكتانەوہ فىربوون، يەكىك نەزانىت دەلىت كچەكە ھەموو عومرى لەسەر بەرمال بەسەرىدووه. من ئىستا كە دوو مانگە لە ئاسايشدا كاردەكەم و لە سالىكىش زياتر لەوئى نامىنمەوہ. دەبى لە ماوہى ئەم سالەشدا ھەموو كارەكانى خۇم ئەنجام دابىت". پرسىم: "كام كارانە؟" وتى: "كارى دابىنكردنى ژيانى خۇم بە جۇرىك كەكەس ئىتر نەتوانىت زيانم پى بگەيەنىت". پرسىم: "جا سوودى ئەوہ چىيە؟" وتى: "پاشەرۆژتان لەبەرچا و بىت. وەكو پىم وتن پزىم پووه و پاشاگەردانى و نەمان دەچىت. كۇترولكردنى خەلكى لە كاتى شەردا شتىكى ئاسان نىيە. كەم تا زۇر نازادى بە خەلكى دەدرى و منىش گەر بتوانم گورزى خۇم لە پزىم بوەشىنم و پابكەم، سەرمايەيەكى گەورە بۇ پاشەرۆژى خۇم پىكەوہ دەنىم". وتم: "لەم بارەدا بىگومان راي ئىنگلىزىشتان بەلاى خۇتاندا راكىشاوہ؟" وتى: "ئىستا من كارم بەوان نىيە. بەلام لە كاتى خۇيدا دەشى ئەوان خۇيان بەدواما بگەرپىن. كى لە من باشتەر دەدۆزنەوہ. ئەوسا من ئالاهەلگىرى نازادى دەبم". پىكەنىم و وتم: "بە وردى حىسابى ھەموو شتىكى خۇتان كردووه". وتى "ھەموويان وا بىردەكەنەوہ. ھەر كەسە و بىر لە خۇى دەكاتەوہ. لە گالتە دەرچىت. دەمەوئى ئەمەيانتان بە جىدى پى بلىم. ئومىدەورم تا ئەوكاتە برىارى تەواوى خۇتان دابىت. تا لە ئەوروپا بىن؛

ژيانىكى شاھانەت بۇ دابىن دەكەم. كاتىكىش بارودۇخ شىۋا و بۇ ئىران گەپامەۋە، ئەو دەمە گەر سەرکەۋتەم ۋە چىنگ ھىنا، ئىۋە دەبنە ھەمەكارە. تەۋاۋى تۋانا و سەروسامانم كەبەردەۋام لە زىادوبووندا دەبىت دەخەمە بەردەستى ئىۋەۋە، ئەوسا رېسى تەۋاۋى كۆپ و كۆبوونەۋە گەرەكانى ئەۋروپا لەبەردەمتاندا ۋالا دەبىت. پادشا و سەرکۆمارەكان پىشۋازىتان لى دەكەن و دەستتان ماچ دەكەن. گەر سەرکەۋتەنىش ۋە چىنگ نەھىنم، ئەۋا تا ئەۋ پۇژەۋى لە ئىران دەردەچم؛ سەرمايەيەكى ئەۋتۆكەلەكە دەكەم كە بە درىژاۋى تەمەنتان لە ئەۋروپادا نوقمى خۇشگوزەرانى بن و ھەست بە ھىچ جۆرە كەموكۆرپىيەك نەكەن. ئەمە زىدەپۇۋى نىيە كە پىتانی دەلىم، ئەمەتان پى دەلىم تا بزەنن كە لەگەل مندا ژيانىكى خۇش بەسەر دەبەن. باشە، كاتىش درەنگە. خۋاحافىزى لە خانمى داىكتان بەكەن. ئومىدەۋارم زوۋ بىتەنىم. ھەز دەكەم زوۋتەرىن كاتىش ۋەلامم لى بگىرنەۋە."

"ۋىستى دەستەم بگوشىت و خۋاحافىزى بەكات. دەستىم گەرت و ۋتەم: "سەبەننى موحسەن كەمال بەرىدەن. داىكىگەلى خۇشحال دەبىت". ۋتى: "داىكى لىرە نىيە. بۇ راست نارۋن؟ ئىۋە پىۋى خۇشحال دەبن، ئەۋەش بۇ من بەسە. كچە باشەكە. تەنھا داۋايەكتان لى دەكەم. ئەگەر دەربارەۋى ئەم منالەۋردكانە شتىك دەزانن پىم بلىن. من ئازارىان پى ناگەيەنم. بەلام بەرەكەۋى ژىرپىيان كۆدەكەمەۋە. ئەمە ھەم بۇ ئىۋە باشە و ھەم بۇ منىش. زوۋ بىۋى يا درەنگ من كلكى ھەموۋىيان دەكەم. ئەۋ بەرەيە لەژىر پىيان دەردەھىنم. ئەمە يەككە لە كلىلەكانى سەرکەۋتەنى من. ۋەختى شا دلىيا دەكەم كە لە ماۋەۋى پىنچ شەش مانگدا تۋانىۋومە ئەۋ منالەۋردكانە لەناۋ بەرم، ئەۋ مەمانەۋى بە من زىاتەر دەبىت و ئەوسا منىش ئاسانتەر دەتۋانم گورزى خۇمى لى بوەشىنم. ئەۋەشتان پى بلىم، گەر سەرەتا بىمزانىيە داۋاي ئازادكردنى يەككە لەۋانەم لى دەكەن ھەروا بە ئاسانى قايل نەدەبووم. بىگومان مەبەستىشم ئەۋە نىيە ئەۋە بەكەم بە مەنەت بە سەرتاندا، نا. ئەۋە لە رەۋشتى مندا نىيە. بەلام لە ناخى دلەۋە پىتان دەلىم كە ھىوادارم ئىتر لەمەۋدوا ئەم جۆرە داۋايانەم لى نەكەن! تەنھا مەگەر لە بارىكدا كە ھەموۋ

نەینییەکانم پى بلىن و منیش بەرەكەى ژىرپىيان دەربىنم. بەهەر حال داوايەكم لى مەكەن كە ناچارىم رەتى بەمەوه. هى كەسىكىش كە ئاواتمە هەموو داخووزىيەكانى بۆ بەدى بەينم. چونكە دلىنام كە ئىوہ ناتانەوى ئازارم پى بگات و ئەنجامى ئەم جوړە داوايانەش زۆر خراب لەسەرم دەكەوئتەوه. سوپاس بۆ ئەو خزمەتە. خواحافىزى لە خانم بەكەن. گەر نامەتان بۆ ئاغای باوكتان نارد سلأوى منى پى بگەيەنن و بلىن هەر كاریكى هەبىت من بۆى ئەنجام دەدم"

"خزمەتكارەكەم بانگ كرد. فەرمانم دا شوڤىرەكەى ئاگادار بەكەنەوه. تا بەردەرگا بەرپم كرد و پاشان گەپامەوه بۆ هۆلەكە. لەسەر كورسىيەك پالم دايەوه، پىكىك شەرابى ترم خواردەوه و كەوتمە دونیای بىركردنەوهوه.

"ئاغای چاودىر، ئىوہ باش دەزانن بىرم لە چى كردۆتەوه. زانىنى كۆتايى چىرۆكەكە ئاسانە. ئایا شەيتان چووبووه بنكلىشەمەوه؟ ئایا ئاسوودەيى، حەز بەراباردن، خوڤگوزەرانى، هەموو شتە خوڤ و جوانەكانى پاريس و بەرلین، ژيانى رەنگاوپرەنگى ئەوروپا، شانۆ، كۆنسىرت و ھەزاران سەرگەرمىى دى، ئەمانە وەكو دووكەلىكى سەرگەر منیان گىژ كردبوو؟. نە.. وا نىيە. گەر سەد ئەوئەندە خوڤشى تریش بچوايەتە سەر ئەوانە؛ ئىنجا لە ئاست يەك سات فرىنى سەر بالەكانى خوڤشەويستى، ئەو خوڤشەويستىيە پاكرەى من بۆ مامۆستادا؛ هىچ نەبوو. من چۆن دەمتوانى لەگەل ئەم پياوهدا بژىم، كە هەموو شتىكى بە تەنها لەچاوى خوڤەوه دەبىنى و، ئەو شوڤنەى كە تيايدا دەووستا بە مەلبەندى زەوى و زەمەن و دونیای سەرمەدى دەزانى؟ من چۆن دەمتوانى لەگەل كاپرايەكدا گوزەران بەكەم كە خودى منى نەدەويست و تەنها حەزى بە ناوى بنەمالە گەرەكەى ئىمە دەكرد، ئەويش بەو مەبەستەى بيكاتە هۆيەك لە هۆيەكانى گەيشتنى بە مەرامەكانى؟ بىرى لى بەكەنەوه! دەويست من بكاتە ژنى خوڤى تا لە ئاھەنگەكانى دەرباردا لە ئەوروپادا دەست بخاتە ژىر پالم و خوڤى با بدات كە جوانترین ژنى هەيە. دەويست بمكاتە ژنى خوڤى تا تىنوئىتى گەيشتنى بە مەرامەكانى خوڤى پى بشكىنئىت. دەويست بىتتە مېردم تا مالىكى پىر

حهوانه وهى ههبيت، له ناو پيخه في گهرمدا بنويت و خواردنى بهلهزه تى بو لي بنري و ناسايشى دابين بكرى. بهرامبهر ئه وهش چى به من بدات؟ پار، خانوو، خوڭشگوزهرانى، سه فهر بو فهره نسا؟ من خوڭشم ئه مانهم هه بوو. جوان بووم و ده متوانى له رپى جوانييه كه مه وه له وهش زياتر به ده ست بهييم. ئه وه نه يده ويست ته نانه ت دله وشك و شوومه كهى خوڭشيم بداتى. ئه وه ژنيكى ده ويست ژيانى ماله وه و به خيو كردنى مناله كانى بو دابين بكات؛ كو مه ليك ئا فره تى تريشى ده ويست تا ئاره زوه چه په له كانى تير بكات؛ ئه وه پيشنيازى ژيانىكى واى بو من ده كرد.

"ئه وه تان له ياد نه چيت كه من له ژيانه پر رابواردن و خوڭشيه كهى فهره نسا بيزار بوو بووم، ته نها له بهرئه وهى له وي هه موو منيان خوڭش ده ويست؛ به لام من كه سيكم نه ده بينييه وه شا يستهى خوڭشه ويستى و ميهره بانى من بيت. له فهره ننگستان بو جارپس بووم؟ له بهرئه وهى له پريكداهه ستم به ته نيايى و بيچاره يى خووم كرد. سه يرم كرد هونه رمه ند نيم و ئه وه تاقه ته سه للايه ش، واته هونه رى نيگار كيشان؛ له نيگاي پر له خه نده و له گه رميى خوى بييه شى كردم. به لام له ئيران كه سيكم بينييه وه كه هه م هونه رمه ند بوو؛ هه م خوڭشيم ده ويست.

"كه له سه ر كورسييه كه پالم دابووه؛ نيگارخانه كه يم هاته پيشچاو. هه ستم كرد خوڭشترين جيگا به لامه وه له م دونيا يه دا نيگارخانه كهى ئه وه، كه تيايدا كه سانىكى وه كو من دانيشتوون، دووراو دوور سه يرم ده كه ن. نيگارخانه كهى ئه وه جيى ناسووده يى من بوو. له وي كهس به چاوى رابواردن يا رقه وه ته ماشاى نه ده كردم. ئه وانهى له نيگارخانه كهى ئه ودا ده ژيان، كه سانىك بوون كه من ته سه ورم ده كردن؛ به لام نه مده توانى وه كه ئه وه له قاليبيكى زيندوو و پوحداردا به رجه سته يان بكه م. له نيگارخانه كهى ئه ودا ئه وه شتانه به رجه سته بوو بوون كه من شهيداى په ييپيردنيان بووم. چه ند كه يفم به قريوهى ئه وه كيژانه ده هات كه گازيان له گه نمه شامى ده گرت. سيماى پوو خوڭشى ده رويشه كه به چاوى گه وره و برق پره كانىيه وه، ئه وه مارگره ي كه ده ويست گاز له سه رى ماره كه بگريت، ئه وه



شاعیره‌ی که له‌سه‌ر پیسته‌یه‌ک دانیشتبوو و مقه‌لییه‌کی له‌به‌رده‌مدا بوو و چای تیده‌کرد، هه‌موو ئه‌مانه به من ئاشنا بوون. هه‌ر یه‌کیکیانم پوژیک له ژیانمدا دیبوو."

"ناگه‌هان سیمای شله‌ژاوی ماموستا هاته پیشچاوم. هه‌ستم کرد که چاوه‌پیی منه و پیویسته من یارمه‌تیی بدهم. قسه‌که‌ی سه‌رتیپ ئارامم بیرکه‌وته‌وه. هه‌ستم کرد ژیان‌ی له مه‌ترسیدایه و ده‌ش‌ی له هه‌ر ساتیکدا بی‌ت تووش‌ی کاره‌ساتیک بی‌ت. وتبووی: "ئینسان‌یک‌ی گیره‌ش‌یوینه" ده‌مویست یه‌کسه‌ر به‌ره‌و مالیان بچم. به‌لام کات دره‌نگ بوو، جگه له‌وه گومانم نه‌ما که ماله‌که‌ش‌یان خراوته‌ ژیر چاودیرییه‌وه. ئیتر وای پیویست ده‌کرد من مشووری پرگارکردنی ماموستا بخوم؛ نه‌ک هی ئه‌و پیی تیکۆشانه‌ی که گرتبوویه به‌ر. ئیدی دوا‌ی ئه‌و چاوپیکه‌وته‌نم له‌گه‌ل سه‌رتیپدا، دوا‌ی ئه‌وه‌ی ئه‌و داوا‌یه‌می زۆر به‌گران وه‌لام دایه‌وه، ئاشکرا بوو که ده‌بی‌گیانی ماموستا له‌و به‌لایه‌ بیاریزم که ده‌وروخولی داوه.

"سه‌عات یانزه‌ی شه‌و بوو. له یانزه‌ش تیپه‌پیبوو. ته‌له‌فونیکم بو مائی ماموستا کرد. چه‌ند زه‌نگی لی دا، که‌س وه‌لامی نه‌دایه‌وه، وتم له‌وانیه‌ خو‌ی له ماله‌وه نه‌بی‌ت. جار‌جار شه‌و دره‌نگانی ده‌چیته‌وه بو ماله‌وه. جار‌جار بو پیاسه و گه‌ران ده‌چی‌ت. به‌لام ئه‌ی ئاغا ره‌جه‌ب بو وه‌لام ناداته‌وه. دوو سی جار ته‌له‌فونم کرد؛ به‌لام که‌س وه‌لامی نه‌دایه‌وه. ترسیکی ته‌واو دایگرتم. وتم هه‌بی و نه‌بی شتی‌ک رووی داوه". "له پریکدا ده‌نگی ده‌رگای ده‌ره‌وه هات. راجله‌کیم. به‌م شه‌وه دره‌نگه ده‌بی کئ بی‌ت؟ پرسیم: "کییه؟" بوم روون بووه که خزمه‌تکاره‌کانی ئوتیله‌که‌ن، ده‌رپویشتنه‌وه. تو بلایی ماموستایان گرتبی‌ت؟ دوور نه‌بوو. به قسه‌کانی سه‌رتیپدا وا ده‌رده‌که‌وی‌ت دره‌نگ یا زوو ئه‌و شته‌ پرووده‌ات. دیاره که دائیره‌ی ئاسایش سه‌ره‌داویکی که‌وتوته ده‌ست. هه‌ولم دا ئه‌لقه‌ی پرووداوه‌کان پیکه‌وه ببه‌ستمه‌وه. چه‌ند پوژیک له‌مه‌وبه‌ر له‌کاتی بلاوکردنه‌وه‌ی به‌یاننامه‌که‌دا دووس‌ی که‌سیان گرتبوو. موحسین که‌مالیش گیرا. داوا‌ی ناو‌نیشانی ئه‌و خانووه‌یان لی‌کردوه که پلی کوپی و ئه‌وراقه‌کانی تیدا شار‌دراوه‌ته‌وه. سه‌روکی

ئاسايش مامۇستا بە ئىنسانىكى گىرەشىۋىن دەزانىت و دەلىت: "كلكى ھەمويان دەكەم. ئەو بەرەيە لەژىر پىيان دەردەھىنم". ئايا ئىتر ئەمە نىشانەى مەترسى نىيە؟ بريا دەمتوانى ھەر ئەمشەو مامۇستا ئاگادار بىكەمەو.

ھىدى ھىدى خەرىكبوو شەكەتتى پۇژ و، ماندوويى خۇئامادەكردن بۇ شىۋەكەو، خەيالى ويسكى و شەرابەكە ھۆشيان لى دەبىرىم. وەكو مروڭشە تادارەكان لە ئەژنۇمدا ھەستەم بە ئازاركد و پەرىشان و ئا ئارامانە خەوم لى كەوت. "بەيانى پۇژى داھاتوو تەلەفۇنم بۇ مامۇستا كىرد. ئا ئارامىيەكەم لە خۇپرايى نەبوو. پرسىم: "بۇ دويىنى شەو كەس وەلامى تەلەفۇنەكەى نەدايەو؟" وتى: "كەس لە مالەو نەبوو". پرسىم: "ئەى پەجەب لە كوئى بوو؟" وتى: "دويىنى عەسرگرتوويانە" وتم: "بۇ؟" وتى: "ئازانم".

"زمانم لال بوو. بىگومان ئەو ھەستى پىكردم. بەلام خۇى تىك نەدا. بۇ دلدانەوھى من وتى: "شتەكە زۇر گرنگ نىيە. بەرى دەدەن" وتم: "ئەمرو فەرھاد مىرزا بەردەدەن. من ئىستا دىم بۇ لاتان". وتى: "تكاتان لى دەكەم تا خۇم وەلامتان لى نەگىرمەو مەيەن بۇ لام، تەلەفۇنەكەش دابخەنەو". وتم: "ئاخر من كارم پىتانە". وتى: "دەزانم. بەلام وەكو پىم وتن: بە ھىچ جورىك نەيەن بۇ لام. خواخافىز فەرەنگىس!" تەلەفۇنەكەى داخستەو. منىش دەستەم بە تەلەفۇنەكەو و شك بوو و سەرم بە ديوارەكەو نا. ئىدى ئەوم نەبىنيەو.

"نا، وا نییه، جاریکی تریش بینیمه وه. به لām ئەمجاره یان پرکیشیم نه کرد قسه ی له گه لدا بکه م. رووداوه کان وها خیرا تیده په رین که ئیتر نه مده توانی هیچ بکه م. هه رچهند هه ولم ددا په یوه ندی به مامۆستا وه بکه مه وه؛ که چی ئەو پرسی پینه دده دام، ته نانه ت که ته له فونم بو ده کرد زور به کورتی وه لāmی دده امه وه و زو دایده خسته وه. ئەم جوړه رهفتاره ی ئەو وه کو ئیهانه دهاته پیشچاوم و بهرگه یم نه ده گرت. هه ر جاریک که ته له فونمه که ی دده خسته وه ده توت به دریلک جهرگم کون ده که ن. ته واوی رۆژ چاوه ریم ده کرد. هه میشه، له دلای خۆمدا وام هه ست ده کرد که هه والیکیم پی ده گات. نامه یه کیم پی ده گات و بو مالی خوی ده عوه تم ده کات. ته نانه ت جاریکیان وه ک پارانه وه لیی پارامه وه که له شوینیکی تر، له مالی یه کیک له هاوړیکانم بیبینم، به لām قایل نه بوو. هه میشه، ته نانه ت ئەو ساتانه ی که دلنیاش بووم و به حوکمی تاقیکردنه وه ی ئەو ماوه یه ی له گه لیدا بووم، دهمزانی له شوینیکی سه رقالی کاریکه، که چی هه ر چاوله پرسی بووم. له دلای خۆمدا ده موت ئەو پیویستی به منه و هه ر داوا ی بینیم ده کات.

وام به خه یالدا ده هات که ئەو شته ی قهت نه یکردوو؛ ده یکات و له پریکدا بیوا ده خوی به مالماندا ده کات. هه ر کاتیکی که بو مال هه وه ده هاتمه وه، گه رچی دهمزانی گه ر نامه یه کم بو بییت فزه سولتان له سه ر میزی ژووره که می دده نییت،

كه چى هەر باوه پرم نه ده كرد هيچم بو نه نيړيت و، له بابا و دايكم يان هركاميكى ترى ماله وهم بينيايه دمپرسى نايا كه سيك هه والى نه پرسيم؟ نايا كه س نامه ي بو نه هي ناوم؟ ته نانه ت نه و نامانه ي كه له دهره وهى ولا تيشه وه پيم ده گه يشتن، گهرچى پوولى ولا تانى دهره وشيان پيوه بوو، بهو ئوميد ده مكر دنه وه كه نامه ي نه و بن. به لام كاتى چاوم به خه ته كه ده كه وت و دهمزاني هي نه و نين، به بي نه وهى بيان خوينه وه فريم ده دانه سهر ميژه كه و، جارى وابوو تا چهند روژيك له سهر ميژه كه وه كو خويان ده مانه وه.

"پوژيكيان له شه قاميكا فهرهاد ميرزام بينى. سكيچه كه ي ماموستام بيركه وته وه و به سميلىدا ناسيمه وه و چومه به رده مى و هه والى ماموستام لى پرسى. به وشكى و ساردييه وه وه لامى دامه وه: "من ئيوه ناناسم" وتم: "من ئيوه ده ناسم. ئيوه فهرهاد ميرزان. ناوى راسته قينه شتان موحسين كه ماله". وتى: "به هله دا چوون خانم، من فهرهاد ميرزا نيم" وتم: "من هيچم له ئيوه ناويت. دهمه وي بزائم ناغا په جه بيان به رداوه يان نا؟" وتى: "خانم به هله دا چوون من نه ئيوه ده ناسم و نه ناغا په جه بيش". نه و قسه يه يم زور پى ناخوش بوو. به سووكيه وه ته ماشايه كم كرد و به بي هيچ پوزش و خواحافيزيه كه رووم لى وه رگيړا و رويشتم. له دلى خومدا وتم: "هه تيوچه ي ترسنوك! من له به نديخانه پزگارم كرد، كه چى ئيستا ده ترسيت قسه م له گه لدا بكات". مانگيكى په به قم له و چاوه پوانيه كوشنده يه دا به سهر برد. ته واوى نه و پوژانه ده مويست خوم له و ديوه زمه سامناكه پزگار بكه م؛ وه لى نه و قوولتر چر نوو كه خوينينه كاني خوى له دلم ده چقاندا. دوو سى جار ته له فونم كرد. روژيك كه سيكي نه ناس وه لامى دا يه وه و وتى: "ماموستا ليړه نييه". جاره كاني تريش، ههر نه وه نده نه و تهره فه ي تر دهنگى منى ده بيست، ته له فونه كه ي داده خسته وه. ئاخ، ده زانيت به دب ختويه كه م له چيدا بوو؟ ههر چه ندم ده كرد باوه پرم نه ده كرد نه و بهو جوړه په فتارم له گه لدا بكات. نايا ليم رهنجابوو؟ ريك نه و گفتوگو يه ي نيوانمانم هينا يه وه يادى خوم. وتبووى: "فهره نكيسى نازين، من رزگار كردنى فهرهاد ميرزام له تو ده ويت. به ههر

نرخىك بوو دەبى پزگارى بكەيت، ئەگىنا دەيكوژن. ئەو كەسىك نىيە شت بدركىنىت لەژىر نازاردا دەيكوژن. منىش پرسىم: "بەھەر نرخىك بىت؟" وەلامى نەدايەو، پروتتر پىم وت: "تەنەت گەر بەو نرخەش بىت كە من ھەموو تەمەنى خۆمى بۇ بفروشم؟" وتى: "بەو گرانييەش نا". بۇ پزگارکردنى ھاورپكەي نامادە بوو من بنىرىتە لاي سەرۆكى ئاسايش، بەلام ئىستا كە خۆى لە مەترسىدايە، ئىستا كە گيانى بەتالە موويەكەو بەندە، نەيدەويست من ببىنىت. چۆن بىرى دەكردەو؟ وا بىرى دەكردەو لەوانەيە من لەبەر ئەو خۆم بفروشم؟ يان لە ترسانا گيانى خۆم بخەم بەردەستى سەرۆكى ئاسايش؟ ناخ، گەر ئەم تابلۆيەي بەو چاوانەو نەكىشايە، وا بىرم دەكردەو و ئاسوودە دەبووم. بە دوا ژيانىكى ئاسوودە و خۆشدا دەگەرپام و خۆم فرى دەدايە وەيلانگەي ژيانىكى ئاساييەو و تووشى ئەم پۆژە نەدەبووم. ھەرودەكو ئەو سالانەي دوايى دەژيام. بەيانيان درەنگ لە خەو ھەلدەسام، ھەر لەسەر سىسەمەكە چا و شىر و ھىلكە و كەرە و مرەبا و شەرابم دەخوارد. پاش نيوەرپۆ سەرقالى ئەسپ سوارى دەبووم؛ يان سوارى ئۆتۆمبىلىك دەبووم كە بە خىرايى ھەشتا نەود كىلۆمەتر لە سەعاتىكدا دەپۆيى و، لەگەل ھاوتەرزەكانى خۆمدا پىشپرکيمان دەکرد و، يان بۇ كۆگاكان دەچووم و شتم دەكرى. شەويش ھەمديسان كاتى ئارايشت و ميواندارى و كاتبەسەربردن و قومار و شەراب و نوكتەبازى و جلوبەرگى قەشەنگ و چەنەبازى دەھات. تا ئەو بوو پۆژىكيان، لە يەككە لەو پۆژنامانەدا كە لە ئىرانەو پيمان دەگەيشتن، ھەوالى مەرگەكەيم خويندەو و پاش ماوئەيەكەيش لە گۆقارپكى ئەلمانيدا ئەم تابلۆيەم بىنى بەم چاوە نەفرەتییانەو. ئىتر لەو پۆژەو ئاوەھام كە دەمبىن.

"بەيلىن با كۆتاييەكەتان پى بلىم و تەواوى بكەم. ئىوہ تاقەتتىكى سەيرتان ھەيە. گەر بەمجۆرە بىدەنگ دابنىشن. دەتوانم ھىندەي كتيبيك قسەتان بۇ بكەم. دواى مانگىك ئىتر ھەوسەلەم نەما. ديسان شەويكيان سەرتىپم بۇ مالەو دەعوەت كردهو. لە ماوئەي ئەم مانگەدا بەردەوام تەلەقۇنى بۇ دەكردم. كاتىك لە

ماله وه نه ده بووم؛ نه حوالمی له دایکم ده پرسسی. دوو جار بهر له وهی پیشت  
 ناگدارم بکاته وه هات بو مالمان. داده نیشته و چای ده خوارده وه و جگه ره ی  
 ده کیشا! ناماژهی بو داواکه ی ده کرد، ئینجا ده پویشته. نه و شه وه هه ر ئه وه نده  
 فرسه تم هیئا، پرسسیم: "باشه، ئیستاش هه ر خه ریکی خزمه تن؟" پرسسی:  
 "چون؟" وتم: "ئیستاش هه ر خه لک ده گرن؟" وتی: "نه، ئیتر خه لک ناگرین.  
 لانه ی خراپه کارییه که مان دوزییه وه". پرسسیم: "له کوئ بوو؟" وتی "یه کیکیان  
 مالی ماموستای نیگارکیش بوو". به هیمنییه وه پرسسیم: "کام ماموستای  
 نیگارکیش؟" وتی: "خوتانی ل هه له مه کهن، نه ماموستایه، خاوه نی نه م  
 تابلویه. ئیوه باش نه و ده ناسن. راپورت له ئیوه ش دراوه. ئیوه ش هامشووی مالی  
 نه وتان کردوه". وتم: "من مانگیک ده بی بو نه وی نه چووم. کاتی خوی ده چووم  
 تا پورتیتم بکیشیت" وتی: "ئه ی چون بوو ئیمه وینه ی تو مان له وی  
 نه دوزییه وه؟" وتم: "له به ره وه ی من دوو سی جار چووم بو لای و چونکه که یفم به  
 کاره کانی نه هات؛ تاقه تم چوو و ئیتر نه پویشتمه وه. کاره که ی ته واو نه کرد. ئیوه  
 ماله که ییتان پشکنیوه؟" وتی: "ماله که ییمان پشکنی و هه رچییه که مان ویست  
 ده ستمان که وت. به کورتی سه ری گلۆله که مان دوزییه وه. خو شیمان گرت، عه جیب  
 درۆنیکه، تا ئیستا نه مان توانیوه یه ک وشه ی ل ده ریه یین.."

"نامه وی پیتان بلیم چ حالیکم به سه ره ات. هه ر نه وه نده قسه که انمان گه یشتنه  
 ئیره، گه رچی من خوم بو بیستنی ناخو شترین هه والیش ناماده کردبوو، که چی  
 نه متوانی به سه ر خومدا زال بم. ره نگم په ری و خه ریک بوو گشت له شم ره ق بییت.  
 به لام سه رتیپ له وه به ریتر بوو که شله ژاوییه که م به رومدا بداته وه. دانم به  
 جه رگی خومدا نا. نارام دانیشتم. جگه ره یه کم داگیرساند. شه راب و قاوه م  
 خوارده وه و گویم بو قسه کانی سه روکی ناسایش شل کرد.

".. هه ر لیی ده رده هیین. گه رچی ئیمه شتیکی نه وتوشمان له و ناویت، ته نها  
 نه وه مان ده ویت پیمان بلیت نه مانانه ی که له پاریس و به رلینه وه بو ی ده هاتن،  
 له کیوه ن. ئیدی کاری ترمان پیی نییه". پرسسیم: "ته عزیزییی ده دن؟" وتی:

"ناچارىن، ئەگىنا ناتوانىن هيچى ئى دەربەينىن". وتم: "ئەى ئەگەر لەژىر تەعزىبدا مرد؟": "وتى: "گوناهى ئىمە چىيە؟ با قسه بكات و سەرى خۆى ئاسوودە بكات. راستىشتان دەوئىت ئەوساش ھەر ئاسوودە نابىت. چونكە شا لە ئاست ئەم مەسەلەيەدا بە ئەندازەيەك توورپەيە كە ھىمن ناكريتەوہ" پرسىم: "دەيكوزن؟" وتى: "ھەقى خۆيەتى". وتم: "ئاي كە كەسانىكى بەدن ئىوہ". ھچى نەوت. ئەم قسەيەمى پى خۆش نەبوو. من ئەم قسەيەم بە دەم زەردەخەنەوہ وت، بەلام دياربوو زمانە ساختەكەم باش دەرنەھىنايىت و، ئەو راستىيەى كە خۆى تىدا ھەشار دابوو؛ سەرتىپى ئازار دابىت .

"بابەتى قسەكانمان گۆپى. دەربارەى بووكەكەى پادشاي بەلژىك و ئاپرووچوونەكەى سەردارى گەورەى كرمانى لە مۆنتىكارلۆ و، داگىركردنى ئوتريش لە لايەن ھىزەكانى ھىتلەرەوہ و، ناگرېرېوونەوہكەى جەخانە و، دزى لە باليۆزخانەى مىسر و سەرقالىيەكانى خۆى دوا و، ھەرەھا وتى كە وپراى ئەمانە ھەزەكات جارجار من ببىنىت و، باسى ھەندى شتى تىشى بو كىردم كە تۆزقاليك سەرنجيان پانەكىشام. ھەستى كرد كە وەلامەكانم ساردن و زۆر لە خۆم دەكەم قسە دەكەم؛ بۆيە زووتر لە جارمان ھەلسا و پۆيشت.

"كاتىك تەوقەى خواحافىزىيى لەگەلدا كىردم، دەستىمى گوشى و وتى: "لە دللى مەگرن ھىچ نىيە. سلۆم بە خانىمى دايكتان بگەيەنن".

"من ھەر ئەو شەوہ بىرىارى خۆم لە ژياندا دا. ناغاي چاودىر، ئىوہ بىر لەچى دەكەنەوہ؟ ئىدى قسە ناكەن. پرسىيار ناكەن؟ تىروانىنى ئىوہ دەربارەى من ھىندەى سەرە سوژنىك كار لە رەوتى ژيانم ناكات. ھەرچىيەك بلين! يا نەيلين! من بە نيگا سەيرەكانتان ھەست دەكەم كە دلتن بە حالى من دەسووتى. من داواى بەزەيىم لە كەس نەكردووە. ئىوہ لە دللى خۆتاندا دەلین كە من چۆكم دا، ترسام، پەلەم كرد، نەزانانە بىرىارى خۆم دا. ناخ، ئەمە بە وتن ئاسانە. بەلام گەر ئەو شەوہ ئىوہ لە منەوہ نزيك بوونايە و من پۆحى خۆم بە پووتى پيشان بدانايە، ئىوہش دوودل دەبوون و نەتانەتوانى بەم ئاسانىيەى ئىستا دەربارەى پووداوەكانى

پابوردووم حوكمىكى رها بدن. حوكمدان به سەر پابوردوودا كاريكى ئاسانە. بەلام وەختىك خۇتان بەر لىشاوى لافاۋەكە دەكەون و سىلاۋى دلپەقى ژيان لەم بەردەۋە بەو بەردەتاندە دەكېشىت، ئەۋدەمە گەر تۈانیتان بەرگە بگرن، گەر تۈانیتان خۇتان پابگرن و نەھیلن ترس ناختان بكیلى؛ بەلى ئەۋدەمە كاتى ئارامى وەچنگ دەھینن، لەزەتى بوون دەچىژن. ئەم جوړه بىرکردنەۋەيە چەند خۇشە، چەند ئاسانە. بەلام ئیۋە خۇتان لىكى بدەنەۋە. منىك.. بە ھەموو ئەو پابوردوۋەمەۋە لە ژياندا، بە ھەموو ئەو دوودلى و پەرەۋازەبىيەۋە كە لە بوونما لانەى خۇيان كىردبوو، بە ھەموو ئەو بىحالى و سەرگەردانىيەمەۋە؛ چاۋەپى ئەو تۈانا گەۋرەيەم بۇ خۇپاگرتن لیدەكرا؟ من كچى باوكى خۇم بووم. ھەر ئەۋەندە يەك جار لە ژياندا دووچارى چەرمەسەرييەك بوو، سەرى دانەۋاند، چۆكى دا، خاكى ئەدەبى ماچ كرد و گۆشەگىرىيە ھەلبۇزارد. چاۋەپى چى لە من دەكەن؟ مامۇستاش ۋەك ئیۋە ئاۋا بە چاۋى سوۋكەۋە سەيرى منى دەكرد. حەتمەن ئەۋیش چاۋەپى شتىكى دىكە بوو لە من. ئەم چاۋانە ھى ئافرەتتىكى ھەۋەسبازى ھەرزەن. ديارە ئەۋیش لە دلى خۇيدا ۋەكو ئیۋە بىرى لە من كىردۆتەۋە و تۈۋیەتى: "ھەر ئەۋەندە گيانم كەۋتە مەترسىيەۋە، ۋەكو مراۋىي ناۋ زەلكاۋەكان خۇى لەنىو گژوگياكاندا شاردەۋە و لە ھاژوھوۋژى دەرياكە ھەلات". بەلام مامۇستاش بىگوناھ نەبوو، دەيتۈانى كارم لى بكات. بۇچى خۇى لە قەفەسى بیدەنگىدا بەند كرد؟ بۇچى ھەولى نەدا رىيەك بۇ دلم بكاتەۋە؟ مەرج نەبوو ببوومايە بە ھاۋسەرى يان بە يارى. بەلام ئايا نەيدەتۈانى من بەرەۋ ژيانىكى سوۋدەمەند رابكىشىت كە كەم تا زۆر كەۋتېۋومە ناۋیەۋە؟ بە پىچەۋانەۋە، منى لە خۇى و لەو دونيا پر تىكۆشانە دوورخستەۋە و فرىي دامە دونياى ئەو مروۋقە ھىچ و پوۋچانەۋە.

"تازە سوۋدى چىيە؟ بۇچى دەمەۋى بەرگى لە خۇم بكەم؟ نا ئەمە بەرگى نىيە. ھەرۋەكو لە سەرەتادا و تەم بەستەم خالىكردنەۋەى خۇمە لە گىريەك كە خەرىكە دەمخكىنىت.



"پوژى دوايى، سهعات شهش و نيوى بهياني، بهرلهوهى بو دائيره بچيت؛ تهلهفونم بو سهرتپي كرد تا بهر له پويشتنى بو سهر كارهكهى سهرتپم لى بدات. پرسىي: "چييه.. ههوالى تازهتان پييه؟" وتم: "لهوانهيه بهلاى ئيوهوه تازه بيت". وتى: "باشه، ديم" وتم: "تكا دهكهم بفرموون ههر لييرهش ناني بهيانيان بخون". وتى: "خهريكى ناخواردنم. ئيستا ديم".

"هيچ نهبيت دهبي ئيوه بزنان، بپاريكى وا گرنگ له ثياندا كاريكى هيند ئاسان نهبوو. چ ئافرهتيك ههز دهكات لهشى خوئى بفروشييت؟ هيچ شتيك لهوه سهخت ترو ناخوشتريه ئافرهتيك خوئى تهسليمى پياويك بكات كه خوئى ناويت. ئيوهپياو ههركيز ئهه نازارهتان نهچهشتوو. ئهه تهسليمبوونهش نهه بو شهويك؛ يان جاريك و دوو جار، بهلكو بو سالانيكى زور. بو تهمهنيك! ئافرهتهكهش يهكيكى وهكو من بيت، كه سالانيك ههلهوهداى ميهرهباني و نهوانشى پياويك بووم كه خوئى ئهويست و دونيام به دوويدا تهى كرد، ئافرهتيك كه پاش بپرينى بهردهلانى ژيان، توانيبوو بهه دواييه تاقه پهناگهى عيشقى خوئى بدوژيتهوه.

"كاتى سهرتپي خوئى به ژورهكهمداد كرد و چاوى به چاوه ئهشكبارهكانم كهوت؛ واقى وپما. پرسىي: "چى پويداوه؟" وتم: "سهرتپي، من داوام له ئيوه كرد بهر له چوونتان بو دائيره بو ئيره بفرموون، چونكه كاريكى زور پهلهه لهگهله ئيوهدهيه..". ويستى قسهكهه پى بپريت، وتم: "سهبركهن! ئيجازه بفرموون با قسهكانم تهواو بكهم، ئهوهدهه ئيوه وهلامى خوئان بدهنهوه. من داوايهكم له ئيوه ههيه و دهشزانم هينانهدى ئهه داوايه بهلاى ئيوهوه زور گرانه. بهلام دلنيام كه مهحال نييه. بهرامبهه ئهههش من ئامادهه ههر داوايهكتان ههبيت جييهجيى بكهم."

"ههلساو تهپلهكيكى له سووچيكي ژورهكه هينا و هاته نزيك منهوه و دانيشت. دهستى گرتم و ويستى شتيك بلت. بهلام من نههيشت و وتم: "سهرتپي، قسهكانم تهواو نهبوون". وتى: "بهيلن با منيش قسهيهك بكهم. دهزانم

ئىۋو داۋاي چىم ئى دەكەن". ھەر نەمەيشت قسەكانى تەواۋ بكات، "نا.. بەيئە با جارى من قسەكانم تەواۋ بكام، من نامەۋى ۋەلامەكەتان بە رەتكردنهۋە بيئت. كاتيك كە پيئان دەليم ھەر داۋايەكتان ھەبيئت جيئەجيئى دەكەم، ئەم قسەيەم داۋاكانى پيشووشتان دەگريئەۋە. من بە تەواۋى مەيل و ئارەزوۋەۋە قايلىم بىمە ھاوسەرى ئىۋو و ئەمەش بە ۋەلامى قەتەى و بى مەرجى من بزائى". دەستى كە لە دەستما بوو گوشيم.

"دەتانهۋى باۋەر بكەن، دەشتانهۋى مەيكەن. من لەم كابرايە؛ ۋەك پياۋ و ميئرد قيئزم دەھاتەۋە و، ئەو ھەرگىز جگە لە دوپاتكردنهۋە داۋاكەى جورئەتى نەكردوۋە مەيلى خۆى بەرامبەرم دەبپيئت. بەلام ئەو ساتە كە پيئم وت بە تەواۋى مەيل و ئارەزوۋەۋە قايلىم بىمە ھاوسەرى؛ دەست گوشينهكەيم پى خۆش بوو. وتم: "من نامادەم و دەتوانم بىمە ھاوسەرىكى باش و چۇنتان مەيل ئىبيئت ئاۋەھا بەختەۋەريئان لە ژياندا بو دابىن دەكەم. بەلام ئىۋو دەبى مامۇستا ماكان رزگار بكەن. دەشزانم كە رزگاركردى تەنھا لە دەستى ئىۋودا نىيە. دەزانم كە ناحەزەكانتاتان ھەول دەدەن ئەم نازايەتییەتان پى بفرۇشنەۋە. دەزانم كە شا ناتانبوورپيئت، ھەزار شتى تريش دەزانم كە ئىۋو بىرى ئى دەكەنەۋە. لەبەرئەۋە ئەو شتانەم پى مەلين. ليشم مەپرسن پەيوەندىم بە مامۇستاۋە چيئە. ئىۋو كەم تا زۇر دەزانم كە من پەيوەندىيى سىياسىم لەگەليدا ھەبوۋە. لەم داۋا گرنگەش زىاتر ھىچى ترم لەو پياۋە ناويت كە دەمەۋى ژيانى داھاتوۋمى لەگەلدا بەسەر بەرم. مامۇستا لەم سەد سالى داۋايىدا گەۋرەترين نيگاركيئشى ئىرانە. ئەمروئان لەبەرچاۋ نەبيئت كە چونكە شا رقى ئى دەبيئەۋە كەس بايەخى پى نادات، كارەكانى ئەو نەمرن. سبەينى ھەر تابلۇيەك لە تابلۇكانى دەبيئە گرانبەھاترين ئاسەۋارى ئەم ۋلاتە. ئەگەر ئەو بە فەرمانى ديكتاتور لە بە رىي ئىۋوۋە بكوژرى؛ بو ھەتا ھەتايە ئەمە دەبيئت پەلەيەك بە ناۋچەۋانى ئىۋوۋە. ئەوسا ھەرچى ئاۋات و خەۋنەكانىشتان ھەن ھەموۋى با دەيانبات. ئەوسا ناۋتان دەنين "جەلادەكەى مامۇستا ماكان". ئەم پياۋە پايەيەكى تايبەتتى لەناۋ لاۋان و پياۋانى

تیگەیشتووی ئەم ولاتەدا هەیه. ناخر من خۆم رۆژی له رۆژان نیگارکیش بووم و یان ویستوومە بێمە هونەرمەند و دەزانم کارەکانی ئەو چ نرخیکیان هەیه. ئیوه یەکیکی دژ بە دەولهتتان گرتوو. بەلام بە مەرگی ئەم زیندانییە مامۆستا لە یاد ناچیتەوه و ئیوهش بۆ هەتا هەتایە هەست بە پەشیمانی دەکەن. بۆچی وا بە واقورماوییهوه تەماشام دەکەیت؟ ئیوهیەك که ترس و واقورمانتان لای نییه. بەلی ئەمە کاریکی گرنگە، کاریکی گەورەیه. ئیوه هەمیشە بە منتان نەدەوت که دەتانهوی گورزی خۆتان لەو دوژمنەتان بوەشینن که ریی سەرکەوتنی لی گرتوون؟ ئەمە باشترین دەرڤەتە. مامۆستا لە هەمووجیهاندا ناسراوه. کاروبارتان ریکبەخن. خۆتان نەخۆش بۆن. سەرۆتەکەتان، ئەوهی پارەیه بۆ دەرۆهە بگۆیزنەوه. ئەوهی دەتوانن بێفرۆشن.. بێفرۆشن. مامۆستاش نازاد بکەن. رییەك بۆ هەلاتنی لە ئیران بدۆزنەوه. خۆشمان دەچین بۆ ئەوروپا. هەر ئەوهندە لە ئیران چووینە دەرئ ئیدی بۆ ئیوه کار ئاسان دەبیت. لە پاریس، لە لەندن، لە هەر کوییهك پیتان خۆش بوو کۆنگرەیهکی رۆژنامەنووسی سازبکەن، چی هەوالدەرەکانی جیهانە ئاگادار بکەنەوه و پێیان بلین که سەرۆکی گشتیی ئاسایش بوون. دیکتاتور کاری وای پی سپاردوون که لەگەل سروشتی مرۆقانهی ئیوهدا نەگونجاوه. ئەوهی دەیزانن بیلین. ئەو نەهینیانەکی که ئاگاداری هەن میری دەهینیتە لەرزە، پەردە لە روویان هەلمان. دەربارە ئینگلیز و دەست خستنه ناو کاری ئیرانەوه بدوین، ئینگلیزیش تا سەر ئاغاو کویخا نابیت. لە لایهکی ترهوه، بە تاییهتیش ئیستا که رێ بۆ دەسهلاتداری هیتلەری لە ئاست ئیراندا والایه و ئەمەش دلی ئینگلیزهکان خۆش ناکا، بیگومان بە که ئەوان حیساب بۆ ئەم ئازایهتییە تۆ دەکەن. دەربارە زولم و ستمی کاربەدەستانی دەسهلات بدوئ لە پارێزگاکی باکووردا، دەربارە دزی و تالانی پیاوهکانی دەولەت، دەربارە گوشاری رژیم دیکتاتوری و ئەو چەوسانەوه شوومەکی که لە سەرانسەری ولاتدا هەیه. بەو بەلگەنامانەوه که لە بەر دەستاندا یه؛ پیشانی بدن که دەزگای دادپەرۆری ئیران هۆیهکه لە هۆیهکانی چەوساندنەوه و دزی و

تالانی و هیچی تر. ئیوه باشت له من دهزانن. پیویست ناکات من فیرتان بکهه. پیمهکهه! من بهرژه وهندی ئیوهه دهویت. باسی ئهوهیان بۆ بکهه که ئیوه به فرمانی دیکتاتور مامۆستای نیگارکیشتان گرتووه و ویستوتانه به پیی یاساکان مامهلهی لهگهه بکهه. به لām ئهوه داوای لیتان کردووه که بیکوژن. بلین: سه روک ناسایشه کانی پیش ئیوه چهندهها وه زیر و پیای گه وه ری تریان له زینداندا ژه هر خوار دوو کردووه و ، خنکاندوو یانن و ، چونکه ئیوه نه چوونه ته ژیر ئهوه بارهوه، هه ره له ئیران هه له اتوون و لیره له ئه وروپا ئه رکی خۆتان ئه نجام دهه ن که تیکۆشانه دژ به پژی می جهور و ستهه. ئه مه ئه وه گورزه یه که ده تانویست لیی بوه شیئن. ئیوه ناتانه وی ببنه خاوه ن پله و پایه یه کی بلند له ولادت! ئه ی ئیوه بیرتان له وه نه کردووه ته وه که وی پرای ئه وه سانسۆره به هیزه ی له ئارادایه ، ئه م قسانه تان؛ ده گاته وه به گو یی خه لکی ئیران و ، ئه مه ش له ئاینده دا چه ند له به رژه وه ندیتاندا ده بیته ؟ بۆ ته نها ساتیک بیهیننه پیشچاوی خۆتان. ده زانن که خه لکانی ئازاد یخوازی ئیران چ نرخی ک بۆ ئه م ئازایه تییه ی ئیوه داده نیئ؟ پیمه کهه ن! ده زانم ئومیدتان به خه لکی نییه ! ده زانم گالته تان به وشه ی خه لکی و ئازاد یخوازی و بزوتنه وه و ئیراده ی میله ت و به ره نگاری دیت و لییان بیزارن. ده شی ئه مپرو وایته که ئیوه ته سه وری ده که ن، به لām ته نانته له مپرو شدا که سانیکی وه کو مامۆستا ماکان و مو حسین که مال له ناو ئه وه خه لکه دا هه ن که چه ند ئازارتان دا به لām هیچی نه درکاند. ئیوه خۆتان به ریزه وه باسی ئه وه لاوانه تان بۆ ده کردم که له به رلین له گه لیاندا ئاشنا بوون. له وانه له ئیرانیشدا هه ن و له ئه وروپاش چاودیریتان ده که ن. ئایا ئیوه ده زانن که ئه وه گه وه ره ترین سه رمایه یه بۆ ئاینده ی خۆتان پیکه وه ی بنیئ؟ وا مه زانن که خه لکی ئیران هه تاهه تایه ئاوه ها سارد و بیده ره به ست و هیچ له باردا نه بوو ده بن. ئیوه نالیئ چه ند سالیکی دی جهنگی جیهانی به رپا ده بیته و بچوو کترین جهنگ ئیره ده شله قینیت؟ به یلن با ئه وه په رده یه هه لمالری. ئه وه ده مه ده بینن، له سووچی هه مان ئه م مزگه وت و قوتابخانه دا، له ناو هه مان ئه وه که سه به کریگیراوانه دا،

له ناو هه مان ئه و داوه رانه دا كه له ئاست ئیوه دا سه ردا ده نه وینن، به چاوی خۆتان ده بینن كه له ناو هه مان ئه و نادان و كرێكار و لادییانه دا كه سانیک پهیدا ده بن و به هاواره وه ده رژینه ناو كوڵان و شه قامه كان. ئه وسا له ژیر ئالای ئیوه دا نه عه رته ده كیشن و به راستگۆیی وه بو راته كاندنێ بارودۆخی ئه و ولاته گیان بازی ده كهن. ئه مانه هه ر له ئیستا وه چاودیریتان ده كهن. ئه وده مه ناوبانگی باشتان ده بیته سه رمایه یه ك بو تان كه تا ئیستا هه یچ یه كێك له و پیاوانه خاوه نی نه بووه، ته نانه ت ئه و پیاوانه ش كه جار ان به ناوبانگ بوون و ئیستا كێ خزاونه ته كو نجی ژووره وه و هه لئروشكاون و چاوه رپیی فرسه تن. هه رواش ده بیته، چون ئه و ده مه هه یچ یه كێك له وانه وه كو ئیوه نازایه تییا ن نه نواندووه و له گه ل دیکتا تۆردا تی نه كه وتوون..".

"سه عاتیکی رپیک قسه م بو کرد، خۆپه رستییه کهیم جوولاند. هه ركاتیک ده یویست به دوا ی قسه كانمدا بیته، ده رفه تی قسه کردنیم نه ده دا. به جو رپییکی دیکه به لگه م بو ده هی نایه وه. جاری وابوو پیده که نی، جاری واش بوو ئه و بیر کردنه وه یه نازایانه ی منی به دل بوو. ئینجا تاویک تیده فکری و پرو داوه کانی پێشبینی ده کرد. نهیده توانی ری بۆه لاتی مامۆستا خۆش بکا. به لام دهیتوانی له به ندیخانه رزگاری بکات و بو دوورخراوگه ی ره وانه بکات. ئه وه م قبوول کرد، چونکه ئه وه دوا په ناگه بوو. ئه وه دوا چاره بوو له به رده ممدا بو رزگار کردنی تاقه خۆشه ویسته که م له ژیا ندا. هه یچ چاریکی ترم نه بوو، یان ده بووایه قه ناعه تم پی بکر دایه.. یان گه ر له وه دا سه رنه که و تمایه؛ نه مده زانی چیم بکر دایه. ئه و له ئه نجامدا به لینی پیدام که یه کسه ر بچیت بو دربار و له وئ له گه ل شادا قسه بکات و هه ول بدات قه ناعه تی پی بکات که نازا کردنی مامۆستا؛ که ئیتر ناتوانیت هه یچ بکات؛ له سوودی شادایه، پیی ده لیت که ماکان له ناو خه لکانی رۆشنی ردا ناسراوه. پیاوانی سه رده م ده یناسن. گرتنی ئه و ناره زایی له ناو خه لکدا بلاو کردۆته وه، کوشتنی ئه و له چاپکراوه کانی ولاتانی ده ره وه دا ده نگ ده داته وه و چاکتره له پروانگه یه کی سیاسییه وه پروانریته ئه م مه سه له یه! په خنه ی ده گرت و منیش هه ول م ده دا قه ناعه تی پی بکه م. سه یر له وه دایه که من خۆشم باوه رم به و

قسانه نه‌بوو که دم‌کردن و نهو شتانه‌م ده‌وته‌وه که له خوداداده‌وه فی‌ر بوو‌بووم. پرسیی: "باشه، به‌لام نه‌گه‌ر نه‌خشه‌که‌مان هاته‌دی و نهو هه‌واله‌مان به‌ پوژنامه‌کانی جیهان‌دا، نه‌وسا شا زیات‌ر رق له ماموستا هه‌لده‌گریت و گومانی تی‌دا نییه که له ناوی ده‌بات". سه‌ره‌تا وه‌لامیکم نه‌بوو بیده‌مه‌وه، چونکه نه‌مه شتی‌ک راستیی تیا‌بوو، به‌لام به‌لای منه‌وه هه‌ر چو‌نی‌ک بو‌وايه نه‌و ری‌یه باش‌تر بوو. نی‌ستا ده‌بی نه‌و له‌ژی‌ر نازارداندا رزگار بکه‌م. کی‌ ده‌زانی‌ت سبه‌ینی چی ده‌بی‌ت؟ وتم: "نه‌ء، وا نییه. گه‌ر نی‌وه بلا‌وی بکه‌نه‌وه که فه‌رمانیان پی‌تان داوه له زینداندا نه‌و ژه‌ر‌خوار‌دوو بکه‌ن و نی‌وه‌ش شان‌تان نه‌داوه‌ته به‌ر نه‌م کاره، نه‌وسا ناتوانن نه‌و بکوژن. چونکه راستیی قسه‌که‌ی نی‌وه ده‌سه‌لمی. هه‌ر له‌به‌ر نه‌مه ده‌ست بو‌ ماموستا در‌یژ ناکه‌ن، به‌لام بریا ده‌تانتوانی ری‌ی هه‌له‌اتنی له نی‌ران بو‌ خو‌ش بکه‌ن". هه‌رچیم کرد نه‌چوو ده‌ژی‌ر نه‌م باره‌وه. ته‌نانه‌ت به‌ردانی‌شی به‌ باش نه‌زانی. دنی‌ا بوو له‌وه‌ی که به‌ ته‌واوه‌تی ده‌بی‌ته جیی گومانی شا. به‌ تایبه‌تیش دوا‌ی نه‌و راپو‌رت‌ه‌ی که کاتی خو‌ی دایان به‌ شا گوايه سه‌روکاری له‌گه‌ل به‌ره‌له‌ستکارانی رژی‌مدا هه‌یه له‌ به‌رلین. ته‌نها قه‌ناعه‌تی کرد به‌وه‌ی ماموستا بو‌ یه‌کی‌ک له‌ شاره‌کانی خوراسان دووربخه‌نه‌وه و بو‌ نه‌و مه‌به‌سته‌ش یه‌کسه‌ر لای منه‌وه به‌ره‌و ده‌ربار پو‌یشت.

"قه‌رار و ابوو له‌ ماله‌وه چاوه‌پی‌ی بکه‌م و هه‌ر کاتی‌ک بو‌ دائیره‌ی ئاسایش گه‌رایه‌وه له‌وی‌وه ته‌له‌فو‌نم بو‌ بکات و منیش بچم بو‌ نووسینگه‌که‌ی و له‌ نه‌نجامه‌که‌ ناگادارم بکاته‌وه".

"کاتی خواحافی‌زی ده‌ستمی ماچ کرد، ده‌یویست لی‌وه‌کانم ماچ بکات. به‌لام من پووم وه‌رگی‌را و نه‌و توانیی به‌ ته‌نها پوومه‌تی راستم ماچ بکات. ئیدی نه‌نجام نه‌وه بوو که نه‌ویان له‌گه‌ل نه‌فسه‌ری‌ک و دوو کاربه‌ده‌ستی دائیره‌ی کاروباری سیاسیدا بو‌ که‌لات دوورخسته‌وه. نی‌تر نه‌مزانی چیی به‌سه‌ره‌ات".

ئافرهته نه ناسه که بیدهنگ بوو. ئانیشکی چهپی خسته سهر میزه که و ناوچه وانیشی خستبووه سهر دهستی. چاوهکانی نووقاندهوو و سهری راده وه شانده. وا پیده چوو دیمه نی دوا چاوپیکه وتنه که ی مامۆستای هیئابیته پیشچاوی خۆی. زۆر هزم ده کرد بزانه که بۆچی پرکیشیی نه کردوو بۆ دوا جار قسه له گهله مامۆستادا بکات. ئەم ئافرهته ببووه جیی ریز و به زهیمیم. سهر ئه وه یه هیچ گوئی به و قوربانیدانه ی خۆی نه ده دا. ده توت شهرم له و قوربانیه گه وره یه ی خۆی ده کات که له پیناوی مامۆستادا داویه تی. ته ماشای چاوهکانی تابلۆکه م کرد. هیچ نهینیه که له چاوهکانی ئه و ئافرهته دا نه بوو که به رامبه رم دانیشتبوو. مامۆستا ئه وی نه ناسیبوو.

بۆ ئه وه ی بیهینمه وه قسه وتم: "نه خشه که تان سهری گرت، چونکه بیرم دی که له سالانی دوا ی دیکتاتوریدا، یه کی که له سه روکهکانی ناسایش، ناوه کهیم له یاد نییه، بیگومان ههر ئەم سهرتیپ نارامه بووه، له ئیران هه لات و ئیتر نه گه پرایه وه. ئەو دهمه له نیو خه لکیدا چیرۆکی سه یریان ده رباره ی ئه و ده گپرایه وه و ته نانه ت بیستم که چا پکراوهکانی ئه و روپاش زۆر شتیان له زمانی ئه وه وه بلا و کرده وه".

وهلامی نه دایه وه. گویي له قسه كانی من بوو، بهلام هیچ کاریگه رییسه کی قسه كانم له دهموچاويدا نه ده بیني. ناچار بووم پرسپاری لي بکه م: "به لي، دیاره که بوویته هاوسه ری سه رتپ نارام و کاتیکیش هه والی مه رگی ماموستاتان بیست، به پیی نهو به لی نه ی که دابووتان؛ پاشگه ز بوونه وه و بو ئیران گه پانه وه. ئیجازه بفرموون یه ک پرسپاری دیکه تان لي بکه م. ئیستا وتتان که جاریکی تریش نهوتان بینیه وه؛ بهلام پرکیشیتان نه کرد قسه ی له گه لدا بکه ن، چه زم ده کرد نه مه شتان بو پروون بکرده مایه ته وه."

نافره ته نه ناسه که نه شکی ده رشت. "ناغای چاودی، نه مه گه وره ترین نه یینی ژیانی من بوو. کهس به مه ی نه ده زانی. ده رباره ی کاره کانی ترم که سانیک هه بوون که م تا زور ناگادار بوون. ته نانه ت سه باره ت به په یوه ندیی سیاسی من له گه ل نه ودا، هه ر وه کو زانیتان، پولیسیش زانیی. بهلام جگه له نارام که سی تر نه یده زانی که من نهوم له به ندیخانه رزگار کردوه، له کاتیکدا نه گه ر..."

"گریان بواری نه دده دا، نه شک له چاوانی ده باری و به دم قولپی گریان ه وه ده ودا.

"له کاتیکدا نه گه ر که میک نازاتر بوومایه، توژیک زیاتر قوربانیم بدایه، ناخ، گه ر نهو که میک زیاتر بواری منی دده دا و نهو رۆژانه ی که پیویستی به من هه بوو له خو ی نزیک ده کردمه وه و هانی دده دام، نهوم له ده ست نه ده چوو، ده ستم له وه نه ده گرت، له گه لیدا بو تاراوگه ده چووم، به پاره، به به رتیل، بهو ده سه لاته ی که هه مبوو، به حوکمی نهو په یوه ندییانه ی که خانه واده که مان له گه ل خاوه ن ده سه لاتانی نه و سادا هه یانبوو، له وانه بوو پاش سالیک و دووان نهوم له دور خراوگه بگه رانه یه ته وه و هه موو پیداویستییه کانی کار و ژیانم بو ده هینا یه دی و ژیانیکی خو شم بو دابین ده کرد.

"ئیسنا ده زانن که بوچی نه مده ویست خو متان پی بناسینم. نه مده ویست ته نانه ت خو م به ئیوه ش بناسینم که تازه له تاریکترین گو شه کانی رۆحم ناگادار بوون و، نه مده ویست بزنانن که من هاوسه ری جارانی سه رۆکی پیشووی



ئاسايش بووم، ھەمان ئەو سەرۆكى ئاسايشەى كە مامۇستا ماكانى نىگار كىشى گرت و بۇ دوورخراوگەى نارد. من ھاوپىكەى خۇم بە تەنيا جىھىشت، خۇشەويستەكەى خۇم، ئەو كەسەى تاقە مرقۇقك بوو كە دەمتوانى لەگەلیدا بژىم، لە سەختترین ساتەكانى ژيانیدا بە تەنيا جىمھىشت و، شووم كرد بە دوژمنەكەى، بە خوينخۇرتترین دوژمنى ناوات و خەونەكانى. بەلى ئەو خۇشى ئەمەى دەزانى، چونكە دواى دوو ھەفتە، مېھربانوو؛ دەزگىرانەكەى خوداداد، كە بوو بوو بە پزىشكى منالان، گەرايەوہ بو ئىران، تا لە مەسەلەى گرتنى مامۇستا و ئەنجامەكانى بكوئیتەوہ و زەمىنە بو گەرانەوہى خوداداد بو ئىران خۇش بكات. لە ھەمان ئەو دوو سى ھەفتەيەدا كە من لەگەل سەرتىپىدا تىكەوتبووم بو مەسەلەكەى مامۇستا، مېھربانوو پوژىكيان ھات بو دىدەنىم. بەلام من دەرفەتم بەو نەدا دەربارەى ئەو شتانە بدوئت كە دەمزانين. بە ھەمان زەردەخەنە درۆكانى جاران و پووخوشىيەكى ساختەوہ پىم وت كە مارەكراوم و چەند پوژىكى تر نابات بو پاريس دەگەپىمەوہ. بىگومان ديارە كە مامۇستاش ئەوہى بىستووہتەوہ و ھەر بۇيەش ئەم تابلۇيەى ناوا كىشاوہ. بەلام كى گوناھبارە؟ من يان ئەو كە منى بەم پوژە پەشە گەياند.."

"وہختى بو ژوورەكەى سەرۆكى ئاسايش پوژىشتم؛ گەلى خۇشحال بوو. ھەر كە چوومە ژوورەوہ؛ يارىدەرەكەى خۇى بانگ كرد و وتى: "نامەوى كەس بو ئىرە بىت، بنىرن بو بەندىخانەش؛ ماكانى نىگار كىش بەينن بو ئىرە. با لىرە بىت تا خۇم بانگى دەكەم". كاتىك يارىدەدەرەكەى پوژىشت، لە پشتى مېزەكەيەوہ ھەلسا و ھاتە لامەوہ. دەستى گرت و وتى: "داواكەتم جىبەجى كرد. ھەر ئەمپو دەينىرم بو كەلات". پرسىم: "كارىكى گران بوو؟" وتى: "كارى گرانى ئىمە لەمپو بەدواوہ دەست پىدەكات. تا دوو مانگى تر كە ئامادەى سەفەر دەبم. ئىوہ چى دەكەن؟" وتم: "بلىت بو من بېرن. من ھەر لەم پوژانەدا دەچم بو پاريس". وتى: "ئەى مارە بېرنەكە لە كوئ بىت؟" وتم: "ھەر لىرە.. بەلام پىويست ناكات كەسپش بزانىت. با دايكىشم ئامادە بىت". وتى: "زور چاكە". پرسىم: "ئىستا

ماموستا دیت بۆ ئیره؟" وتی: "حهز دهكهن بیبینن؟" وتم: "نه... کارم پیی نییه" وتی: "گهر ههز دهكهن؛ دهتوانن به ته نیا قسه ی له گه ل بکه ن. رایانده سپیرم ژووری چاوه پروانییه که تان بۆ چۆل بکه ن. بۆ خۆتان له وئ دابنیشن و خه ریکی نه خشه دانان بن". خۆم هیمن پیشان دا. پیکه نینه درۆکه م وچاوه دره وشاوه کانم ئه ویان فریودابوو و هه ر به راستی له و بپروایه دا بوو که من هه ز به بینینی ناکه م. به رز پیکه نیم و وتم: "نا... سه رتیپ، من ئیتر هاوسه ری ئیوه م و پیم خۆش نییه به ته نیا له گه ل پیاویکی نامه حره مدا قسه بکه م". وتی: "به لکو پیویست بکات چه ند قسه یه کی له گه لدا بکه ن و پیی بلین که ئیوه پزگارتان کردوه". وتم: "هه رگین، ئه گه ر بزانیتم من به یاریده ی ئیوه دهستم له ئازادکردنی ئه ودا هه یه؛ سه ره له نوئ خۆی فریده داته وه به ندیخانه " پرسیی: "ده تانه وئ من ئه وه ی پی بلیم؟" وتم: "هه رگیز کاری وا نه که ن! تکاتان لی ده که م نازاری مه دن. دلئ بده نه وه. پیی بلین له بهر ئه وه ی که هونه رمه ندیکی گه وره یه به ر لیبوردنی شا که وتوه، به لام جیی داخه که له تاراندا بمینیته وه و خۆی به و کارانه وه خه ریک بکات که شایانی ئه و نین و، هه ر له بهر ئه وه ش ماوه یه که له تاران دوورده خریته وه و هه ر ئه وه نده بارودۆخ هیمن بووه وه ده توانیت بگه رپته وه بۆ تاران. خزمه تکاره که شی له گه لدا ده نیرن؟"

-نه خیر خزمه تکاره که شی هه ر له به ندیخانه یه.

-ئه ی ئه و به رناده ن؟

-هه ردووکیان به رده ده م، به لام خزمه تکاره که ی له گه لدا نانیرم.

"یاریده ده ره که ی ها ته ژوره وه و وتی: "قوربان زیندانییه که ئاماده یه."

-ژووری چاوه پروانییه که چۆل بکه ن، ده مه وئ له وئ قسه ی له گه لدا بکه م.

"سه رتیپ له ژوره که چوو ده ری. گویم له دهنگی بوو. ئایا ده متوانی برۆم و

پیی بلیم که بۆ پزگارکردنی ئه و ئاساتترین کار له به رده ممدا هه ر ئه وه بوو خۆم

فری بده مه باوه شی کابرایه کی خۆپه رسته وه که جگه له له ش و پیداو یستییه کانی

لهشی هیچ شتیکی تر له ژیانیدا نهبوو؟ من ئەو پرکیشییه تیدا نهبوو و نه مدهویست پیی بلیم که چۆن ئەو بریارم دا.

"چاره که سه عاتیک سه روکی ئاسایش له ژوره کهی تهنیشتا له گهل ئەودا قسهی کرد. دهتوت منیان گرتوو و دهیانەوی من له بری ئەو بخه نه بهندیخانه وه. به جوړیک دلم لیبی دها؛ که شهرم له جوولهی سنگم دهکرد. ده متوانی گویم له قسه کانیان بیت؛ به لام نه مدهویست. سه روکی ئاسایش به نهرمی و به ریزه وه دها. ماموستا تهنه گویی دهگرت و زور به کورتی وه لامی دهایه وه. جاریک خوم پی نهگیرا و ههلسام تا له درزی دهراکه وه بیینم. زهنگی تهله فۆنه کهی سه روکی ئاسایش رایچه کاند. خیرا گه رانه وه له شوینه کهی خوم دانیشتمه وه. "سه رتیپ به سیمایه کی هیمن و به دم زه رده خه نه وه هاته وه بو ژوره کهی. تهله فۆنه کهی هه لگرت و وه لامیکی کورتی دایه وه. ئینجا هاته لامه وه. دهستی گرتم و بردمییه لای په نجه ره که وه و وتی: "وه رن ته ماشا که ن!"

"به گه ردنیک به رزه وه، له جلیکی شیک و ئوتوو کراودا و، له گهل ئەفسه ریک و دوو کار به دهستی دائیره ی کاروباری سیاسیدا به پیپلیکانه ی دائیره ی ئاسایشدا ده چوونه خوارئ. پاسه وانه کان سلأویان لی ده کرد و رییان بو ده کرده وه. ماموستاش به هیمنی به سه ری وه لامی ده دانه وه. کاتیک به پله کاند چوه خواره وه، هه لوه سه ته یه کی کرد. ته ماشایه کی ئاسمانی کرد و، له وه ده چوو هه ناسه یه کی قول هه لکیشت.

"ئه مه دوا جار بوو بیینم و هه مان دیمه ن له یادما تۆمار بووه.

"ئاغای چاودیر، تکاتان لی ده که م ئیتر با به س بیئت. ئیتر پرسیار مه که ن. من هیچی ترم نییه پیتانی بلیم. گه رچی من هیشتا هیچم بو باس نه کردوون. ئەوه ی دهروونم ده کروژیت و ده یخوات؛ هیشتا نه وتراوه. من ئەگه ر ده متوانی ئەوه ده ربهرم که گری له ناخم به رداوه؛ ئەو ده مه ده بوومه شاعیری، نووسه ریک، نیگارکیشتیک و هونه رمه ندیک. به لام من هیچیان نیم. ئیوه داوای به سه رهاتی ژیان ماموستاتان لی کردم، وا منیش بۆم گیرانه وه. نموونه ی ئافره تی وه کو

منیش زۆرن که ژیانیان بوو ته قوربانیی ههوا و ههوهسی پیوانی ئەم زهلكاوه.  
زۆر سوپاستان دهكهم كه ئەوهنده تاقهتتان ههبوو گوئی له سهركوزهشتهیهکی  
شووم بگرن که پهیوهندیی به کاری ئیوه و پهیوهندیی ئیوه به ژیانى مامۆستاوه  
نهبوو.

تابلۆكهشتان بهرنهوه! ئیدی من هیچ پهیوهندییهكم بهم تابلۆیهوه نهماوه.  
مامۆستاكهی ئیوه بهههلهدا چوووه..

ئەم چاوانه هی من نین!

### پەراويزەكان :

- كارە ھونەرييەكان.
- ريياز.
- خۆ بەكەمزان.
- قوتابخانەى ھونەرە جوانەكان، ليرە بە دواوہ كورتكراوہكەى دەنووسين،  
واتە "E.D.B.A"
- بە ئىتاليائى واتە: من تۆم خۆش دەوى.
- ترسناك.
- روحىيەت، ھەست و نەست.
- تیبينى: ئەم رۆمانە سالى 1990 كراوہ بە كوردى.
- دەقى دەستنووسى نامەكەى بوزورگى عەلەوى بۆ وەرگيرى كوردى



